



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一七六届会议

176 EX/4

Part I

巴黎，2007年4月5日

原件：英文、法文

临时议程项目 4

总干事关于大会通过的计划执行情况的报告

第 I 部分

概 要

本报告旨在向执行局成员通告大会通过的计划的执行进度。本报告的第一部分内容是根据第 33 C/5 号文件在 2006 至 2007 年双年度第一年所取得的成果。为对计划执行情况提供一个更加简洁的战略说明，本报告仅限于综述各重大计划和分计划的关键成果。关于各工作重点取得的结果详细信息，可查阅战略、任务和结果评估信息系统（SISTER）网站 <http://sister3.unesco.org>。

目 录

页码

重大计划 I—教育.....	1
重大计划 II—自然科学.....	11
重大计划 III—社会科学和人文科学.....	18
重大计划 IV—文化.....	21
重大计划 V—传播与信息.....	28
与横向专题有关的项目	34
(i) 消除贫困, 尤其是赤贫	34
(ii) 信息和传播技术为发展教育、科学及文化和建设知识社会服务	39
内部监督	45
国际准则及法律事务	46
参与计划	46
协调援助非洲的行动	47
奖学金计划	48
公众宣传	48
战略规划与计划监督	49
预算编制和监督	51
总部外管理和协调	51
对外关系与合作	52
与教科文组织工作相关的联合国系统各组织近期的决定和活动	54
人力资源管理	59
总部房舍的管理、维修和翻新	60

重大计划 I--教育

整体评估

通过全球行动计划（GAP）和联合国教科文组织支持国家教育战略（UNESS）参与“一个联合国”进程

1. 随着秘书长关于联合国全系统一致性问题高级别小组的报告于 2006 年 11 月发表，“一个联合国”方法开始增强势头，教科文组织一直在研究和分析各种方案，以期在国家层面为联合国改革提供战略性的最佳帮助，使本组织保持在全民教育领域的全球领导地位，同时在联合国试点国家的国家方案制订过程中进行战略性定位。
2. 全民教育全球行动计划旨在调整和协调五个全民教育召集机构和其他合作伙伴为实现全民教育目标而向各国提供的支持，进一步强化“一个联合国”方法的各项目标，澄清了各机构间的分工，并完善了其他合作伙伴之间的协调互补行动。在这方面，教科文组织和世界经济论坛（WEF）之间的“教育伙伴关系”协定也将提供一个有效机制，用于确定、测试和应用成功的教育伙伴关系原则和模式，教育伙伴关系涉及私营部门、公民社会、国际组织、捐助者和政府。
3. 2006 年第一学期推出的教科文组织支持国家教育战略的制订正在快速推进（2006 年底将有 13 个高级文件草案完成），并通过适应各国情况的“三管齐下”的方法不断发展。在两个“一个联合国”试点国家，即巴基斯坦和越南，教科文组织支持国家教育战略还被扩展成为联合国全系统对教育行业的支持战略。对于其他的联合国试点国家和部分其他国家，教科文组织支持国家教育战略旨在成为教育部门制订方案的工具，确保其干涉工作能够有效地应对各国的需求和重点。

通过重要框架、行动计划和战略提高协作

4. 与此同时，在两年期的第一年，为了更好地通过提高所有合作伙伴和利益相关方的协调——特别是在占优主导地位的领域，教科文组织开发并制订了一系列重要的网络、行动计划和战略文件。在艾滋病毒和艾滋病教育领域，以充分的部门间方式制订了“教科文组织艾滋病毒和艾滋病战略”和“艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议（EDUCAIDS）：行动框架”。题为“将艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议与其他正在进行的倡议相联系：对机会的综述，对挑战的评估”的文件提供了一个将与其他重要教育倡议及合作伙伴产生的协同效应最大化的机会。“联合国可持续发展教育十年”（DESD）监测和评估专家组举行了第一次会议，指导教科文组织及其合作伙伴建立一个全球框架和各种指标，以跟踪十年进展情况，一个监测和评价框架草案也正在制订中。教科文组织的部门间工

工作组也通过了确定本组织对十年执行所做贡献的教科文组织“可持续发展教育十年”行动计划。该行动计划是部门间深入协作和广泛磋商的结果。

计划 I.1：加强全民教育的协作和规划

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 I.1.1	4,168	1,959	47.0
分计划 I.1.2	5,296	2,526	47.7
计划 I.1.2	9,464	4,485	47.4

(单位：千美元)

1.1.1：增强全民教育的国际协作和监测工作

5. 在所有的全民教育合作伙伴中，教科文组织作为全民教育主要协调者的角色已获得了广泛的接受和认可。全球行动计划的最新发展为全民教育运动和教科文组织的作用带来了新的推动力。全民教育工作组已成为讨论出现的问题、观察重要趋势和进展的全民教育问题常设年度论坛。2006 年 7 月 19 日至 21 日，来自各个方面的约 230 名全民教育合作伙伴在法国巴黎举行了全民教育伙伴第七届会议，考察了全民教育所面临的主要障碍，尤其是废除学费、消除童工现象、以教育应对艾滋病毒和艾滋病传播以及弱势国家的办学问题。工作组还就作为全民教育召集机构协作蓝图的全球行动计划的执行情况提出了建议，特别是关于国家层面的执行情况。11 月 14 日至 16 日在埃及开罗举行的第六届全民教育高级别工作组会议汇集了 210 多名与会者，其中有来自发展中国家、包括捐助国在内的发达国家、联合国机构、公民社会和私营部门的代表。开罗公报的一项重要规定是“全民教育伙伴应该迅速开始在国家一级——包括联合国改革试点国家——执行（全球行动）计划，体现出更加有效的实地协作。”在开罗举行第六届高级别工作组会议的同时，还与全民教育九国部长或其代表举行了会晤，筹备将于 2008 年 3 月在印度尼西亚举行的第七届全民教育九国部长审查会议。

6. 通过促进“快速道行动”（FTI）和其他的融资机制，以及参与经济合作与发展组织援助发展委员会（OECD/DAC）的援助实效进程以提高资源的调动和援助的实效，本组织在全球一级发挥了保持全民教育的政治势头和承诺的推动作用。教科文组织继续以多种方式为“快速道行动”提供支助，包括于 2006 年 11 月在开罗举行的合作伙伴会议，积极参加快速道指导委员会的会议，特别强调对于扩展“快速道行动”的支持，并强调要确保“快速道行动”和全民教育机制间更加有效的关联（高级别小组和全民教育工作组）。通过参加各个会议，包括援助发展委员会的援助实效工作队会议（巴黎，7 月 5 日至 7 日）以及全球方案及合作伙伴会议（巴黎，2006 年 12 月 5 日），在教育问题的援助实效和协调工作方面同援助发展委员会保持了良好的工作关系。教科文组织和世界经济论坛签署的协定也是发起私营部门参与实现全民教育事业的重要一步。作为第 33C/16 号决议的后续

工作，教科文组织于 2006 年 11 月组织了教育债务转换问题工作组第一次会议，并汇集了来自捐助国和受惠国、国际机构、区域开发银行和公民社会的代表。本次会议仔细审议了各个领域和国家的债务转换经验，希望引导各方就债务转换在教育领域的价值和效用提出建议。会议还阐明了可以成功实施债务转换的前景，并为对这种新型融资机制感兴趣或参与其中的国家考虑了分享信息和经验的各种途径。

7. 10 月 26 日，2007 年《全民教育全球监测报告》正式推出。此后还举行了一次小组讨论，三名教育部长、专家和其他全民教育合作伙伴机构的代表参加了讨论。报告全文以六种联合国官方语言发表，报告摘要还被译为印度语、高棉语、葡萄牙语和越南语。此外还以同一模式——教育部长参与——组织了区域一级的报告发布活动，并组建了政策小组：（1）教科文组织曼谷办事处组织了覆盖全湄公河区域的推行工作，在推出期间，这些国家的代表起草各项建议，推进幼儿保育和教育（ECCE）日程；（2）教科文组织达喀尔办事处与儿童基金会（UNICEF）和促进非洲教育发展协会（ADEA）幼儿保育和教育工作组共同推出了报告；（3）教科文组织金斯敦办事处与加勒比共同体（CARICOM）秘书处组成伙伴关系，组织了报告的推出活动。阿布贾、波恩、巴林、布拉迪斯拉发、开罗、伊斯兰堡、新德里、内罗毕、马拉维、马斯喀特、圣彼得堡、奥斯陆、拉巴特、圣地亚哥、三宝壟、斯德哥尔摩、多伦多和哥伦比亚特区华盛顿也组织了推出活动/新闻发布会/讲习班。

8. 拉丁美洲和加勒比地区已经制订了区域全民教育监测报告，报告草案将提交将于 2007 年 3 月举行的拉丁美洲及加勒比地区教育项目（PRELAC）会议。毛里塔尼亚、摩洛哥和突尼斯的国家全民教育报告也已经定稿，全民教育十年中期评估（MDA）也已在亚太地区和阿拉伯国家区域启动。已制订了具有应用模板和工具的十年中期评估的技术准则，并应用于所有亚太次区域的培训和成果讲习班。亚洲性别教育网（GENIA）的两个次区域会议提高了对教育中性别相关问题的定向评估的能力。全民教育十年中期评估的制订准则和时间表也已用阿拉伯语制订完成并分发。技术支持将在几个月后到位。

1.1.2: 实现全民教育的政策、规划和评估

9. 在这段时期内，教科文组织加强了对教育部委和其他国家利益相关方在政策制订、全部门规划、监测与评估以及捐赠方协调等领域的机构体制能力支持。于 2006 年第一学期推出的教科文组织支持国家教育战略进程继续在 13 个试点国家取得进展，并制订了在 2007 至 2008 年向更多国家推广的计划。2006 年 9 月在巴黎举行的教科文组织支持国家教育战略试点情况讲习班最终完成了教科文组织支持国家教育战略的指导方针说明。作为推广教科文组织支持国家教育战略的第一步，2006 年 11 月和 12 月分别在桑给巴尔和曼谷举办了教科文组织支持国家教育战略区域会议。

10. 为加强在信息管理、政策制订、制订可靠的部门规划以及由政府牵头的捐赠方合作协调等领域的国家能力，在克罗地亚、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、格鲁吉亚、洪都拉斯、尼泊尔、尼日

利亚和塞尔维亚为教育部、教育机构和教育管理者提供了培训和能力建设支持。这一上游政策和规划支持同其他的联合国机构形成协同效应，得到受惠国政府的高度赞赏。

11. 联合国发展集团（UNDG）的政策网络战略旨在以协同的方式为试点的联合国国家工作队（UNCT）和试点国家在国家发展战略的制订和实施中提供实质性咨询服务。在全球层面，为响应联合国发展集团的政策网络战略，教科文组织开始与儿童基金会和开发计划署（UNDP）进行磋商，汇集必要的技术和经济资源。该政策网络完全符合当前提高联合国一致性的工作及在全民教育全球行动计划的执行框架内建立“一个联合国”国家工作队的工作。

12. 为履行其对动员伙伴关系和分享经验的促进作用，教科文组织进行了各种活动，扩大在国家教育规划和执行过程中的国家及国际参与。同时还在喀麦隆、埃及、牙买加和巴基斯坦支持由政府牵头的全部门方法，以推动《关于援助实效问题的巴黎宣言》并鼓励公民社会更多地参与国家教育政策的执行工作。在布基纳法索、马里和尼日尔之间就教育系统的合作伙伴框架交流经验，用以管理国际发展合作，并支持国家教育政策，这项工作得到这些国家的高度赞赏。此外还在撒哈拉以南的多个非洲国家（冈比亚、加纳、利比里亚、刚果共和国、塞拉利昂和南非）组织了宣传研讨会，促进议员参与支持教育发展。

计划 1.2：人人获得基础教育

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 1.2.1	8,123	3,617	44.5
分计划 1.2.2	6,294	2,420	38.5
分计划 1.2.3	3,383	1,350	39.9
计划 1.2	17,800	7,387	41.5

(单位：千美元)

1.2.1：全民基础教育

13. 为加强全民基础教育工作，教科文组织为非洲、亚洲和太平洋地区、非洲国家、拉丁美洲和加勒比地区的约 100 个会员国提供了政策咨询和能力建设机会。本组织与各方进行协力合作，其中包括：当地利益相关方，例如教育部和教科文组织全国委员会；其他联合国组织，例如开发计划署和儿童基金会；发展机构，例如澳大利亚开发署、新西兰开发署和法国自治合作机构；各个网络，例如幼儿保育和发展协商小组（CGECCD，是关于幼儿保育和发展的旗舰网络）、亚洲性别教育网、以及西国家经济共同体妇女及女童教育网（WENE）；以及区域中心，例如非洲教育发展协会、加共体（CARICOM）、美洲银行、加勒比开发银行等。

14. 在前六个月建立的所有网络及伙伴关系继续得到加强，推动在促进全民基础教育方面已经获得的势头。通过非洲教育发展协会缔结的伙伴关系帮助教科文组织为非洲联盟制订第二个教育十年行动计划提供支持。在非洲和亚洲以外的其他区域，也正在通过对联合国女童教育行动（UNGEI）的积极参与进行广泛努力，建立促进对性别问题有敏感认识的政策的新网络。残疾人问题旗舰倡议一直处于活跃状态，并产生巨大的势头，最终促成了《联合国残疾人权利公约》相关工作。目前的重点是推动各会员国批准该《公约》。由欧洲大学协会（CRE）和联合国经济、社会及文化权利委员会（UNCESCR）构成的联合专家组继续就教育权的监督问题举行会晤。

15. 国家政策审查旨在就提高平等获取优质基础教育的机会——特别是对女童和妇女来说——提供政策建议。教科文组织支持国家政策的审查工作。在这方面，教科文组织在以下方面提供协助：就政策审查的目的和方法为政府官员和地方专家组织培训班；建立进行政策审查的计划和执行架构；审查融资问题，并制订方案和战略；审查教师培训课程。教科文组织还在许多国家对制订国家立法、实施教育权、分析宪法基础等工作提供了技术支持。

16. 除政策审查外，教科文组织还支持建立关于幼儿保育和发展、基础教育、性别和混合教育问题的国家工作队、委员会和协调中心，以在联合国的框架内制订政策和联合方案。教科文组织为以下工作提供协助：以宏观经济政策趋势、问题和观点以及幼儿保育和发展问题在地方层面的管理和计划为重点，对政府官员进行能力建设和提高认识活动；教师培训和教师培训人员研讨会；面向各部委、规划者、决策者和管理者、旨在将有关基础教育的入学、机会均等和教育质量的性别问题主流化的活动。教科文组织促进编写、公布和分发关于幼儿保育和发展的相关信息，特别是有关政策问题和讨论的相关信息。为提倡旨在解决入学、机会均等和教育质量问题的有利于儿童的包容性创新方法，教科文组织制订了各种培训资料，并设法缔结合作伙伴关系，特别是同私营部门缔结伙伴关系。

1.2.2: 提高能力的扫盲行动和联合国扫盲十年

17. 在国家、区域及国际活动的背景下，主要围绕 9 月的国际扫盲日，在各个层面动员了对提高能力的扫盲行动和联合国扫盲十年的政治、财政和技术援助。2006 年 9 月，教科文组织扫盲十年的名誉大使——美利坚合众国第一夫人劳拉布什举行了白宫全球扫盲会议，介绍了成功扫盲方案的例子。这些例子来自开展提高能力的扫盲行动的九个主要国家。使用了媒体、新闻发布会和其他公共关系手段，用目标明确的信息影响非传统合作伙伴和利益相关方。政治、经济和文化领域的名流和重要人物被授予扫盲“大使”的称号。在国家层面上，参与性需求评估和国家讲习班使得研究成果得到利益攸相关的证实，并推动了宣传工作和伙伴关系的建立。同时还要推动根据现有数据来编写“国家卷宗”，支持交流活动。

18. 在开展提高能力的扫盲行动的 11 个国家中，大部分都启动了宣传和交流活动，建立了工作架构并进行了需求评估。在摩洛哥、塞内加尔、马里、尼加拉瓜、孟加拉国、巴基斯坦、也门和海地已开展或正在开展筹备活动（需求评估研究、国家行动计划提案和主要利益相关方对此进行讨论的工作组）。在埃及和苏丹等其他国家开展了讲习班，讨论分析结果和需求评估研究，并计划进一步的战略。尼加拉瓜已经在进行教科文组织支持国家教育战略的过程中在范围更加广泛的部门和发展战略中处理了扫盲问题和非正规教育（NFE）政策及战略问题。其他在制订教科文组织支持国家教育战略计划中包含扫盲问题和非正规教育战略的国家还有摩洛哥、埃及、孟加拉国和巴基斯坦。布基纳法索已将扫盲问题纳入“快速道行动”战略和计划。

19. 来自 14 个国家的扫盲问题专家培养了在扫盲问题上使用创新教育方法的能力，并加强了制订扫盲资料的能力。在大韩民国釜山举行的政策对话涉及到有关宣传终身学习文化、发展基本学习技能的机会、实施对等和资格框架、支持远程教育战略、发展人力资源和缔结伙伴关系来推动终身教育等问题，来自非洲、亚洲和南美洲的与会者记录并交换了着重在正规和非正规方式之间产生协同效应的终身学习方法的执行经验。在非洲也开始了区域活动，在艾滋病毒和艾滋病教育中形成正规和非正规方法的协同效应。

1.2.3: 师范教育

20. 6 月以来，通过为行动制订一个清晰的概念框架和逻辑框架，并确立执行架构，已经在推进撒哈拉以南地区教师培训行动（TTISSA）方面取得很大进展。已制订了准则并将其分发到国家协调员手中，以更好地促进他们在 17 个国家收集相关信息，并决定撒哈拉以南地区教师培训行动最适合支持的地方和方式。为确定在整个区域的协同效应、差距和趋势，还实施了一个大纲。利益相关方分析进一步确认了可以促成撒哈拉以南地区教师培训行动的重要的内部及外部合作伙伴。在国家层面，在全区域为制订与教师相关的计划提供了支持。培训问题着重于教育和重点课程领域，例如科学。为师范大学在能力建设和课程制订方面提供了一般性支持。还与劳工组织（ILO）合作制订了南部非洲教育行业的艾滋病毒和艾滋病工作场所政策。

21. 教科文组织在亚洲和太平洋地区的总部外办事处将政策改革作为重点，推动教师的专业发展，提高教师的质量和数量，并提升教师地位。正在对政策进行审查，通过制订质量保证框架和认证标准来加强绩效并加强教师的岗前及在岗培训。该区域的一些总部外办事处还努力将信息和通信技术（曼谷）以及艾滋病毒和艾滋病问题（新德里）纳入教师培训课程和方案。

22. 在阿拉伯地区，教科文组织总部外办事处制订国家教育政策，重点解决教师的地位、工作条件和绩效问题。他们还努力加强教师培训方面的国家能力，并努力实施根据公认的质量标准进行国家教师认证的政策、计划和/或战略。

23. 在拉丁美洲和加勒比地区，教科文组织总部外办事处主要着重于在教师培训方面加强国家能力，涉及课程改革、教育中的信息和通信技术、环境、拉美文学、促进可持续发展的教育、拉丁美洲及加勒比地区教育项目区域战略，以期实现全民教育目标和开展艾滋病毒/艾滋病教育。两个办事处（圣地亚哥和墨西哥城）重视教师地位、工作条件和绩效问题以及国家教师认证的政策和战略问题。

计划 I.3：增强优质教育

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 I.3.1	5,515	2,543	46.1
分计划 I.3.2	1,561	769	49.3
计划 I.1.3	7,076	3,312	46.8

(单位：千美元)

1.3.1：学会共同生活的优质教育

24. 通过同其他联合国机构和国际伙伴进行协作，包括在初等教育和中等教育中修改学校课程、课本和教育方法，增强了在优质教育背景下为推动人权、和平、民主公民身份和文化间谅解而制订联合框架和国家行动计划的工作。在国际、区域和国家层面上，还就制订因地制宜的方法来促进人权、和平、文化间对话和非暴力等方面的教育举行了培训教育工作者和培训工作者的讲习班和研讨会。生成了更多印刷教育材料和其他多媒体材料。使用创新方法的教科文组织联系学校项目网学校关于优质教育良好做法的纪录也有所增加。

25. 教科文组织通过座谈会和一系列圆桌会议参与了关于防止暴力侵害儿童世界报告的机构间工作组。制订了一份关于文化间教育的立场文件，制订和分发了各项准则。这将作为 2007 年《教科文组织文化多样性世界报告》的参考材料。已经确定了一份世界人权教育方案（WHPRE）的国家协调人和协调股的名册。越来越多的会员国将致力于执行这一行动计划，总部外办事处也就世界人权教育方案的实施向会员国提供技术援助。

26. 在重新调整教育方向，并通过下列重要行动在联合国可持续发展教育十年的框架内支持国家政策和教育系统可持续发展的全球进程中，教科文组织继续发挥主导作用：建立一个参考资料组，为可持续发展教育十年的实施提供建议；建立一个监测和评价专家小组；通过为会员国进行各种能力建设和技术援助活动，加强利益相关方的教育促进可持续发展能力（包括教师培训、社区领导、国家讲习班或论坛以及各种教育促进可持续发展的资料）；广泛传播教育促进可持续发展的师范教育准则；将教科文组织可持续发展教育十年行动计划定稿；制订太平洋地区教育促进可持续发展框架，并提交给建议实施该框架的太平洋地区各国教育部长。

27. 教科文组织已经启动并实施了各种活动来改善监测和评估各区域优质教育学习成果的方法及国家能力。师资评估和监测方案取得了显著进展，该方案已被教科文组织统计研究所（UIS）介绍给其他几个国家（萨尔瓦多、肯尼亚、蒙古、摩洛哥、尼日尔、巴勒斯坦和埃及）。已开发出国家评估工具，并进行了培训。教科文组织圣地亚哥办事处通过其拉丁美洲教育质量评估实验室（LLECE）网络，制订完成了评估三至六年级学生学习成绩和相关因素的工具应用软件。正在对第二次比较研究结果进行分析，以呈交给 16 个参与此项工作的会员国。

28. 通过各项有体育运动和决策者参与的大会来提升体育和运动（EPS）的社会和道德问题。随着第 30 个国家于 2006 年 12 月 11 日批准《公约》，《公约》可于 2007 年 2 月 1 日起生效。缔约方大会正在筹备中。世界各地的教师培训举措已经得到改良，特别是在撒哈拉以南非洲地区。已经制订了体育和运动质量的基准。

1.3.2: 艾滋病毒/艾滋病和教育

29. 教科文组织继续获得艾滋病规划署（UNAIDS）共同赞助方和其他关键利益相关方的支持，促进教育部门切实参与应对艾滋病毒和艾滋病的工作，特别是在艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议以及艾滋病规划署机构间工作组（IATT）的协调和实施工作中发挥领导作用。

30. 2006 年制订了一系列关键框架和战略文件（例如，艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议行动框架，将艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议同其他当前倡议相联系；对挑战的评估，为教科文组织修订了艾滋病毒和艾滋病战略）。采取的加强协作的进一步行动包括在教育行业应对艾滋病的工作以及教育部和其他关键利益相关方举行一系列次区域磋商和能力建设讲习班，支持将教育部门纳入与艾滋病毒和艾滋病相关的国家协调机制。

31. 艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议依然是核心的全民教育倡议（还有提高能力的扫盲行动和撒哈拉以南地区教师培训行动）。在所有第一阶段艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议参与国当中，在艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议背景下的国家行动均得到支持。教科文组织还成功地动员了更多的预算外经费，用于支持新的国家参与艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议，使得参与国家从 5 个扩展到 20 多个。艾滋规划署机构间教育问题特设工作组还建立了一个艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议工作组。

32. 教科文组织还支持艾滋规划署机构间教育问题特设工作组当前的协调工作，包括关于艾滋病毒/艾滋病与教育问题的一年两次的会议，以及为范围更广的利益相关方举行相关座谈会。机构间特设工作组正在支持全民教育与“快速道倡议”的评估工作，以确定八个快速道国家的教育部门计划在多大程度上解决艾滋病毒和艾滋病问题。教科文组织还正在与艾滋规划署的共同赞助方协同合作，这主要包括：教科文组织和劳工组织关于教育行业艾滋病毒和艾滋病工作场所政策的协作；教科文

组织和卫生组织关于艾滋病毒和艾滋病治疗教育的协作；教科文组织和难民署关于难民和境内流离失所人口的艾滋病毒和艾滋病教育需求的联合文件；以及与儿童基金会为东部和南部非洲制订关于谋生技能教育和艾滋病毒/艾滋病问题的提案。

33. 教科文组织通过制订、生产和传播有实证依据、设定标准和以权利为基础的重要的艾滋病毒和艾滋病教材，以及使用这些教材的能力建设活动，推动以教育方式来应对艾滋病毒和艾滋病。教科文组织继续高度重视在教育部门的艾滋病毒和艾滋病政策及行动计划的制订方面为会员国提供支持。主要行动包括：关于艾滋病毒和艾滋病教育的培训和能力建设活动；支持将艾滋病毒和艾滋病问题纳入教育部门计划的主流工作；支持起草并制订艾滋病毒和艾滋病国家战略计划，在国家层面制订需求评估，支持进行评估以确定八个快速道国家的教育部门计划在多大程度上解决艾滋病毒和艾滋病问题。教科文组织艾滋病毒和艾滋病工作的一个重要组成部分仍是在于课程制订、教师培训和教育者支持。

计划 1.4：支持初等教育后教育系统

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 1.4.1	2,645	1,155	43.7
分计划 1.4.2	1,810	769	42.5
计划 1.4	4,455	1,924	43.2

(单位：千美元)

1.4.1：中等教育和技术/职业教育

34. 教科文组织继续加强与捐助国及其他伙伴之间的伙伴关系，提高中等教育的质量并增加入学机会。机构间中等教育问题协商小组目前汇集了四十个组织及合作伙伴，就改善中等教育问题交流意见。区域职业协会也通过改善网络及提高能力而得到了增强。17 个国家完成并公布了关于中等教育的调查研究。11 个中亚和东亚国家的研究重点是查明实现全民教育的各项困难。拉丁美洲国家还成立了中等教育改革观察站。正在改革教育系统的各个国家广泛查询了在各个区域以不同语言开发的教育出版物数据库。许多关于良好做法的出版物得到了会员国的积极反馈，并且成为炙手可热的参考资料。

35. 教科文组织还继续支持会员国改善技术和职业教育，特别是将谋生技能的学习纳入基础教育、向教师培训者传授全面技能并协助会员国审查国家政策。开办了广泛的培训，特别是在非洲最不发达国家，向技术和职业教育与培训（TVET）以及非正规教育中的中级学习者传授可以消除贫困和实现可持续发展的创业技能，帮助他们创办创收事业。教科文组织国际技术和职业教育与培训中心通过发行培训材料、开展相关研究以及举办流动培训课程及国家研讨会，对这一培训进程提供援助。

还在各区域的各会员国中就涉及技术和职业教育与培训的多项政策改革提供了技术援助，或促进了经验交流。在以下方面为目标会员国提供技术援助：评估国家技术和职业教育与培训课程和标准；整个综合技能；以及为校内外儿童及成年人制订技术和职业教育和培训课程。各种国际、区域和国家活动也从教科文组织关于技术和职业教育与培训问题的技术投入中受益，其中包括南部非洲发展共同体（南共体）技术和职业教育和培训大会、第三次南方共同市场科学会议、牙买加年度终身学习大会、以及行政首长协调委员会（CEB）方案倡议高级别委员会。同印度国家开放教育学院（NIOS）签署了合作协定，并与拉丁美洲社会科学院（FLACSO）签署了合作协定。

36. 同各区域的职业协会合作，组织了一系列培训讲习班，有 200 多名科技教育决策者和课程规划者参与，从而加强了发展中国家科技教育决策者、课程规划者和教育者的能力，扩大了他们的知识范围。针对这些人开展了教科文组织提倡的科技教育决策和课程规划/制订的新的指导方针。参与者的能力和知识库由此得到增强，能够更好地制订与最新科技进步相关的科技教育政策及课程。开办了一系列国家政策和课程审查讲习班（在 30 多个发展中国家），提高了科技教育政策和方案的针对性。讲习班的主要目标是审查现行的国家科技教育政策和课程，并制订新的替代政策和课程，加强其相对于科技进步的针对性及其对国家发展的影响力。开展宣传活动，增强学生和大众对于科学、技术、环境问题的认识和兴趣，例如，可以建立科技教育学校俱乐部网络、科技教育网站、以及加强地中海东南地区环境项目等网络。此外还特别关注吸引女童参与科技职业。

分计划：1.4.2. 推动知识社会的高等教育

37. 通过增加交流机会，特别是通过以下途径，在国家、区域和国际层面增强了高等教育专业人员在确定质量保障机构机制中的作用：讲习班和论坛（例如，教科文组织高等教育、科研和知识论坛，拉丁美洲次区域讲习班）；以及网络（教科文组织教席和网络）。通过以下方式促进跨境资格承认：支持区域认可文书（例如，制订《阿鲁沙公约》）；能力建设（例如，地中海认可国以及通过信息和通信技术加强的远程教育；教科文组织欧洲高等教育中心实施的国际资格评估远程教育课程）；以及旨在制订关于公认高等教育机构的信息工具的试行项目。在许多国家，通过政策和技术咨询以及课程更新，支持就反映社会经济和文化发展以及新型学习内容的必要性的横向主题进行整合。

38. 通过以下途径，成功地动员研究人员和高等教育专业人员在社会、文化、科学和经济领域协助制订政策：提高能力和增加网络数量（增加了 60 个教科文组织教席及网络）；汇集学术界、研究人员、大学管理者和相关政府部委官员的政策论坛（例如，全球论坛）；研究出版物和公报；以及公私合作伙伴关系（例如，惠普公司）。通过出版物（例如，有关服务贸易总协定影响的出版物）和能力建设讲习班（例如，关于跨境监管的东南亚次区域讲习班），让决策者能够更好地了解 and 应对

高等教育政策的全球发展情况。提高高等教育机构的吸引力（例如，网格计算技术项目）以及通过创业培训鼓励自谋职业和内生经济的增长，试行了留住合格人才以推动国家发展的备选方案。

39. 教科文组织实施了多项活动，旨在将信息和通信技术引入教师培训课程，或将信息和通信技术的概念介绍给大学导师，和并通过社区中心介绍给非正规培训人员。通过区域和次区域会议，促进了在使用信息和通信技术工具方面的经验以及最佳做法的交流。在亚太地区，教科文组织曼谷办事处继续作为该区域教育问题的信息和通信技术区域信息交流中心，教育信息和通信技术网络得到加强，知名度也提高了，从网站的访问人数和电子新闻简报的订阅人数的增加中就能看出这点。已经开通了教科文组织高等教育次级门户网站的高等教育与信息和通信技术站点。

重大计划 II--自然科学

总体评估

40. 重大计划二的工作重点仍然是通过在基础科学和环境科学领域加强人才培养和机构能力建设以及建立网络联系，为实现可持续发展做出贡献。这些活动既涉及到科学决策者，也涉及到青年，尤以妇女和非洲为重点。在这方面，分别负责处理妇女、科学、技术和发展等问题的七个教科文组织教席构成了新的网络。此外，根据重大计划二和重大计划三审查委员会的建议，对教科文组织科学教席进行了评估，目的是采取更加具有战略性的策略，确保更加有效地发挥这些教席的潜力和机构能力。总的来说，随着与政府间及非政府组织合作伙伴之间的伙伴关系和协同作用得到加强，计划的影响力得以扩大。

41. 鉴于联合国协调作用在科技和环境领域的重要性，教科文组织积极参与了这些领域的联合国协调机制，例如：联合国环境管理小组；总干事关于联合国全系统在发展、人道主义援助和环境领域的一致性高级别小组的环境磋商；以及联合国科学和技术促进发展委员会（UNCSTD）。作为联合国科学技术专题会议的召集人，教科文组织在智力和财政两方面，为制订《非洲科学技术综合行动计划》以及筹备 2007 年非洲联盟首脑会议科学技术特别会议做出了贡献。此外，教科文组织还与国际科学理事会（ICSU）及其科学联合会和生物多样性科学国际计划（Diversitas）进行合作。

42. 教科文组织的科学计划在宣传有关全球及区域问题的科学知识和推动科学家与决策者就这些问题开展对话方面发挥了关键作用。“干地未来”会议（2006 年 6 月，突尼斯）通过了《突尼斯宣言》，确定了干地可持续发展的 12 项优先专题。在“湿热带生态系统：变化、挑战和机会”问题国际会议上（2006 年 12 月，斯里兰卡康提），与会者发出强烈要求推广生物圈保护区作为可持续发展学习实验室的作用，特别是在“联合国可持续发展教育十年”（DESD）的框架内。哈萨克斯坦可再生能源会议对于中亚在这一领域启动能力建设起到了促进作用。第四次世界水资源论坛（2006

年 3 月，墨西哥城）期间发表的第二期《世界水资源开发利用报告》突出了教科文组织在水资源领域的重大作用，提高了本组织的知名度。教科文组织还积极推动实施《2005 至 2015 年兵库行动纲领：加强国家和社区的抗灾能力》，特别是在 2006 年 6 月发起了世界减灾教育运动。在国家层面上，总干事在 2006 年 6 月主持召开了尼日利亚议员科技论坛，可以作为教科文组织工作的一个例证。

43. 国际科学计划的理事机构已经审议了第 34 C/4 号文件中关于各自工作的新的战略方法。国际水文计划（IHP）主席团在第十七届会议上进一步加强了水资源管理领域的能力建设力度，通过了一项关于为教科文组织水资源中心制订战略的决议。此外，国际水文计划主席团批准了国际水文计划（IHP）第七阶段战略计划（2008 至 2013 年）以及关于新建五处由教科文组织赞助的水资源中心的建议。

44. 为进一步满足社会和可持续发展的需求，2006 年 2 月召开的国际地质科学计划（IGCP）科学理事会会议对计划进行了审议。这是一项工作的一部分，目的是让国际地质科学计划更加贴近普遍社会、特别是更贴近教科文组织的战略目标和优先事项。通过教科文组织对于世界全球观测系统体系（GEOSS）的参与，地球观测活动显著增加，这些活动的目的是改进世界遗产所在地、生物圈保护区和地质公园的管理工作。

45. 人与生物圈计划（MAB）理事会在 2006 年 10 月举行的第十九届会议上批准了 25 处新的生物圈保护区提名，其中包括第一个洲际生物圈保护区——横跨摩洛哥和西班牙的地中海洲际生物圈保护区。2007 年，全球城市人口将首次过半，已经采取措施建立城市生物圈保护区。

46. 教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）继续在地中海、东北大西洋和加勒比海开展工作，建立类似于印度洋的预警系统。政府间海洋学委员会还召开了两次重要会议，探讨公海管理、气候变化对海洋和沿海的影响以及改进观测工具、减少不确定性。

47. 在国际基础科学计划（IBSP）以建设伙伴关系和扩大网络建设为核心，制订了新的战略，以增强国家和地区机构的科学能力。国际基础科学计划科学理事会第二次会议的明确目标是通过即将在各区域实施的项目加强研究能力。

48. 按照重大计划二和重大计划三审查委员会的建议，自然科学部门还制订了新的传播战略。报告期内的重点工作是出版了记录文献《教科文组织科学历程六十年：1945 至 2005 年》。

计划 II.1.：科学、环境和可持续发展

	2006—2007年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 II.1.1	9,092	4,604	50.6
分计划 II.1.2	3,063	1,329	43.4
分计划 II.1.3	3,822	1,717	44.9
计划 II.1	15,977	7,650	47.9

(单位：千美元)

II.1.1：处理好水与有关方面的相互关系：受到威胁的水资源系统与有关的社会问题

49. 2006 年 7 月在巴黎举行的国际水文计划 (IHP) 政府间理事会第十七届会议通过了十二项涉及重点计划问题的决议，例如联合国教科文组织—水教育研究所 (IHE) 在国际水文计划中的作用以及为教科文组织水资源中心制订战略。理事会还批准了国际水文计划第七阶段战略计划 (2008 至 2013 年) 草案，并对新建五处由教科文组织赞助、涉及多项专题内容、设在不同地点的水资源中心的建议表示欢迎，理事会还要求国际水文计划秘书处协助起草水资源中心向教科文组织理事机构提交的书面材料。

50. 国际水文计划第六阶段战略计划 (2002 至 2007 年) 已经完成了第五年的工作，在报告期间在不同领域内取得了重大进展：扩大了干旱和半旱地区发展信息全球网 (G-WADI)；2006 年 11 月在古巴成功举办了水资源易变性、变化过程、分析和影响问题第五次 FRIEND (根据国际试验和网络数据系列确定水流状态) 世界会议；开放多条合作渠道，进一步加强同全球环境基金的联系；就重点城市水资源管理问题、包括紧急情况下地下水管理在内的地下水管理、共有水资源管理、生态水文学以及水资源历史和文化等问题多次举办讲习班和培训活动。

51. 2006 年 11 月，“水文学为环境、生命和政策服务计划” (HELP) 与水有关的法律、政策和科学服务中心在英国顿提正式启动。中心的目的是培训新一代水资源问题领导人，目前正在实施多个关于制订有效水资源管理框架的项目，并且让新的科学工作者、决策者和律师参与“水文学为环境、生命和政策服务计划”网络。

52. 第三期《世界水资源开发报告》的编写工作已经启动，为将世界水资源评估计划秘书处转移到意大利佩鲁贾以及同联合国水机制 (UN-Water) 合作招聘世界水资源评估计划的新任协调员，已经采取一切必要行动，同意大利政府确定相关手续。

11.1.2: 生态科学和地球科学为可持续发展服务

53. 2006 国际荒漠年之际举办的“干地未来”问题国际会议（2006 年 6 月，突尼斯）和“湿热带生态系统：变化、挑战和机会”问题国际会议（2006 年 12 月，斯里兰卡康提）回顾了教科文组织 50 年来在生态系统方面的工作，就 2008 至 2013 年的计划延续和制订工作提出了指导意见。人与生物圈计划（MAB）与“善待自然国际”合作，共同举办了“隔离生物炭和保护环境，抵御气候变化：促进农村发展、能源解决方案和生态多样性”国际论坛（2006 年 3 月）。此后，人与生物圈计划同阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）共同举办了技术讲习班（2006 年 10 月，意大利的里雅斯特），探讨人与生物圈计划今后在气候变化研究、宣传以及缔结合作伙伴关系以缓解和适应气候变化方面的贡献。山区全球变化项目（GLOCHAMORE）利用对 25 个山地生物圈保护区的研究，制订了一项研究战略，用以在下一个双年度和中期指导研究项目规划。将生物圈保护区的概念应用于城市地区的工作得到了人与生物圈计划国际协调理事会（MAB/ICC）的支持，并将负责相关问题的工作队的工作期限从 2007 年起又延长了四年。

54. 新设立了 25 个生物圈保护区，世界生物圈保护区网络扩大到 102 个国家的 507 处生物圈保护区，包括横跨摩洛哥和西班牙的第一个洲际生物圈保护区。Grosses Walsertal 生物圈保护区（奥地利）管理员 Birgit Reutz-Hornsteiner 女士荣获了首届 Michel Batisse 生物圈保护区案例研究奖。民主刚果共和国金沙萨的热带森林综合管理地区研究生院（ERAIFT）为非洲培养了 20 多位土地和资源综合管理专家，并与设在巴西贝伦帕拉大学的联合国教科文组织可持续发展教席建立联系，目的是在下一个双年度开展南南合作。20 位青年科学工作者获得了人与生物圈计划研究奖，其中半数以上是妇女；另有 20 个奖项授予在非洲最不发达国家从事类人猿研究的青年科学工作者。人与生物圈计划国际协调理事会第十九届会议请秘书处制订一项全球框架，将生物圈保护区作为促进可持续发展的学习实验室，这是人与生物圈计划在 2008 至 2014 年间为“联合国可持续发展教育十年”（DESD）做出的特殊贡献，2008 年 2 月 4 日至 8 日在马德里召开的人与生物圈计划国际协调理事会第二十届会议将就此进行审议并核准。同期还将召开题为“生物圈未来：教科文组织生物圈保护区促进可持续发展”的第三届全球生物圈保护区大会。

55. 国际地球科学计划（IGCP）科学理事会调整了研究方向，从基础地质学转向与可持续发展有着直接联系的应用研究。为提高普通公众关于地质学促进发展问题的认识，在地质公园网络框架内举办了越来越多的外联活动。这些外联活动还为“国际地球年”（2008）的筹备工作做出了贡献。

56. 在规划和实施降低滑坡、地震和火山等地质灾害负面影响的各项活动的过程中，进一步加强了 GEOS、GEO-IGOS 和 GARS¹ 之间的合作。

57. 旨在监测和保护世界遗产和生物圈保护区的“空间机构开放倡议”迅速发展，并吸引了大量预算外资金。空间教育计划计划（SEP）同联合国其他机构（亚洲及太平洋经济及社会委员会/联合国外层空间事务厅）合作，在亚洲和拉丁美洲举办了师资培训讲习班。

11.1.3: 教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）

58. 教科文组织政府间海洋学委员会继续在协调旨在应对气候变化问题的科学研究和支持公海及近海可持续发展方面发挥关键作用。海洋科学科在 2006 年 6 月重组，精简了计划，以改善为应对气候变化、海平面上升、管理海洋环境、包括同若干国家机构合作开发沿海指标方面的研究成果和政策结果的交流工作。全球海洋观测系统（GOOS）继续发展。全球海洋观测系统公海部分的协调工作主要是通过世界气象组织—教科文组织政府间海洋学委员会海洋学和海洋气象学联合委员会完成的。各会员国就如下问题做出更多承诺：海洋实地观测平台；通过国际海洋学数据和信息交换所（IODE）便利数据管理和国际数据交换；以及海洋产品和服务。全球海洋观测系统的近海部分通过域联盟成员数目的增长而不断发展。

59. 2006 年 7 月，印度洋海啸预警系统完成了初步系统，此后需要完善数据共享政策，实现实时数据传输，确保信息能够由国家主管机构向下传达给面临危险的社区。印度洋海啸预警系统建设工作的进展如此之快，离不开会员国和捐赠机构的慷慨资助。预警系统提高了人们的海洋灾害意识，由此建立了太平洋、东北大西洋、地中海和加勒比海地区政府间海啸协调小组。

60. 在促进科研能力发展方面，各区域和各国面临着不同的挑战，但这其中往往包括人力资源和资金匮乏、科学机构领导者的经验和训练不足、缺少有经验的人员参与起草和提交具有国际竞争力的筹资提案。成功的关键因素是依靠各国和研究机构提高自身能力的“内在动力”，适应不断变化的制度环境，并相应调整对策，同时坚持业已商定的能力建设原则和战略，不但要提高科学工作者个人的能力，而且要在研究机构和社会/系统层面上开展能力建设。总的来说，资金和人力资源的匮乏给政府间海洋学委员会的工作造成重大挑战，这有可能影响到该委员会继续在国际领域发挥领导作用的能力。

¹ GEOS（全球对地观测系统体系）；GARS（遥感地质应用计划）；GEO（地球观测特设小组）；IGOS（全球综合观测战略）；GOOS（全球海洋观测系统）。

计划 II.2：为谋求发展而培养科学技术能力

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 II.2.1	4,088	1,922	47.0
分计划 II.2.2	1,829	921	50.4
计划 II.2	5,917	2,843	48.1

(单位：千美元)

II.2.1：基础科学和工程学、可再生能源与减灾

61. 在基础科学和国际基础科学计划 (IBSP) 范围内，为支持首批项目提案而获准实施的项目的执行工作取得了进展，涉及数学、物理学、生物科学以及科学教育等多项提案。此外，国际基础科学计划采取更具战略性的方法，以现有的英才中心为依托，增强所有区域的能力。通过以下方法进一步推动了科学教育和科学职业：在物理学中采用主动学习技术；支持制订科学课程；就微观科学实验的使用进行传播、转化和培训；正在同教育部门合作制订转基因生物 (GMO) 教学资料包；以及开发并开放在线教学资源。同合作伙伴协作，为 23 个区域和国际会议及讲习班、高级培训和研究资金提供支持，让发展中国家的科学工作者能够查阅科学期刊，其中多以电子形式提供，从而成功地加强了国家和区域机构的基础研究能力。举办了三期讲习班，旨在改革大学课程，把与艾滋病毒/艾滋病有关的问题纳入工程学和科学课程。此外还为加强所有区域的基础科学网络提供支持，促进培训和研究方面的合作。与阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心和国际科学理事会合作，进一步加强了基础科学计划。通过各种网络、教科文组织教席和教科文组织—欧莱雅合作伙伴关系，继续关注女性参与基础科学的情况。

62. 关于倡导工程学、能力建设、网络建设和应用方面的活动，包括以工程、技术和减贫为主题的两次国际讲习班—研讨会，以及以可持续发展为主题的两次研讨会。在北京召开了关于工程学教育促进可持续发展的首届国际讲习班。关于创新和性别问题的活动包括出版《技术企业孵化》资料手册。继续在喀土穆大学建设虚拟图书馆，用以促进非洲工程学教育和可持续发展。教科文组织—戴姆勒—克莱斯勒公司全球对话 (Mondialogo) 工程学奖旨在促进青年工程师之间的国际合作，实现千年发展目标 (MDG)，继该奖项在 2004 至 2005 年取得成功之后，戴姆勒—克莱斯勒公司正在支持始于 2006 年的第二轮评奖活动。

63. 教科文组织继续为执行《2005 至 2015 兵库减灾行动框架》发挥作用。特别是，本组织继续作为联合国机构间知识和教育论坛的召集者，在备灾方面提供公众认识，扩大宣传工作。在区域及国家合作框架内，就地中海和亚洲地区减少地震风险的问题举行了两次讲习班，为地震数据专家和工

程技术专家搭建了缔结伙伴关系及开展合作的论坛。正在探讨能否建立新的区域网络。在进一步执行《关于滑坡问题的 2006 年东京行动计划》的过程中，教科文组织主持并协办了国际滑坡协会代表理事会第五届会议，推广减少滑坡风险的做法。2006 年 6 月在教科文组织总部启动的 2006 至 2007 年世界减灾教育活动推动各方利益相关者采取行动。2006 年 8 月在达沃斯召开了国际减灾大会，科学工作者和从业人员借此机会，就利用教育和当地知识减少灾害及促进可持续发展的问题相互交流信息和知识。教科文组织是此次会议的协办方。在这一背景下，教科文组织在会议期间举办了减少自然灾害教育工具展，彰显了教科文组织在促进减灾教育和提高减灾认识方面的作用。

64. 在可再生能源促进发展领域，活动主要集中在如下方面：提高机构能力和人员能力；制订能源政策；以及传播科技知识。各项活动根据全球可再生能源教育和培训计划进行。与此同时，教科文组织通过同区域合作伙伴业已建立的合作关系，为各国确定优先项目和制订能源战略的工作提供支持和技术援助。教科文组织主持召开了“可再生能源促进中亚可持续发展的战略作用”区域部长级会议（2006 年 5 月，哈萨克斯坦，阿拉木图），会议强调务必在全球、区域和国家层面采取重要行动，讲可再生能源作为实现可持续发展的必要工具；由此，这一区域的各会员国对于可再生能源的使用和应用情况产生了日趋浓厚的兴趣。

11.2.2: 科学技术政策促进可持续发展

65. 教科文组织继续努力协助会员国制订国家科技政策：尼日利亚继续改革其科技体制；黎巴嫩和莱索托已经制订出了国家科学政策；蒙古国科技总计划即将定稿。斯威士兰和刚果正在拟订相关政策。根据同大韩民国签订的协议，为协助发展中会员国增强创新领域的能力做出了专门工作，其中包括在亚洲和阿拉伯区域举办了三次关于科技园问题的研讨会。2006 年 12 月完成了将设在马来西亚的国际科学、技术和创新南南合作中心的可行性研究。报告将由执行局在本届会议上审议。在科技统计和指标方，继续同教科文组织统计研究所（UIS）合作开展能力建设工作。共有 53 名官员在欧洲、非洲、东南亚和中亚举办的研讨会上接受了培训。

66. 在岛屿内部、岛屿之间以及区域之间开展了多项活动，以协助小岛屿发展中国家（SIDS）实现可持续生存和可持续发展，特别是：（i）在大西洋、印度洋、地中海和中国南海（AIMS）区域制订促进可持续生存和可持续发展的公民社会战略；（ii）协助教科文组织姊妹大学计划同小岛屿国家大学联合会建立合作伙伴关系；（iii）通过网上论坛，进一步讨论可持续生存和可持续发展问题（例如，较小岛屿的维持能力、废水污染、商业捕鲸和生物技术）；（iv）在加勒比、太平洋和印度洋岛屿进一步采取“观沙”办法（将沿海和海岸可持续发展问题纳入科学教育），并利用新的网站和通讯给予支持；（v）审议并向太平洋岛屿代表团散发关于太平洋可持续发展挑战的报告，该报告目前正在接受同行审议；（vi）确定印度尼西亚东部沿海保护区域；以及（viii）在三个岛国区域的 17 个小岛屿发展中国家（其中包括最不发达国家）执行了 21 个青年愿景项目。

67. 在当地和土著人知识体系(LINKS)框架内，发行了两卷重要出版物：《水和土著民族》，目的是加深传统水资源管理者同水务科学工作者和工程师之间的相互了解；以及《渔业科学和管理的渔民知识》，书中的个案研究说明了渔民的知识如何推动世界渔业科学和管理。此外，应教育部的要求，用马罗沃语和英语再版了《珊瑚礁和雨林：所罗门群岛马罗沃泻湖环境百科全书》，并发放给学校。发行此书的另一个目的是试行编写教师辅导手册。克里斯滕森基金会提供了预算外经费，用于 2007 年在澳大利亚举行国际专家会议，协助制订指导方针和方法，用以确保在研究和调动乡土知识方面继续保持严谨的态度。有建议指出，可以调动乡土知识用于帕劳、所罗门群岛和瓦努阿图生物多样性管理和施政工作，日本政府信托基金已经承诺共同资助这项建议。

重大计划 III--社会科学和人文科学

总体评价

68. 在 2006 至 2007 双年期的第一年，教科文组织继续致力于实现 2002 至 2007 年中期战略（31 C/4）制订的计划战略目标 4、5 和 6，即，“促进指导科学和技术发展及社会变革的原则和伦理规范”、“加强环境和社会变革管理，改善人类安全”以及“增强参与新兴知识社会的科学技术能力和人的能力”。

69. 在规范方面，本组织继续促使各会员国认识到必须反对在体育运动中使用兴奋剂，并宣传《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》（2005 年）和《世界生物伦理和人权问题宣言》（2005 年），以此来应对科学技术进步过程中产生的伦理挑战。由于这些努力，《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》于 2007 年 2 月 1 日生效，截至 2007 年 1 月 24 日，已有 41 个会员国签署了该《公约》。《公约》首次表明，世界各国政府一致同意运用国际法的效力来反对兴奋剂。《公约》获得批准后，《公约》缔约方第一次大会在巴黎举行（2007 年 2 月 5 日至 7 日），就执行《公约》做出政策决定。为此，会议讨论了“杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金”的管理问题。这项基金目前约有 300,000 美元，由教科文组织用于协助缔约国（1）开展侧重于青年和体育组织的教育项目；（2）提出政策建议；（3）制订辅导或能力发展计划。在缔约国大会上，9 个国家同意为自愿基金捐款（加拿大、中国、丹麦、希腊、卢森堡、荷兰、南非、西班牙和瑞典），其他若干国家表示有意在近期为基金捐款。

70. 本组织同科学知识与技术伦理委员会及国际生物伦理委员会合作，继续制订并执行解决科技伦理问题的国家及国际政策框架。在这方面，应塞内加尔政府的邀请，科学知识与技术伦理委员会第五届会议首次在非洲召开（达喀尔，2006 年 12 月 6 日至 9 日），深入讨论非洲社会关心的重大问题，改善非洲大陆的能力建设前景。会议的成果是西非经共体科学部长通过了《达喀尔科学技术伦

理宣言》，呼吁建立国家生物伦理委员会。《宣言》主要建议于 2007 年 1 月 17 日交由西非经共体科学技术问题部长级会议讨论，并提交给非洲联盟第八次首脑会议。为加强《世界生物伦理和人权问题宣言》的执行工作，国际生物伦理委员会在巴黎举行了第十三届会议（11 月 20 日至 22 日），讨论《宣言》的适用方式。

71. 还开展了其他多项重要行动，目的是在人权、消除歧视、人类安全和移徙领域加强社会科学研究和决策之间的联系。为此，在举办世界社会论坛的同时，在内罗毕召开了“从研究到政策、再到行动”的社会变革管理计划国际专题讨论会（2007 年 1 月 20 日至 25 日）。此次讨论会同肯尼亚政府合作举办，目的是缩小社会科学同政策之间的差距，为政策问题增添科学内涵，为社会科学知识增添政治含义。为协助会员国解决移徙问题，确定了跨部门办法，以期贯彻第 175 EX/Dec. 57 号文件（见第 176 EX/5 号文件）。在人类安全领域，非洲人类安全问题国际会议在南非举行（2007 年 3 月 5 日至 6 日），与东盟共同承办的地区会议在印度尼西亚雅加达举行（2006 年 10 月 25 日至 27 日），这次会议就研究与政策的联系以及网络建设问题提出了重要建议。为协助消除贫穷，拟订了交叉项目所涉政策问题，包括旨在加强国家研究和政策分析能力的小型赠款项目的成果，应葡萄牙政府邀请在里斯本举行的国际会议（2007 年 2 月 27 日至 3 月 2 日）将讨论这一点。为消除种族主义和歧视，2006 年 9 月和 10 月在非洲和拉丁美洲新组建了两个区域性反对种族主义和歧视城市联盟。为庆祝世界哲学日（11 月 16 日），在摩洛哥和其他 100 个国家举行了活动并举办了各类地区间对话，从而在哲学领域进一步强调了研究与政策之间的关系。

计划 III.1: 科学伦理和哲学

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 III.1.1	3,270	1,880	57.5
分计划 III.1.2	2,859	1,556	54.4
计划 III.1	6,129	3,436	56.0

(单位：千美元)

III.1.1: 科学伦理

72. 科学知识与技术伦理委员会第五届会议的成果反映了在以下两方面取得的重大进展：对非洲社会关心的重大问题进行深入讨论；改善非洲大陆的能力建设前景。西非经共体科学部长通过的《达喀尔科学技术伦理宣言》即为例证，《宣言》呼吁建立国家生物伦理委员会。与世界科学知识与技术伦理委员会第五届会议同期举办的非洲青年研究人员论坛在青年研究人员的需要及其推动非洲科学发展的关键作用方面开辟了新的行动前景。国际生物伦理委员会第十三届会议的核心工作是制订《世界生物伦理和人权问题宣言》的执行规定，尤其是其中第 6 条、第 7 条和第 14 条，相关工作将

继续进行，并将结果提交给 2007 年 5 月在非洲举行的第十四届会议。2006 年 11 月 9 日和 10 日举行的联合国生物伦理问题机构间委员会第六次会议的工作重点是知识产权和生物伦理相关问题，会议成果将合并为一份议题文件，提交联合国各机构和会员国，促使其注意已提出的重要事项。此外，在教科文组织协助举行非洲联盟第八次首脑会议的框架内，加强传播教科文组织在生物伦理领域的规范性文书，尤其是在非洲。

III.1.2: 前瞻、哲学、人文科学、民主和人类安全

73. 在哲学领域，在摩洛哥和其他 100 个国家庆祝世界哲学日，以此贯彻部门间哲学问题战略；完成了各级哲学教育世界调查；继续进行区域间哲学对话（亚洲和阿拉伯国家第三次对话主题为“亚洲和阿拉伯世界：遭遇现代性”）；2006 年 11 月 16 日在拉巴特举行了拉丁美洲和非洲对话筹备会议；以及传播在以往历次论坛上提交的重要论文。将于 2007 年 3 月 8 日举行“教科文组织女哲学家网络”启动仪式，筹备工作已经完成；同土耳其政府签署协议，2007 年 11 月在伊斯坦布尔主办世界哲学日国际庆祝活动。在人类安全领域，同南非安全研究所共同承办非洲人类安全问题国际会议（将于 2007 年 3 月举行），同阿拉伯国家联盟共同承办人类安全问题区域会议（将于 2007 年 11 月举行），从而为教科文组织—东盟人类安全问题区域会议（雅加达，2006 年 10 月 25 日至 27 日）的后续行动提供了保障，预算外资金由联合国人类安全基金提供。

计划 III.2: 人权和社会变革

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 III.2.1	1,870	987	52.8
分计划 III.2.2	2,798	1,490	53.3
计划 III.2	4,668	2,477	53.1

(单位：千美元)

III.2.1: 促进人权

74. 第四次非洲城市首脑会议召开之际（2006 年 9 月 18 日至 24 日），2006 年 9 月 25 日在肯尼亚内罗毕成立了反对种族主义和歧视非洲城市联盟。联盟吁请四座城市发挥“牵头城市”的作用——西非的巴马科、南非的德班、中非的基加利和东非的内罗毕。贝宁的科托努也属于“牵头城市”之一。包括 54 名市长/副市长在内的 150 多名与会者积极出席了这次会议。非洲联盟将与艾滋病毒有关的侮辱和歧视列为议程重点。作为伊比利亚—美洲城市会议（2006 年 10 月 25 日至 27 日，蒙得维的亚）的部分内容，2006 年 10 月 25 日在乌拉圭蒙得维的亚组建了反对种族主义、歧视和仇外心理的拉丁美洲和加勒比城市联盟。联盟吁请蒙得维的亚市发挥“牵头城市”的作用，其《十点行动计划》反映出拉丁美洲和加勒比的特点及优先事项，这其中包括消除种族主义（特别是持续排挤土著

人民和非洲后裔的做法）、仇外心理、种族和宗教不容忍、街头流浪儿童和青年的困境、以及针对艾滋病病毒/艾滋病患者和有其他健康问题的人的歧视态度。

III. 2. 2: 社会变革

75. 根据社会变革管理计划，社会发展问题部长级区域论坛协调人于 2006 年 11 月 23 日和 24 日举行会议，加强现有论坛和计划举办的论坛之间的合作及网络建设，特别是 2007 年计划在拉丁美洲、非洲、亚洲和阿拉伯国家举行的论坛。社会变革管理计划在其欧洲和北美区域优先事项框架内，同欧洲国家文化学会联合会（EUNIC）、欧洲老龄论坛（AGE）以及欧洲社会委员会共同举办会议，题为“进入多年龄社会：年龄政策的文化层面”（布鲁塞尔，2006 年 11 月 20 至 30 日）。根据审议结果，本区域的社会变革管理网络将根据重点主题调整政策面研究重点。关于城市发展行动，人居署/教科文组织工作组第三届会议（巴黎，2006 年 12 月 11 日和 12 日）的议题是“城市政策和城市的权利：地方施政、地方民主和公民权”，会议确定了完成项目并将项目成果提交 2008 年在中国南京举行的第四届世界城市论坛的准则。此外，教科文组织还积极参与了 2006 年 10 月 22 日至 24 日在北京举行的第五届世界体育、教育和文化论坛。

重大计划 IV--文化

总体评估

76. 按照重大计划四“促进文化多样性，特别强调物质和非物质文化遗产”的主要优先事项，文化部门继续开展活动，目的是推动一种促进并保护文化多样性的综合方法，不论文化的表现形式如何（传统的，或是与主要借助创造性产业并与当代传播方式有关的）。主要挑战是确保在文化领域制订的大量基本规范与相关实际行动之间的相互作用。

77. 在国际层面，2006 年的重要事件是 2003 年《保护非物质文化遗产公约》的生效，《公约》填补了在对活的文化遗产进行司法保护方面的一大空白，尤其是保护传统制作工艺和文化多样性的最脆弱形式。批准文书的数量之多出乎预料，为第一次公约缔约国大会的召开提供了便利。大会于 2006 年 6 月召开，比预计时间提前了。大会选举了非物质文化遗产委员会成员，委员会于 2006 年 11 月 18 日和 19 日在阿尔及尔举行了第一次会议。

78. 为确保深入探索文化多样性及其必然结果，即作为发展的丰富源泉的文化间对话，教科文组织在 2006 年 6 月推动人权理事会通过了《联合国土著人民权利宣言》。《宣言》规定，各国应采取有效措施，促使大众传媒适当考虑土著文化多样性。此外，教科文组织执行局通过了关于尊重表达自由和尊重信仰、宗教价值观、宗教和文化象征的第 174 EX/46 号决定，重申文化间对话的复杂性和多面性。有必要指出，这是国际多边体系中唯一一部就这个问题以协商一致方式通过的决议。

79. 为更加明确地阐明与文化多样性概念有关的问题和观点，编写了第二版《教科文组织世界报告》；同时，教科文组织统计研究所开始审查文化统计的方法（始于 1986 年）和国际标准，以便就文化在社会和经济发展中的作用问题收集可靠及可比数据。

80. “奴隶之路”项目旨在加深人们对于与奴隶贸易和奴隶制有关的文化互动的了解，在这个框架内，国际科学委员会在年内进行了重组，2006 年 2 月制订并通过了一项新的项目战略，以便扩大并更好地支持在加勒比和阿拉伯世界等被忽视地区关于这一相互作用的研究。2006 年 5 月在哈瓦那举行会议，确定了概念和方法工具，用于确定古巴、多米尼加共和国、阿鲁巴和海地的“奴隶之路”遗址和纪念场所，并收集有关信息。最后，为纪念黑人作家和艺术家第一次国际大会召开 50 周年，2006 年 9 月在巴黎举行了活动，进一步宣传了非洲知识分子对世界思想的贡献。

81. 文化作为发展和对话因素的作用，通过教科文组织保护遗产的行动得以阐明，尤其是在冲突后情况下。制订了文化部门促进冲突后干预的全球战略，表明教科文组织开展的实地行动的恰当性，这些行动既是为了推动有关国家恢复文化和经济发展，也是为了促进有关各方实现对话与和解。教科文组织继续支持将文化作为冲突后国家实现复兴的前提条件，尤其是通过积极参与联合国领导的联合评估代表团和进程（联合评估团），特别是在苏丹和索马里。为修复文化遗产，教科文组织还继续在国际层面履行协调职能（吴哥保护和开发国际协调委员会，科索沃委员会等）。

82. 教科文组织参与促进文化间对话，还反映在本组织参与在塞内加尔达喀尔举办的不同文明联盟高级小组第三次会议，由此重申了促进对话作为超越文化和宗教差异的手段的必要性。本着这一精神，还扩大了同伙伴机构的合作方案，例如伊斯兰教科文组织、阿拉伯教育、文化及科学组织、亚欧会议、土著问题常设论坛、Anna Lindh 欧洲—地中海文化间对话基金会以及城市与地方政府联盟，目的是在分区域和区域一级加强行动，促进这一领域加强互动。

83. 在区域和分区域层面，为鼓励非洲区域一体化特别做出了努力，特别是教科文组织参加以教育和文化为主题的非洲联盟国家元首和政府首脑会议第六届常会（2006 年 1 月，喀土穆）。首脑会议强调使文化成为教育系统改革的核心迫切性。知识的产生、获取和从社会文化的角度重新思考教育内容的必要性，是这方面的基本要素。用非洲语言和母语进行教育起着至关重要的作用，因此，同非洲语言学会建立了合作关系。本着这一精神在分区域做出的努力使得 2006 年 4 月多哥大学与教科文组织签订协议，增设了专门负责西非文化遗产保护问题的教科文组织分区域教席，目的是加强许多西非国家（特别是贝宁、加纳和布基纳法索）从古代传承至今的精神文化遗产。

84. 此外，教科文组织参与推动东南欧各国政治领袖之间的对话，对话是在奥赫里德举行的第一次区域会议上发起的（2003 年），随后在地拉那（2004 年）和瓦尔纳（2005 年）继续进行。教科文组织应邀出席 2006 年 6 月初在奥帕蒂亚（克罗地亚）同欧洲理事会合办、主题为“遗产与传播”的东

南欧区域首脑会议第 4 次论坛，并借此机会帮助克罗地亚。这次会议使得东南欧机构和教科文组织之间的科学联系及合作关系得到密切和发展。2005 年在瓦尔纳提出的旨在加强文化遗产在促进分区域文化间对话中重要作用的“文化走廊”倡议得到进一步发展。首脑会议通过了促进文化多样性（被视为东南欧极其重要的要素）的《奥帕蒂亚宣言》，并要求制订有关东南欧文化走廊的行动计划。

85. 为实施保护非物质文化遗产计划，核心工作是帮助会员国制订各自的文化发展计划，加强国家能力，特别是通过在分区域和区域建立一定数量的机构和协调机制，例如在秘鲁库斯科设立非物质文化遗产保护中心，或者在文化遗产领域设立非洲世界遗产基金。

86. 在国家和地方层面，行动的主要目的是激发宣传文化多样性的主动行动，例如在 2006 年 5 月 21 日世界文化多样性促进对话和发展日，世界各地都举行了庆祝活动；2006 年 3 月 21 日世界诗歌日显示了文化拉近个人和团体之间距离的作用，并为伟大诗人和哲学家莱奥波尔德·瑟达尔·桑戈尔的百年诞辰举行了纪念活动。此外，2006 年 4 月 23 日第 11 个世界图书和版权日给政治决策者、经济经营者和公民社会行动者提供了一个机会，一方面可以宣传图书和读物是展现语言活力和认识语言的一种方式，另一方面可以强调图书和读物在其他社会的教育、文化和经济领域的多种作用。

87. 教科文组织参与国家在文化工作得到加强，特别是通过给总部外办事处提供相当于经常计划预算 1% 的追加拨款，使其能够在国家层面开展联合制订计划的活动。例如，在不丹、哥斯达黎加、古巴、约旦、马里、莫桑比克、尼泊尔、索马里、苏丹和坦桑尼亚联合共和国就是这种情况。针对坦桑尼亚的减贫专项战略文件也最终完成。在《阿富汗协定》和《阿富汗国家发展战略》的框架内，教科文组织喀布尔办事处通过磋商小组机制，积极参与国家层面的联合规划与合作。在莫桑比克，除了由瑞典当局资助的、为文化机构开展能力建设核准的预算外项目，国家主管部门与教科文组织马普托办事处联合制订的文化部门战略还促成了涉及文化内容的联合国发展援助框架附加文件。教科文组织河内办事处提出了一项文化部门支持战略，以便更好地为预定将于 2007 年底进行的联合国发展援助框架审查工作以及文化产业、文化旅游促进减贫和创造就业等目标领域的联合国联合方案审查工作提供信息。

计划 IV.1：保护世界各地的文化遗产

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 IV.1.1	3,372	1,310	38.9
分计划 IV.1.2	2,442	902	36.9
分计划 IV.1.3	2,382	1,040	43.7
分计划 IV.1.4	1,084	514	47.4
计划 IV.1	9,280	3,766	40.6

(单位：千美元)

IV.1.1：进一步增强保护世界遗产的能力

88. 世界遗产委员会年会得到及时有效的协调，连同信息会议、工作文件的起草、决定和总结报告等所有相关程序。网上文献信息管理工具得到审查和更新，且为提出有关定期报告程序的改革建议召开了专家会议。随着不断有国家加入《公约》，随着新的或经过修订的暂定清单的编制，以及没有遗产入选或入选数量不足的国家及遗产类别的遗产入选《名录》，《世界遗产名录》的代表性和平衡情况有所改进。

89. 得到的教训包括：有必要拟定更便于管理的会议议程并起草简明扼要的文件；有必要通过更好地协调总部与外地办事处的规划，加强结果与指标之间的一致性；有必要说明在某些情况下因安全条件等外部因素造成工作延误。

IV.1.2：非物质文化遗产的确认和保护

90. 《保护非物质文化遗产公约》于 2006 年 4 月 20 日生效。此后，公约理事机构在 2006 年 6 月到 12 月举行了三次会议：2006 年 6 月 27 至 29 日大会第一届常会（教科文组织，巴黎）；2006 年 11 月 9 日第一届特别会议（教科文组织，巴黎）；以及 2006 年 11 月 18 和 19 日政府间委员会第一届会议（阿尔及利亚，阿尔及尔）。到 2006 年 12 月 31 日，有 68 个国家批准了《公约》。

91. 重点是为《公约》的执行做准备，通过帮助政府间委员会为《公约》编写实施指导，组织专家会议，为引导缔约国准备工具，以及发起清查活动。宣传活动继续宣传《公约》和教科文组织在非物质文化遗产领域的行动。

92. 关于执行活动，起草并为获得预算外资金成功提交了超过 23 个非物质文化遗产保护计划，几乎所有计划都是关于 2005 年宣布的口头杰作和非物质人类遗产的。其他主要活动是为濒危语言和活的人类财富制订项目。

IV. 1. 3: 保护和修复文化遗产

93. 2006 年夏天以来，向会员国散发了教科文组织手册《打击非法买卖文化财产的法律措施和实用工具》。手册包括“文物标识符”标准逐步实施指南和新近补充的“文物标识符形状”。此外还完成了散发教科文组织/世界海关组织的文物“出口许可证样本”的工作。推广这种许可证，可以使文化财产出口许可证在今后得到统一，从而加强 1970 年《公约》（要求缔约各国制订类似的许可证）的执行工作。在文化遗产法律数据库方面同样取得了积极进展，美国为数据库提供了预算外资金，为利用外部专门知识和更新软件提供了便利。有 46 个国家向数据库提供了本国法律，目前正在把其中一些法律翻译成英文。

94. 关于互联网上的文化财产交易日益明显的问题，教科文组织正在与国际刑警组织和国际博物馆理事会积极开展合作，并参加了一个专家小组，该小组正在起草一封致相关会员国“关于与在互联网上交易文物有关的基本行动的信函”。此外，已经拟定了供国际刑警组织使用的“伊拉克文化财产专家名录”，并通过与伊拉克当局的合作最终完成名录。为增强促使文化财产送回原有国或归还非法占有的文化财产政府间委员会的作用，大会第三十三届会议修订了《委员会章程》，在委员会的任务中增加了调解和调停职能。随后起草了《调解和调停规则和程序草案》，将在 2007 年 5 月召开的委员会下届会议上审议通过。

95. 根据关于起草“关于与第二次世界大战有关的被转移文物的原则声明”并提交给大会第三十四届会议的第 33 C/45 号决议，2006 年 7 月 19 至 21 日，为起草相关草案召开了第一次政府间会议。此外，为开展实践活动以促进对水下文化遗产的保护，教科文组织要求预算外拨款，以执行针对水下考古学家的培训项目，以便更好地保护这类遗产，更好地执行 2001 年《公约》。

IV. 1. 4: 保护文化财产

96. 在这一年中，特别注重加强博物馆专业人员的能力，实现信息化盘点并建立伙伴关系，以在完好保存和展示藏品方面提供必要的专门知识。这些伙伴关系有时很难建立，这是由于已经为若干北方国家的博物馆规划了优先事项，特别是由于这些博物馆所使用的技术与最不发达国家的博物馆的能力之间存在难以逾越的技术差距。某些能够利用技术和简单资料的大型博物馆和研究机构能够提供一些成功的经验。因此，同与国际博物馆理事会有关联的国际文化财产保护与修复研究中心建立了伙伴关系，目的是开发出既便宜又有效的简单教育工具包，供资金不足的博物馆使用，同时还能够满足其主要需要。《国际博物馆》现在有中文版，法文版得到了一份新的合作出版协议的保障。向最不发达国家和冲突后国家提供了以往的杂志。

97. 经常计划资源在四十个总部外办事处之间的分配情况与活动的实施率大相径庭，有些办事处需要得到加强，以便开展文化活动。在某些情况下，以分区域为基础为开展活动协调计划资源和专家可能有所助益。

计划 IV.2：加强文化政策、文化产业和文化间对话

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 IV.2.1	2,040	788	38.7
分计划 IV.2.2	1,833	809	44.1
分计划 IV.2.3	2,586	1,148	44.4
计划 IV.2	6,459	2,745	42.5

(单位：千美元)

IV.2.1：制订文化政策

98. 教科文组织继续配合各会员国在承认和弘扬文化多样性的基础上修订各国的文化政策。行动的指导原则有两个：为满足立法、文化管理部门的培训和文化遗产管理方面的需要，发展文化部门；确保文化在发展政策中占有适当的地位。为非洲提供了相关行动的具体例子，即 2006 年 1 月非洲各国元首在喀土穆做出的承诺以及 2006 年 9 月在巴黎举行的黑人作家和艺术家第一次国际大会召开 50 周年纪念活动。

99. 《教科文组织世界文化多样性宣言》是在世界上进行政策和体制辩论时必不可少的参考文件，其各项原则正在被纳入地方、国家、地区和国际文化政策。除提供参考之外，《不同文明联盟报告》指出，公民素质教育与和平教育的既定原则同时被写入《世界人权宣言》和《教科文组织世界文化多样性宣言》。

100. 开展了旨在促进会员国认识到《保护和促进文化表现形式多样性公约》的重要性的活动，包括编写了两份文件：旨在对《公约》进行历史分析的《公约的十个要点》以及更加偏重技术的《关于〈公约〉常见的三十个问题》。同各种机构建立或加强了技术伙伴关系，例如欧洲理事会、法语国家国际组织（OIF）、非洲联盟（UA）和欧洲文化行政管理培训网（ENCATC）。

IV.2.2：促进文化间对话

101. 包括宗教间对话在内的文化间对话是这一双年度的示范项目，具有日益重大的意义。事实上，优先事项是提高公民社会和政府尊重文化多样性，特别是对尊重宗教形象、表达方式和符号的必要性的认识，以及对人权和基本自由的认识。

102. 为此，在各种合作伙伴之间设立了一些磋商平台（欧洲理事会；阿拉伯教育、文化及科学组织；伊斯兰教育、科学及文化组织；不同文明联盟；亚欧会议；联合国土著问题常设论坛；Anna Lindh 欧洲—地中海文化间对话基金会；城市与地方政府联盟；教科文组织关于宗教间对话促进文化间理解的教席；以及几个非政府组织）。大多数情况下在制订政策的同时或在制订政策之前进行了研究，这些政策的主要目标是促进在人文思想、宗教、信仰的各派领导之间交流思想和做法，加强基础价值观的相互促进，加深不同文化团体之间的相互理解和相互尊重。目前，会员国日益要求教科文组织发起或配合促进文化间对话计划，以便将真正相互理解的原则纳入所有文化政策和机构。

103. 2006 年 7 月，教科文组织在蒙古乌兰巴托举办了 2006 年东亚儿童表演艺术节，蒙古教科文组织全国委员会协办了这次活动。这项分区域活动始于 2001 年，活动期间，来自朝鲜民主主义人民共和国、日本、蒙古、中华人民共和国（包括澳门特别行政区和香港特别行政区）以及大韩民国的年轻演员们（5 至 15 岁）和其他参加者以及观众进行了文化间的分享和交流。

IV. 2. 3: 支持文化产业和手工艺

104. 通过特别审议教科文组织职能在其中最为明确的领域，同时也通过审查方法和继续探索新领域，发展了文化产业，并且为促进手工艺的行动寻求建立伙伴关系。非洲是优先大陆，特别是在几个领域中，但总部与办事处之间的合作使得其他地区或领域没有被忽视。教科文组织致力于唤起对最不发达国家和利比里亚等冲突后国家的关注，对目标群体的关注，特别是通过数字艺术项目关注青年和妇女，特别是妇女手工艺者，尤其是印度洋地区的妇女手工艺者。

105. 促进翻译的活动是促进语言多样性行动的核心。工作特别集中在版权领域，并围绕反盗版斗争，在这一领域开展了积极的主动行动。在方法方面，全球文化多样性联盟的成员网不断扩大，得到的财政或物质支持显著增加。其他创新活动继续开展，例如“发展中的艺术家”计划，其项目涉及地方培训的发展和长久化，包括电影、摄影、艺术节和手工艺；授予“示范标识”，用手工艺作为试点，从亚洲扩大到加勒比；以及“创造性村庄”，其中几个专题网已经初具雏形。出版了目标出版物，或者作为教学工具，或者面向各领域的决策者，并组织了展览，用以促进传统及当代创造性。

106. 在促进语言的跨部门方面取得进展，例如在里斯本举行了艺术教育世界会议，这是这一年来最令人瞩目的活动之一，此外还在温得和克举办了打击盗版问题培训者的培训讲习班、在布拉扎维举办了创造性产业问题南南合作论坛，以及在印度举办了关于壁毯织物的研讨会，全世界有 600 多人参加了该研讨会。

重大计划 V--传播与信息

总体评价

107. 重大计划五（传播与信息）在执行中继续努力实现 2002 至 2007 年中期战略（31 C/4）确立的战略目标 10、11 和 12，即，“促进自由交流思想和普遍获取信息”、“促进媒体和世界信息网中多元化和文化多样性的表达”以及“普遍获取信息和传播技术，尤其是在公共领域”。主要战略是通过具体行动和提高意识活动，按照其四项关键原则，使建设知识社会的理念付诸实施。

108. 在作为主要优先事项的重大计划 V.1 “通过获取信息和知识使人们获得能力，尤其强调表达自由”的框架内加强行动，以实现四个主要目标：（1）促进表达自由和新闻自由；（2）创造一个促使和便利普遍获取信息和知识的有利环境；（3）发展有效的“基础设施”；以及（4）鼓励各种内容的开发和获取。

109. 5 月 3 日世界新闻自由日的庆祝和该日在斯里兰卡科伦坡举行的关于“媒体、发展和消除贫困”的国际会议的成果重申了表达自由和新闻自由的基本原则，同时强调指出，新闻自由是基于人权的发展和消除贫困方式议程的组成部分，正如《联合国千年宣言》和“千年发展目标”所阐明的。

110. 在审议期间，主要活动包括促进提高认识的政策和标准，以及监测在实现普遍获取信息方面的进展，特别是通过重点落实信息社会世界首脑会议（第一阶段，日内瓦，以及第二阶段，突尼斯）的成果以及在全民信息计划及其三个战略重点——信息扫盲、信息伦理和信息保护——的框架内，通过实施具体活动巩固行动职能。

111. 继续把重点放在通过培训信息和传媒专业人员促进社区获取信息上。为此，教科文组织在非洲发起了全面调查传媒培训机构的的活动，以期确定至少 15 至 20 个有可能成为培训示范中心的机构，并为此动员国际支持。与目前主要根据合作伙伴的要求确定对培训活动的支持的特别做法相比，这种方式是重大改进。

112. 为加强便利社区获取信息的机构做出了努力，尤其是社区多媒体中心，这些中心能够促进减贫、可持续发展、善政、社会包容和民主参与。此外还为图书馆和档案馆以及信息服务提供者的发展提供了支持。

113. 已经制订了通过世界记忆计划保护数字文献和类似文献遗产的战略，并实施了旨在加强语言多样性和各种语言在电脑空间的存在的活动。此外还通过制订交流和共同制作计划促进公共服务广播。

114. 根据计划 V.2, 促进传播的发展以及信息和传播技术服务于教育、科学和文化, 采取的行动面向两个主要目标: (1) 支持传播媒体的发展, 包括在冲突中和冲突后地区以及灾后情况下; 以及 (2) 通过获取多样性内容和交付系统增加学习机会, 从而促进全民教育目标和《信息社会世界首脑会议行动计划》的实现, 增强科学研究和信息共享的能力。

115. 国际传播发展计划作为教科文组织支持传媒发展、包括专业人员及机构的能力建设的一个主要文书的极端重要性, 在 2006 年初进行的对国际传播发展计划的外部评估中得到确认。该评估赞扬国际传播发展计划的工作方法的改进和该计划实施及资助项目的创新方式, 这是一项三年期改革计划承认的结果。因此, 支持国际传播发展计划的捐赠者在 2006 年大大增加了对该计划的财政支持, 使得该计划动员了将近 270 万美元用于传媒发展项目。

116. 通过传媒援助计划对阿富汗、伊拉克、苏丹、刚果民主共和国和利比亚处于冲突中和冲突后局势中的媒体提供了援助。在东南欧, 该计划在七年后逐步停止了, 目的是把重点放在其他优先国家。教科文组织通过该计划继续发展和巩固与开发计划署及人道协调厅等其他联合国组织以及传媒领域著名非政府组织的伙伴关系, 在冲突后为传媒提供援助。

117. 这一期间的主要成就之一是战略伙伴关系和联盟得到加强, 使得活动的影响增大, 优先顺序进一步合理, 尤其就资源动员而言。在这一背景下, 与私营部门的合作使得在促进社区获取信息和内容的多样化方面取得了进展。在塞内加尔与电信服务商 Sonatel 公司的合作就是公私合作伙伴关系的典范, 全国的社区多媒体中心直接获益于这一合作。教科文组织/微软公司的合作框架也取得了重大成果, 例如, 与微软、英特尔和思科等私营部门的合作伙伴合作制订了新的“教师信息和传播技术技能标准”。

118. 传播与信息部门继续同重大计划一联合, 在教育领域的信息和传播技术等方面牵头开展跨部门行动; 与重大计划二合作拓宽科技信息的获取途径; 与重大计划四合作利用信息和传播技术促进传媒和电脑空间中的文化和语言多样性。改进对科学知识的获取途径的一项著名倡议始于教科文组织同英国广播公司国际部信托基金的伙伴关系, 目的是向 49 个发展中国家的国家广播公司提供高质量的科学文献。鉴于高质量的科学内容极度缺乏, 这些国家的听众肯定能从这一重要倡议中获益, 该倡议将直接促进国家广播公司履行公共服务职责。

计划 V.1： 通过获取信息和知识使人们获得能力，尤其强调表达自由

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 V.1.1	3,487	1,793	51.4
分计划 V.1.2	6,564	3,316	50.5
计划 V.1	10,051	5,109	50.8

(单位：千美元)

V.1.1： 创造和实现有利于促进表达自由和普遍获取信息的环境

119. 2006 年 5 月 3 日庆祝世界新闻自由日以及颁发教科文组织吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖是旨在提高政府、公民社会和广大公众对于表达自由和新闻自由的意识的重要活动。国际传媒广泛报道了各地为庆祝新闻自由日举办的活动，重点突出了教科文组织的活动。2006 年庆祝活动的主题是在斯里兰卡科伦坡举行的国际会议的主题，即，传媒与消除贫困之间的联系。世界银行等重要机构和组织、传媒专业组织、双边捐赠者和联合国机构参加了讨论。教科文组织应邀为以新闻自由为重点的消除贫困方式拟定切入点。

120. 教科文组织继续努力鼓励行业自律、调查性报道以及高道德标准，以便为广大公众提供公平准确的信息，促进国家当局及其他机构的透明度和问责制。

121. 根据《突尼斯信息社会议程》，教科文组织被指定为以下六项信息社会世界首脑会议行动方针的协调人：获取信息和知识 (C3)；电子学习 (C7)；电子科学 (C7)；传媒 (C9)；文化多样性和特性、语言多样性和当地内容 (C8)；以及信息社会的伦理方面 (C10)。本组织开始为信息的收集和交换建立机制，例如通过 2006 年 2 月和 10 月分别在日内瓦、巴黎和北京举行的磋商会议；通过在线工具合并调查；促进审查程序；以及向相关政策讨论会介绍在实施过程中获得的见解。

V.1.2： 促进社区获取信息和内容的多样化

122. 传播培训和广播机构的机构能力和专业能力得到加强，促进了多元化传媒和多样性内容的能力建设。对培训女性传媒专业人员给予特别关注。

123. 对教科文组织在公共服务广播领域开展的行动进行的外部评估发现，优先重视促进对信息和知识的获取、调查性报道以及关于重大发展和社会问题的高质量内容。将国家广播公司转化为在编辑方面独立的公共服务机构成为一个优先事项。

124. 包括档案馆、社区中心和信息服务提供者在内的基础设施的发展是教科文组织的另一个行动重点，目的是解决社区获取信息和内容多样性的问题，同时制订保护战略。例如，关于建立一个涉及私营部门和世界各主要图书馆的世界数字图书馆的专家会议为解决多语言环境中的搜索和检索问题提供了基本框架。通过提高原版藏书的可获得性，该图书馆将极大地拓展多种内容，丰富语言多样性，并增强电脑空间中的数字表现，这一点作为信息社会世界首脑会议后续行动的一个组成部分，正在得到促进。

125. 培训对于确保对有特殊需要的人和青年产生更深影响同样至关重要，尤其是通过开发特别设计的、以网络为基础的培训材料。通过不懈努力将私营合作伙伴与计划的执行工作联系起来，促进了这方面的工作，并加强了现有关系，同苹果公司、思科公司和太阳计算机系统公司正在形成的新的公司伙伴关系也得到发展。在报告所述期间，新收到捐款共计 6,720,000 美元，这是前所未有的，也是出乎意料的。

126. 通过教科文组织的社区多媒体中心计划取得重大进展，该计划为减轻贫困、可持续发展、善政、社会包容和民主参与提供了一个重要手段。根据对社区多媒体中心计划进行的外部评估，教科文组织广泛开展的工作与社区传媒、信息与传播技术及其他社区获取信息平台（例如社区学习中心和文化科学中心）之间的部门间配合及合作将受到更大重视。正在运行或建立的社区多媒体中心的总数如今已经接近 130 个，包括喀麦隆、马里、莫桑比克和塞内加尔的约 70 家中心，这些中心是多方利益有关者提出的大规模全国社区多媒体中心倡议的一部分。

127. 来自发展中国家的高质量视听制品得到支助、制作和传播。通过展览会，当地作品在国际上产生重大影响，在展览会上得到教科文组织支助的作品获得了有影响力的奖项，并赢得大量受众。教科文组织的视听电子平台包含 80 多个国家的出版物，巩固了有 2,700 名成员的重要的在线社区，目的是通过视听传媒促进文化和语言多样性。

计划 V.2：促进传播的发展以及信息和传播技术服务于教育、科学和文化

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
分计划 V.2.1	2,344	1,110	47.4
分计划 V.2.2	589	251	42.5
计划 V.2	2,933	1,361	46.4

(单位：千美元)

V. 2. 1: 促进传媒的发展

128. 2006 年，通过经常性计划和国际传播发展计划，教科文组织成功地加强了其作为传媒发展领域国际合作重要促进者的作用。通过各种项目，国际传播发展计划为维持传媒专业人员和组织的全球网络做出了贡献，这些人员和组织在各自的国家和地区为促进自由、独立和多元化的传媒在艰苦的条件下开展工作。

129. 2006 年，捐赠者大大增加了对该计划的财政支助。使该计划得以动员总共将近 270 万美元的资金。捐赠者之所以表现出这样的信心，部分原因是独立评估对该计划给予肯定，该评估承认“国际传播发展计划中巨大、令人印象深刻的改变”以及“在推行工作方式改革中的显著努力”。

130. 对传媒专业人员的培训得到进一步加强。建立和增加了社区传媒，尤其是广播和多媒体中心。此外，教科文组织发起了多方利益有关者咨询活动，确定传媒发展指标。有了这样的指标，传媒专业人员、决策者、发展机构和项目支持者就能够分析传媒系统的各种因素，通过能力建设和加强专业人员培训机构在国家一级促进传播的发展，尤其是在非洲、最不发达国家和小岛屿发展中国家。

V. 2. 2: 促进在教育、科学和文化领域运用信息和传播技术

131. 2006 年教科文组织更加强调利用信息和传播技术的力量促进教育，包括利用信息和传播技术加强及扩大扫盲和师范培训。此外，为通过在线平台提供高质量和公开的教育和科学资料做出特别努力。教科文组织还牵头制订教师培训标准，确保他们掌握必要的信息和传播技术能力，能够让新技术惠及学习过程。为全世界的内容提供者制订信息和传播技术能力标准和基准一直是教科文组织在该分计划内的活动核心。

132. 本组织还强调为教育工作者营造在线合作环境，以便分享资源和经验。此外，与私营部门之间的大量牢固的战略伙伴关系为创建一个提供公开教育及科学资料的全球数字图书馆建立了框架。

133. 在英国广播公司国际部信托基金的配合和英国政府的资助下，教科文组织为非洲和亚洲的发展中国家提供了关于科学和技术的高质量电视节目。根据英国广播公司与教科文组织在 9 月签订的谅解备忘录，本组织获得了获奖丛书《BBC 地平线》中 46 种图书的版权，可以在 41 个非洲国家和 9 个亚洲国家发行。该计划涵盖基础科学学科，如生命科学，还有生态学和地球学，包括减灾、爱因斯坦相对论、海啸和基因治疗等专题。

134. 本组织的科学传播倡议通过支持传媒培训机构，提高科学著述和科学报道的当地能力，对科学报道起到促进作用。在最不发达国家举行的能力建设活动对该计划是一个补充，正在与科学发展网和教科文组织外地办事处合作举行这些活动。通过在科学家和公众之间架起一座桥梁，科学报道在

培养最不发达国家的国家研究和开发计划能力方面可以发挥重要作用。不过，对媒体的经济和商业压力日益增大，导致科学报道和科学计划出版物大幅削减，记者进行科学报道的积极性下降。

教科文组织统计研究所

	2006—2007年 工作规划拨款 (美元)	截至2006年12月 31日的开支 (美元)	截至2006年12月 31日的开支占拨款的 %
教科文组织统计研究所	9,020	4,510	50.0

(单位：千美元)

135. 2006年，教科文组织统计研究所（UIS）在四大工作重点领域取得了重要进展：改进教科文组织跨国统计数据库的工作；提出新的统计概念，制订新的统计方法和标准；加强政策信息的统计分析和传播；以及统计能力培养。

136. 教科文组织数据库是教科文组织统计研究所的首要优先事项。提高数据质量、覆盖面和时效的努力必须充分融入数据收集工作的每一步，从调查表的设计到结果的分发。为此，教科文组织统计研究所同会员国密切合作，阐明相关调查的各种定义和报告要求。这项工作是通过技术文件、举办地区讲习班和开展个人咨询来完成的。这一战略的结果是国家对调查的答复率有了稳步提高。

137. 这项工作结合内部程序的改进，使教科文组织统计研究所在2006年比前一年提前一个月向主要客户提供数据。特别是，教科文组织统计研究所教育和扫盲数据被一些重要报告和国际数据库援引，其中包括《世界发展指标》（世界银行）、《人类发展报告》（开发计划署）、《世界儿童状况》（儿童基金会）和《千年发展目标》。作为《全民教育全球监测报告》小组的密切伙伴，教科文组织统计研究所为2007年版报告提供了数据与分析服务。

138. 提高数据质量：研究所还通过提出新的统计概念，制订新的统计方法和标准，积极提高数据质量。这项工作对确保会员国和国际社会有效运用教科文组织统计研究所的数据在各个层面制订明智的决策来说至关重要。

139. 例如，通过世界教育指标（WEI）计划，研究所同17个国家开展合作。国家统计人员在设计各种问题的新型调查表和指标方面获得了经验，从教育融资到小学条件（调查结果将于2007年公布）。已经发表了多份新的年度报告，参加世界教育指标计划的国家能够将本国的成果同经合组织（OECD）国家的类似数据进行比较。

140. 2006年，实施了新的扫盲预测模型，以提高数据质量，特别用于监测全民教育和千年发展目标。但这些数据的性质仍然有限。为此正在通过扫盲评估和监督计划（LAMP）来制订更加全面的调查。核心目的在于让工业化国家和发展中国家能够测量各类群体的多项识字和算术能力。

141. 在过去的一年，同试点国家密切合作，最后敲定并翻译所有相关程序、文件和文书。在巴勒斯坦自治领土开展了首个试点试验，随后将在近期安排若干试验。

142. 鉴于在任何领域开展新的调查都需要资源，研究所致力于调整现有工具，以适应发展中国家的需求。例如，经合组织运用了一系列问卷来收集科技统计数据。发展中国家可以从这些调查中获得宝贵的意见，但在运用调查方面却面临困难。为此制订了指导方针，指导人们如何调整现已纳入经合组织出版物附件的文书。这一战略还被应用于文化以及信息和通讯统计领域。

143. 增强国家能力：提高数据质量和统计能力培养（SCB）密切相关。研究所与会员国紧密合作，能够制订出更加及时、针对性更强和具有国际可比性的统计数据。统计能力培养活动可以大致分为两重计划。首先，定期为国家统计人员举办地区讲习班，解决技术问题，并制订可以更好地满足国内政策需求的新指标。

144. 与此同时，正在同一些国家开展具体工作，帮助这些国家发现统计系统中存在的问题，并调整新的信息管理系统。研究所的区域顾问网利用教科文组织设在非洲、拉丁美洲和亚洲的区域办事处为依托，促进了预算外项目的发展。

145. 特别是，欧洲联盟委员会一直在资助旨在满足 11 个国家具体需求的统计能力培养（SCB）项目。例如，在埃塞俄比亚、几内亚和尼日尔，2006 年的重点是培训 30,000 多名校长如何使用学校调查表。在孟加拉国、巴基斯坦和越南，教育规划者主要侧重于分析和运用教育指标。

与横向专题有关的项目

(i) 消除贫困，尤其是赤贫

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
总计，消除贫困，尤其是赤贫	2,618	1,149	43.9

(单位：千美元)

146. 规划和实施了有关消除贫困、尤其是赤贫的横向专题项目，以期解决下述问题：研究-行动-政策，包括在涉及当地受益人的领域开展的具体活动，以及以提出关于长期社会变革目标的建议为目的的进行的实证研究。规划和实施了小规模试点项目，提高对与本组织的工作有关的具体问题的认识，并提供可以复制的模式及一系列替代解决办法和建议。本组织在五个职能领域拥有的专门知识有助于以一种与联合国人权方式框架一致的方式解决贫困问题。在报告期间实施了 13 个项目，重点是消除各地区的贫困，尤其是赤贫。这些项目强调将非洲、最不发达国家、妇女和青年等问题主流化。各项目由涉及至少两个部门和至少一个外地办事处的小组设计并实施，强调跨部门性。

01611 在阿拉伯国家提高受教育水平低的年轻人的社会经济技能

147. 为在黎巴嫩、埃及、苏丹、也门和巴勒斯坦领土提高边缘化青年的社会经济技能并促进就业，编写了关于生活和经济技能的培训手册，并在埃及和黎巴嫩举行的分区域讲习班和国家讲习班上检验了该手册。随后举办了一个培训教员讲习班，培训埃及和黎巴嫩当地非政府组织如何使用这些培训手册。为在黎巴嫩提高已经建立的社区学习中心的能力，出版并散发了关于社区学习中心的培训手册。为在最近经历冲突的黎巴嫩支持早期重建工作，为非政府组织、家长和教师举办了关于在南黎巴嫩向受影响儿童提供心理社会支持的讲习班。此外，通过在黎巴嫩进行的关于青年政策的两项研究，促进国家青年政策。由于今天夏天出现的政治局势和发生的冲突，在黎巴嫩和巴勒斯坦领土实施项目遇到了一些困难。

01612 打破妇女的贫困循环：使少女能够成为南亚社会变革的因素

148 许多边缘化少男少女被小学和中学接纳，他们正在发起广泛的学习和生活技能计划的项目地点积极参与各种社区发展活动，并发挥带头作用（印度、孟加拉国、尼泊尔、巴基斯坦）。在被排斥者扫盲倡议框架内，该项目正在扩大到横向专题范围以外，包括孟加拉国和印度的其他地点，这一模式正得到其他非政府组织的效仿。在该项目范围内审查了为提高青少年的能力而开发的课程、各种材料和培训单元。非正规教育、科普、信息和传播技术的获取以及在向农村青年提供小额信贷方面的良好做法正在被写入文件。在巴基斯坦，与扫盲和非正规教育局合作开发了宣传工具，该局设在奎达的俾路支省政府内，还进行了一项关于反思性学习中心的研究，作为巴基斯坦农村少女可以利用的一种良好的教育机制。为普及科学，为农村初学者和新脱盲者编写了关于科学主题的科学工具包和读物，巴基斯坦科学基金会还为了一本关于水问题的画报编写文字说明，2007年2月将要举行的技术委员会会议将对此进行审查。该项目与科学有关的活动对普及科学做出的宝贵贡献得到了印度国家科学技术传播理事会的认可，该理事会同意在项目地点支持建立科学中心。

02411 中亚和阿富汗的本土建筑技术

149. 为提高当地社区领袖、建筑和工程专业大学生以及专业人员对传统建筑和技术认识并进行相关培训，一本关于土结构建筑的修建或维修的传统技术的俄语培训手册被翻译成当地语言，并且印发给教育机构和图书馆；对来自中亚国家和阿富汗的维护专业人员进行了关于维护土结构建筑的培训；完成了遗址的维护（Fayaz Tepa 佛教遗址），还完成和/或修复了试点示范建筑物（博逊工艺培训中心，包括一个博物馆；塔什干纺丝/天然染色车间建筑；修复后的制砖中心以及在阿富汗马扎里沙里夫的 Khiva 纺丝/天然染色车间的扩建）。由于博逊工艺培训中心的成功，获得了两项教科文组织示范标识奖，Ayaz Kala 和 Fayaz Tepa 都被纳入了丝绸之路遗址系列提名暂定清单。

02412 处境不利群体健康问题大学联合会—技术与消除贫困（UNISOL-TAPE）反贫困联盟

150. 为促进作为消除贫困和可持续发展的手段获取技术建立了网络（例如技术知识网络，TecKnowNet），与国际工程和技术界的大学和非政府组织建立了伙伴关系；编写和散发了信息、学习材料和基于权利的方法；并联系戴姆勒—克莱斯勒公司与教科文组织的全球对话工程奖促进了工程、技术和消除贫困方面的以项目为基础的活动，2006 至 2007 年该奖项开始了第二轮角逐。

151. 处境不利群体健康问题大学联合会还帮助了促进穷人获得医疗服务和社会服务，途径是通过以社区为基础的信息系统采用的最佳做法，为基于证据的决策提供信息并巩固研究与政策的联系。在这方面，一个考虑到健康指标以及决定健康的社会因素（例如特殊疾病的病例、环境卫生、食物的可获得性、支出等）的对社区敏感的数据库如今已经在肯尼亚 80 个区中的 7 个区投入使用，在乌干达和坦桑尼亚的一些区也建成这样的数据库，这些数据库使得分散的地区医院和当地政府能够以科学证据为依据做出决定。2006 年 4 月，该数据库被采纳为肯尼亚卫生信息系统方面的政府模式。通过与艾滋病毒/艾滋病研究联盟（由南非人文科学研究理事会协调的国际网络）的社会方面进行联合，还巩固了处境不利群体健康问题大学联合会的政策与研究之间的联系。为加强政策与研究的联系，在国际社会科学及政策连结论坛（2006 年 2 月，阿根廷布宜诺斯艾利斯）期间，由南非社会发展部和艾滋病毒/艾滋病研究联盟共同主办了两个讲习班，主题是，“在公共卫生政策中考虑显著的社会研究成果”，来自 7 个国家的代表参加了讲习班。此外，为组织一次国际会议（将于 2007 年 4 月 29 日至 5 月在肯尼亚基苏木举行）刊印了一张会议传单，并举行了筹备会议，该国际会议将强调如何利用处境不利群体健康问题大学联合会作为一个强大的宣传机制，通过以社区为基础的信息系统利用的最佳做法，为基于证据的决策提供信息。

03311 关于消除贫困的小额津贴计划：培养国家的研究和政策分析能力

152. 在撒哈拉以南非洲、南亚和拉丁美洲以及加勒比，通过小额津贴计划，为促进消除贫困战略和国家行动计划提高了职业处于中期阶段的年轻专业人员的能力。津贴受益人得到了区域专家的指导，同时进行政策研究，主题是“有利于穷人的政策和相关国家行动在多大程度上真正有助于穷人改善生计和参与教科文组织的职权领域”。2007 年 3 月在里斯本举行的国际会议将讨论这些研究报告，同时挑选将要发表的报告。

03312 在中国和蒙古城市中减轻年轻移民和女性移民的贫困

153. 为拟定和传播关于移民可持续融入的范本并通过政策建议在国家一级对移民政策产生影响，在中国的 3 个试点城市与当地政府、省政府及合作伙伴举行了关于初步政策建议的磋商活动，这三个城市是赤峰、迪庆和上海。此外，公布了关于城市移民减贫的六项政策文件，并在 2006 年 10 月与

中国社会科学院一起举办的移徙问题国际会议上介绍了这些文件。为引发公众对城市移民境遇的关注，掀起关于有必要将移民纳入城市结构的批判性和建设性辩论，以及为移民、城市居民、研究人员、非政府组织和艺术家之间的互动和交流提供一个论坛，2006年6月组织了“我们在一起”农民工节。有3,000多人（研究人员、专家、大学生、艺术家、移民、城市公民等）参加了这一活动，并和中国和国际新闻界的重要媒体进行了报道。

03313 在非洲打击人口贩运

154. 加强了当地、国家和区域领导人及机构的能力，以有效打击人口贩运，并通过在相关利益有关者当中印发适用于莫桑比克和尼日利亚的政策文件，提高了关于人口贩运的意识；加强了与西非和南非重要的区域和国际组织的合作，以提高决策者对打击人口贩运手段的认识；并与教科文组织曼谷办事处合作，在巴黎对培训工作者组织了一次关于从社会和文化方面探讨非洲人口贩运问题的培训（2006年10月）。

03314 通过在贝宁、布基纳法索、马里、尼日尔和塞内加尔加强人类安全促进消除贫困

155. 在五个国家（贝宁、布基纳法索、马里、尼日尔和塞内加尔）成立了一些国家思考及后续行动委员会，使得在减贫战略框架内更加重视“基于人权的消除贫困”方式。例如，在贝宁，司法、立法和人权部成立了一个促进思考特别委员会，该委员会参加了2006年9月贝宁当局与教科文组织合作举行的关于“基于人权的消除贫困”主题的全国家磋商活动。在马里，2006年6月举行了一次有关同一主题的全国家磋商活动，三个研究项目已经进入尾声，为起草第二代减贫战略文件对各专题小组进行了培训。在尼日尔，联系横向专题“小额研究补助金”项目对负责编写减贫战略文件的各专题小组进行了为期两天的培训；两个工作组在全国家磋商活动期间制订的行动计划已经通过，实施工作得到监察部的资助。在塞内加尔，除2006年7月在达喀尔举办了一次关于该主题的工作会议外，全国委员会还根据这一新方式重新解读了第二代减贫战略文件。总的说来，由于某些全国委员会反应迟钝，有时会看到活动进展缓慢，尽管如此，与项目协调中心的密切合作以及合作伙伴的参与使得为尼日尔的两个项目动员了高达257,000欧元的预算外资金。

03315 为消除贫困进行能力建设

156. 项目的总体目标是确保在消除贫困方面与教科文组织的政策、计划和项目有关的能力得到协调和加强，尤其是在横向专题“消除贫困”的框架内以及在该框架中实施的13个项目中。该项目旨在提供概念支持、信息并向项目小组提供必要的方法手段；利用基于人权的消除贫困概念为落实千年发展目标拟定一个概念框架；确保培训项目小组掌握消除贫困战略中使用的各种方法和概念：千年发展目标、减贫战略文件、基于人权的方式等。

157. 利用由协调股编制的图表撰写了多部出版物，目的是推出一系列出版物来介绍横向专题——消除贫困的全部项目。综述 22 个项目的目标和结果的小册子即将最后完成。拍摄了一部影片并举办了一次摄影展，展示该计划实施 5 年后取得的成果。在横向专题项目框架内公布的战略指导文件经过了社会科学及人文科学部门协调股的修订，确保概念的一致（特别是基于人权的反贫困方式、贫困、千年发展目标等）。已经建立的伙伴关系（贫困问题比较研究计划、开发计划署、SURF/达喀尔、魁北克大学、援助第四世界——贫困者国际运动、非政府组织“法学者团结一致”、人权高专办）得到了加强。与夸祖鲁-纳塔尔大学（德班，南非）、非政府组织“政治与贫困”建立了新的伙伴关系。成立了一个专家小组，其第一次会议将于 2007 年 3 月举行。

04311 中南亚山区的文化旅游和生态旅游的发展

158. 为给偏远山区和项目地区的当地贫困居民带来经济机遇和就业，该项目开展了创业活动，保护和重振了文化遗产和自然遗产，努力促进可持续发展。在亚洲一些最贫困和最偏远的山区，该项目极大促进了社区对发展可持续文化旅游和生态旅游的参与。2005 年 12 月在印度马德里举办了一个项目拟定讲习班，重点是从迄今为止开展的活动中总结出最佳做法和经验教训以及可以将这些成果推广到该地区其他地方和地区之外的方式，随后公布了一项政策文件，并将广泛散发该文件。出版物将作为有助于增进对计划的了解的一个手段，作为在这些国家及其偏远和贫困地区促进以社区为基础的发展的一种有力的宣传工具，以及作为展示该地区的文化遗产和自然遗产的窗口。

04312 通过旅游和遗产减轻年轻人的贫困（Youth PATH）

159. 为在加勒比的 9 个项目地点促进国家减贫战略与保护自然文化遗产之间建立有效联系，制订了培训单元，以查明年轻人作为文化遗产地的工作者/管理者，在遗产旅游领域接受培训和就业所需的核心要素。设计了适应项目地点具体情况的项目，以适应当地环境和传统，包括两个新地点（圣基茨和尼维斯以及格林纳达），2006 年在一个快速培训单元中公布了这两个地点。合作伙伴的参与至关重要，例如全国委员会，它们有助于在各会员国中确保项目的有效实施和监督。在 9 个项目地点遇到了通讯方面的困难，因为这些地点位于偏远社区，缺乏便利的通讯系统，不便对取得的进展进行可靠的评价和评估。此外，由于项目的时间跨度为 6 年，在某些情况下，一开始参与项目的年轻人在所有课程/单元完成前就被迫转到了其他地区/活动。但总的说来，退出的比例非常低。

04313 撒哈拉文化和民族

160. 该项目的目标是通过文化、传播良好做法以及提高实地行动者的意识，提出消除贫困的创新战略，世界消除贫困日当天，在包括教科文组织在内的六个论坛和讨论会上成功地介绍了该项目的初

步结论。为联合国机构、世界旅游组织、环境规划署、开发计划署、生物多样性公约秘书处的决策者和专家，在国际荒漠年的框架内，拟定了基于人权、尤其是文化权利的消除贫困的概念。

161. 在阿尔及利亚、马里、摩洛哥、毛里塔尼亚、尼日尔和苏丹实施的实地试点项目中尝试了这一创新战略，这些项目主要让在公共部门和私营部门中促进发展的主要行动者以及非政府组织能够认识到消除贫困的概念以及良好做法。从这些试点项目中吸取的经验教训被用于一份战略指导文件、一个信息包以及一部即将完成的教学片的编写或制作。

05311 为减轻贫困和实现千年发展目标创造性地运用信息和传播技术

162 为运用创造性的信息和传播技术解决方案并使内容本地化，以促进消除贫困和实现千年发展目标，进行了有助于实现千年发展目标的信息和传播技术应用研究，并通过出版物共享这些信息。这些出版物强调人种学行动研究的研究人员和专家在确定信息需求及促进远程计算中心/社区多媒体中心获取信息方面的作用。为使国家决策者以及信息和传播技术界意识到信息和传播技术对于消除贫困的作用，编写了关于消除贫困以及与千年发展目标有关的其他目标的内容，并利用当地创新渠道进行传播：在线网络、当地有线电视网络、非网络方法以及全国电视网络。该内容包括一份关于信息和传播技术对消除贫困的作用的政策文件，一张题为“来自基层的故事——有关千年发展目标的数字故事”的 DVD 光盘，以及一本展现斯里兰卡、印度和尼泊尔的社区获取信息中心赋权实质的摄影集。此外，通过宣传活动、以社区为基础的培训和出版物，并且通过支持建立多媒体设施、社区电视和社区交换网络，促进了特定社区中穷人和被排斥者对信息和传播技术的利用。

(ii) 信息和传播技术为发展教育、科学及文化和建设知识社会服务

	2006—2007 年 工作规划拨款 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支 (美元)	截至 2006 年 12 月 31 日的开支占拨款的 %
信息和传播技术为发展教育、科学及文化和建设知识社会服务， 总计：	2,846	1,295	44.2

(单位：千美元)

163. 传播与信息部门作为牵头部门，继续承担了这个横向专题项目的主导职能。上一个双年度的经验表明，成功的横向专题项目都具有可持续性、跨部门性和团队精神的特点。可持续性项目成功的关键因素，只有通过通力合作和建立良好的合作伙伴关系才能做到。在本报告撰写期间，为调集预算外捐款来补充经常方案资源并提高活动影响而付出了努力。许多项目都受益于这些捐款及合作伙伴关系，横向专题下正在实施的活动也由此得到加强。

164. 一些国家中存在因特网接入终端数量不足和缺乏统一协调的开放型远程教育系统的问题，这是信息和传播技术项目要克服的挑战之一。能力建设仍然是这一领域里的重要挑战。选择归纳共性问题

题、分享经验和最佳做法以及建立信息交换网，可以为更广泛、更深入的政策咨询与合作创造条件。

01621 开放型和远程高等教育知识库

165. 这个项目旨在通过在发展中国家和转型期国家开展开放和远程学习，促进高质量的高等教育的发展和办学。在这方面，2006年2月召开了两次关于合作伙伴能力建设的区域会议；关于开放型远程学习的标准体系已经制订完成，同时在分类资料库中又增添了一些新的网址；2006年3月举行了一次国际互联网论坛，为建立关于高质量的开放和远程学习实践的国际学界论坛奠定了基础。在阿拉伯国家及拉丁美洲和加勒比地区成功启动了两个新的区域信息数据库；同区域合作伙伴也有新的发展。

01622 在非洲应用遥感技术进行生态和水资源综合管理

166. 加强了与加拿大太空署以及南森环境遥感研究所、挪威气象研究所、地球物理研究所、卑尔根大学和海洋研究所等挪威环境机构的国际合作和技术转让。设立了教科文组织教席，从而加大了在这一领域的关系网。为实现国家发展目标而使用遥感技术，在推动减少贫穷的努力中，这些目标强调对水资源和生态系统的综合管理。国家项目的成果转换成了政府和使用者的决策工具。制订了在非洲应用遥感技术实施可持续发展的非洲发展新伙伴关系战略草案。

167. 2006年11月在开普敦召开了首次关于非洲实用海洋学和遥感技术的泛非领导人研讨会。为加强国际合作建立了遥感方面的非洲大学和研究中心网以及非洲区域大型海洋生态系统网，并制订了水资源方案。加强了南北合作，特别是与欧盟委员会联合研究中心、挪威气象研究所、卑尔根大学和南安普敦大学、美国国家海洋和大气管理局的合作。与欧洲航天局（欧空局）的协力合作使非洲遥感网参与了2006年在开普敦举办的欧空局—全球环境地面研究计划讲习班，并为之做出了贡献。包括CD光盘和资料共享工具在内的宣传材料正在制作过程中，目的是提高公众意识，支持筹资倡议。

168. 项目的可持续性通过以下预算外捐助得到保证：（i）从弗兰德斯得到350,000美元，通过“在水务教育和培训方案框架内应用遥感技术、可持续综合管理和发展以及全球海洋观测系统非洲项目（2007—2011年）”支持网络的巩固；（ii）与包括道达尔公司、英国石油公司、壳牌公司、埃索公司、挪威国家石油公司在内的世界石油和天然气生产商国际协会建立非洲—私营部门伙伴关系；AMEC地球与环境公司。非洲和挪威联合科研组正在制订提交给挪威基金会的项目提案，以获取资金。

01623 信息和传播技术促进扫盲，特别是九个人口大国的扫盲

169. 在国家教育政策中引入信息和传播技术，以及在项目第 I 阶段制订了在教育和扫盲工作中不断应用信息和传播技术的结果，在此基础上由教科文组织新德里办事处组织了首次关于信息和传播技术与扫盲的次区域讲习班，来自印度和孟加拉国的政府官员、非政府组织以及软件工程公司参与了讲习班，目的是制订一份行动计划。组建了指导委员会并确定了职责范围。为让其他行动者参与扫盲发展活动所用的时间比预期的要多，但一旦应用适当的软件，这一过程将明显加速。应当注意到，软件的扫盲初级读本（纸版）要求高水平的专门技术知识，而这并不总是随时都可以得到的。

02421 小岛屿之声（SIV）

170. 这个项目的总体目标是确保加勒比、太平洋和大西洋、印度洋、地中海及南海区域的小岛屿，特别是青年人，发展地方能力并分享在可持续发展方面的明智之举。在这方面，在对小岛屿之声青年互联网论坛（YIF）进行改组，将其分为高年级学生与低年级学生两个不同部分之后，论坛的参与情况显著改善。小岛屿之声全球论坛正在成为一个日益强大的工具：论坛中有关岛屿脆弱性的讨论促使帕劳的合作伙伴建立了一个有关岛屿脆弱性问题的区域间网上讨论小组；以及南太平洋应用地球科学委员会（SOPAC）等其他组织要求写出具体的概要。

171. 小岛屿之声全球论坛继续扩展，新增了 2,000 多条新地址。重点放在宣传小岛屿之声的成就：在 2006 年 7 月第九届世界岛屿会议上，多位小岛屿之声的代表展示了关于社区展望的不同方面。在会议期间制作了一部新的录像片，介绍当地具体的可持续发展活动和区域间交流情况，该片现已广泛传播。还制作了一部关于《青年展望》的新影片，介绍在毛里求斯举行的小岛屿发展中国家国际会议（2005 年）上青年活动的成果。侧重于可持续发展社区活动的实地项目是小岛屿之声最近的成果。通过有效地利用交流、会议、网上论坛、网站等，这些项目的影响超越了个别岛屿，其他岛屿开展了类似活动以及要求加入小岛屿之声正说明了这一点。

02422 加勒比地区、非洲和南美洲地区社区海洋信息门户网站

172. 教科文组织政府间海洋学委员会的非洲海洋门户网站和非洲海洋数据和信息交换网项目被视为筹备关于发展东非沿海和海洋环境信息交流机制的区域会议的主要合作伙伴，会议是在联合国环境规划署在肯尼亚内罗毕举办的一次会议（2006 年 5 月）期间举行的。同作为非洲发展新伙伴关系/环境倡议沿海和海洋组秘书处东道主的肯尼亚政府签订了一项谅解备忘录草案，确定了在实施与教科文组织的联合活动中与非洲发展新伙伴关系/环境倡议沿海和海洋组的合作。根据与非洲发展新伙伴关系的协定，在海洋相关资料方面，门户网站将成为涉及多层次利益攸关方的持续的参考系统。在拉丁美洲和加勒比地区，巴西、智利、阿根廷、哥伦比亚、厄瓜多尔、秘鲁、墨西哥和古巴的海洋机构都参与了该门户网站。已经有 7,500 多个知识目标被纳入门户网站，其中大多是西班牙文。

03321 信息和传播技术作为改善地方管理的手段

173. 拟定了电子政务培训大纲。与哥伦比亚 Externado 大学合作，编制了一套培训课程，并在非洲地区开始了地方电子政务培训。在拉丁美洲开始了与伊比利亚美洲地方自治联盟的合作，共同为拉丁美洲大中城市的地方当局编制电子政务课程。项目得益于与专业合作伙伴的积极合作，因而能够比计划提前结束活动。挑战是通过与区域非政府组织和专业大学或其他培训机构合作，在不同地区持续开展培训。

04321 大伏尔加河之路项目“几大海（波罗的海、黑海和里海）团结起来，利用信息和传播技术，推动世界遗产教育促进可持续发展”

174. 加强了与联系学校项目网中学校的交流与对话，并通过新版“大伏尔加河之路”门户网站收集记录了联系学校项目网中学校的良好做法。2006 年 5 月在俄罗斯联邦举行的“沿着大伏尔加河之路探险：青年人升起风帆探索世界遗产、可持续发展、信息和传播技术”国际论坛上，选拔了学生制作的有关可持续发展与世界遗产的材料。在“大伏尔加河之路”沿途各国举办了全国师资培训班。

175. 项目还为实现联合国可持续发展十年的目标做出了具体贡献。改善“大伏尔加河之路”门户网站包括用基准问题检查有关可持续发展教育的研究以及确定门户网站材料的建议。在一些“大伏尔加河之路”国家开展的活动有助于青年人和科学界之间开展对话。主要的挑战是确保有效动员“大伏尔加河之路”学校（教师和学生）落实各次培训班的建议，并指定全国“大伏尔加河之路”协调人，保证项目的可持续性。

04322 数字化艺术：利用信息和传播技术促进文化多样性的创新做法

176. 数字化艺术项目侧重于能力建设，特别是通过数字工具加强青年一代在艺术、设计、多媒体和音乐方面的能力建设。在这方面，2006 年 5 月在达喀尔为发展中国家的青年专业研究人员和从业者举办了能力建设研讨会。还在贝鲁特和达喀尔举办了有关利用数字媒介开展艺术活动的讲习班，结果制作出了数字视听艺术作品。来自学校、俱乐部和社区中心的大批青年人注册参加利用数字工具实施的有关城市环境主题的网上项目。启动了第二次在线多期青年数字创作者平台——“艾滋病毒/艾滋病，让我们在形象中对话”和“水之音”，遍及世界的 70 多所学校参与其中。编制了网络版和印刷版的出版物《青年数字创作者计划教师工具包》，这是一部指导教师利用教科文组织青年数字创作者平台的参考指南。

177. 加强了数字化非洲网和数字化青年网，实现了两个网络的资源共享。在达喀尔双年度艺术展上举办了有关数字化非洲网的研讨会。通过建立在线非洲艺术工作室，发起了数字艺术非洲网络，为发展非洲的媒体和数字高等教育寻求伙伴合作。在阿拉伯国家，与“信息和通讯新技术次区域中

心”合作在突尼斯举办了一期关于“我们城市的声音和景象”的培训班。在拉丁美洲，举办了为期六个月的有关数字化和媒体艺术史的电子教育高等课程，涉及十名教师以及智利、阿根廷和哥伦比亚的大学学术项目。该项目的活动获得了预算外资金，Daniel Langlois 私人文化基金会捐赠了 30,000 美元，ISEA2006/ZeroOne San José 基金会捐赠了 6,000 美元。

05321 信息和传播技术有助于抗击艾滋病毒/艾滋病：通过预防教育计划改变年轻人的行为方式

178. 2006 年 2 月，在马里举行了艾滋病预防问题区域磋商会议。此次会议有助于评估西非各合作伙伴开展活动的影响，探索新的合作机会。在磋商会议期间，合作伙伴还就在布基纳法索、几内亚、马里和尼日利亚四国的国家和地区计划范围内通过宣传和交流预防青年感染艾滋病问题确定了一项行动计划，并讨论了相关的新活动。目前，行动计划正在实施当中，并为此与布基纳法索、马里和尼日尔的合作伙伴缔结了合约。在拉丁美洲，已经确定了一系列针对区域具体需求的活动，并与合作伙伴共同开展这些活动。

05322 利用信息和传播技术促进发展中国家的视听产业和公共广播事业的发展

179. 2006 年 5 月出版了《视听市场趋势：南方地区展望》一书，通过书中提出的综合研究与建议，该项目为增进广播领域的知识和能力建设以及为非洲和马格里布国家的视听政策做出了贡献。该出版物分析了当前三个分区域（包括对布基纳法索、哥伦比亚、印度、尼日利亚、秘鲁、菲律宾、塞内加尔、泰国和委内瑞拉的个案研究）以及国际视听市场的趋势。在阿尔及利亚、摩洛哥、毛里塔尼亚、中国、大韩民国和蒙古也开展了类似研究。

180. 2006 年在新加坡（与亚洲传媒信息和传播中心合作）、波哥大、达喀尔和拉巴特举办了四期能力建设讲习班，就视听产业的挑战和前景展开讨论，鼓励文化/交流和贸易部门之间开展协商，并提出行动计划。

181. 通过项目组成部分“借助信息和传播技术加强公共服务广播”（ICT@PSB），制作了关于主要社会和发展问题的内容，并提高了相关认识。2006 年 5 月，教科文组织发行了由阿根廷、哥伦比亚、丹麦、埃及、印度、尼日尔和巴基斯坦电影制片人指导的一系列影片和纪录片。这一行动促进了视听制品方面的能力建设，制订了质量标准，并展示了公共电视事业如何应对人权、千年发展目标、言论自由、宽容与和平等主题。三个项目荣获了 2006 年优秀奖、蒙特卡罗国际电视节金奖、半岛电视台纪录片电影节金奖、鹿特丹阿拉伯电影节金奖、埃及国家电影节金奖及其他奖项。

182. 从一百多份摄制补助金申请中选出了十项有关重大发展和社会问题的影视广播提案（来自莫桑比克、尼日利亚/贝宁、肯尼亚、危地马拉/美国、墨西哥、菲律宾、印度、伊朗、意大利和国际法语广播电视理事会（CIRTEF））。此外，教科文组织与联合国新闻部合作提出了名为“二十一世

纪”的系列活动提案，反映出联合国系统在新千年的优先事项。筹集到了更多资金，而且国际法语广播电视理事会和国际广播电视大学提供了实物捐赠，有助于项目取得成功。

05323 信息和传播技术促进文化间对话：提高土著人民的交流能力

183. 项目旨在保护土著人民的文化资源，帮助他们取得信息和传播技术，鼓励文化间对话。在 2004 至 2005 年接受过培训的 11 个土著团体制作的地方节目通过媒体、大学、活动节和农村地区的流动影院等渠道在世界各地发行。

184. 2006 年 10 月在伊瓜拉达/安道尔城（西班牙/安道尔）举办的“信息和传播技术推动文化间对话：提高土著人民的传播能力”（ICT4ID）教科文组织讲习班达到了分享项目第一阶段经验的目标，并规划了第二阶段的培训和节目内容。

185. 继 2006 年第一阶段开展多项提高认识活动后，又实施了四项新的地方节目项目，内容涉及：
（i）在玻利维亚、肯尼亚、秘鲁和西伯利亚（俄罗斯联邦）确定了新的群体和培训机构；（ii）“最后的说书人”项目，与来自俄罗斯联邦西伯利亚的多尔干土著人民合作，记录他们的生活和文化传统；（iii）“电视农村氏族公社”项目，与玻利维亚的农村氏族公社和 Markas 社区合作，记录在玻利维亚土著运动大背景下的故事；（iv）关于肯尼亚马塞人社区如何促进文化敏感的地方发展以及保护他们的文化和生物资源的纪录片；（v）秘鲁 Matsiguengas 人的纪实和调查新闻项目。

05324 电子校园 ——改进开放型远程学习

186. 项目的主要目标是鼓励采用信息和传播技术辅助的开放型远程学习作为虚拟大学概念的支柱。以下非洲机构被指定为合作伙伴：安哥拉师范教育国家研究所、佛得角高等教育研究、几内亚远程教育高级研究所，以及刚果民主共和国的国立教育大学和金沙萨大学。其他的合作伙伴还包括法国的法语大学、国家远程教育中心以及巴西的贝南博古联合大学。

187. 安哥拉和佛得角的教师培训机构还举办了政策和培训讲习班。为建立能力建设资源中心网络提供援助，并调动支持伙伴的兴趣。培训了电子学习内容开发团队，并在相应机构设置了电子学习平台。与专业机构签订协议，为在撒哈拉以南非洲建立能力建设资源中心提供支持。

05325 利用信息和传播技术支持亚洲、非洲和拉丁美洲开展中学远程教育

188. 同纳米比亚开放型教育学院（NAMCOL）和南非远程教育研究所（SAIDE）建立了合作伙伴关系，并为前者的协调人员、网上辅导员和学习者提供有关远程在线学习（ODL）方法的培训。教科文组织还与伊比利亚美洲虚拟大学（UVIA）基金会、职业青年计划和厄瓜多尔社会福利部建立了伙伴关系。制订了一项开放型远程教育综合计划。

189. 在哈萨克斯坦教育和科学部（MOES）指导下成立了一个专门小组，工作重点是降低上网费。小组成员包括教科文组织、国家信息技术行政干事及其他相关组织。在哈萨克斯坦、厄瓜多尔和纳米比亚，已经成功建立了开放型远程教育系统样板。所有试点地区都开展了对培训人员的培训工作，项目已经开始在国内各省实施。项目的最终受益者和边远地区的开放型远程教育系统的使用者从远程教育中获益极大。项目合作伙伴正在对开放型远程教育系统进行进一步的调试和改进：南非远程教育研究所和纳米比亚开放型教育学院、伊比利亚美洲虚拟大学基金会以及埃朗根—纽伦堡大学。

05326 推广免费开放源代码软件（FOSS），为开发 FOSS 信息处理和教育软件工具开展能力建设

190. 行动的重点是确定有可能应用教科文组织的免费开放源代码软件的合作伙伴，特别是中亚的国立技术大学。在一次磋商会议期间，拟定了为某些平台筹集资金的办法，并与三星电子公司合作开始研制免费开放源代码软件包——“博物馆学”。计算机资料系统/信息系统一体（CDS/ISIS）得到供资伙伴的大力支持，他们参加了一个为期两天的计算机资料系统/信息系统一体磋商会议。教育（国际教育学院）和科学（政府间海洋学委员会）方面的免费开放源代码软件正在开发当中。比较突出的问题是技术设施的可靠性较差，输入的资料质量不高，此项服务的影响力不大，以及使用情况不好。

05327 教科文组织知识门户网站：建设知识社群

191. 作为知识门户网站的一部分，教科文组织知识社群发展指南的编写工作以创建现有实践社群目录为起点。目的是总结经验，为指南的编排提供可靠信息库。实施了一项有 18,000 人参与、答复率为 10% 的在线协作平台调查。结果清楚地表示，使用者希望门户网站能够高效管理、中立、有生气，这就要求网站有多语种，而且实用。预计平台的实施将使用免费开放源代码软件，以保证其广泛的可及性。教科文组织技术服务开始建立必要的技术平台以适应这些参数。

内部监督

192. 2006 至 2007 年两年期是内部监督办公室（IOS）长期战略第一阶段（2001 至 2006 年）和第二阶段（2007 至 2013 年）的过渡时期。第一阶段侧重于组织的介绍、教育和能力建设，涉及监督的各个方面。第二阶段的重点将是加强经济、有效地实现计划成果的问责制，以及确定在经济、实用、高效地获取、管理和使用资源方面是否存在程序和控制。

193. 外部审查：内部审计研究所完成了对内部监督办公室（IOS）审计职能的外部质量保证审查，结论认为内部监督办公室遵守了内部审计研究所的标准。此外，还完成了教科文组织评估战略执行情况的外部审查，结果指导制订了新的教科文组织评估战略和评估政策（176 EX/27）。

194. 战略性介入：主要的战略问题是，2006 年总干事要求将内部监督办公室审计和评估的大部分资源用于支持重新定位教科文组织在巴西的业务。这项工作涉及所有外地办事处、某些预算外项目和众多其他领域的审计和评估。

195. 额外审计和评估：此外，完成了对 4 个其他领域办事处和 2 个机构/中心的审计。现在，所有的办事处在长期战略第一阶段执行过程中都接受过至少一次审计。即将实施的战略将重点强调对总部的审计。此外，2006 年开展了 30 次评估，为教科文组织伊拉克方案办事处开展实际培训工作提供支持，以制订监测和评估程序。

（全部细节见于内部监督办公室 2006 年年度报告，第 176 EX/38 号文件。）

国际准则及法律事务

196. 国际准则及法律事务办公室（LA）2006 年继续着重推进本组织的准则性行动。事实上，教科文组织除履行托管职能外，还向第一届《保护非物质文化遗产公约》缔约国大会、缔约国大会第一届特别会议和保护非物质文化遗产政府间委员会第一次会议提供法律援助。2006 年后，本组织协助筹备《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》缔约国第一次会议，继续协助起草关于第二次世界大战期间流失文物问题的原则声明。

197. 关于准则性行动的监督，国际准则及法律事务办公室向执行局提交了新的监督程序，旨在帮助公约与建议委员会（CR）强化其在这一领域权责的首要问题。为此，办公室协助公约与建议委员会对教科文组织的建议进行甄别。

198. 最后，办公室召开了教科文组织 60 年准则性行动研讨会，对准则文书的推广做出了积极贡献。在这次研讨会上，国际法问题专家回顾总结了准则性行动，讨论了未来行动面临的挑战。办公室在会议结束后开始起草一部工具书，收录研讨会文件，本组织自创建以来主导通过的全部准则性文本也汇编在内。

199. 执行局第一七四和第一七五届会议提出了多项法律意见。办公室为计划部门提供了持续的法律援助，特别是对本组织缔结的大量条约/合同草案进行审核和优化。办公室为中央机构提供法律支持，确保与本组织事务相关的内部规章程序得到严格执行，继续开发内部工作工具，保持高水准的服务质量。

参与计划

200. 参与计划的透明度和部门间协调不断改善。这项计划已存在了 50 多年，但申请数量表明计划已经失去了吸引力和声望。委员会先后召开四次会议，审议各部门机构评估的申请。2007 年 1 月 18

日的情况是：已经批准了 147 个会员国的 662 项申请，以及 60 个国际非政府组织的 60 项申请，金额为 12,533,898 美元。还批准了总金额为 913,300 美元的 27 项紧急援助申请。各类申请的批准比例如下：

- 66% 的会员国准备金；
- 91% 的国际非政府组织准备金；
- 65% 的紧急援助准备金。

协调援助非洲的行动

201. 加强与非洲联盟委员会、非洲发展新伙伴关系（NEPAD）秘书处、负责实施非洲发展新伙伴关系国家和政府首脑委员会、区域和分区域经济共同体的合作，根据非洲发展新伙伴关系的优先事项，制订并落实援助非洲的行动计划。

202. 在此期间开展的主要活动是筹备非洲联盟政府首脑和国家元首第六次和第八次会议（2006 年 1 月于苏丹喀土穆，2007 年 1 月于埃塞俄比亚的斯亚贝巴），完成会议后续工作。两次首脑会议的议题分别是“教育和文化”以及“科学、技术和发展研究”。会议做出了涉及本组织职能领域，特别是教育、文化、科学、技术和环境领域的重要决定。会议还确定本组织与非洲的优先伙伴关系，肯定了与非洲的合作逐渐向区域一体化进程过渡的方向。

203. 为此，本部门努力加强教科文组织的工作及合作关系，包括与非洲联盟委员会和地区经济共同体（CER）、区域一体化组织（OIR）的关系，尤其是在支持教科文组织与非洲发展新伙伴关系合作的非洲地区和分区域组织论坛（FOSRASUN）框架内。与非洲成员国的关系通过以下行动得到加强：总干事前往非洲大陆进行正式访问；非洲国家元首到总部访问；接见大量非洲知名人士；为常驻代表举行通报情况会议；就第 34 C/4 号文件和第 34 C/5 号文件的编制工作召开非洲国家委员会区域磋商会议（2006 年 6 月于罗安达）。

204. 此外，还加强了对冲突中和冲突后国家的援助活动（索马里、苏丹、刚果民主共和国和大湖地区）以及调整紧急状态和重建教育计划（PEER）的工作，强调评估建议的执行和项目审计。

205. 发行了一系列出版物，开展研究项目，参加纪念黑人艺术家、知识分子和作家第一届国际会 50 周年活动、Léon Damas 纪念活动、桑戈尔（Léopold S. Senghor）和乔瑟芬·贝可（Joséphine Baker）百年诞辰纪念活动、“教科文组织与非洲：记忆、自由和人类发展”巡展，提高了本组织援助非洲行动的知名度。

奖学金计划

206. 奖学金计划调集了重要的预算外资金。在双年度的第一年里，在与教科文组织优先项目密切相关的领域发放了 149 份奖学金，增强了会员国的能力建设。其中 107 份奖学金采取与捐助方分摊成本的资助方式。此外，在与其他联合国机构的协调方面也取得进展，统一奖学金的管理政策，分享最佳做法方面的信息。

公众宣传

207. 公众宣传局的宣传行动更好地配合了计划的优先事项，整合各种不同的宣传载体，营造出合力，坚持不懈地提高本组织的知名度。实施整体宣传方案正是出于这一目的，方案汇集了 2007 年将要进行的主要宣传活动，包含五项重大计划的优先目标。

208. 门户网站：衡量教科文组织门户网站质量的一个指标是平均浏览量，每月的页面浏览量从 2003 年 150 万次上升到 2006 年的 650 万次，是联合国系统浏览量最大的网站之一。在本组织发生重要事件时，例如 3 月份发布了关于水资源利用情况的世界报告，网站页面浏览量上升到 800 万次。

209. 新闻界：2006 年下半年的几次重大事件增加了关于教科文组织的新闻报道，提高了本组织的知名度，其中包括：批准新的世界遗产；总干事参加八国集团会议；教科文组织派遣特派团核查黎巴嫩世界遗产损坏情况；国际扫盲日；发布《全民教育全球监测报告》；任命海宁（Justine Henin-Hardenne）担任体育大使；批准《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》方面的进展。

210. 为所有这些事件准备了一系列材料（新闻稿、简报、新闻包及社论），并分发到世界各地的媒体或在最重要的报纸上发表。还组织了几场新闻发布会，多次安排记者在教科文组织总部或现场采访专家和决策者。

211. 这些努力的成果是，有关教科文组织决议和活动的文章，或教科文组织在文章中被提及、引用或作为可靠来源出现的次数，从上半年的平均 4,175 次上升到下半年的 6,064 次。

212. 2006 年共撰写 156 份新闻稿和 76 份新闻简报。新闻稿译成联合国六种工作语文。提醒媒体即将发生事件的新闻简报被翻译成与事件相关的语言。

213. 视听计划：2006 年就全民教育、水资源和海洋、遗产和新闻自由制作并播放了 13 套视听节目。依靠同欧盟广播电视局、美联社电视部和路透社电视部的伙伴关系，所有节目都通过卫星传送到播出电视台。2006 年东道国广播电视台播出了 1,200 套与教科文组织有关的节目。有线电视新闻网（CNN）播出了 42 套节目。

214. 公众宣传局的虚拟图书馆在网上提供了 20,000 张有关教科文组织优先事项的图片。2006 年共处理了 2,400 起记者和出版机构索取图片的请求。除教科文组织各部门和联合国系统其他组织外，使用在线图片库最多的是媒体，紧随其后的是图书出版和教育机构。

215. 出版物：通过合作出版或转让六种正式语文及孟加拉语、巴斯克语、加泰罗尼亚语、高棉语、葡萄牙语、泰语和塔吉克语版本版权的方式，制作了 80 多部供出售的出版物。这些出版物可以充实在线文献库（UNESDOC），现在该文献库的月访问量已经达到 100 万人次。

216. 文化活动：2006 年 7 月至 12 月，共成功组织了 62 次文化活动，其中包括 34 场演出/音乐会和 28 次展览，主要由常驻代表团筹办，但也涉及教科文组织的部门和其他组织者。公共关系数据表目前已经列出 35,000 位组织方可以调动的知名人士。正是这张数据表在很大程度上协助总部动员 60,000 多人参加下半年的各种文化活动。

217. 内部宣传和权力下放：在对外关系与合作部门的配合下，公众宣传局完成了对各全国委员会的调查，目标是提供更加符合需求的文件和服务。此外，还对“用 60 分钟去说服”周年纪念会议的与会者进行了第二次调查，结论显示这个内部沟通和交流的空间发挥了积极作用，因而决定将活动延长到 2006 年底，并将在 2007 年展开新一轮活动。

战略规划与计划监督

218. 战略规划编制局（BSP）正在积极构思和完善教科文组织对联合国改革以及各种相关举措的立场。这就需要拟定关于“教科文组织和联合国系统改革”的意见书，参加各种机构间会议，并与其他专门机构一起召开会议，就立场问题达成一致。因此，各专门机构关切的若干重点问题成为现行改革举措的关键要素。

219. 战略规划编制局还致力于培养工作人员处理有关问题的能力，以及参与阿拉伯国家及拉丁美洲和加勒比地区联合国共同国家计划编制过程的能力，使教科文组织工作人员能够循序渐进地改进其对这些国家级措施的参与和贡献。在产出方面，编写了培训和支持材料，其中包括“教科文组织国家计划编制文件拟定准则”。

220. 战略规划编制局继续积极参与联合国全系统协调机制中与计划有关的工作，特别是参与联合国系统行政首长协调委员会（CEB）及其方案问题高级别委员会（HLCP）的工作，并通过加入其计划小组和相关工作组来实施联合国发展集团（UNDG）的纲领。在这种背景下，战略规划编制局积极参与修订共同国家评估（CCA）/联合国发展援助框架（UNDAF）的指导方针。计划小组于 1 月初批准了这些指导方针，用以指导联合国所有驻地协调员和联合国国家小组开展活动。指导方针目前包含有必要培养教科文组织和其他专门机构处理有关问题的能力等更多内容，强烈提倡专门机构无论是否在

某些国家常驻，有必要参与联合国发展援助框架及其他进程。这些举措使教科文组织能够在全球和国家一级更切实有效地确定其在联合国系统中的位置，并且积极促进联合国全系统协调一致。

221. 战略规划编制局在拟定第 34 C/4 号文件草案并与预算局（BB）共同编写第 34 C/5 号文件方面发挥了核心作用。提及大会第 30 C/Res. 64 号决议，战略规划编制局受托编写讨论文件，题为“教科文组织未来作用思考：重要问题、趋势和挑战”。依照大会确定的准则以及战略规划编制局召开的全国委员会协商会议的成果，以及各国政府、政府间组织和非政府组织对一份问卷调查的书面答复，该局对本组织《中期战略》初稿（34 C/4）和《计划与预算》（34 C/5）的计划内容进行了调整。扩充了这些文件中注重成果的内容，特别致力于加强《中期战略》草案（34 C/4）与下一个《计划与预算》（34 C/5）之间的联系，从而实现这些文件之间的“平稳过渡”，并进一步简化成果链，确保本组织中期目标（6 年）及其计划优先事项（2 年）之间更好地配合。《计划与预算》中的预期成果由绩效指标和基准加以补充，为今后的监督和评估奠定坚实的基础。

222. 战略规划编制局继续实施注重结果的计划编制、管理和监督（RBM）培训计划，2006 年 6 月至 10 月间进行的外部评估显示，这一举措使总部和总部外工作人员能够更好地理解和运用注重结果的管理方法。总的说来，可以断定计划编制和监督方法有了改进。定期审查了培训模块和相关资料，重视有组织的实战工作，以个案研究为基础，个人协助为补充，提供综合的正规培训和指导，有助于理论与实践相结合。在这一方面，战略规划编制局继续支持战略、任务和结果评估信息系统（SISTER）的发展，并将其作为重点计划编制、预算编制、管理、监督和报告的工具。2006 年，录入战略、任务和结果评估信息系统的计划编制和监督信息的数据比例大幅度增加，各级计划编制信息将近 100%，重点工作监督信息达到 100%，计划部门和中央服务机构也增加了信息需求。重要的是，目前这一信息既包含经常计划，又包含预算外项目，还包括所有第一类机构。这一进步推动总干事向执行局提交的计划执行情况报告的编写工作（EX/4 号文件）。

223. 此外，战略规划编制局继续开展活动，促进各种文明、各种文化和各民族之间的对话。“旨在促进对文化、种族和语言多样性的相互了解和理解的行动计划”经执行局第一七四届会议批准，由战略规划编制局进行调整，并在执行局第一七五届会议上加以扩充，改进各种拟议活动之间的联系，并加强部门间活动。已确定了五项部门间活动主题：（1）促进文化、种族、语言和宗教多样性的相互了解；（2）构建共同价值框架；（3）强化高质量教育和价值观教育；（4）打击暴力和极端主义；（5）促进可持续发展对话。战略规划编制局还受托于 2006 年 6 月在克罗地亚奥帕蒂亚组织东南欧地区首脑论坛，以及关于各民族对话的非洲地区大会，两次行动均做出了重要声明，并规定了未来的合作方向和任务。教科文组织与戴姆勒—克莱斯勒公司建立的“全球对话”（Mondialogo）公私合作伙伴关系一直延续到 2009 年，旨在促进青年人参与文化交流和对话。作为这项工作的一部分，组织了第二次“全球对话”学校竞赛，来自 138 个国家的 35,000 名学生参赛。

224. 在性别领域，战略规划编制局继续监督将性别平等纳入本组织各项计划的主流的工作，还执行“将性别观点纳入主流的能力发展和培训”计划，总干事规定所有工作人员必须遵守该计划。在总部工作的自然科学部门和传播与信息部门所有计划专家以及经挑选的总部外办事处计划专家参加了培训。在 2006 年 3 月 8 日国际妇女节之际，组织了关于妇女平等的全面提高认识宣传活动（利比里亚总统、巴林、巴拉圭、巴基斯坦和尼日利亚部长发表勒高级别主旨讲话，举办勒艺术展览和表演），2007 年 3 月 8 日同样举行了宣传活动，重点讨论女性和平工作者。

225. 关于最不发达国家，战略规划编制局积极编写联合国秘书长关于执行《布鲁塞尔行动计划》的报告，重点强调本组织为支持最不发达国家而采取的各项行动。

预算编制和监督

226. 教科文组织已做出努力，提高《2006 至 2007 年计划与预算》（已批准的 33 C/5）的行政、管理和监督以及《2008 至 2009 年计划与预算草案》（34 C/5 草案）的编制工作的交付标准，其中包括通过依照总干事批准的工作计划授权和适当拨款以及重新编制计划来实施预算管理。已定期向助理总干事、总部外办事处主任和预算与财务委员会（CBF）提交监测报告，以便促进和改进计划监测工作，并加强对计划开支的定性分析和定量分析。预算局已在第 175 EX/4 号文件第二部分“关于在 2006 至 2007 年拨款决议允许范围内所做的预算调整”和“2006 至 2007 年计划执行的管理情况表”中介绍了详细情况。此外，拟定了第 175 EX/22 号文件第二部分“关于 2008 至 2009 年计划与预算草案（34 C/5）的初步建议”。

227. 已做出努力，整合经常计划与预算外资源。重点是切实执行成本回收政策，这项政策的各项原则在联合国系统各组织行政首长协调委员会（CEB）和管理问题高级别委员会（HLCM）框架内得到批准。最后确定“预算外项目的预算准则”，以便在相关部门中进行宣传；还与总部外办事处主任一起组织召开了相关会议。举办了一次内部研讨会，以便改进对经常计划和预算外资源的整合及监督。在教科文组织改革进程框架内以及在联合国系统内，积极参与一些项目，特别是解释《国际公共部门会计标准》（IPSAS），并说明其对预算管理的影响。

总部外管理和协调

228. 非集中化战略研究：鉴于联合国改革，尤其是在国家一级改革提出的新问题，将原定于 2008/2009 年进行的第二次非集中化战略研究提前。非集中化研究特设工作组（DRTF）分别于 2006 年 12 月和 2007 年 2 月召开了两次会议，确定在经常预算限制范围内对权力下方制度和即将采取的措施进行短期必要调整，以便建设和加强总部外机构的能力与问责，开始在总部外开展“一个联合国”活动。非集中化研究特设工作组谈及两个问题：总部外办事处的计划问责和教科文组织参与 2007 年联合国共同国家计划编制（“一个联合国”试点项目和共同国家评估（CCA）/联合国发展援

助框架（UNDAF）的实施）。前者利用教育部门改革所产生的新建教育非集中化框架，旨在确定本组织内部问责制度/机制，处理所有部门常见的总部外问题。后者侧重于教科文组织为联合国计划编制联合行动提供大量信息的政策指导方针，以及确定总部、外地办事处和机构将提供的支持，以便总部外办事处有效地参与这些行动。

229. 参与国家层面实施“一个联合国”的方法：在本组织作为常驻机构的八个实施“一个联合国”方法的国家中，有五个国家的总部外办事处主任/负责人已在联合国国家工作队（UNCT）内部，就“一个联合国”方法的各种模式和教科文组织的参与模式进行磋商。在本组织承诺积极参加所有“一个联合国”试点工作之后，与所有相关驻地协调员取得了联系，包括在教科文组织为非常驻机构的国家，以便重申本组织全面参与这一进程的承诺，并设想和讨论了与各国主管部门和联合国国家工作队共同参与的模式。

230. 加强总部外办事处的能力：教科文组织继续向一些总部外办事处提供支持，以便协助其实施必要的管理改革。为此，已专门组织代表团前往开罗、德里和哈拉雷，对有关办事处要求如期获得援助提供支持。此外，总部外办事处的机构培训模块于 2005 年制订，并于 2006 年初通过测试，对本组织的任务、治理、计划和行政管理程序和规则进行全面展示。该模块继续举行了两次培训，由教科文组织驻巴西利亚办事处组织，90 名工作人员参加了培训。更新了这类培训的培训资料，以反映本组织内部出现的以及因联合国改革而取得的最新进展。

231. 增强总部外办事处参与联合国对冲突后和受灾后局势的联合反应的能力：与总部相关外办事处密切合作，总部外协调局（BFC）在联合国整体反应背景下，努力协调和促进本组织对特定国家冲突后和受灾后局势的援助。特别关注对有利于黎巴嫩的早日恢复和重建合作的支持。此外，教科文组织在主管领域内积极参与机构间工作，这项工作的宗旨是提高从联合国人道主义援助向冲突后/灾后状况过渡的一致性和有效性。其中主要包括参与联合国/无疆界冲突后需求的评估审查过程，以及完善人道主义事务分组方法的咨询程序。

对外关系与合作

232. 对外关系与合作部门继续努力加强教科文组织与其会员国、准会员国、观察员国和领土的关系；改进与联合国、其专门机构、计划署、基金会、机关以及其他国际组织、政府间组织和非政府组织的关系；进一步利用预算外资金来源，加强教科文组织各项活动和计划的影响，扩大覆盖范围。

233. 已采取进一步措施，促进教科文组织的普遍性。文莱达鲁萨兰国成为本组织第 191 个会员国一年之后，总干事首次对该国进行正式访问。为加速新加坡返回本组织的进程，以及重新建立其驻教

科文组织全国委员会，加强了与新加坡的互动。最后，教科文组织继续与黑山政府保持永久性联系，以推动其加入本组织，在执行局第一七六届会议之前就此事做了预测。

234. 在各级加强与会员国的关系，从而加强区域和分区域各级的合作。通过定期召开主题会议或部门信息会议，加强与常驻代表团和在教科文组织设立的会员国组的密切合作。

235. 教科文组织成功地在计划拟定、执行和评估中进一步将全国委员会更注重知识和更具主动性的方法与其法定作用结合起来。按计划，当年举行了五次地区磋商和两次季度大会。这些会议证明了计划拟定以及扩大各委员会之间知识共享和联网的重要性。全年举行培训活动和执行咨询任务时，进一步强化了能力建设行动。最后，关于全国委员会的数据库于 2005 年启用，在 2006 年有了稳步进展。到目前为止，192 个全国委员会中，有 103 个全国委员会已注册，可以直接进入数据库。已制订和分发各种手册和培训资料，推动对数据库的使用和数据更新。

236. 与经挑选的代表（议员、市长和地方当局）建立伙伴关系有关的整体进度和教科文组织俱乐部活动相当令人满意。已寻求教科文组织与各国议会联盟之间的合作，以便加强对教科文组织计划优先事项的立法、政治和财务支持。已成功举行若干会议，促进并支持教科文组织俱乐部的活动，特别是 2006 年 12 月在雅典举行的欧洲俱乐部会议。

237. 已改进与非政府组织合作的模式，特别是由于指定了计划部门协调中心，加强非政府组织—教科文组织联络委员会的能力，发展各国非政府组织和全国委员会之间的定期合作。通过成功组织两次会议——全民教育圆桌会议和青年开放论坛，给非政府组织委员会注入了新的活力。延续了与相关合作基金会和非政府组织的法定关系，接受两个组织发展业务关系，并接受三个基金会建立正式关系。

238. 教科文组织继续加强与联合国（包括联合国计划署、基金会、委员会和其他机构）以及其他专门机构的合作，提高计划的一致性、协同性和互补性，特别是通过向经济及社会理事会（ECOSOC）和大会定期提交报告，并积极参加协调会议（例如，联合国系统行政首长协调委员会）。

239. 通过参加理事机构会议和大会以及（与计划部门合作）组织共同关注领域的联合会议或活动，与各区域政府间组织以及教科文组织的区域间会员国组织（例如英联邦、法语国家组织、七十七国集团、不结盟集团、政府间组织委员会（IOC）、俄语国家和东南亚国家联盟（ASEAN））保持密切的工作关系。

240. 教科文组织与预算外融资机构的关系继续以令人满意的方式发展。进一步拟定和执行关于改进预算外活动管理的行动计划在 2006 年第二阶段呈现发展势头。按计划，向执行局提交了综合进度报告，向总干事提交了经修订的预算外活动授权与问责草表。在内部清算之后，将与主要融资机构和

其他合作伙伴进行磋商。当前，与多边融资机构订立的所有合作协议均已经过审查。在开展旨在加强教科文组织预算外活动管理的此类工作的同时，资金拨付数额继续增长，达到前所未有的水平。

241. 更新教科文组织管理手册和教科文组织预算外活动指南的工作进展顺利，权力下放和职责表（ToAA）一经批准，就切实予以执行。最后，仔细审查了对教科文组织预算外计划编制以及依照联合国秘书长高级别小组关于“一个联合国”的建议利用资源的影响，并采取适当筹备行动，使教科文组织能够适应这些新挑战。

与教科文组织工作相关的联合国系统各组织近期的决定和活动

I. 联合国改革

242. 联合国改革已列入国际议程几十年，但其可见性与紧迫性却颇具争议地达到了新高度。关于改革的一些报告于 2006 年提交给会员国。2005 年 9 月世界首脑会议要求提交这些报告，当时全球各国领导人承诺“增强联合国系统的相关性、有效性、高效率、问责制和可信度”。

243. 其中第一份报告由联合国秘书长于 2006 年 3 月提交，在联合国大会第 60/283 号决议中有所体现。这份题为“着力改革联合国以构建一个更强有力的世界性组织”的报告提出了联合国秘书处管理改革六个方面的提案：工作人员管理、组织机构重组、改进信息和通信技术（ICT）基础设施、提供服务、预算与财务，以及治理模式。

244. 2006 年 7 月提出“全面审查治理和监督情况”，通过对联合国当前治理和监督的做法与差距分析进行独立评估，在第一次报告中进一步阐述。系列建议包括：建立独立审计咨询委员会和提高内部监督办公室的独立性。

245. 2006 年 6 月，重新设计小组提出了关于联合国系统司法行政的报告，报告结论认为：没有高效、独立、资源丰富的内部司法系统，就不可能进行切实有效的改革。重新设计小组认为，当前的司法系统令各组织付出巨额财务费用、名誉费用和其他费用，建议建立新型、分散、高效、颇具成本效益的联合国内部司法制度，并从 2008 年 1 月开始运作。

246. 最后，全系统协调一致问题高级别小组于 2006 年 11 月初向秘书长提出了发展、人道主义援助和环境方面的建议，该小组由联合国秘书长建立，莫桑比克、挪威和巴基斯坦总理共同主持。题为“一体行动，履行使命”的报告在第 176 EX/INF.3 号文件中提出，应改组和简化联合国系统，使其有能力支持各国实现国际公认的发展目标，包括《千年发展目标》（MDG）。小组提议，一个统一的联合国将响应各国的优先事项，在国家一级“一体行动，履行使命”，即只有（联合国国家小组的）一位领导人、一项计划、一个预算框架，适当时只有一个办事处。提案包括：建立联合国可持续发展委员会，对“一个联合国”国家计划编制进行监督；一个负责性别平等问题的新的联合国实

体；一个供资系统，以推动绩效和问责制；以及属于经济及社会理事会管辖领域的其他机构改革提案。

247. 联合国改革议程很可能对整个联合国系统的未来产生深远的影响，并且影响到教科文组织在全球、地区和国家一级的行动，对教科文组织提出了一些挑战，但也提供了重要机会。

248. 教科文组织依然是联合国改革的重要力量。2006 年，本组织积极参与全球讨论（在联合国发展集团和行政首长协调理事会内部）和国家一级共同国家计划的编制进程，强调务必将“一个联合国”全面纳入联合国专门机构的任务和专门知识。教科文组织及其他专门机构通过各自的任务和专门知识领域以及关于全球和国家具体运作活动的规范工作之间的反馈循环，在联合国改革进程中具有相对优势。

249. 教科文组织还采取内部措施，更好地应对改革进程。一年多来，建立了联合国改革工作组，以衡量教科文组织对联合国共同国家计划编制进程的贡献和参与情况，并推动全组织对改革进程的认识。此外，已召开若干以联合国改革为主题的信息会议，鼓励对主题事项进行辩论，使教科文组织工作人员以及常驻代表团和观察员及时了解最新进展及其与教科文组织的相关性。

II. 不同文明联盟

250. 尽管联合国改革进程在 2006 年颇受瞩目，教科文组织仍取得了其他一些重要进展。特别与本组织有关的一份报告是高级别小组于 2006 年 11 月提出的“不同文明联盟”报告。

251. 报告分两部分：第一部分分析当代社会、政治和经济趋势的全球背景以及西方社会和穆斯林国家之间的关系现状。高级别小组在本部分结束时提出了一套政策建议，认为要持续改善穆斯林和西方社会的关系，某些政治措施是必不可少的。报告第二部分指出，各种文化之间的紧张关系已经超越了政治，进入人民的心灵和思想。为扭转这一趋势，小组分析了以下四个主题领域，并为每个领域提出了建议：教育、青年、移徙和传媒。

252. 报告的主题及其建议是教科文组织的核心任务。教科文组织积极参与小组工作，同时致力于以更具影响力的方式参与报告建议的执行工作。目前，已拟定建议执行计划草案，可望在秘书长指定不同文明联盟行动高级代表时最后定稿。此外，大会主席表示希望在 2007 年夏就这一主题举行非正式互动性主题辩论。教科文组织将在组织本次会议中发挥核心作用。

III. 大 会

253. 教科文组织参加了 2006 年 9 月 12 日至 12 月 22 日在纽约举行的大会第六十一届会议。总干事在 2006 年 9 月 19 日开始的一般性辩论第一天出席了会议，并在会见了大会第六十一届会议主席谢赫·哈亚·拉希德·阿勒哈利法女士（巴林）。

254. 《千年发展目标》的执行和成就以及联合国改革议程成为大会辩论的主要内容，其标志还包括任命大韩民国前外长潘基文先生为科菲·安南的继任者。

255. 大会首次就实现《千年发展目标》举行非正式主题辩论，并且计划在 2007 年期间再举行两次这样的辩论：2007 年 3 月，关于性别平等和提高妇女能力的辩论；2007 年夏，关于不同文明和文化之间对话和宽容的辩论。

256. 会议期间举行了两次大型高级别会议：

- a) 联合国国际移徙和发展高级别对话：2006 年 9 月 14 至 15 日，教科文组织积极参加此次会议，重点是想办法最大限度地扩大国际移徙的利益，并减少其负面影响；
- b) 关于《2001 至 2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》的执行情况的全球中期全面审查高级别会议：2006 年 8 月 18 至 19 日，此次全面审查会议的宗旨是，评估执行《2001 至 2010 十年期支援最不发达国家布鲁塞尔行动纲领》中规定的承诺、目标和目的的进展情况，该行动纲领在第三次联合国最不发达国家（LDC III）问题会议上获得通过，此次高级别会议通过了一项声明，各会员国再次承诺满足最不发达国家的特殊需要。

257. 教科文组织积极参与编写秘书长关于两次高级别会议的报告。作为对最不发达国家行动纲领全球中期全面审查的一项内容，教科文组织于 2006 年 9 月 13 日组织了一次最不发达国家全民教育（EFA）会外活动，此次活动由联合国最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办事处（UN-OHRLLS）、联合国儿童基金会（UNICEF）和全民教育一快车道倡议（EFA-FIT）秘书处联合主办。

258. 教科文组织还为大会第六十一届会议议程项目编写了以下报告：

- 1) 联合国扫盲十年：普及教育
- 2) 为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年（2001 至 2010 年）
- 3) 文化财产返还或归还来源国
- 4) 联合国系统发展计划交流

IV. 与教科文组织工作相关的决议和决定*

259. 大会通过了 254 项决议，其中 36 项决议不同程度地涉及教科文组织。大会向教科文组织分派了有关以下决议的特别行动：

- 2001 至 2010 世界儿童和平非暴力文化国际十年（第 61/45 号决议；）
- 文化财产返还或归还原主国（第 61/52 号决议）；
- 有关信息的问题：信息为全人类服务（第 61/121 号决议 A 部分）；
- 联合国扫盲十年：全民教育（第 61/140 号决议）；
- 印度洋海啸灾难后加强紧急救援、恢复、重建和预防工作（第 61/132 号决议）；
- 消除基于宗教或信仰原因的一切形式的不容忍和歧视（第 61/161 号决议）；
- 儿童权利（第 61/146 号决议）；
- 人权与赤贫（61/157 号决议）；
- 纪念废除跨大西洋贩卖奴隶二百周年（第 61/19 号决议）；
- 为了和平而促进宗教间和文化间对话、了解与合作（第 61/221 号决议）；
- 海洋和海洋法（第 61/222 号决议）；
- 联合国全球反恐战略（行动计划）（第 61/288 号决议）。

260. 以下决议与教科文组织的任务有关：

- 在武装冲突中针对新闻记者、媒体专业人员和有关人员的暴力行为（联合国安全理事会第 1738 号决议）；
- 2009 年国际和解年（第 61/17 号决议）；
- 促进建立一个民主和公平的国际秩序（第 61/160 号决议）；
- 促进平等和相互尊重的人权对话（61/166 号决议）；
- 全球化及其对所有人权的充分享受的影响（第 61/156 号决议）；
- 社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届特别会议成果的执行情况（第 61/141 号决议）；
- 可持续发展：生物多样性公约（第 61/204 号决议）；
- 2010 国际生物多样性年（第 61/203 号决议）；
- 非洲发展新伙伴关系（NEPAD）：执行进展和国际支持（第 61/229 号决议）。

261. 此外，2006 年设立了人权理事会，替代人权委员会。理事会于 2006 年 11 月第二次续会和 2006 年 12 月第三届会议通过了以下与教科文组织工作有关的决定：

* 各项决议文本经要求可向理事会成员提供。

- 1) 第 A/HRC/2/L.30 号决定：世界人权教育方案，要求联合国人权事务高级专员办公室和教科文组织推动并在技术上协助行动计划在国家一级的落实；
- 2) 第 A/HRC/2/L.27/REV.2 号决定：彻底消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象的全球努力以及《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动；
- 3) 第 A/HRC/3/L.2 号决定：德班审查会议的筹备工作。

V. 其他活动

262. 秘书长关于针对儿童的暴力行为的报告于 2006 年 10 月 11 日在纽约提出。教科文组织负责其中关于体罚的部分。

263. 总干事和助理总干事/教育部门主持研讨会，于 2006 年 10 月 26 日在纽约儿童基金会之家正式提出关于幼儿保育和教育的全球监测报告。

264. 教科文组织出席并参与第一次全球青年领袖峰会（2006 年 10 月 29 至 31 日，纽约）的组织工作。本组织参加了关于教育、性别和产妇医疗保健的小组讨论，并参加了联合国家庭知识博览会。

265. 教科文组织继续参加联合国机构间反恐怖主义执行工作队（CTICF）的会议，并积极参与联合国不久将发布的《反恐在线手册》（CTOH）的拟定工作。编写这部手册的目的是向会员国提供关于联合国及其实体为反对恐怖主义开展的工作和利用的资源的当前相关信息。

VI. 2006 年联合国系统提名

- 潘基文先生（大韩民国），联合国第八任秘书长（2007 年 1 月 1 日就职）；
- Achim Steiner 先生（德国），联合国环境规划署（UNEP）执行主任（2006 年 6 月）；
- 谢赫·哈亚·拉希德·阿勒哈利法女士，大会第六十一届会议主席（2006 年 6 月）；
- Patricia Francis 先生（牙买加），国际贸易中心执行主任（2006 年 6 月）；
- Hamadou Touré 先生（马里），国际电信联盟（ITU）秘书长（2006 年 11 月）；
- 陈冯富珍女士（中国），世界卫生组织（WHO）总干事（2007 年 1 月）；
- Josette Sheeran 女士（美国），世界粮食计划署执行主任（将于 2007 年 4 月就职）；
- Asha-Rose Migiro 博士，（坦桑尼亚），联合国秘书长任命的联合国副秘书长，（2007 年 1 月）；
- Dalius Cekuolis 先生（立陶宛），于 2007 年 1 月当选为联合国经济及社会理事会（ECOSOC）主席。

VII. 2007 年联合国重大会议

266. 预计 2007 年将举行两次高级别对话：一次关于 2007 年第四季度发展筹资问题，依照 2006 年 12 月 20 日第 61/191 号决议在大会第六十二届会议期间举行；第二次关于为促进对宗教和信仰自由以及文化多样性的宽容、了解和普遍尊重开展宗教间和文化间合作，依照 2006 年 12 月 20 日第 61/221 号决议举行。

VIII. 2006 年宣布的国际年

267. 依照 2006 年 12 月 20 日第 61/185 号决议，大会回顾了经济及社会理事会 1980 年 7 月 25 日通过的第 180/67 号决议所载的“宣布国际年准则”，以便将来提出国际年时加以考虑。

268. 宣布了两个新的国际日以及五个新的国际年：

2007 年 3 月 25 日为纪念废除跨大西洋贩卖奴隶二百周年的国际日；

11 月 14 日为联合国糖尿病日（2006 年 12 月 20 日第 61/225 号决议）；

2008 年为国际环境卫生年（2006 年 12 月 20 日第 61/192 号决议）；

（2005 年大会第六十届会议宣布：2008 年还是国际马铃薯年和国际地球年）

2009 年为国际和解年（2006 年 11 月 20 日第 61/17 号决议）；

2009 年为国际自然纤维年（2006 年 12 月 20 日第 61/189 号决议）；

2010 年为国际生物多样性年（2006 年 12 月 20 日第 61/203 号决议）；

2011 年为国际森林年（2006 年 12 月 20 日第 61/193 号决议）。

人力资源管理

269. 审议期间，执行了执行局（第一七一届会议）和大会（第三十三届会议）批准的中长期人员编制战略。战略的目的是：确保教科文组织拥有必需的人员编制，确保切实有效地实施计划，并满足会员国的需求。因此，三个计划部门（教育部门、文化部门以及传播与信息部门）完成了人员编制/组织结构审查，并且正在采取措施，为有关优先事项计划更好地调整资源部署。自然科学及社会科学部门的审查工作正在进行。非集中化研究特设工作组正在对包括总部外办事处人员编制标准和概况在内的总部外结构进行审查。

270. 与会计处（DCO）合作，完成了人力资源信息管理系统第一阶段的工作（包括工资单、人事管理、交易管理、组织管理、时间管理、旅行和在职的预算编制与控制）。对终端用户进行了培训，该系统于 2007 年初启动。自 2006 年 1 月以来，开展了更多培训活动，支持总干事提出的关于 2006 至 2007 年教科文组织学习与发展计划的六大重要目标。目标内容如下：强化教科文组织在联合国内

部的定位；建立伙伴关系；管理和问责文化；计划编制；提高工作人员的积极性；以及支持学习活动。

271. 关于医药福利基金（MBF），从 2006 年 1 月起，所有医疗索赔均由外聘专家公司（GMC）处理，确保提高效率和准确度。已审查医药福利基金规则，目前正由管理理事会进行检查。此外还采取措施，提供符合现行最佳做法的福利和服务，已改进医药福利基金理事会的职能，特别是通过强化其控制能力。

总部房舍的管理、维修和翻新

272. 通过行政管理部门于 2006 年 6 月开始的现代化进程，完成本部门工作计划的执行进度；并且通过工作人员的积极参与，旨在提高绩效，形成以客户为本的服务意识。

273. 第一步，行政管理部门审查其核心职能，以便更有目的地利用资源，提高服务水平，将资源转移到主要优先领域，特别重视采购服务。

274. 随后的步骤包括：审查行政管理业务实践，确保充分性、一致性和正当授权。“程序改进委员会”由助理总干事/行政管理部门领导，包含中央服务机构，对此次审查进行监督。目的是通过成功实践，特别是在当前联合国改革背景下，旨在促进教科文组织与共同系统管理实践相配合的成功实践，提高教科文组织的行政管理能力。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一七六届会议

176 EX/4

Part I Add.

巴黎，2007年4月19日
原件：英文/法文

临时议程项目4

总干事关于大会通过的计划的执行情况报告

第 I 部分

增 补 件

概 要

176 EX/4 号文件旨在向执行局成员通报大会通过的计划的执行进度。

本增补件报告了 21 个下放的总部外部门实施计划的情况、其与国家发展目标的关系，以及它们对联合国国家工作队的活动和共同国家计划编制工作的贡献。

目 录

	<u>页码</u>
内罗毕多国办事处.....	1
巴马科多国办事处.....	2
温得和克多国办事处.....	3
布琼布拉办事处.....	4
金沙萨办事处.....	6
拉巴特多国办事处.....	7
安曼办事处.....	12
曼谷多国办事处.....	13
雅加达多国办事处.....	16
新德里多国办事处.....	21
阿拉木图多国办事处.....	26
阿皮亚多国办事处.....	28
北京多国办事处.....	29
德黑兰多国办事处.....	31
加德满都办事处.....	34
哈瓦那多国办事处.....	36
蒙得维的亚多国办事处.....	37
基多多国办事处.....	39
金斯頓多国办事处.....	39
圣何塞多国办事处.....	44
莫斯科多国办事处.....	46

内罗毕多国办事处

1. 内罗毕办事处覆盖乌干达、肯尼亚、布隆迪、卢旺达、索马里和厄立特里亚。多国办事处的成员与大湖地区其他国家以及苏丹和埃塞俄比亚接壤。因此内罗毕多国办事处成员的政治和社会发展与整个大湖地区以及苏丹的政治和社会发展息息相关。
2. 该区域面临的最大挑战与在利用和运用现有可持续发展资源方面人力资源能力薄弱有关。例如在教育部门和科学部门可以看到这种情况，在教育部门，训练有素的教师数量有限；在科学部门，可持续管理生态系统和供水能力是一个问题。其他重大挑战与政策缺乏和信息匮乏有关。因此，计划活动着力于能力建设、传播信息和促进制定政策。
3. 在**自然科学**领域，多国办事处成员国在实现千年发展目标方面面临的一个主要环境问题是长时间的干旱，几个多国办事处成员国都受干旱影响。最近，强降水引起的水灾也很成问题，因为对农业收入和生计产生了不利影响。干旱频繁发生和大量人口得不到饮用水，使得供水成为多国办事处成员国的一项主要国家发展目标。因此，内罗毕多国办事处为提高对水作用的了解实施了一项重大行动计划，并且基于这样的了解提供了政策方面的建议。主要行动涉及：评估和管理全球变化对水循环的影响；作为一种稀缺资源对水进行管理；降低与水有关的风险。
4. 在生态科学领域，办事处为可持续的自然资源管理促进了能力建设。可持续环境管理也面临许多挑战，包括农村贫困和土地缺乏。由于农业和寻求满足对住处和能源的资源需求，穷人对环境存在不利影响。土地利用的改变导致野生动植物生境的丧失，并且使获得在文化上有重要意义的自然资源受到限制。在像肯尼亚那样的国家，主要挑战是集水区域的恶化以及由此产生的缺水问题。在其他国家，比如卢旺达，对可持续环境管理构成重大挑战的是农村人口对现有土地造成的压力。教科文组织在将文化多样性和生物多样性联系起来以促进保护和发展方面具有特殊的比较优势。
5. 多国办事处还开展活动来加强对沿海环境的管理。通过内罗毕办事处实施了活动，活动的重点是发展和加强政府间海洋学委员会管理和保护海洋以及沿海地区的能力。对 Mombassa 和 Lamu（肯尼亚）现有的海平面监测站进行了升级，目的是使它们符合印度洋海啸早期预警和减灾系统的要求。

6. 在**教育**部门，值得一提的是，除索马里外，在各国办事处所有成员国小学入学率都有显著增长。尤其是，肯尼亚在小学和中学教育中几乎已经实现了入学率方面的男女平等。肯尼亚还计划将目前在小学实行的免费教育扩大到中学。办事处实施的计划活动支持了各国办事处各成员国政府为实现全民教育目标而做出的努力。例如，办事处参与了为查明肯尼亚的成人扫盲情况而进行的一项调查。调查结果将有助于教育部门的政策制定。

7. 该区域的一个主要挑战是**艾滋病毒/艾滋病**高发。根据传播、教育和科学计划开展了几项活动，目的是通过教育、宣传和拟订国家战略解决艾滋病毒/艾滋病的问题。在肯尼亚，在联合国发展援助框架成果的背景下正在实施这些项目，目的是降低艾滋病毒/艾滋病的发生率和社会经济影响。

8. 在**社会科学**部门，各国办事处为起草有关贫困是对人权的否定的政策文件做出了贡献。

9. 在**传播和信息**部门，各国办事处面临的一项挑战是，在厄立特里亚，媒体受到严格控制，严重影响到新闻自由和言论自由。

10. 各国办事处全面参与**联合国国家工作队的活动**。在肯尼亚，教科文组织主持着教育问题专题小组的工作，在该小组中与七个其他机构密切合作。教科文组织还是其他几个专题小组和技术小组的成员，例如艾滋病毒/艾滋病问题和减灾问题小组。在卢旺达，内罗毕办事处积极参与联合国国家工作队的活动，并且对导致联合国发展援助框架终结的过程了如指掌。卢旺达将联合国发展援助框架终结的时间从 2006 年推迟到了 2007 年，目的是使其与政府的经济复兴发展计划一致。厄立特里亚也将在 2007-2011 年终结其联合国发展援助框架。教科文组织内罗毕办事处积极参与准备工作。尤其是在与教育有关的问题上。

巴马科多国办事处

11. 三个国家在**教育**方面的战略方向写入了它们的《减贫战略文件》，并且通过其十年计划（马里的PRODEC、尼日尔的PDDE、布基纳法索的PDDEB）得到落实。

12. 发展和改善优质基础教育（正规和非正规）、支持中等教育（普通、计划和专业）、实施高等教育和科学技术研究发展长期政策，这些是这些国家政策文件的优先

干预领域，落实这些文件需要国内（公共和私人）和国际的所有参与者之间协同行动。

13. 教科文组织巴马科办事处在各国办事处成员国中促进了有关合作伙伴框架的交流，目的是改善国家和技术金融伙伴之间的协调机制，以实现国家计划和国际社会所确定的目标。

14. 一批新的工作人员以**自然科学**的名义仅仅开展了一年（2006 年）活动，涉及水、可再生能源和保护生物多样性。这些领域是这些撒哈拉国家的国内优先事项。2007 年肯定将更清楚地看到结果。科学部门是关于环境管理和可再生能源以及防治艾滋病毒和艾滋病的联发援框架小组的成员。在这些领域中确定了与其他 SNU 机构的联合计划。

15. 在**文化**领域，2006 年的实地行动着力于在该多国办事处 3 个成员国保护世界遗产和文化多样性，尤其是语言的多样性，这与 3 个国家的文化政策是一致的。在横向项目“人民的撒哈拉”和“非洲的历史和和平文化”的框架内，办事处继续支持成员国在其与贫困作斗争和促进艺术中的新技术计划中的主动行动。在所实施的所有活动中都考虑到了将贫困看作是对人权的侵犯的观念。

16. 关于**联合国系统**的联合活动，办事处积极参加了联发援框架/马里文件的起草以及下述联合计划的制定，特别是在马里，在马里，教科文组织扮演着 GT/DH 牵头人的角色。

- 行动计划 2：在布基纳法索促进和保护人权
- 2006-2010 年“支持布基纳法索预防和管理冲突以及促进宽容和和平”
- 联合行动计划 2：“在马里促进和保护人权共同倡议计划”

温得和克多国办事处

17. 在联合国改革框架内，教科文组织的一个重要主题是权力下放问题。几项职能已经下放，目的是使本组织更接近服务对象，并且与联合国国家工作队更加紧密地结合。不过，鉴于资源有限，秘书处不可能在每个国家都设立办事处，而是由多国办事处为各国提供服务，温得和克多国办事处就是这种情况（安哥拉、莱索托、纳米比

亚、南非和斯威士兰)。2003年, 这些国家就2006-2007年战略重点和行动达成了一致。

18. 2006年在建立国家机制以更好地实现教科文组织的目标方面取得了一些进展。如今在四个没有设立办事处的国家有“外展官员”: 在安哥拉有一个全民教育顾问和一个即将任命的国家计划官员; 在莱索托和斯威士兰, 现在有一个关于教育和艾滋病毒/艾滋病的全球倡议项目官员; 有两个总部在南非的官员——一个协调以社区为基础的艾滋病毒/艾滋病项目、人权和由日本信托基金资助的扫盲活动, 另一个协调南非的开放社会倡议/教科文组织全民教育分区域项目。

19. 这一年还见证了我们的对应组织所取得的一些引人注目的进展: 纳米比亚教科文组织全国委员会进行了改组, 并且通过其各个计划委员会拥有了分布广泛的成员, 这些成员来自各个部、协会和非政府组织。南非全国委员会代表教科文组织全面参与了联合国发展援助框架(联发援框架)各执行委员会的工作。在莱索托和斯威士兰, 秘书长和艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议干事代表教科文组织作为联合国规划小组的一分子行使职能。因此, 通过让国民参与, 教科文组织扩大了影响, 即使在没有教科文组织办事处的国家参与联合国的规划也成为可能。

20. 在执行教科文组织关于与非洲联盟/非洲发展新伙伴关系携手开展工作的决定中, 温得和克办事处和哈拉雷办事处正在更加密切地开展合作, 与南部非洲发展共同体各国携手工作。

21. 在执行2003-2007年多国战略中, 办事处一直在社区层面开展工作, 例如, 培训社区成员监测他们自己的地下水资源, 参与流域委员会以及更上游领域的工作, 例如教育规划和实施的全部门方式。后者充分体现在与纳米比亚其他发展伙伴合作制定教育和培训部门改进计划上。同样, 在安哥拉, 办事处继续与教育部和民间社会组织一起开展工作, 改造教育系统。

布琼布拉办事处

22. 2005年的选举成立了民选机构, 布隆迪从此走上了和平进程。最近布隆迪政府于2005年9月7日与最后一个反叛团体民主解放力量签订的停火协定加强了这一事实。不过, 眼下这一和平进程有待加强。

23. 在这一起决定作用的政治演变发生后，该国终于完成了旨在巩固和平和重建社会经济的减贫战略框架。

24. 联合国在布隆迪的作用是在这一巩固和平和复兴经济的进程中支持政府和协助政府，因此，在联合国系统方面不得不进行了各种调整，并且教科文组织布琼布拉办事处积极促进了这一进程。

25. 要指出的两个重要事实是：

- 按照 CSLP 中所述的国家优先事项调整联发援框架；
- 安全理事会第 1719 号决议创建了联合国布隆迪综合办事处，其任务是巩固和平。

26. 在 2006 年 10 月 13 日的会议上，巩固和平委员会宣布布隆迪将与塞拉利昂一样成为委员会的活动优先考虑的国家之一。面对与布隆迪国家重建和社会和解有关的巨大需求，委员会建议确定优先领域。《布隆迪巩固和平优先计划》文件确定了下述优先领域：

1. 善政；
2. 加强安全部门；
3. 加强法治和人权；
4. 土地问题；
5. 预算支持。

27. 通过布隆迪巩固和平基金分配给布隆迪的预算总额是 35 000 000 美元；根据任务及在某个优先领域的专门知识，驻布隆迪的某个联合国实体将被指定为执行机构。马上将成立一个政府/联合国指导委员会。目前在布隆迪一个由联合国系统专业人员组成的技术委员会已经准备开始工作，目的是支持政府的合作伙伴起草向布隆迪巩固和平基金提交的项目文件。办事处积极参与目前的所有程序步骤。

金沙萨办事处

28. 2006 年对刚果来说是极其动荡的一年，因为它标志着 3 年政治过渡期的结束，结束后就应该举行选举（总统选举和立法选举）。选举前的宣传活动导致了社会政治动乱，对发展活动的实施或多或少地产生了直接影响。

29. 办事处在不同领域以及在联合国系统联合活动（联发援框架以及与其他合作伙伴一起）的范围内还是开展了一些有意义的活动。

30. 在教育伙伴参加的并由教科文组织担任共同主席的协调委员会会议上以及在机构负责人和计划管理小组的会议上，办事处不断进行游说，希望在教育优先事项中考虑达喀尔的 6 项目标。

31. 为了产生协同作用并把《巴黎宣言》转化为行动，教科文组织还主张拟订一项全部门方法/教育安排，其原则已得到政府和合作伙伴们的认可。为开展这一工作成立了一个特设工作组，教科文组织被指定为协调人。

32. 教科文组织还促进了独立选举委员会《宣传计划》的拟订并且促进了对传媒最高权力机关工作人员以及省级通讯员的培训。教科文组织还应邀为报道第二轮总统选举起草一份经双方同意的行为守则。由于这些共同努力，在选举进行中新闻界没有惹出什么大的事端。

33. 教科文组织参加了**联发援框架**的拟订，在该框架中，办事处与儿童基金会轮流担任教育委员会的主席。

34. 除了联发援框架，刚果的所有合作伙伴（双边或多边）在 2006 年拟订了一个国家援助框架，作为实现增长和《减贫战略文件》的一条捷径。通过发挥教育工作组牵头人的作用，教科文组织为该文件的拟订做出了贡献。办事处也是其成员，参加的是艾滋病毒/艾滋病委员会和联发援框架管理委员会的工作；它还参加在艾滋病规划署框架内开展的活动。在文化方面，开发计划署对教科文组织进行的关于俾格米土著人民的研究提供了支持。

拉巴特多国办事处

阿尔及利亚

35. 2006 年在教育领域的行动主要集中在《支持阿尔及利亚教育系统改革计划》上，该计划 2003-2006 年的预算为 720 000 美元。《阿尔及利亚教育改革计划》的目的是在以下方面加强国家能力：（1）更新教学大纲和课本；（2）培训培训者；（3）规范信息流动和改进信息和指导系统；（4）将信息和传播技术引入教育创新；以及（5）引导课程改革。2006 年执行了十余次鉴定和培训任务；关于阿尔及利亚教育改革第一阶段（2003-2006 年）的经验出版了两本 MEN/UNESCO 合著，以及专家为教员、督学和校长编写的一本方法指南。

36. 2006 年 12 月根据国家教育部的要求，对扫盲新战略所作的评价为提高能力的扫盲行动框架内的合作开辟了新的领域，加强了教科文组织对《2007-2011 年联发援框架国家计划 1.2.2》的成果做出的贡献。

37. 2006 年发起了一项关于阿尔及利亚妇女、家庭法和司法秩序的研究，其目标是准确了解情况并研究真正的问题和现有障碍/不足，以便让决策者意识到司法障碍和困难以及为克服这些障碍和困难提议的行动。该研究报告将在 2007 年出版并散发给各代表团、全国委员会、妇女组织和妇女事务部。

38. 与阿尔及利亚的合作涉及在文化各领域加强国内专业人员的能力，这符合联发援框架的第一项目标。

39. 以书为指导开展的活动使阿尔及利亚得以弄清该部门的情况并且与其他马格里布国家进行交流。

40. 成功举办了名为“学会和平”的麦地那和平问题青年论坛。该论坛成为了阿尔及利亚政府奉行的国家和平、民族和解和加强社会团结政策的一部分。

摩洛哥

41. 在摩洛哥主要干预重点是在三个层面支持扫盲：（1）为在被排斥者识字倡议框架内精心拟订 2008-2012 年国家战略提供技术协助；（2）提供信息跟踪和管理的工具

和系统并且评估计划的质量，以及（3）扫盲后的专业培训以及农村妇女的经济融入（Ouarzazate 和 Zagora 项目）。2006-2007 年这一支助数额约为 800 000 美元。

42. 第二个重点是提高教育质量。工作涉及两个层面，即内容和方法的适当性以及对知识的评估。就第一个层面而言，涉及（1）通过尝试新内容加强联系学校网的能力，以及（2）开发有关艾滋病毒/艾滋病的教学材料（针对年轻人的关于艾滋病毒/艾滋病的教育剧目、针对教育工作者的以戏剧技巧为基础的培训手册、提高妇女的谈判能力手册……）。

43. 关于评估，2006 年一个国内工作组在扫盲评估和监督计划的框架内开发了在摩洛哥直接衡量扫盲水平的工具。2007 年将对这些工具进行验证，以便在 2008 年进行全国性调查，该调查将产生有关成年人口（15 岁及以上）掌握阅读能力和处理及传播信息水平的数据，数据按教育/培训水平分列。

44. 2007-2011 年出现的一个新的重点是被拘押的年轻人的教育问题。这加强了迄今为止以残疾人教育为基础的混合教育计划，为家庭设计了一项指南，并且支持在这方面制定国家战略。

45. 联系可持续发展问题世界首脑会议为鼓励和加强一种面向与水资源管理有关的人的方式提出的建议，教科文组织拉巴特办事处想突出教育促进可持续发展的重要性。为此，教科文组织拉巴特办事处和伊斯兰教科文组织为马格里布各国的小学生编写了一套有关“水，生命之源”的小册子（共 5 册）。

46. 在联合国教育促进可持续发展十年的框架内，教科文组织拉巴特办事处与领土整治、环境和水资源部联合组织了一个摄影比赛。

47. 社会科学及人文科学部门和传播与信息部门在 2006 年与摩洛哥国家广播电视公司和摩洛哥妇女民主协会联合发起了一个有关妇女权利的广播节目的试办活动。为活跃于摩洛哥各地的七个妇女协会组织了一次培训，目的是让它们熟悉与人权、两性平等和发展有关的广播节目的制作。这些节目随后进行了录制并于 2006 年 1 月在摩洛哥国家广播电视公司的频道上播出。

48. 2006 年开展了一项有关摩洛哥的妇女、人权和司法秩序的研究，目标是准确了解情况并研究目前的真正问题和障碍/不足，以便让决策者意识到司法障碍和困难以及为克服这些障碍和困难而提议的行动。

49. 办事处的合作涉及在文化管理领域加强摩洛哥的能力。因此，在图书领域开展的活动使得文化部对该部门进行了一次详细的研究，与专业人员举行了会晤并且着手制定一个能够弥补查明的薄弱之处的行动计划。

50. 在非物质文化遗产领域，在 Jemaa El Fnaa 广场实施的预算外项目使年轻人得以参与进来并且意识到他们的遗产的一个重要组成部分的重要意义。为学生们出版了一份出版物。还对摩洛哥王国国家图书馆提供了支持，该图书馆成功地进行了有关手稿数字化的尝试。出版了一个 CD-ROM，并且摩洛哥王国国家图书馆的能力得到了加强。

51. 此外，教科文组织拉巴特办事处为目前有关摩洛哥古代织物的国家战略的制定做出了贡献，该战略将认真考虑教科文组织在管理和保存这些岌岌可危的文化财产方面提供的建议和指导。

52. 在摩洛哥王国政府出台的 e-摩洛哥国家战略的框架内，办事处支持经济和一般事务部在电子政务领域实施的计划，并且资助了一张摩洛哥地方电子政务的路线图，目的是清查摩洛哥的地方电子政务倡议，研究和分析其他国家的类似建议以及分析和概括所清查的倡议的优点和缺点。

毛里塔尼亚

53. 《支持在毛里塔尼亚发展教育计划（2007-2008 年）》确定了办事处在毛里塔尼亚教育领域的行动，经济和发展事务部以及教科文组织驻努瓦克肖特总干事于 2007 年 1 月 11 日签署了该计划的协议。《支持在毛里塔尼亚发展教育计划》包括四个层面的一系列行动：（1）为落实全国扫盲战略（2006 年）提供技术协助，（2）支持提高基础教育的质量，（3）加强启蒙教育，（4）加强教育部门的评估和监测能力。

54. 为落实全国扫盲战略而提供的技术协助的第一个组成部分旨在取得下述结果：
（1）为落实 2006 年全国扫盲战略而制定并宣布有效的一个行动计划，（2）为了能够

评估战略实施的影响而确定的全国文盲的典型情况，（3）为改进目前的扫盲工作而提出的建议，以及（4）为计划的规划、管理和监测而加强国家能力。

55. 关于提高基础教育质量的第二个组成部分包括一项关于初等教育中的留级情况的研究，以及关于基础教育学习成绩的现有数据的综合和利用。该研究的预期成果是提出建议，一方面是为了制定国家预防辍学战略，另一方面是为了更有效地实施新的教学大纲以提高学习成绩。

56. 《支持在毛里塔尼亚发展教育计划》的第三个组成部分，旨在通过分析启蒙教育的情况以及通过一个工作组为在启蒙教育和基础教育之间搭建桥梁而提供技术协助来加强启蒙教育。通过该组成部分预期得到的成果是最终完成已经宣布有效的行动计划，以便在两个子系统之间建立桥梁，制订国家启蒙教育和基础教育综合战略。

57. 《支持在毛里塔尼亚发展教育计划》的第四个组成部分是横向的，旨在加强对基础教育、启蒙教育和扫盲方面的所有行动的监测和评估能力。

58. 社会科学及人文科学部门和传播与信息部门 2006 年 9 月在拉巴特为两个地方广播电台和 16 个地方协会组织了培训。在农村地区发展协会的参与下，通过广播节目预计将提高人们对涉及妇女权利和基本人权的专题的认识。该项目旨在向生活在农村地区或城市郊区的妇女传播有关人权、性别问题和发展的信息，使这些人更好地认识自己的权利并鼓励她们的自主行动能力。

59. 2006 年，教科文组织拉巴特办事处开展了一项研究，主题是“毛里塔尼亚的家庭法：现状和为更好地纳入《消除对妇女一切形式歧视公约》的原则而提出的建议”。该研究应该与包括妇女地位国务秘书处在内的毛里塔尼亚主要有关参与者一起进行。

60. 在毛里塔尼亚开展的活动涉及在文化管理领域加强该国的能力。因此，在图书领域开展的活动使得文化部对该部门进行了一项详细的研究，与专业人员举行了会晤并且着手制定一个能够弥补查明的薄弱之处的行动计划。文化遗产是毛里塔尼亚的一个优先领域。办事处提供的支持导致了一个国家活的人类财富系统的建立。

61. 教科文组织拉巴特办事处的主要帮助是在促进施政和人权框架内加强记者尤其是女记者的能力。办事处还致力于通过研究毛里塔尼亚音像产业的现状来增强音像政策

领域的能力。随着该国音像产业发生转变，该研究对该产业的决策者来说是一个重要工具。

62. 在降低产妇和婴幼儿及青少年死亡率方面，特别是在防治艾滋病毒/艾滋病方面，办事处与人口基金毛里塔尼亚办事处合作，通过努瓦克肖特青年协会区域网络促进了在艾滋病问题上与年轻人的互动。该网络用法语和阿拉伯语起草了一份文件，主题是“阿拉伯地区的艾滋病，青年和预防”，借世界艾滋病日之际主持了一个有关艾滋病的论坛，并且为该地区年轻人能够获得适当内容做出了贡献。

突尼斯

63. 对突尼斯的支持主要是在提高年轻人对可持续发展的重要性的意识和鼓励他们在社区一级积极参与方面，其途径是通过加强联系学校网的能力。由于联发援框架的期限是 2007-2011 年，所以目前正在实施的 2006-2007 年计划将延长并得到加强。

64. 教育部门/拉巴特提供支持的第二个方面是监测和评估国家为实现从现在起到 2015 年的全民教育目标而做出的努力。将特别把重点放在全民教育的第三个目标和第六个目标上，第三个目标更具体地涉及加强年轻人的生活能力，第六个目标涉及教育的质量和适当性。

65. 办事处在非物质文化遗产领域与突尼斯当局合作，在该领域为编写一个马格里布活的人类财富系统管理者指南进行了一项研究。办事处的帮助还涉及图书部门和博物馆发展，在这两个领域继续加强国家能力和利用突尼斯的经验。

66. 教科文组织为建立一个分区域资源中心来支持在信息和传播新技术领域面向年轻人的信息和教育机构做出了贡献，通过与微软和全国青年观察所的伙伴关系以及与突尼斯青年、运动和体育部的密切合作建成了该中心。该中心确保了对超过 400 名突尼斯培训人员的培训，他们将负责在突尼斯青年中心提供培训。该中心给年轻人提供了通过提高自己在信息和传播领域的技术能力发挥自己的潜能的手段，并且为区域和区域间网络创造了有利条件，尤其是有助于创建一个区域信息中心网络。

安曼办事处

67. 教科文组织安曼办事处在两年期内正在从事一项最小的正常方案预算的工作。获得预算外资金的努力至今还未取得成功，除了艾滋病毒/艾滋病问题，因为所有的双向资金都直接流向了约旦政府，它被视作是捐助者和联合国系统的一个合格伙伴。然而，办事处已经竭力满足政府在我们这一努力各个领域的要求和优先事项。

68. 鉴于约旦在教科文组织通常会追踪的领域内人力发展的记录，它是一个中等水平的发展中国家，在阿拉伯地区拥有合理的发展指标和一个几乎令人称羡的发展地位。约旦的方案干预必须具有比我们在发展中国家甚至该地区其他国家通常习惯的详细设计更具想象力和相对更高的质量。

69. 国家发展目标针对所有的发展部门，即教育、文化、科学和信息。教科文组织总是在干预方面拥有很大的余地和很多机会。办事处将自己的工作重点放在提供技术援助和支持的方案上，从教育部门监测和评估的能力建设到支助成立社区学习中心、从高等教育质量保证的建立联系到幼儿保育和发展的政策制定、从通过 ASP 网络项目与青年动员建立联系到调查人权教育的状况。达喀尔目标仍然是办事处当务之急，而令人振奋的是，约旦政府已经实现了与教育有关的两项千年发展目标。办事处继续紧密监测其余几项千年发展目标的进展情况，主要关切的是高等教育的质量以及加强技术和职业教育及其与工作世界的联系。

70. 鉴于世界遗产的价值和它们对旅游行业的经济回报及其对减少贫穷的影响，文化是政府极其感兴趣的一个部门。办事处一直以来与约旦政府合作，以增强其在准备向世界遗产委员会提交申报自然遗产、自然和文化遗产以及非物质遗产所需文件方面的能力。最近一次被列入口头遗产成为约旦的一个骄傲和鼓舞。支助政策制定、能力建设和拥护是办事处干预的主要模式。

71. 水资源的稀缺是这个国家的一个主要问题，因为约旦是世界上最缺少水资源的十个国家之一。教科文组织为综合水管理提供能力建设，并努力在人与生物圈计划的领域内保护生物多样性。办事处计划为约旦查明并指定其他的生物圈保护区。由基础科学与工程科学处支助的 SESAME 项目正在取得进展，尽管只获得了十分有限的捐助者的支助。主要的努力来自于约旦政府，该政府似乎已经下决心将继续实施这一项目，

即使不能获得所需的财政支助。当然，风险在于 **SESAME** 最后只能是约旦政府的一个国家项目，而不是如原先设想的那样是一个区域项目。

72. 约旦和教科文组织办事处赢得了在阿拉伯地区安曼以外的两个村庄成立第一个社区广播电台的单项荣誉。该项目是妇发基金和教科文组织之间电子村庄举措组成部分的一项联合努力。新闻记者的能力建设和提高对新闻记者安全和职业自由的认识的努力一直是办事处的重点。言论自由是整个地区的一个关切问题。国际新闻自由日是实现这一目的的有用工具，也得到了热烈的庆祝。

73. 教科文组织得以在联合国国家工作队中为自己确立合理的专门领域，并积极参与了共同国家评估/联合国发展援助框架的活动。根据 **BSP** 的指令，我们担任了教育小组的主席，能够获得教科文组织在共同国家评估和联合国发展援助框架所有的授权领域的反馈，该框架将于 12 月底最终敲定。

曼谷多国办事处

老挝人民民主共和国

74. 老挝人民民主共和国政府和发展伙伴之间于 2006 年 11 月 28 日至 30 日举行的圆桌会议为联合国各机构和双边捐助者提供了一个机会，以评估老挝的社会经济和政治局势，巩固伙伴对实施 2006-2010 年老挝人民民主共和国第六个全国社会经济发展五年计划的承诺和支助。圆桌会议还寻求采取适当的可监测的行动，提高援助的效率，并协助老挝在 2015 年之前实现千年发展目标和在 2020 年之前摆脱最不发达国家的长期发展目标（2020 年目标）。

75. 在会议期间，主要的捐助国，特别是德国和日本，承诺保持当前的援助水平，并将根据政府援助能力适当增加援助，同时鼓励老挝政府加强在施政、法制、财务事项、人权和保护弱势群体方面的工作。诸如瑞士和欧盟的其他捐助者则称赞了老挝政府在减少贫穷方面所取得的成功，承诺将在目前的水平基础上增加援助。而新的捐助者，如新加坡、泰国和韩国，则承诺将增加在能力建设领域的援助，办法是通过为老挝国民，特别是政府官员和公务员提供培训。

76. 专门提及了教科文组织在文化遗产领域的工作，特别是新西兰政府的代表。新西兰政府正在为教科文组织在 Xiengkhuang 省实施的一个项目提供资金。新的联合国常驻协调员还强调了在老挝人民民主共和国开展的其他联合国国家工作队的活动，他宣读了一份声明，并代表联合国国家工作队签署了《援助效力万象宣言》。在教科文组织继续在其能力范围内开展本两年期方案所确定的活动的同时，它还积极参加 2007--2011 年期间联合国发展援助框架的实施。

77. 教科文组织与 Princess Sirindhorn 办事处在一个旨在改善青年和儿童生活质量的项目上开展合作，并借此促进《联合国可持续发展教育十年》。在老挝，有七所试点学校参加了这一项目。该项目的目的在于扩大 HRH 的 Princess Sirindhorn 这一教科文组织的亲善大使帮助少数族裔和边缘人群的工作。项目持续时间为 2006 年和 2007 年。作为该项目活动的一部分，有 14 名教师参加了 2006 年的教师培训讲习班。2007 年 1 月，项目组对老挝的试点学校进行了访问，提供了技术援助，并与这些学校讨论了项目的实施和项目活动。这些学校将于 2007 年 3 月充分实施项目的各种活动。

缅甸

78. 2006 年 2 月 7 日，缅甸政府宣布了《联合国机构、国际组织和非政府组织和国际非政府组织指导方针》，规定将进一步减少人道主义行为者在该国的活动空间。于是，2006 年对于在缅甸工作的发展伙伴来说成为具有挑战性的一年。联合国常驻协调员致函规划与财政部部长，以寻求就政府规定的《指导方针》进行公开讨论。随后，2006 年 8 月，常驻协调员 Onder Yucer 先生与部长举行了会晤。尽管会晤确定，缅甸政府和人道主义社会的参考文件将是英文版本的《指导方针》，但是，在处理其他领域的问题方面取得的进展微乎其微，如果有进展的话，诸如对国际工作人员的旅行限制领域。缅甸政府禁止红十字国际委员会（红十字委员会）进入监狱，并关闭了其在城镇的五个办事处。

79. 联合国政治事务副秘书长 Ibrahim Gambari 先生对缅甸进行了两次访问：第一次是在 2006 年 5 月，并于 11 月再次访问了缅甸。他的访问意义重大，因为这是继 2005 年联合国特使 Razali Ismail 的访问和 2003 年人权事务缅甸特别报告员 Paulo Pinheiro 的访问以来的首次来自联合国的高级别访问。尽管他会见了全国民主同盟秘书长昂山素姬，但是却无法确保她的获释。全国民主同盟副秘书长 U Tin Oo 也仍然处于被软禁状

态，之前在 2 月，已经将软禁延长了一年。这一年期间其他的主要逮捕事件是对五名主要活动分子的逮捕，即 Min Ko Naing、Ko Ko Gyi、Htay Kywe、Min Zeya 和 Pyone Cho，他们被指控从美国大使馆处获得巨额款项来开展其政治活动。

80. 从政治上来看，高级主管 Than Shwe 似乎操纵了所有大权，尽管有谣言称在 9 月份发生了领导人的更换。年底，Than Shwe 对新加坡的未公开访问也加重了关于对他健康状况的谣言。

81. 教科文组织继续与在缅甸的常驻机构合作，特别是联合国开发计划署和联合国儿童基金会。应儿童基金会的邀请，教科文组织于 2006 年 7 月参加了在缅甸举行的首次教育讨论小组系列会议，会议的主要议题是两性问题。会议之后，联合国开发计划署和联合国儿童基金会商定一起合作，为 MOE 的教学大纲/教科书编排人开设一个可能的两性培训讲习班。教科文组织再次受到邀请，并将派人参加下一次会议，下一次会议将讨论非正规教育的办法，共享在该区域有关向辍学青年提供教育的最佳做法。教科文组织还参加了 12 月在曼谷举行的缅甸 - 泰国联合国国家工作队联合会议，会议讨论了有关泰国 - 缅甸边界问题的现行方案和活动。

泰国

82. 2006 年的下半年是多事的半年，见证了泰国所面临的许多挑战：9 月的军事政变导致首相他信下台，组建了一个临时政府，并最终宣布对国家的军事统治。尽管《军事法》在包括曼谷在内的一些区域被废除，但是，观察员仍然谴责泰国在剥夺公民权利和人权的做法。在新年前夜，曼谷市中心发生了一系列的炸弹爆炸事件，导致三人死亡，伤者若干，其中包括旅游者。虽然没有特别的组织宣称对这些袭击负责，但是，当前的政府被批评未能稳定局势，以及不能迅速回到民主。

83. 在经济层面，泰国中央银行 12 月初宣布对未满一年的国际投资施加惩罚，目的在于制止泰铢的升值。这一举措并不受外国投资者的欢迎，结果，第二天的基准股票指数下降了 15%。尽管泰国政府立即改变了其决定，并承诺不采取新的措施，但是，许多外国投资者还是撤出了泰国。

84. 教科文组织曼谷办事处继续积极参加联合国国家工作队在泰国的活动，特别是有关 2007-2011 年期间的联合国发展援助组织进程，联合国合作伙伴框架（UNPAF）确

认泰国作为捐助国援助欠发达的邻国的这一新作用。泰国的联合国发展援助框架侧重于六大重点领域（专题组）：权力下放和地方施政；减少贫穷和社会保护；流动人口/移徙；艾滋病毒/艾滋病；环境保护和自然资源保护，以及教育。教科文组织是专题工作组的主席。教科文组织对这一活动的积极参加得到保证，因为在所有六大专题组织中都有方案专家参加。

85. 通过来自联合国各伙伴的联合支助，教科文组织正在与泰国教育部合作，后者发起了一个《全民教育中期评估》的机制。一个由教育部长担任主席的指导委员会将率领六个技术工作小组开展对全民教育政策和方案的全面评估、审查完整的政策周期，并考虑国家发展战略和计划、泰国的《千年发展目标》和其他国家和国际框架。

雅加达多国办事处

86. 2004年12月印度洋海啸灾难的后果继续要求雅加达办事处关注项目和方案的实施。大多数有关海啸的项目在2006年得到成功实施，而从这些干预中所学到的经验表明，教科文组织的强项在于在教育、文化、通讯和科学之间采用部门间的办法。一些例子包括主要针对受到海啸影响妇女的技能发展，以及制定自然灾害备灾教育支助工具。海啸紧急状况和立即人道主义救援阶段已经过去，但是实物基础设施的重建、社会和经济恢复，以及预防灾害在未来一段时间将继续需要得到关注。这一事实，加上2006年5月的日惹地震，引发了其他的灾后努力，诸如成立一个海啸资料中心（来自加拿大国际开发署的预算外支助）和恢复日惹的拔兰班南庙（由沙特阿拉伯支助）。

87. 教科文组织的多国办事处积极参加在印度尼西亚和东帝汶的联合国国家工作队。由于缺少在国家的存在，参加其他多国办事处所在国家的联合国国家工作队被局限在非正规的访问和信息交流。此外，联合国在文莱和马来西亚的方案在规模和范围上都要小得多。在2006年期间，教科文组织在所有的多国办事处所在国家实施了项目和方案。教科文组织对多国办事处所在国家的坚定承诺在总干事于2006年5月对文莱达鲁萨兰国和菲律宾的访问后得到进一步证明。在访问期间，商定了一系列的后续活动。

88. 2006年还有一段相当长的过渡期间，之前在2005年12月，主任Stephen Hill先生退休。在此过渡期间，办事处由Qunli Han先生担任主任，直到新主任Hubert Gijzen先生于2006年8月上任为止。自新主任于8月上任以来，办事处的中期战略已经转向

在该地区建立强大的伙伴关系（比如国际科学委员会、美国在台协会、东南亚教育部长组织、东盟、教科文组织 Cat II 中心）、制定合适的“示范项目和方案”，并更加强调《千年发展目标》在此领域里的重点行动。这将导致未来 2 至 3 年在所有的多国办事处所在国家里具有国家存在（通过 CTAs 的主要项目）、加强与这些国家的其他联合国机构的合作，并在此领域里产生更加显而易见和切实的影响。

主要发展和每一个多国办事处所在国家的成果

文莱达鲁萨兰国

89. 文莱达鲁萨兰国于 2005 年 3 月正式加入教科文组织，成为其成员国。该国致力于通过当前以石油为基础的经济之外发展其他部门扩大其经济基础。虽然，这明显需要一个强有力的科学和技术基础，但是，当前的政府在这些领域的开支仍然低于经合组织确立的国内生产总值 3% 的目标（目前约为 0.053%）。由于这一原因，教科文组织将继续建议发展部制定一项强有力的科学与技术政策。没有系统的规划和能力建设，文莱达鲁萨兰国还面临着严重缺乏使经济活动多元化所需的人力资源。文莱于 1984 年获得独立，但是国家仍然处在制定各种国家政策的过程中。教科文组织的作用在于协助文莱制定适当的国家政策。至目前为止，教科文组织一直协助文莱制定婆罗洲的生物多样性的政策、科学和技术以及文化遗产的政策。

90. 2006 年 5 月，总干事对文莱进行了正式访问，以确定合作的主要领域。这一访问之后，雅加达办事处的方案专家们开展了一系列的任务。这些任务促进了科学与技术政策和战略的制定，以及职业教育活动和以青年为主导的活动、生态旅游和分区保护战略。与文莱国立大学之间存在合作的良好机会。其他的机会存在于生物多样性保护和研究领域。

91. 文莱达鲁萨兰国在成立教科文组织国家委员会的过程中取得了巨大进展。在 2006 年 12 月教科文组织雅加达办事处主任对文莱的一次访问期间，有关部委的成员资格得到确认，国家委员会将于 2007 年 2 月成立。国家委员会将设于教育部内。

印度尼西亚

92. 当印度尼西亚正在渐渐从 2004 年末的这场灾难性海啸中恢复过来时，一场里氏 5.9 级的地震于 2006 年 5 月 26 日袭击了印度尼西亚的爪哇岛。此次地震影响了日惹省的五个地区和邻近的中部爪哇省的六个地区，并直接影响了 270 万人，导致 150 万人无家可归。报道了 5 744 名受害者，近 40 000 人受伤，以及包括印度庙在内的 300 000 所房屋和建筑被毁。损失总价值估计达 30 多亿美元。通过教科文组织的技术援助项目，教科文组织为受地震影响的地区复原和保护文化遗产提供了 75 000 美元。沙特阿拉伯为复原印度神庙这一世界遗产提供了进一步的支助，它在 2006 年 5 月 27 日日惹的地震中遭到严重破坏（250 000 美元）。全面的复原工作需要获得更多的资金，正在积极争取来自印度政府和日本支助的可能性。教科文组织还获得了关于尼亚斯岛上《文化旅游》的项目资金。该岛受到了 2004 年 12 月海啸和 2005 年 3 月地震的影响。

93. 总的来说，在新政府的领导下，印度尼西亚在实现政治稳定方面已经取得了进展。印尼政府打击恐怖主义的态度是坚定的，在打击腐败方面也取得了进展。但是，宗教冲突仍然不时见诸新闻报端（特别是在苏拉威西和波索）。

94. 2006 年，在与教科文组织曼谷办事处的合作之下，教科文组织雅加达办事处协助印度尼西亚和菲律宾编写了他们的《全民教育十年中期评估》报告。在实现全民教育目标的过程中，教科文组织还协助了多国办事处所在国家，通过“为儿童创造学习环境”计划（CLCC）提高小学教育的质量，通过政策审查和促进《2007 年全民教育全球监测报告》加强幼儿保育和教育，并改进扫盲和职业教育方案。作为联合国经济和社会发展部的主导机构，教科文组织增强了国家教育部在拟订印度尼西亚全民教育十年方案以及发起联合国经济和社会发展部中的能力。

95. 亚太地区，特别是印度尼西亚，拥有丰富的生物多样性和文化多样性。保护印度尼西亚的自然和文化多样性仍然是印度尼西亚政府和教科文组织的优先事项。在 2006 年期间，在这些领域的项目和活动数目有所增加（主要是得益于，除其他外，来自沙特阿拉伯、西班牙和开发计划署的预算外支助）。与此同时，其他的规模项目也正在制定当中（比如，气候变化对自然遗产生物多样性的影响）。除了上述主题，教科文组织雅加达办事处还处理了在通讯和信息领域的其他重要问题，比如通过在印度尼西

亚和东帝汶成立社区多媒体中心、在互联网上创建远程学习的资源，以及促进对青年的媒体扫盲扩大人们获得通讯和信息的机会。

96. 在印度尼西亚，教科文组织加大了努力，以在联合国国家工作队中扩大其影响，办法是通过更加积极地参加联合方案，特别是关于艾滋病毒/艾滋病、教育的联合方案以及减灾的综合方案，包括防灾和备灾。教科文组织将主导开展一项最近获得批准的关于 CLCC 的项目（680 万美元），由新西兰国际开发署资助，与教科文组织和印度尼西亚政府共同执行。在联合国发展援助框架内，教科文组织是两个分成果的主导机构，那些关于教育和文化的分成果。就在千年发展目标的框架内实现国家发展目标而言，教科文组织在教育领域的工作至关重要，因为印度尼西亚是九个人口大国之一。与前一年相比，印度尼西亚政府国家预算对教育的拨款已经大大增加（增加了 18.5%），这是一个重大的发展。此外，印度尼西亚政府正在日益关注东部省份的发展（西努沙登加拉和巴布亚）。在这一方面，教科文组织同样也必须将一些资源重新用于东部印度尼西亚。

马来西亚

97. 从最近与马来西亚 NatCom 和其他政府官员的讨论中可知，马来西亚希望在教科文组织理事会和该地区的方案交付中发挥更为积极的作用。马来西亚政府通过两项行动证明了这一点：大力支持总干事的区域磋商（2006 年 6 月，河内）；以及组织 NatCom 高层官员访问教科文组织雅加达办事处（2006 年 11 月）。此外，马来西亚还表示愿意为年轻的马来西亚人接触联合国系统的机会。成立一个协理专家方案的可能性得到了讨论。马来西亚可以成为向本地区其他国家提供专门知识、知识、科学与技术支持的有力角色。马来西亚侧重于高等教育的质量保证、其在诸如生物能源这样的战略主题上的专门知识和投资，以及成立一个国际科学委员会地区办事处。这些都是这一方面的重要优点。

菲律宾

98. 菲律宾采取了重要的措施来促进宗教间对话。鉴于该国、该地区和国际层面发生持续的冲突事件，这一点就显得十分重要。尽管在保护和推广文化遗产方面已经有所

进展，但是，还需要更多地关注非物质遗产的保护。贫穷和自然灾害是需要得到继续关注的问题，也可能构成教科文组织干预的战略领域。讨论了关于科学、教育和可再生能源的项目提案的拟订，需要精心策划。

99. 在菲律宾，教科文组织几乎不参加该国的方案制定，因为我们在菲律宾没有办事处，而这一状况使教科文组织很难参加联合国国家工作队的规划会议。然而，教科文组织通过菲律宾教育研究发展技术基金会实施着一个关于生活技能发展的连续方案，以及在生态和沿海管理的举措。

东帝汶

100. 东帝汶的政治动荡（2006年5至6月）导致若干教科文组织活动的推迟实施（科学教育项目、博物馆到博物馆伙伴关系方案）。但是，博物馆到博物馆伙伴关系方案通过在墨尔本大学和东帝汶之间建立伙伴关系已经有了一个成功的开始，而科学教育项目则于2006年12月成功完成。科学教育项目通过互动的教学办法培养了一批科学导师和辅导人员，但是该项目需要一个后续项目，以保持青年教师对科学的热情。

101. 在东帝汶，天线办事处自2006年3月以来一直缺少一名主任。考虑到该国的能力较差和政治不稳定的状况，必须协助该国实现其发展目标，因此迫切需要有一名教科文组织人员来协调联合国国家工作队。在最近与教育部长和外交事务部部长的讨论期间，确定了一些未来合作的领域。这些领域包括科学教育、对整个教育部门的能力建设，以及对失业青年的技能开发。商定将于2007年制定提案。东帝汶尚未成立国家委员会，教科文组织雅加达办事处继续解释将采取的进程和步骤。

新加坡

102. 在2006年期间，新加坡继续担任教科文组织的全面观察员。2006年中期，雅加达办事处前任主任和现任主任对新加坡进行了访问，举行了协商，提供关于加入教科文组织的进一步澄清。2006年末，教科文组织雅加达办事处新主任与外交事务部部长会面，后者称加入教科文组织的申请正在进行中。

发展伙伴关系

103. 2006 年后半年，教科文组织雅加达办事处确立了一项旨在建立强大伙伴关系的战略，目的在于在多国办事处所在国（教科文组织全部目录）和亚太地区（科学目录）加快方案和项目的实施。这包括在国家一级（与政府、国家委员会、利益攸关方和捐助者）以及在区域一级（美国在台协会、国际科学委员会、有实力的大学、东南亚教育部长组织、东盟、教科文组织 Cat II 中心）的伙伴关系。在许多国家没有国家办事处的情况下，伙伴关系的办法可以有助于促进教科文组织方案的交付、可见性，最后但并非最不重要的，其对成员国的影响。教科文组织与国际科学委员会之间于 2006 年 9 月举行的一次会议期间，灾难管理和科学教育被确定为合作领域，双方同意开展合作，以寻求资金来源。同样地，与美国在台协会和东南亚教育部长组织的讨论已经表明了对这种互利和影响改善的伙伴关系办法。这一战略将在 2007 年期间获得极大的关注。

新德里多国办事处

104. 教科文组织新德里办事处直接包含了文莱、印度、马尔代夫和斯里兰卡，也支助教科文组织孟加拉国（在达卡）的国家办事处和尼泊尔（在加德满都）的国家办事处。2005 年 11 月多国办事处新主任的上任为在执行教科文组织活动中促进使用新办法提供了一个机会，这些活动更多地侧重于融合联合国的国家工作队，以促进在多国办事处直接包含的四个国家与 2006 年发起的联合国发展援助框架进程的更大和谐，以及与各个国家的国家发展计划之间的更紧密联系。

105. 这一进程中所遇到的主要挑战在于如何保持教科文组织作为一个专门机构的特异性和能力，这个专门机构拥有复杂的政府间委员会，在促进国际公约、规范性和确立标准的方案以作为解决在该组织管辖权领域内主要的全球问题表率中各自具有自己的政治和技术议程。

106. 这一将教科文组织与执行委员会相区别的特殊特点在四个多国办事处所在国家的联合国发展援助框架方案拟订活动中得到巩固。虽然联合国发展援助框架可以向教科文组织这样的专门机构提供许多好处，但是它也在促使该组织将有限的财政资源用于联合国联合方案中，以获得捐助社会通过 Flash Appeals 或联合国人权委员会划拨的预

算外资金。但是，应急需要总部的强有力而快速的支持，这从来都不是教科文组织的力量所在，因为它未能在海啸后在斯里兰卡、印度和影响到印度的克什米尔地震后的救援和复原努力中发挥重要作用。

107. 教科文组织在这一进程中所获得的成功，以及在有效地促进政策规划和实施成员国国家发展方案中的成功完全取决于其专门知识，即工作人员的技术能力，因为预算资源太有限，不能在足以支持复杂的实施进程所需时期内开展协商。这要求对教科文组织总部的征聘和任命政策进行审查，以确保被派遣至多国办事处的工作人员拥有专门知识开展所需的技术支持，并赢得该国政府和联合国对应机构的尊重。

108. 教科文组织新德里办事处为国际和区域论坛提供后勤支持，以确保成员国代表参与和提高认识的大会和专家会议。这虽然在传递教科文组织的关切方面很重要，但是却并没有转化为对国家一级实施进程的切实的后续支持。

109. 资金的匮乏迫使新德里办事处采取一项将其根据 33 C5 的规定所开展的活动侧重于在印度，因为那里的国家政府和州政府可以共同供资或完全资助由教科文组织所推广的业务活动。然后，在印度所取得的成就的基础上（比如以网络为基础的远程学习资料、修订遗产名录、促进创新性产业、中央管理控制台和发展活动的信息通讯技术等等），以包含多国的另外三个国家，并根据 34 C/5 的规定在这些国家制定更为有意义的国家方案。

110. 关于联合国发展援助框架，缺少资金和人员使斯里兰卡和马尔代夫不能充分参加共同国家评估/联合国发展援助框架的活动，以及在主要的机构间协商之后举行的专题会议。对于文莱而言，教科文组织的作用十分有限，虽然它与联合国人权委员会文莱办事处经常有邮件往来。

印度

111. 新德里办事处努力加强教科文组织在印度的相关性，将其根据 33 C5 的规定所开展的活动侧重于支持主要的国家方案，政策一级的和执行一级的国家方案，办法是通过与国家机构合作以及参加由国家政府实体正在开展的试点安排，同时通过筹备印度于 2008 年开始的联合国发展援助框架积极参加联合国人权委员会，侧重于支持权力下放和两性平等，以实现“更为快速和更具包容性的增长”。

112. 虽然鉴于其有限的财政和人力资源，很难在印度制定综合的教科文组织国家方案，但是，参加联合国人权委员会印度办事处主要是通过经常方案活动和教科文组织的专家网络与联合国的解决办法交换知识管理方案相联系，特别是通过教育社区和信息通信技术发展（由教科文组织主导），与权力下放、环境、自然减灾、治理和减少贫穷社区相联系。

113. 根据 2008-2012 年印度的联合国发展援助框架，教科文组织将参加所有四个联合国的国家方案成果：(1) 加强政策框架和大规模州和国家的旨在减少差距和增加弱势群体特别是妇女与儿童机会的方案的执行能力，以实现与《千年发展目标》有关的计划目标 11。教科文组织已被指定担任国家方案成果 1.3.1 “改进政策和方案，汲取印度和国际上多样化的成功创新做法来提高教育质量”；国家方案成果 1.7.2 “通过对用于可持续和平等分配以及参与性水资源管理的创新性办法、体系和技术的试用和评估做出改进，……以告知政策和方案”；(2) 在农村和城市地区建立负责和响应的地方政府系统，根据这一系统，教科文组织将主要负责成果 2.4.2，以查明通过论坛向城市改革议程推荐的问题，以及成果 2.4.4，以增强城市管理人员保护和城市遗产和保护环境的能力。教科文组织还将参加成果(3)以确保与《千年发展目标》有关的计划目标 11 在印度 7 个重点州中至少一个地区是在正常实施过程中，以及成果(4)，以增强包括妇女与儿童在内的弱势人群、各级政府的能力，以准备、应对和适应突如其来的灾害和环境变化并从中恢复过来。

114. 这些教科文组织在印度的联合国发展援助框架内的作用，是建立在新德里办事处现行在教育部门的工作基础之上的，这一工作强调了印度在通过《全民教育中期挑战十年中评估》进程实现全民教育目标所面临的挑战，以及对印度政府在其第 11 个五年计划中呼吁“通过教育赋予权力”的支持。由于主要挑战在于获得优质教育的机会不均等，宣传就继续被用来促进《教学教育基本权利》的执行，印度政府尚未对之进行正式通报，尽管有 21 个州已经将其纳入了州的法律当中。在与曼谷区域办事处的合作下，改进教育评估方法的需求通过 UIS 提供的专门知识获得支持。还为学生学习评估方案提供了技术专门知识，这一方案正由国家教育研究和培训中心开展，它刚刚完成了其制定新的国家教学大纲框架的十年努力。通过宣传优质教育，印度政府在减少辍学率方面的努力得到了支持，特别是通过发起一项对任职前教师和在职教师的培训方案的审查，培训是通过关于包容性强的教育各个方面的大会和专家会议进行的。正在

制定专门有关残疾儿童和青年受教育权利的研究和行动议程。通过作为印度政府综合儿童发展方案一部分的公共促进创新性和负责任的私营部门和非政府组织的参与，扩大对幼儿保育和教育的投资也正在通过研究良好做法得到实施。在此背景之下的多语教育，特别是对计划集团的教育，必须通过印度参加区域讲习班得到促进。

不丹

115. 教科文组织参加不丹 2008--2012 年的联合国发展援助框架内在五项国家方案成果中都有所预见。根据成果(1)：增加目标贫穷地区赚取收入和参加就业人群的机会，教科文组织将支持政府政策的制定和创新性行业的私营部门的发展。根据成果(2)：增加获得并利用优质保健服务的机会，教科文组织的作用将是对艾滋病毒/艾滋病教育进行支助。根据成果(3)：改善获得两性平等的优质教育的机会，特别是侧重于难以接近人群，教科文组织的支助将在于国家能力建设，以修订并实施教育大纲，特别是通过加强任职前和在职教师的培训和改进监测和评估，支持政府满足包括生活技能、多年级教学和有利于儿童的学校在内的新的政府需求，以及通过改进 NFE 针对青年人的国家能力。根据成果(4)：加强机构能力和人们的参与，以确保善政，教科文组织的作用在于通过促进和实施电子政务增加获得信息的机会，并加强媒体的作用和能力，以及根据已批准的国际公约，支持制定、审查和执行国家立法，增加妇女的参与，加强地方政府体系和能力。根据成果(5)：增强环境可持续性和灾害管理的国家能力，教科文组织的作用在于支持将减少灾害/气候风险的关切纳入国家政策和方案。

116. 所述教科文组织在不丹联合国发展援助框架中的作用的基础是教科文组织的能力范围，以及在教育部门的有限但进行中的建设国家教育机构和部门能力的活动。

斯里兰卡

117. 斯里兰卡共同国家评估仍然处于草案阶段，正在就制定仍然处于最后的拟订阶段的斯里兰卡 2008-2012 年联合国发展援助框架进行协商，这主要由常驻联合国机构完成，尽管与教科文组织这样的非常驻机构的协商也已经开始。由于 2004 年 12 月海啸的灾难性影响，当前的 2002-2006 年联合国发展援助框架已延长至包含 2007 年，斯里兰卡 2008-2012 年联合国发展援助框架的优先事项是善政，办法是通过权力下放和社区参与，重点在于改善治理结构和机制，尊重人权、和平，通过改善社会服务和提供人

道主义援助方面的公平性，增加民间社会和公共机构对促进人权和维护人道主义法律的参与；继续实施减少贫穷的方案，特别是在受海啸和冲突影响的社区，以及获得优质服务的平等机会；以及两性平等和公平。教科文组织预计将参加国家方案成果，改进治理和社会保护，通过修订教学大纲和培训教师，确保质量和包容性强的教育，特别是处于社会边缘地位的人群；加强数据收集与管理的能力；加强环境的可持续性；方案与执行；预防艾滋病毒/艾滋病；获得有效的知识体系和机制；通过便利和支持增加就业和生计的机会，以发展一种企业家文化、改善地方微型、小中型企业的商业气候，包括技能培训更新，特别是对妇女和青年的培训。

118. 新德里办事处对联合国国家工作队活动和为斯里兰卡制定一整套国家方案的贡献由于资金的缺乏而受到严重影响。教科文组织过去两个两年期间在斯里兰卡的活动主要在于向各种政府认可的非政府组织、某些政府部门或大学提供以项目为基础的资金，以便在教科文组织的能力范围内的某一领域开展各种活动。教科文组织支助政府解决国家的发展需求，以及特别是由几十年的内部矛盾和 2004 年的海啸造成的紧急需求的努力是十分典型的，还邀请政府官员参加区域和国际会议和专家会议，这些构成了教科文组织在该国所开展的活动的活动的主要部分。

马尔代夫

119. 教科文组织新德里办事处未能在 2006 年在马尔代夫开展任何针对具体国家的活动，仅仅组织了启动马尔代夫《全民教育十年中期评估》的国家协商，并邀请教育部官员参加关于各种全民教育专题的地区和国家的宣传和培训讲习班；或根据与区域组织的合同举办的媒体培训和研究活动。

120. 鉴于财政资源和人力资源有限，教科文组织对正在制定过程中的马尔代夫联合国发展援助框架的贡献有限，尽管新德里办事处参加了联合国发展援助框架的战略优先安排务虚会。教科文组织新德里办事处已经表示有兴趣参加关于增强善政中政府能力的国家方案成果，特别是通过电子施政，以及通过促进更大的公众参与建立公共信心、增强社区参加地方发展活动的规划与实施，并增强做出知情决定的能力。在这一方面，必须发展教科文组织通过专业记者和改善获得信息机会在促进独立和多元媒体的针对具体国家的活动。教科文组织还提供了其在支助关于改进获得环境服务和增强

在环境保护和自然灾害管理中的国家能力的国家方案成果方面的专门知识，特别是通过提高认识和传播关于气候变化和缓解和适应机制的知识，并通过支持政府解决主要的环境问题和政府政策和方案中的岛屿生态系统脆弱性。根据关于加强提供可支付得起的和有效的保健和教育服务国家能力的成果，教科文组织已经表明愿意通过修订教学大纲、任职前和在职教师培训支助改善教育质量的努力，并提高网络在线教师培训方案的质量和覆盖面，特别是针对在外侧的岛的教师。

121. 为使教科文组织能对联合国发展援助框架和政府的国家发展计划做出贡献，新德里办事处将要求总部和雅加达地区办事处支助在沿海和小岛屿生态系统管理中的国家能力建设，包括关键的淡水管理，以及支助支付得起的可再生能源适用中的创新。

阿拉木图多国办事处

122. 在哈萨克斯坦的阿拉木图多国办事处包含了在中亚的四个国家：哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦。乌兹别克斯坦的国家行动是通过教科文组织在塔什干的国家办事处来执行的。这些国家的状况在许多方面各不相同。同样地，也在这些国家相似的社会和传统文化以及生活方式中发现了许多共同点。

123. 教科文组织在中亚的**教育**方案主要是次区域一级的。2006年，教科文组织继续开展工作，以确保全民教育成为多国办事处所在国家发展议程的一部分。作为全民教育的“记分员”，教科文组织支持与政策相关的监测，办法是通过次区域的全民教育专题工作组和国家对十年中期评估的筹备，以帮助实现全民教育目标。改善教育质量是通过关于使内容多元化、促进普遍共享的价值观，以及分享信息和最佳做法，特别是有关全民教育和可持续发展教育的信息和最佳做法而实现的。儿童基金会 - 教科文组织支助的 CARK (中亚和哈萨克斯坦共和国)教育论坛和教科文组织其他的次区域活动对通过在关键的社会和文化领域举行政策对话来促进区域稳定而言至关重要。教科文组织所有应对艾滋病毒/艾滋病状况的努力均得益于对文化敏感的部门间合作，特别是在教育和传播与信息部门之间的合作，重点在于有效的预防教育（教育工具包）和媒体信息（媒体培训和多媒体培训员）。

124. 发展科学家的能力是教科文组织次区域方案在**自然科学**中的优先事项。教科文组织关于全球气候变化及其对水资源的影响的区域方案引起了全世界的兴趣，也促进了

区域和国家《千年发展目标》的实现，特别是目标 7。在**社会科学及人文科学**领域，教科文组织开始了关于生物伦理的工作。对包容性强的区域移徙政策的支持和与欧安组织和哈萨克斯坦政府进行的关于在接受国（哈萨克斯坦）移徙劳动力的协商将促进移徙劳动力的人权和保护（来自吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦）。

125. 在**文化**领域，教科文组织将其行动侧重于促进文化多样性，重点在于文化遗产：将“丝绸之路”古迹列入《世界遗产名录》的筹备工作；实施两个由日本资助的保护项目（哈萨克斯坦和塔吉克斯坦）；实施一个由日本资助的保护萨斯马更音乐这一非物质文化遗产传统（塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦），以及实施一个保护博物馆民族收藏品的项目（哈萨克斯坦和塔吉克斯坦）。在文化产业领域也付出了努力，办法是通过卓越徽章方案和其他发展传统手工艺的活动，以及实施一个发展生态旅游的项目。

126. 在**传播和信息**领域，教科文组织阿拉木图办事处向成员国提供了其在传播和信息能力范围内的专门知识。2006 年的主要产出之一是发起了哈萨克斯坦数字人权图书馆，以作为总统人权委员会、国家高校图书馆、联合国开发计划署和教科文组织的一项合办支助事业。在国际传播发展计划的支助下，在哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦共和国和塔吉克斯坦开展了能力建设和信息和媒体专业人员的数字联网。两项交叉活动：中亚的网上大学和开放式教育，特别是对农村地区的教育，促进了实践全民信息和教育的政治、社会、技术和行政解决办法。

每一个多国办事处所在国的主要发展

127. **哈萨克斯坦**是一个中低收入国家。该国拥有大量的石油和矿产资源以及广袤的可耕作土地。哈萨克斯坦的发展议程侧重于缩小富人与穷人之间的差距，通过减少脆弱性增强人类安全、改善社会服务的提供、恢复自然环境、促进民间社会的参与和提高国家的机构能力。在国家优先事项的基础上，为联合国发展援助框架合作确定了三个重点领域，而教科文组织是其组成部分。这些重点领域是：制定有利于穷人的政策、确保人人享有优质生活、为民主施政创造有利的环境，以及促进公民对发展的最广泛的参与。教科文组织是每一专题工作组的成员，并担任善政、参与性民主和人员工作组的主席。

128. **吉尔吉斯斯坦共和国**是一个低收入国家。农业和工业生产基础薄弱，使该国家易遭受自然灾害和外部冲击的影响。近 40%的人口被认为是穷人。获得诸如自来水、保健和教育这样的基本公共服务的机会在过去几年里大大减少。沉重的外债是一个问题。

129. 在吉尔吉斯斯坦共和国，联合国国家工作队已经为联合国发展援助框架合作确定了三大重点领域，联合国系统为实现《千年发展目标》提供了相对优势。这些领域是：减缓贫穷和社会服务；民主施政；以及艾滋病毒/艾滋病。除其他外，这些重点领域意味着，将人权问题纳入所有的干预之中、增强社区能力，在艾滋病毒/艾滋病方面，协助青年人和弱势人群采取更为安全的行为。发起了一项关于人权问题主流化的联合国联合方案，其中教科文组织是参加者。

130. 在 1990 年代的内战之后，**塔吉克斯坦**于 1997 年实现了和平与稳定，随后，由于政府、联合国和捐助社会之间的广泛合作，该国实现了宏观经济和政治的稳定。作为独联体中最贫穷的国家之一，塔吉克斯坦的基础设施薄弱，保健和教育系统也很脆弱。塔吉克斯坦还是毒品贸易的路线之一，这就更加重了打击腐败的挑战，并使通过静脉注射吸毒传播艾滋病毒/艾滋病成为一个关切。塔吉克斯坦拥有丰富的自然资源，特别是水、水力发电和一些矿物，包括金、银、宝石和铀。

131. 在塔吉克斯坦，有四个特征构成了联合国发展援助框架的基础，即许多基础服务的质量的下降和获得基础服务机会的减少（比如教育和保健）和严酷的山区地形（自然资源的可持续管理、备灾）、临时出现民主价值观（决策的问责制、法制与人权以及区域稳定）和重建家园中更大的家庭和社区举措（经济机会、获得干净的饮用水）。即使不是常驻塔吉克斯坦，教科文组织仍然是联合国国家工作队的积极成员，也对联合国发展援助框架的审查做出了积极的贡献。

阿皮亚多国办事处

132. 教科文组织阿皮亚多国办事处在增加其对成员国的支助的同时继续改进其完成任务授权的能力。办事处现在正在审查其办法，并正在对其向成员的服务采取一项更为战略性的办法，2008 年将实施一项办事处战略规划。

133. 这是办事处努力为 2008-2013 年期间做准备，同时又充分参加联合国改革和促进“一个联合国”的实现，与多国的关键利益攸关方紧密合作。

134. 尽管这样，办事处继续面临着一系列的挑战，这些挑战来自于其人口、经济、社会和政治局势。所有这些挑战在这种或那种方面都对办事处的效力都产生影响，以改变其专门知识和资源的利用，促进其所服务的人们的和平与和谐。

135. 作为联合国在教育领域一些举措的主导机构，教科文组织阿皮亚多国办事处继续对其所有的成员国提供支助，特别是关于在 2006 年实施这些举措方面的支助。

136. 关于教科文组织对在太平洋地区的三个联合国国家工作队**联合国发展援助框架**和**联合国国家方案**的贡献和参与，阿皮亚多国办事处是工作队的正式成员，对联合国发展援助框架在太平洋的发展和在巴布亚新几内亚的联合国国家方案提供了巨大的投入，这两个项目都将教育视作是联合方案的主要成果之一。

137. 自然科学方案也是太平洋区域联合国国家方案进程环境管理专题下的一个积极合作伙伴，目前正参加制定联合活动，重点在于生态和地球科学。

138. 阿皮亚多国办事处已经对其业务活动采用了部门间办法的战略。题为“我们的太平洋遗产”的主题已经被确定为是所有工作部门之间的共同部门间主题，并将他们的方案和活动在这一共同主题下联系起来。根据这一主题已经确立了一些领域，比如可持续发展教育、太平洋和太平洋科学网的人与生物圈工具包。

北京多国办事处

中国

139. 2006 年是联合国发展援助框架（2006-2010 年）的第一年。教科文组织通过联合国关于基础教育和人力资源开发的专题组积极参加联合国发展援助框架的实施，教科文组织担任框架的主席已经有三年。联合国艾滋病中国专题组和中国政府于 2006 年 12 月组织了第三次国家全民教育论坛，其间讨论了《全民教育十年中期评估》，特别是关于教育的指标和统计数据。中国政府和《全民教育全球监测报告》之间总存在关于入学率的冲突。教科文组织组织了五次关于数据质量和五个省份全民教育进展统计与分析的讲习班。中国参加了关于下列主题的案例研究《农村地区可持续发展全民教育

的良好做法和成功创新：努力实现全民教育目标》，由农村教育国际研究和培训中心、中国联合国教科文组织全国委员会和教科文组织主办。

140. 教科文组织是联合国艾滋病中国专题组的积极成员。这一联合国艾滋病中国专题组是联合国联合方案的先驱。联合国国家工作组批准了联合方案的文件，并提交至政府批准。联合国艾滋病中国专题组将于 2007 年开始联合供资。教科文组织利用来自联合国艾滋病规划署合作伙伴框架、欧佩克基金、预算和工作规划和私人捐助者的预算外资金实施了预防艾滋病毒/艾滋病教育项目。教科文组织特别侧重于诸如女性移徙者和少数民族这样的弱势人群。教科文组织还通过文化办法和广播培训促进一个不诋毁和歧视受艾滋病毒/艾滋病感染病人和家庭的的社会。

蒙古

141. 联合国国家工作队和蒙古政府联合签署了 2007-2011 年的联合国发展援助框架。议会通过了教育部门的硕士计划，而教科文组织对这一计划的筹备做出了巨大贡献。作为联合国艾滋病毒/艾滋病专题组的一名成员，教科文组织在蒙古开展了关于预防艾滋病毒/艾滋病教育和宣传的运动。议会于 2006 年 12 月批准了国家科学与技术政策硕士计划，教科文组织自 2003 年起就协助教育、文化和科学部进行筹备这一计划。

142. 联合国国家工作队一致商定，联合国应协助蒙古西部，那里的语言少数民族生活在经济状况欠佳的处境中。教科文组织完成了驯鹿少数民族调频广播站和多媒体中心的成立、哈萨克族广播站以及 Tsaatan 和 Darkhad 少数民族多媒体中心和广播站的成立。在蒙古政府的请求和鼓励下，教科文组织/儿童基金会/世界卫生组织/开发计划署制定了一项题为“综合社区服务，改进蒙古农村地区族裔/语言少数民族人类安全”的联合国机构间项目，目的在于获得来自联合国人类安全信托基金的资金。教科文组织是共同协调机构。

朝鲜民主主义人民共和国：

143. 联合国国家工作队于 2003 年 2 月发布了共同国家评估。自那时起，没有编写过任何联合国发展援助框架的文件。2006 年 2 月，由世界卫生组织、粮农组织、开发计划署、儿童基金会、粮食计划署和人口基金这一联合国常驻机构和教科文组织这一联合

国非常驻机构组成的联合国国家工作队举行了一次联合国和政府联合战略讲习班。结果，朝鲜政府和联合国于 2006 年 9 月签署了题为“联合国和朝鲜民主主义人民共和国之间 2007-2009 年合作战略框架”的文件。联合国将从人道主义援助转向发展援助。明确了五个国家优先事项，其中的可持续能源、环境管理和基础社会服务是教科文组织将促进的领域。

德黑兰多国办事处

144. 德黑兰多国办事处由四个国家构成，即：阿富汗、伊朗、巴基斯坦和土库曼斯坦。虽然所有这些国家几乎都属于穆斯林国家，但每个国家都有自己特殊的政治局限，有的时候，这些政治局限就限制了各个计划的实施。这些国家共同构成位于欧亚大陆和阿拉伯地质板块之间横贯大陆的地震带，地理条件十分恶劣；同时它们还被列为干旱和半干旱地区，因此易受许多自然灾害的影响。德黑兰多国办事处也有非常独特的有利环境，因为它拥有分别位于喀布尔和伊斯坦布尔的两个国家办事处（分别处理冲突后事务和九个人口众多国家行动问题）。这两个国家办事处在国家一级独立地进行有关教育和文化的工作，以此在各个国家增强了能力建设。虽然德黑兰在科学和通讯信息方面开展了重大活动，但分配给两个国家办事处的国家活动所需的资源却有限。所有这些办事处均没有社会和人文科学工作人员，尽管如此，在三个有教科文组织办事处的国家中，每个国家都成功地实施了为数不多的活动。

145. 总的来说，教科文组织方案在这些办事处的实施情况是令人满意的——尽管在这些国家常见的自然灾害（如地震）和政治挑战可能会阻碍或减缓执行的速度。这主要是由于工作人员的奉献精神和在这些国家的相关利益攸关方间建立的坚固的伙伴关系。此外，这些计划对国家发展目标的相关性也有助于形成国家的支持力，并使各国相当欢迎教科文组织的行动。虽然与其他较为富裕的机构相比，教科文组织的预算或许不是最高的，但它显然是最受尊重和欢迎的联合国机构，也具有更高的显著性。尽管大部分的教科文组织计划均是与国家或多国组伙伴直接开展的，这三个办事处与多国组的所有四国的联合国国家工作队均形成了良好的工作关系。

146. 这三个国家办事处是四国许多联合国发展援助框架的优先活动的积极伙伴，而教科文组织德黑兰办事处领导了一个关于“便利科学和技术的转让”的联合国发展援助框架的优先活动，教科文组织伊斯坦布尔办事处目前领导了一个关于教育的联合国国

家工作队，教科文组织德黑兰办事处在土库曼斯坦与儿童基金会共同实施了一个关于教育问题的积极的联合项目制定计划。

147. 多国组国家遵循了教科文组织在全民**教育**中的主要优先事项。为此，在伊斯法罕召开了第二届德黑兰多国组全民教育专家和部长会议，来自多国组和周边国家的 9 名部长和代表参加了会议。该会议形成了一个宣言和关于联合协作的建议。

148. 在与曼谷办事处、日本信托基金、全民教育下放规划和提高能力的扫盲行动等组织的密切合作下，伊朗发展教育活动着重于持续发展教育。按照提高能力的扫盲行动和与预算外财源合作的概念所进行的巴姆示范校区的建设已接近尾声。已经选好的人员和师资，编制了教材指南，并利用教科文组织的经验在相关部委的密切合作下对教职员工进行培训。与国际红十字会与红新月会协会、儿童基金会和伊朗教育部之间的成功伙伴关系可以成为在其他灾害后项目中适用的一个独特实例。

149. 在联合国发展援助框架的进程中，在与儿童基金会的合作下，全民教育在土库曼斯坦的执行包括全国课程和教材的评估和制定。为此还为教育系统的制定系统和监督机制编制了准则。在当前的总统选举中，该项工作的某些建议，如将在校时间从 9 年增加到 11 年，成为了主要的方向，这点非常有益。

150. 在巴基斯坦，各机构加强了在教育管理信息系统、教育普查规划和数据分析方面的能力。通过关于教育统计的能力建设和协助进行全国教育普查，为《全民教育十年中期评估》进行了筹备工作。

151. 为支助全国平等教育政策审查而为全民教育提供财务和技术支助；就幼儿教育、扫盲和性别问题举行圆桌会议；协助举行关于部门间方式的全国讲习班；教育部长官员参与国际会议。将联合国扫盲十年和提高能力的扫盲行动介绍给规划者、决策者、议员和媒体，各组织关于扫盲计划的规划和执行能力得到了加强。通过关于教育统计的能力建设和协助进行全国教育普查进行了《全民教育十年中期评估》的筹备工作。就幼儿教育提高了决策者和教育管理人员的认识。巴基斯坦各机构在教育管理信息系统、教育普查的规划和数据分析方面的能力得到加强。

152. 在阿富汗，虽然局势困难，却还是正在与地方对口机构的密切合作下，执行这一时期的所有项目。总体来说，教科文组织的项目加强了机构能力建设、政策变动、更

新和教育系统的重新调整。同时还通过高级别研讨会——如关于高等教育的政策和施政的一个研讨会——向高等教育部做了很大的贡献，高等教育部为此非常感激。

153. 教科文组织的**科学**股在各国组所有四国执行科学计划的过程中均与国家对口单位进行了协作。科学股所进行的计划主要是遵循教科文组织的主要优先活动“水和相关的生态系统”，着重于在与水相关的专家和决策者中加强能力建设和交流。与地方对口单位建立起了信任，各计划也得以顺利地执行，以适合相关国家的国家发展计划。

154. 干旱地区水资源及其发展信息全球网的行动得到了很大的关注，多国办事处四国目前均是该网络亚洲网络的积极成员，并从各种能力建设活动中受益。在教科文组织的赞助下，建立并在伊朗积极地运作了两个二类水事务中心。作为多国组所批准的工作计划的主要执行机构——尤其是在城市水管理、地下水保护、干旱地区水资源及其发展信息全球网以及坎井行动等领域——这些中心得到了技术和财政支持。为此，在各国组四国和周边各国组（北京、开罗、多哈、雅加达和新德里办事处）的培训人员的参与下，开展了许多能力建设活动，以加强参与者的知识基础和技能。

155. 通过预算外和常规计划供资在各国组国家开展了着重于能力建设及物质和非物质文化遗产保护的**文化**活动。在伊朗伊斯兰共和国，巴姆和乔加-赞比尔均从教科文组织日本信托基金中受益。在巴基斯坦，拉合尔古堡的萨拉玛花园在挪威政府的支助下获得了重点援助。

156 按照通过咨询小组机制进行的阿富汗契约的战略协调和阿富汗国家发展战略，教科文组织喀布尔和德黑兰办事处的文化科与阿富汗当局进行合作，以保护和发扬阿富汗的物质和非物质文化遗产、文化多样性和人权。在巴米扬、查姆、赫拉特、马扎里沙里夫和喀布尔都进行了显著的活动。

157. 教科文组织德黑兰办事处的各项活动的主旨是在日益政治化的国家和国际环境中使用媒体来处理发展问题和支持教科文组织的**传播和信息**部门的使命。通过培训讲习班来加强能力建设，包括就出现的问题，如艾滋病毒/艾滋病、难民、为残疾人提供无障碍的环境、提高关于地震问题的认识和科学新闻业等问题召开多利益攸关方、多机构、跨部门和区域的活动，这些活动应着重于千年发展目标 1、3 和 6，其中大部分活动是与其他联合国系统组织合作进行的。

158. 教科文组织喀布尔办事处在与机构伙伴（包括教育和信息部）缔结更加牢固和显著的联系方面非常成功。这使得教科文组织转移到关键媒体问题中的中心位置，特别是在目前正在进行的关于媒体自由、媒体法和公共广播事业的辩论中。通过培训讲习班加强了能力建设，包括就出现的问题，如艾滋病毒/艾滋病、难民、为残疾人提供无障碍的环境、提高关于地震问题的认识和科学新闻业等问题召开着重于千年发展目标 1、3 和 6 的多利益攸关方、多机构、跨部门和区域的活动。

159. 教科文组织伊斯兰堡办事处积极地与媒体伙伴建立更加牢固和显著的联系。能力建设的干预活动包括着重于千年发展目标 1、3 和 6 的培训讲习班、对言论自由的宣传和关于妇女问题的广播节目。

160. 如上所述，在德黑兰多国组的任何一个办事处都没有**社会和人文科学**工作人员。不过，通过国家对口机构与教科文组织总部的直接联络，还是开展了为数不多的活动，并在许多相关领域加强了能力。其中包括在德黑兰进行的科学技术伦理教育活动；在妇女事务部、高等教育部、开发计划署和妇发基金的合作下在喀布尔大学建立了一个性别研究所；并在社会转变管理方案下，由教科文组织、开发计划署和国家重建局合作，组织了“南亚社会发展部长第一届论坛”。该论坛为各国提供了一个平台，使各国可以就社会发展问题分享看法和做法，并加强在区域内的伙伴关系。

加德满都办事处

161. 2006 年 11 月 22 日，总理和毛派领导人签订了一个综合和平协定，结束了长达十年的武装冲突。联合国应请求对武器和武装人员进行管理，并协助重返社会工作。预计将于 2007 年 6 月举行制宪议会选举。在行动环境的便利和安全状况方面，新的冲突后局势令人鼓舞，但是该国的安全计划的各个阶段仍未作改动。

162. 根据这些新的进展，并对经过评估确定的需求进行响应，教科文组织应考虑在教育领域的宪法改革中提供技术援助，以保证新的宪法中的受教育权。教科文组织的技术服务也应当通过公民教育和和平及人权教育促成民主制度以及自由和公平的选举。同时也在不断寻找预算外资源。

163. 创新、领先是教科文组织加德满都办事处工作的核心，同时还有各个计划活动的内部联系，以便利跨部门协作并最大化地利用资金和人力资源。积极的资金筹措带来

的计划活动的扩展和与地方和国际伙伴的根基牢固的网络。与中央和地方政府对口机构的密切合作也确保了重要的掌有权和各方的认可。

164. 在计划实施中，在若干领域所普遍存在的对现有专业技术的缺乏往往带来挑战。如，创新的方法使学习更具有相关性、享受性和实效性，但是有时由于资源的缺乏会带来可持续性的问题。

165. 在冲突时期，政治情况瞬息万变，很难获得政策承诺，在某些重要领域，如两性问题领域，似乎已经失去了势头，但深入的游说工作终于在教育部产生了专门的协调中心，如性别问题协调中心（在教育部的每个机构）、艾滋病毒/艾滋病协调中心和教育信息通信技术协调中心。

166. 随着临时宪法的出台，已形成了一个临时议会，它代表了与政府，尤其是地方一级的政府更加密切地合作的新的机会。

167. 教科文组织作为普及初等部分的教席积极地参加了共同国家评估的筹备。共同国家评估是于 2006 年 11 月完成的，而现在开始了联合国发展援助框架的筹备。教科文组织加德满都办事处将参与四个优先领域中的三个，即优先领域 1：加强法制、施政和人权，让所有的尼泊尔人从和平和恢复进程收益，优先领域 2：改善获取教育和医疗服务的机会的质量，优先领域 4：为子孙后代保护尼泊尔的自然和文化财富。

168. 教科文组织还积极地参与有关各个问题的机构间工作组和专题小组的工作，如关于安理会第 1325 号决议的和平支助工作组、信息问题工作组、人权问题工作组、联络小组（外地安全）、性别问题工作组，并积极地参与联合呼吁程序和联合国艾滋病问题联合小组。

169. 教科文组织加德满都办事处在联合国全民教育的机构间协作中发挥着主导作用，强调所有位于加德满都的联合国全民教育伙伴要有同一个声音和协同的行动，受到了捐助社会的赞赏。

170. 办事处代表也参加安全管理小组和联合国国家工作队的常会，这些会议上的机构间信息分享非常重要——特别是有关确保外地行动的安全和保障的问题。虑及 2006 年

12月15日开始启动的联合国技术评估团，教科文组织也应该开始筹备其对和平进程的具体的投入。

哈瓦那多国办事处

171. 哈瓦那多国办事处包括三个成员国（古巴、多米尼加共和国和海地）和一个准会员（阿鲁巴），并在海地有一个国家办事处。该办事处的职能是促进国家多国组的磋商、在古巴、多米尼加共和国和阿鲁巴执行计划活动，并协助海地办事处发挥职能。办事处特别着重于平等地服务于多国组四国的利益。通过系统化的使命以及通过或协同国家对口机构执行各项活动或加强与国家委员会的沟通和协调，系统地参与所有多国组四国的计划活动等实现了在此方面的进展。在文化领域，办事处在若干情况下制定及调整了方法和战略，而这些方法和战略在各国组一级得到了测试，并可供其他多国办事处复制，如教科文杰出手工艺品徽章、“记忆之地”、建立活的人类瑰宝的国家宣布系统等。

172. 在古巴，该办事处深入地参加到联合国国家工作队、共同国家评估/联合国发展援助框架过程——联合国发展援助框架文件将在2007年完成、机构间专题工作组和一些联合举措——特别是在灾害准备和艾滋病毒/艾滋病防治的领域的联合举措。它与国家委员会及其所有职能部委均保持着密切的工作关系。它支持在教育、科学、文化和通讯上的所有关键活动，并在管理和保护文化和自然遗产、艾滋病毒/艾滋病教育和防止等问题上开辟了新的道路。

173. 在多米尼加共和国，教科文组织于2006年4月联合签署了联合国发展援助框架，并采取在圣多明哥和教科文组织哈瓦那办事处的驻地协调员办公室任命机构间工作组工作人员等措施来确保充分参与计划制定和实施。与国家委员会的沟通更加的深入，各项活动的实施和与相关职能部委的沟通也变得更有成效。

174. 与阿鲁巴的合作通过国家委员会得到了加强，虽然沟通工作非常复杂，而实施安排也需要改善。国家活动应对查明的特定需求——如多语言教育——做出响应，而阿鲁巴对参与多国组活动也显示出浓厚的兴趣，事实证明，这些活动将使所有参与者受益。

175. 至于海地，办事处为教科文组织太子港办事处提供了援助和协作，筹备于 2004 年起草的《海地临时合作框架》。在当前的两年期中，两个办事处建立起了非常密切的协作，并联合进行方案和预算的制定，特别是在文化及传播和信息方面。这就使得人力和财力资源可以得到最佳利用，海地专家也能系统化地参与到多国组活动中。

176. 哈瓦那办事处也开始与周边多国办事处，特别是金斯顿办事处进行协作和联合活动，如加勒比旅游影展和加勒比世界遗产能力建设计划。

蒙得维的亚多国办事处

177. 教科文组织蒙得维的亚多国办事处有双重任务，既是南方共同市场区域（阿根廷、巴西、巴拉圭和乌拉圭）和智利的多国办事处，也是区域科学办事处。

178. 2006 年，该区域的经济态势是积极和稳定的。最复杂的局面是由于在乌拉圭河沿岸建造纸厂产生的阿根廷与乌拉圭之间的冲突。这场冲突对南方共同市场进程带来了负面影响，并已提交海牙国际法庭，但尚未达成最终结果。

179. 上述冲突也反映了利益攸关方对与水相关的问题的认识日益提高。特别是对瓜拉尼蓄水层的开发和勘探，也使水问题在该区域的政治日程中占有一席之地。教科文组织在这一问题上为成员国提供的总体指导和技术支持——尤其是在瓜拉尼问题上——作为一个消除和防止社会冲突的机制，必须旨在推动和改善水资源的综合管理。

180. 另外，在所有国家在过去 3 年来均报告经济增长的同时，贫困和缺乏足够社会服务的情况——特别是在教育领域——依然是由国家政府在国际合作的支持下将要解决的重大问题和关注事项。

181. 在此方面，根据教育部门改革形成的最新趋势，并严格遵照教育部门助理总干事在两年期初关于合作中基于国家方式为本的重要性的准则，重点在于为南方共同市场国家，以及经每个相关成员国系统查明的具体优先事项构思和执行干预措施。在此方面，已经与相关成员国的政府利益攸关方、以及在大学和社区一级设法达成了该部门工作的协调。与阿根廷国际教育规划研究所的联合行动也值得一提。

182. 另外，在教科文组织社会变革管理计划的支持下，阿根廷和乌拉圭以及各城市的政府和非政府组织、布宜诺斯艾利斯、科尔多瓦、蒙得维的亚和罗萨里奥德的各大学

院校于 2006 年 2 月 20 日至 24 日联合组织了社会科学 - 政策联系国际论坛，以探讨公共政策和社会科学研究之间的联系的区域问题和专题问题，并建议了消除两个领域间现有差距的方法。在一个面临重大社会活动和变革的区域，该论坛提供了一个开展新型对话的创新空间，将社会科学和政策联系起来，以谋求共识，增强其对社会变革的贡献。

183. 从人权的角度来看，应突出强调阿根廷、智利和乌拉圭各国政府为解决未决的 1970 和 1980 年代军事政府时期侵犯人权问题所做出的努力。自从某些曾参与前军事政权的部门做出了激烈反应之后，阿根廷国内产生了一些忧虑，但是绝大部分国民均对这种激烈反应表示谴责。

184. 该区域的另外一个忧患就是犯罪和暴力行为的增加，尤其是在阿根廷和巴西。贫困和其他社会问题之间的联系是显而易见的。从根本上讲，要将暴力行为作为一个复杂的现象去解决，并着重于社会原因。

185. 将委内瑞拉作为正式成员纳入南方共同市场影响了所有与教科文组织任务相关的政策。这值得深入分析，并需要教科文组织就此进行一个定位。除此之外，本月玻利维亚申请作为正式会员加入南方共同市场，这也会对教科文组织在此次区域的各项行动产生直接影响。

186. 从该区域各国之间的国际关系的角度来看，2006 年最重大的事件是于 2006 年 11 月 3 日至 5 日在蒙得维的亚（乌拉圭）举行的第 16 届伊比利亚美洲国家首脑会议。22 个国家的元首参加了此次会议并通过了《蒙得维的亚宣言》。在此方面，联合国秘书长科菲·安南进行了正式访问，并借此机会与全体联合国系统工作人员进行了会晤。此次活动也提供了一个机会，以便在 10 月底进行的地方伊比利亚美洲国家首脑会议的框架内推出拉丁美洲和加勒比城市反对种族主义、歧视和仇外心理教科文组织联盟。

187. 另外一个重要进程是在该区域实施联合国系统的改革，特别是制定国家计划的方法。教科文组织蒙得维的亚办事处积极地参加了联合国国家工作队，但主要是在办事处所在地乌拉圭。在教科文组织蒙得维的亚办事处所辖区域的其他国家，以及在教科文组织没有国家办事处的地方，确保有效参与联合国国家工作队是最为困难的。另一方面，巴西和智利可以依赖其各自的教科文组织国家办事处。在考虑教科文组织在其

专长领域的优先项目时，首先要考虑到在制定 2007-2010 年乌拉圭联合国发展援助框架中教科文组织蒙得维的亚办事处的参与和贡献。另外，乌拉圭被选为 2007 年实施“一个联合国”行动的试点国家。因此，教科文组织参与到这一过程中并虑及自身的权力下放改革进程将是具有挑战而又至关重要的。

基多多国办事处

188. 基多多国办事处积极地参与在厄瓜多尔的联合国国家工作队活动，在厄瓜多尔，教科文组织是各种工作组的成员，同时还在实施合作活动。该办事处的专业人员和若干工作人员还在 12 月代表教科文组织参加了开发计划署——厄瓜多尔务虚会，以审查 2006 年联合国发展援助框架活动的结果并开始进行 2007 年的规划。

189. 教育和文化专家也和哥伦比亚一起参与到北疆的合作项目中，其中包括全民教育和成人扫盲以及解决艾滋病毒/艾滋病防治的文化问题的各项活动。另外，合作项目还包括为该国的亚马逊区域的热带雨林和加拉帕格斯群岛制定环境保护战略。办事处还和妇发基金进行密切合作，就制定处理家庭暴力问题的计划提供广播培训。

190. 不过，由于参与多国组其他国家的联合国工作队需要大量时间和预算，使得这项工作依然难以解决。至于已经开始新一轮制定的哥伦比亚共同国家评估/联合国发展援助框架进程，基多办事处邀请哥伦比亚国家委员会来代表教科文组织，由此将教科文组织的任务领域很好地反映在这一文件中。正在哥伦比亚进行的这一进程也显示了外地办事处在东道国之外参加横向专题和共同国家评估/联合国发展援助框架活动所面临的挑战。基多办事处有意进一步地探索，看是否可能将国家委员会的援助纳入到这些横向专题和共同国家评估/联合国发展援助框架有关的活动中，作为一种确保充分代表教科文组织利益的方式。

金斯顿多国办事处

191. 教科文组织金斯顿多国办事处所管辖的 16 个加勒比国家的特点是人类发展水平较高，但同时也有不平等、失业和就业不充分、社会排外、贫困等问题。该区域的经济情况具有多样性，一些国家被列为高中收入国家，而某些国家属于贫穷的重债国家。随着 2006 年初发起了加勒比单一市场和经济体，该区域正在积极推行一体化的进

程。这一区域的另外一个特点就是高度的政治稳定、民主原则和人权。金斯顿多国办事处的加勒比群岛所面临的主要挑战包括对高中收入国家的发展合作援助日益减少、大量高技能人才移民出境、易受自然灾害和人为灾害的伤害、艾滋病毒/艾滋病的高发率（其发病率继撒哈拉以南非洲区域在世界上排名第二）以及日益增长的犯罪率、暴力和毒品贩运问题。

192. 2006年1月至12月期间，金斯顿多国办事处参加了在牙买加、苏里南、特立尼达和多巴哥的若干共同国家评估和联合国发展援助框架活动，以及巴巴多斯和东加勒比国家组织（安圭拉、安提瓜和巴布达、英属维京群岛、多米尼克、格林纳达、蒙特塞拉特、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚及圣文森特和格林纳丁斯）的次区域联合国发展援助框架。办事处努力为这些活动做出突出贡献，并确保将与教科文组织的任务相关的领域纳入到各文件中。牙买加的联合国发展援助框架已经最终确定，并由2006年10月经过牙买加政府和联合国系统的签署。该文件基于共同国家评估，是联合国系统、牙买加政府、民间社会组织和其他国际发展伙伴进行广泛磋商和协作产生的结果。金斯顿办事处充分地参与了这一过程。办事处在牙买加之外的其他国家更加有效地参与到类似的进程的主要阻碍是没有足够的资源（无论是财物资源还是人力资源）来参与共同国家评估和联合国发展援助框架活动中伴随的许许多多的会议，这些会议非常密集，需要大量的工作人员的时间经费。办事处在该区域设置的若干联合国专题组中也发挥了关键作用。2006年12月，教科文组织被艾滋病规划署在牙买加的联合发起机构选为该国2007-2008年关于艾滋病毒和艾滋病问题的联合国专题小组的主席--表明了金斯顿多国办事处在加强教育部门对艾滋病毒和艾滋病的响应方面所实施的计划的重大成绩和显著性（不仅在牙买加，而且在整个加勒比地区）。教科文组织还是在巴巴多斯为巴巴多斯和东加勒比国家组织建立的关于艾滋病毒和艾滋病问题、两性问题和发展问题的联合国专题工作组成员。值得一提的是，作为一个非常设机构，我们对这些工作组的参与主要是通过电话会议和电子邮件的方式实现的。

193. 金斯顿多国办事处的成员国的教育情况具有以下特点：初等教育的入学率很高，大部分国家已经实现或接近实现在2015年前实现普及初等教育的目标，虽然在国家内和国家间也存在着差距。教育中不存在性别差异，虽然在全区域的留级生大部分是男生，男生留级率为5.7%，而女生的留级率为2.9%（2007年全球监测报告）。加共体单一市场和单一经济的出台需要成员国改善教育质量，来产生具有竞争力的专业人

员。现在该区域又开始注意将技术和职业教育作为改善在技术和培训上不具有竞争力的现有工人的素质的方法，而这些工人可以在区域内流动。对优质教育的关注也在国家一级产生了协同努力、并通过加共体来加强幼儿教育和保育服务的质量，以提高初等教育的入学儿童的学习能力。同样，对于在中等收入的民主国家培养具有积极公民意识的态度和价值观的少年儿童，尤其是面临在加勒比学校日益增长的令人担忧的暴力问题，教育的作用得到了更多的重视。2006年7月，在总干事与拉丁美洲和加勒比地区国家委员会就草案 34 C/4 和 34 C/5 举行的磋商中，与会者将“公民教育”作为该组织应该处理的主要优先事项。

194. 在报告期间，在金斯敦多国办事处的教育计划通过以下项目促成了全民教育和拉丁美洲及加勒比地区教育项目目标的实现：

- (i) 支持该区域的全民教育战略，包括援助国家主导的规划和全部门方法进程、进行能力建设以确保质量并进行研发以为决策提供依据；
- (ii) 通过利用信息通信技术制定和提供优质远程教育计划在加勒比地区的五所大学进行远程教育的能力建设--由教科文组织/日本信托基金加勒比海综合全程教育大学项目供资；
- (iii) 通过在国家和区域一级树立认识、做出承诺和进行能力建设（主要伙伴为加共体、艾滋病规划署、世界银行、美洲开发银行和西印度群岛大学）加强全区域教育系统对艾滋病毒/艾滋病的应对；
- (iv) 通过组织了加勒比幼儿政策论坛（2006年3月牙买加，主要伙伴为儿童基金会、美洲开发银行、加共体和冯·李尔基金会），在金斯敦（牙买加）组织了2007年全球监测报告在加勒比地区的启动，该报告着重于幼儿教育和保育（这是一个重大的媒体事件，通过八个其他加勒比海国家的视频会议进行转播，同时还在金斯敦的重要广播电视台进行了访谈）；为加共体秘书处制定幼儿保育和教育区域最低标准提供支持，该标准预计将在2007年由教育部长批准。

195. 关于**传播和信息**，加勒比海国家出现了一个日益显著的趋势，就是通过合并或买断产生的媒体所有权的集中，这就造成了媒体聚结——该趋势有可能破坏媒体的多元性和民主性。加共体单一市场和单一经济以及加勒比法院的逐步实现也提高了传播和

信息技术系统在区域的发展中发挥更大作用的必要性。该多国办事处在 2006 年实施的及在 2007 年规划的传播和信息计划行动，尝试对这些趋势做出反应。加勒比传媒和传播研究所通过研讨会和网上授课的方式对媒体和信息专业人员提供培训，这些培训着重于千年发展目标、全民教育、信息社会世界首脑会议、社区媒体、网络新闻和信息及媒体知识，为这些培训所提供的支持就是设法促进媒体多元化、在新闻学中的专业标准以及该区域的发展中新老媒体的角色的发展；

196. 2006 年 5 月，以“媒体和加勒比地区的发展”为主题成功地庆祝了世界新闻自由日，突出表现了媒体在该区域的发展中所发挥的关键作用，并形成了对媒体和政府的建议。另外，目前为建立社区多媒体中心/社区广播站所提供的支持，也是为了将媒体放在普通公民的手中，特别是那些在农村社区、偏远社区和边远社区的人。再加上加勒比互联网广播门户的建立，均促使了媒体多元化、文化多样性和信息及知识的获取。

197. 通过为拉加信息合作方案通讯提供支持、为拉丁美洲和加勒比海国家信息政策制定手册（西班牙文和英文）、制定包括两个案例分析在内的国家信息通信技术概览/政策，传播和信息计划正在应对该区域的挑战方面实现进展。现在已采取措施来在最近恢复的加勒比地区电信伙伴关系中——一个通过信息通信技术促进该区域发展的联合利益攸关方组织——让教科文组织发挥重要的作用。在此领域的一个重要成就，就是将在 2007 年进行的对加勒比电子政务战略的支持。由此产生的加勒比电子政务英才中心将会旨在推动各岛屿的研究、培训和以公民为本的电子政务方法。图书馆和档案馆在信息的保留和存取方面做出了重大的贡献。金斯顿多国办事处继续通过与该区域的主要图书馆协会的伙伴关系支持图书馆人员的培训。办事处为加强圣基茨和尼维斯、特立尼达和多巴哥以及巴哈马群岛的图书馆提供支助；为教师、学生和图书管理员信息知识普及讲习班出资；并在一个正规中学和一个监狱率先建立了两个成熟的社区多媒体中心。同时还为世界记忆计划，以及加勒比土著和濒危语言的推广和保护提供了支助。（<http://infolac.ucol.mx/mow/www.mona.uwi.edu/dllp/jlu/ciel/pages/index.htm>, <http://heritagedocs.org>）。

198. **自然科学**计划已克服了在此区域建立一个新的科学计划的某些障碍，并在 2006 年取得了一些重大成就，特别是在促进发展的科学和技术领域。金斯顿多国办事处正

与加共体成员进行合作，来改善科学和技术对国家和区域发展的影响。办事处旨在加强私营部门、大学院校、研究机构和政府之间的伙伴关系。2006年5月在特立尼达和多巴哥就“促进加勒比发展的科学和技术”组织了一个重要的会议，该会议得到了金斯敦办事处、教科文组织国际基础科学计划、加勒比科学网络（CARISCIENCE）和许多其他伙伴的支助，反映出其跨社会部门性，其结果已经产生了某些影响：三个成员国的科学和技术政策正得到审查；巴巴多斯公开承诺将研发费用提高到其国内生产总值的1-1.5%——特立尼达会议的直接结果之一。教科文组织还应特立尼达和多巴哥会议期间的一个申请，为一名外聘顾问的费用出资，从而支持了对加勒比地区的科学需求进行关键分析的工作。

199. 科学计划还对与小岛屿发展中国家和可持续发展的相关问题产生了影响，某些小岛屿每天应对的环境和发展问题，特别是脆弱的环境和旅游业问题，在所有的加勒比地区岛屿的项目中都得到了处理。尤其是“观沙”（Sandwatch）项目，促使学生、教师和社区行动起来清理他们的沙滩并了解沙滩环境所具有的社会和文化问题（如旅游业、污染和贫困），并成为普及科学的一种有益的方式。“观沙”本身就成为了一种力量，许多国家都把他们的故事撰写成文章并向季刊《观沙人》及其网站（www.sandwatch.org）投稿。“观沙”这种方式的成功和实效已带来两个试点研究，在试点研究中，将把这种方式调整后用于其他的生态系统，即河流和分水岭。

200. **文化计划**致力于将文化放在加勒比地区发展目标的中心。其中包括与加共体秘书处、该区域的文化部和文化处进行合作来提倡、制定、执行和改良关于保护物质和非物质文化遗产、扩大创造型产业和青年参与自然和文化遗址保护的文化政策。该区域的旗舰项目包括《加勒比地区通史》——一个为加勒比历史提供新的视角和促进文化建设对话的六卷的著作。

201. 在审查期间，金斯敦多国办事处还对建立国家减贫战略、自然和文化保护和就业机会之间的有效联系提供了支持。横向专题项目——通过旅游业和遗产减少青年的贫穷，成功地吸引了青年人参与到可持续的社区旅游业及文化和自然遗址的保护活动中，这些青年主要分布在巴巴多斯、巴哈马、伯利兹、多米尼克、格林纳达、牙买加、圣基茨、圣卢西亚、圣文森特和苏里南的农村社区。同样，对于通过建立详细目

录来查明和保护非物质文化遗产和保护并促进牙买加黑人音乐和文化传统以及多米尼克传统音乐的文化中心，办事处也给予了支持。

202. 办事处还为保护和恢复特立尼达的濒危文化财产、社区参与非物质文化遗产的保护、保护土著人民的文化多样性和为圣马藤岛制定一项文化政策等工作做出了突出的贡献。办事处同样支持了牙买加全国两百年规划委员会的纪念废除跨大西洋贩卖奴隶国际日活动，并在教科文组织“奴隶之路”项目和 Shomburg 黑人文化研究中心合办的巡回展览“为免忘却：废除奴隶制的胜利”中的巴巴多斯、圣卢西亚、巴哈马和牙买加之旅提供了支助。

圣何塞多国办事处

203. 圣何塞多国办事处主管哥斯达黎加、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯、墨西哥、尼加拉瓜和巴拿马。办事处在危地马拉和墨西哥没有代表职能，但是在和两国的教科文组织国家办事处的合作下负责计划，主要是在科学、文化、传播和信息领域。在社会和人文科学方面，办事处的大多数活动主要覆盖整个拉丁美洲和加勒比海地区，在传播和信息领域覆盖了若干多国组。

204. 在过去的一年中，七个多国组中，有四个国家的新政府经过民主总统选举开始执政（洪都拉斯：2006 年 1 月，哥斯达黎加：2006 年 5 月，墨西哥：2006 年 12 月，尼加拉瓜：2007 年 1 月）。这对计划的实施不可能不产生影响。同时由于洪都拉斯和巴拿马大规模教师罢工等问题，也对工作产生了影响。

205. 报告期间，在所有专场领域均进行了重要的活动。其中可以突出强调以下活动：一个关于教育促进可持续发展的区域大会（教育部门）、一个关于灾害预防和准备的次区域讲习班（科学部门）、开始实施保护加勒比黑人语言、音乐和舞蹈（包括伯利兹、危地马拉、洪都拉斯和尼加拉瓜）的行动计划和保护被教科文组织宣布为“人类口述和非物质遗产杰作”的牧牛和牛车传统的行动计划（文化）、一个纪念世界新闻自由日的议会间大会（传播和信息）。在社会和人文科学方面，防止青少年暴力和促进青少年发展的一系列项目中的第一批项目已经启动，并在萨尔瓦多以及危地马拉（最后一个由国家办事处管理）成功地实施。将在尼加拉瓜进行的第三个项目已经随时可以签署，推迟进行纯属该国的选举造成。预计将在 2007 年 2 月初制定在洪都拉斯

的第四个项目，并在开发计划署的合作下筹备一个会议，来启动关于此问题的一个次区域项目。这些项目得到了总干事的特别关注和支持。联合国扫盲十年的荣誉大使，劳拉·布什女士所组织的关于教育和扫盲的圆桌会议，产生了在中美举行拉丁美洲和加勒比海扫盲大会（2008年初于哥斯达黎加举行）的规划。

206. 办事处还格外关注与中美洲教育和文化协调机构——一个在中美洲一体化体系下的组织——发展战略伙伴关系和合作。去年，教科文组织圣荷西办事处通过为一个公共服务教育和文化电视台制定了一个可行性研究——去年4月相关部长大会在中美洲教育和文化协调机构日程上所规定的一个项目——而做出了具体的贡献。同时，与中美洲一体化体系，特别是其旅游业部门的联系以及与巴拿马乡镇计划之间的联系都得到了进一步发展。

207. 在更具有全多国组性质的方法上以及多国组三个办事处之间的合作上也有了进展，7月在牙买加为筹备第34 C/C/4和34 C/5号草案（如见联合发出的定期简讯）所作的磋商中，与会国家代表团对此表示欢迎。更广义的说，办事处也改善了与区域办事处（圣地亚哥、蒙得维的亚、哈瓦那）之间的关系，并欢迎在拉丁美洲和加勒比海办事处主任之间形成的谅解和合作的良好精神，在其于蒙得维的亚（2006年11月）举行的会晤上，可以清楚地看到这点。

208. 除了上述工作，还进行了深入的努力，来使办事处的工作更加综合、开放和透明。常驻代表和国家委员会定期通过办事处主任的新闻文告来了解各项任务、目标和问题，并事先获得征求最终意见的活动计划和半年期执行报告。这种做法将会继续，2006年9月还完成了一个网站的筹备，但由于关于公共信息的新的统一政策，不得不推迟网站的启用。

209. 教科文组织圣荷西办事处在过去的12个月中，同时参与和促成了在五个国家的共同国家评估和/或联合国发展援助框架，主要是远程进行的。办事处在哥斯达黎加带头编制了在教育与环境方面的共同国家评估。所有这些共同国家评估和联合国援助发展框架过程均是以基于人权的方法进行的，并与国家发展目标和千年发展目标相联系。虽然对相关国家与教科文组织有关的问题很感兴趣，但事实证明，将这些问题纳入这些文件却极端困难。其中部分原因是：其他联合国机构对复杂的教科文组织概念缺乏理解（如，文化促进发展）；从政府这方面来说，典型的教科文组织伙伴部委对

该进程的参与相对薄弱；教科文组织圣荷西办事处不能亲自参加非常任国的讨论（缺乏资金和时间），以及联合国伙伴机构的自身利益等。不过，教科文组织圣荷西办事处至少以其任务领域中的具体投入在更为广义的领域（如减贫、经济发展）占领了一席之地。

210. 总体来说，通过这些活动，教科文组织圣荷西办事处，已充分准备并愿意使用更具有国家推动性的方法（如与尼加拉瓜的支持国家教育战略活动马上就要启动，其他的活动也将立即跟进）。在联合国改革问题高级别小组报告结论中的压力下，其他联合国机构似乎更愿意在国家计划中与教科文组织进行合作，但想法和实践依然相互矛盾。

莫斯科多国办事处

211. 莫斯科办事处自 2002 年以来就是亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、摩尔多瓦共和国和俄罗斯联邦的多国组办事处。

212. 在俄罗斯联邦、阿塞拜疆、亚美尼亚和白俄罗斯有了相当积极的经济进展。根据来自经济发展和贸易部的数据，按照俄罗斯于 2006 年的经济表现，该国已经完全克服了向市场经济过渡时所产生的最严重的经济不景气。白俄罗斯在独联体中按人类发展指数和人均国民生产总值的排名第一。它的贫困率在该区域也是最低的。在白俄罗斯，关于普及初等教育的千年发展目标已经实现。它还确保了充分的初等教育入学率和总体的基本入学率。根据国际货币基金组织的数据，阿塞拜疆 2005 年的国内生产总值增长了 24.3%，其增幅超过安哥拉（20.6%）和阿富汗（14%），在世界上排名第一。有序的经济改革所带来的人均收入的快速增长和贫困率的下降是亚美尼亚当前的特点。经过 2001-2004 年约 12% 的平均增长，由于大量的建筑活动和丰收，2005 年的国内生产总值增长了约 14%。马尔达夫在过去一年的表现令人鼓舞，虽然天然气进口价格陡增，且向传统市场的红酒出口受到干扰，减缓了增长、刺激了通货膨胀并对银行系统带来威胁。在这些外部的动荡面前，当局保持了宏观经济的稳定和所需改革的强大势头，值得赞赏。

213. 2006 年 7 月 17 日在俄罗斯圣彼得堡召开的八国集团首脑会议题为“21 世纪教育促进创新社会”的机构文件大大提高了全民教育的国际重要性。该文件承认教育是人

类进步的核心，重申了各国领导“对全民教育日程的承诺并欢迎教科文组织落实一项全球行动计划来实现全民教育目标，并为多边援助机构为支持国家一级的实施而进行的协调和互补行动提供一个框架。”

214. 2006年在俄罗斯发起的国家计划是改善人民总体安康和生活质量的重要一步。之所以决定执行这些国家计划，是由于需要在农业、教育、住房建设和公共健康等领域提供做出改良和提高效率的新的推动力。国家计划代表了实施社会政策的一个新的工具。千年发展目标+的概念推出了一套适用于俄罗斯的基于千年发展目标的可衡量的指标。国家计划和千年发展目标+都是旨在减少贫困和提高获取人类发展资源的机会。俄罗斯的国家计划着重于以下千年发展目标+，如改善获取教育的机会、减少母婴死亡率 and 打击艾滋病毒/艾滋病、结核病等疾病和其他社会传染疾病。千年发展目标+旨在提高最贫困的群体的收入，这些群体包括多子女家庭、失业者和残疾人等。

215. 根据艾滋病规划署提供的消息，俄罗斯联邦是欧洲艾滋病最盛行的国家。不过近年来俄罗斯联邦的年度新确诊艾滋病毒的情况却相对稳定。到2005年底，联邦艾滋病中心正式登记了约35万例艾滋病毒病例。约80%的艾滋病毒感染发生在15-29岁的年轻人群，其中女性多于三分之一。2006年，在提高国家应对该流行病的政治承诺方面有了显著的进展。4月，总统弗拉基米尔·普京在其声明中首次将俄罗斯的艾滋病流行病称为“需要社会各界关注的尖锐问题”，他保证要大幅提高联邦预算并做出确保“不管多么昂贵，所以需要药物治疗的人都应获得药物治疗”的承诺。2006年的联邦预算从2005年的500万美元增至1.05亿美元。莫斯科办事处与其他5个艾滋病规划署联合发起机构（开发计划署、人口基金、儿童基金会、毒品和犯罪问题办事处和卫生组织）在“协调行动：在俄罗斯联邦使用‘三个一’原则”的倡议下共同实施了关于艾滋病毒预防教育的联合项目。莫斯科办事处不仅在教育领域、也在文化和社会科学领域扩大了对艾滋病毒/艾滋病的干预，包括关于“应对艾滋病毒/艾滋病的当代艺术”和“通过在人权领域的教育和将艾滋病毒/艾滋病感染人群融入社会在俄罗斯区域解决艾滋病毒/艾滋病流行病的社会后果”的项目。

216. 与地方和国家政府机构的协作得到了加强，在国际合作的领域和提倡有关文化事务和生物伦理的标准设置和规范文书的能力建设方面都有了不错的进展。由此，5个多

国组国家中有 4 个已经批准了《保护非物质文化遗产公约》。白俄罗斯、马尔代夫、亚美尼亚和俄罗斯联邦已经设立了生物伦理国家委员会。

217. 办事处还做出努力来扩展和提高捐助方的供资水平，捐助方包括：福特基金会、英国石油公司和可口可乐。“加强纳尔奇克地方广播电视台技术和内容能力”的项目（俄罗斯卡巴狄诺-巴卡里亚）为地方电视台提供技术和创造能力来制作和广播旨在有助于加强该区域和平和包容的进程并就重大社会和经济问题提出青年人的独立看法和观点的电视节目。

218. 为了提高教科文组织的重要性，办事处努力地积极参加联合国国家工作对其专题组：艾滋病毒/艾滋病问题、青年问题、贫困问题、通信问题、全球电信系统、绒促性素和旅游组织。根据教科文组织将教科文组织优先事项纳入联合国共同国家评估计划制定的努力，莫斯科办事处通过制定一个部门间计划将其活动延伸到多国组国家之一（亚美尼亚）。为支持减少经济、社会和政治不平等的联合国发展援助框架，教科文组织莫斯科办事处确定了三个最高项目：加强能力和创建机构框架；在相关部门内协助制定政策和监管框架以促进负责、透明和有效的管理机构；并发起支持减贫和可持续发展的举措。这些项目刚被转化为教科文组织的具体干预活动，其中虑及了教科文组织的相对优势、优先事项和主要焦点。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一七六届会议

176 EX/4

Part I Add.

巴黎，2007年4月19日
原件：英文/法文

临时议程项目4

总干事关于大会通过的计划的执行情况报告

第 I 部分

增 补 件

概 要

176 EX/4 号文件旨在向执行局成员通报大会通过的计划的执行进度。

本增补件报告了 21 个下放的总部外部门实施计划的情况、其与国家发展目标的关系，以及它们对联合国国家工作队的活动和共同国家计划编制工作的贡献。

目 录

	<u>页码</u>
内罗毕多国办事处.....	1
巴马科多国办事处.....	2
温得和克多国办事处.....	3
布琼布拉办事处.....	4
金沙萨办事处.....	6
拉巴特多国办事处.....	7
安曼办事处.....	12
曼谷多国办事处.....	13
雅加达多国办事处.....	16
新德里多国办事处.....	21
阿拉木图多国办事处.....	26
阿皮亚多国办事处.....	28
北京多国办事处.....	29
德黑兰多国办事处.....	31
加德满都办事处.....	34
哈瓦那多国办事处.....	36
蒙得维的亚多国办事处.....	37
基多多国办事处.....	39
金斯頓多国办事处.....	39
圣何塞多国办事处.....	44
莫斯科多国办事处.....	46

内罗毕多国办事处

1. 内罗毕办事处覆盖乌干达、肯尼亚、布隆迪、卢旺达、索马里和厄立特里亚。多国办事处的成员与大湖地区其他国家以及苏丹和埃塞俄比亚接壤。因此内罗毕多国办事处成员的政治和社会发展与整个大湖地区以及苏丹的政治和社会发展息息相关。
2. 该区域面临的最大挑战与在利用和运用现有可持续发展资源方面人力资源能力薄弱有关。例如在教育部门和科学部门可以看到这种情况，在教育部门，训练有素的教师数量有限；在科学部门，可持续管理生态系统和供水能力是一个问题。其他重大挑战与政策缺乏和信息匮乏有关。因此，计划活动着力于能力建设、传播信息和促进制定政策。
3. 在**自然科学**领域，多国办事处成员国在实现千年发展目标方面面临的一个主要环境问题是长时间的干旱，几个多国办事处成员国都受干旱影响。最近，强降水引起的水灾也很成问题，因为对农业收入和生计产生了不利影响。干旱频繁发生和大量人口得不到饮用水，使得供水成为多国办事处成员国的一项主要国家发展目标。因此，内罗毕多国办事处为提高对水作用的了解实施了一项重大行动计划，并且基于这样的了解提供了政策方面的建议。主要行动涉及：评估和管理全球变化对水循环的影响；作为一种稀缺资源对水进行管理；降低与水有关的风险。
4. 在生态科学领域，办事处为可持续的自然资源管理促进了能力建设。可持续环境管理也面临许多挑战，包括农村贫困和土地缺乏。由于农业和寻求满足对住处和能源的资源需求，穷人对环境存在不利影响。土地利用的改变导致野生动植物生境的丧失，并且使获得在文化上有重要意义的自然资源受到限制。在像肯尼亚那样的国家，主要挑战是集水区域的恶化以及由此产生的缺水问题。在其他国家，比如卢旺达，对可持续环境管理构成重大挑战的是农村人口对现有土地造成的压力。教科文组织在将文化多样性和生物多样性联系起来以促进保护和发展方面具有特殊的比较优势。
5. 多国办事处还开展活动来加强对沿海环境的管理。通过内罗毕办事处实施了活动，活动的重点是发展和加强政府间海洋学委员会管理和保护海洋以及沿海地区的能力。对 Mombassa 和 Lamu（肯尼亚）现有的海平面监测站进行了升级，目的是使它们符合印度洋海啸早期预警和减灾系统的要求。

6. 在**教育**部门，值得一提的是，除索马里外，在各国办事处所有成员国小学入学率都有显著增长。尤其是，肯尼亚在小学和中学教育中几乎已经实现了入学率方面的男女平等。肯尼亚还计划将目前在小学实行的免费教育扩大到中学。办事处实施的计划活动支持了各国办事处各成员国政府为实现全民教育目标而做出的努力。例如，办事处参与了为查明肯尼亚的成人扫盲情况而进行的一项调查。调查结果将有助于教育部门的政策制定。

7. 该区域的一个主要挑战是**艾滋病毒/艾滋病**高发。根据传播、教育和科学计划开展了几项活动，目的是通过教育、宣传和拟订国家战略解决艾滋病毒/艾滋病的问题。在肯尼亚，在联合国发展援助框架成果的背景下正在实施这些项目，目的是降低艾滋病毒/艾滋病的发生率和社会经济影响。

8. 在**社会科学**部门，各国办事处为起草有关贫困是对人权的否定的政策文件做出了贡献。

9. 在**传播和信息**部门，各国办事处面临的一项挑战是，在厄立特里亚，媒体受到严格控制，严重影响到新闻自由和言论自由。

10. 各国办事处全面参与**联合国国家工作队的活动**。在肯尼亚，教科文组织主持着教育问题专题小组的工作，在该小组中与七个其他机构密切合作。教科文组织还是其他几个专题小组和技术小组的成员，例如艾滋病毒/艾滋病问题和减灾问题小组。在卢旺达，内罗毕办事处积极参与联合国国家工作队的活动，并且对导致联合国发展援助框架终结的过程了如指掌。卢旺达将联合国发展援助框架终结的时间从 2006 年推迟到了 2007 年，目的是使其与政府的经济复兴发展计划一致。厄立特里亚也将在 2007-2011 年终结其联合国发展援助框架。教科文组织内罗毕办事处积极参与准备工作。尤其是在与教育有关的问题上。

巴马科多国办事处

11. 三个国家在**教育**方面的战略方向写入了它们的《减贫战略文件》，并且通过其十年计划（马里的PRODEC、尼日尔的PDDE、布基纳法索的PDDEB）得到落实。

12. 发展和改善优质基础教育（正规和非正规）、支持中等教育（普通、计划和专业）、实施高等教育和科学技术研究发展长期政策，这些是这些国家政策文件的优先

干预领域，落实这些文件需要国内（公共和私人）和国际的所有参与者之间协同行动。

13. 教科文组织巴马科办事处在各国办事处成员国中促进了有关合作伙伴框架的交流，目的是改善国家和技术金融伙伴之间的协调机制，以实现国家计划和国际社会所确定的目标。

14. 一批新的工作人员以**自然科学**的名义仅仅开展了一年（2006年）活动，涉及水、可再生能源和保护生物多样性。这些领域是这些撒哈拉国家的国内优先事项。2007年肯定将更清楚地看到结果。科学部门是关于环境管理和可再生能源以及防治艾滋病毒和艾滋病的联发援框架小组的成员。在这些领域中确定了与其他 SNU 机构的联合计划。

15. 在**文化**领域，2006年的实地行动着力于在该多国办事处3个成员国保护世界遗产和文化多样性，尤其是语言的多样性，这与3个国家的文化政策是一致的。在横向项目“人民的撒哈拉”和“非洲的历史和和平文化”的框架内，办事处继续支持成员国在其与贫困作斗争和促进艺术中的新技术计划中的主动行动。在所实施的所有活动中都考虑到了将贫困看作是对人权的侵犯的观念。

16. 关于**联合国系统**的联合活动，办事处积极参加了联发援框架/马里文件的起草以及下述联合计划的制定，特别是在马里，在马里，教科文组织扮演着 GT/DH 牵头人的角色。

- 行动计划 2：在布基纳法索促进和保护人权
- 2006-2010年“支持布基纳法索预防和管理冲突以及促进宽容和和平”
- 联合行动计划 2：“在马里促进和保护人权共同倡议计划”

温得和克多国办事处

17. 在联合国改革框架内，教科文组织的一个重要主题是权力下放问题。几项职能已经下放，目的是使本组织更接近服务对象，并且与联合国国家工作队更加紧密地结合。不过，鉴于资源有限，秘书处不可能在每个国家都设立办事处，而是由多国办事处为各国提供服务，温得和克多国办事处就是这种情况（安哥拉、莱索托、纳米比

亚、南非和斯威士兰)。2003年, 这些国家就2006-2007年战略重点和行动达成了一致。

18. 2006年在建立国家机制以更好地实现教科文组织的目标方面取得了一些进展。如今在四个没有设立办事处的国家有“外展官员”: 在安哥拉有一个全民教育顾问和一个即将任命的国家计划官员; 在莱索托和斯威士兰, 现在有一个关于教育和艾滋病毒/艾滋病的全球倡议项目官员; 有两个总部在南非的官员——一个协调以社区为基础的艾滋病毒/艾滋病项目、人权和由日本信托基金资助的扫盲活动, 另一个协调南非的开放社会倡议/教科文组织全民教育分区域项目。

19. 这一年还见证了我们的对应组织所取得的一些引人注目的进展: 纳米比亚教科文组织全国委员会进行了改组, 并且通过其各个计划委员会拥有了分布广泛的成员, 这些成员来自各个部、协会和非政府组织。南非全国委员会代表教科文组织全面参与了联合国发展援助框架(联发援框架)各执行委员会的工作。在莱索托和斯威士兰, 秘书长和艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议干事代表教科文组织作为联合国规划小组的一分子行使职能。因此, 通过让国民参与, 教科文组织扩大了影响, 即使在没有教科文组织办事处的国家参与联合国的规划也成为可能。

20. 在执行教科文组织关于与非洲联盟/非洲发展新伙伴关系携手开展工作的决定中, 温得和克办事处和哈拉雷办事处正在更加密切地开展合作, 与南部非洲发展共同体各国携手工作。

21. 在执行2003-2007年多国战略中, 办事处一直在社区层面开展工作, 例如, 培训社区成员监测他们自己的地下水资源, 参与流域委员会以及更上游领域的工作, 例如教育规划和实施的全部门方式。后者充分体现在与纳米比亚其他发展伙伴合作制定教育和培训部门改进计划上。同样, 在安哥拉, 办事处继续与教育部和民间社会组织一起开展工作, 改造教育系统。

布琼布拉办事处

22. 2005年的选举成立了民选机构, 布隆迪从此走上了和平进程。最近布隆迪政府于2005年9月7日与最后一个反叛团体民主解放力量签订的停火协定加强了这一事实。不过, 眼下这一和平进程有待加强。

23. 在这一起决定作用的政治演变发生后，该国终于完成了旨在巩固和平和重建社会经济的减贫战略框架。

24. 联合国在布隆迪的作用是在这一巩固和平和复兴经济的进程中支持政府和协助政府，因此，在联合国系统方面不得不进行了各种调整，并且教科文组织布琼布拉办事处积极促进了这一进程。

25. 要指出的两个重要事实是：

- 按照 CSLP 中所述的国家优先事项调整联发援框架；
- 安全理事会第 1719 号决议创建了联合国布隆迪综合办事处，其任务是巩固和平。

26. 在 2006 年 10 月 13 日的会议上，巩固和平委员会宣布布隆迪将与塞拉利昂一样成为委员会的活动优先考虑的国家之一。面对与布隆迪国家重建和社会和解有关的巨大需求，委员会建议确定优先领域。《布隆迪巩固和平优先计划》文件确定了下述优先领域：

1. 善政；
2. 加强安全部门；
3. 加强法治和人权；
4. 土地问题；
5. 预算支持。

27. 通过布隆迪巩固和平基金分配给布隆迪的预算总额是 35 000 000 美元；根据任务及在某个优先领域的专门知识，驻布隆迪的某个联合国实体将被指定为执行机构。马上将成立一个政府/联合国指导委员会。目前在布隆迪一个由联合国系统专业人员组成的技术委员会已经准备开始工作，目的是支持政府的合作伙伴起草向布隆迪巩固和平基金提交的项目文件。办事处积极参与目前的所有程序步骤。

金沙萨办事处

28. 2006 年对刚果来说是极其动荡的一年，因为它标志着 3 年政治过渡期的结束，结束后就应该举行选举（总统选举和立法选举）。选举前的宣传活动导致了社会政治动乱，对发展活动的实施或多或少地产生了直接影响。

29. 办事处在不同领域以及在联合国系统联合活动（联发援框架以及与其他合作伙伴一起）的范围内还是开展了一些有意义的活动。

30. 在教育伙伴参加的并由教科文组织担任共同主席的协调委员会会议上以及在机构负责人和计划管理小组的会议上，办事处不断进行游说，希望在教育优先事项中考虑达喀尔的 6 项目标。

31. 为了产生协同作用并把《巴黎宣言》转化为行动，教科文组织还主张拟订一项全部门方法/教育安排，其原则已得到政府和合作伙伴们的认可。为开展这一工作成立了一个特设工作组，教科文组织被指定为协调人。

32. 教科文组织还促进了独立选举委员会《宣传计划》的拟订并且促进了对传媒最高权力机关工作人员以及省级通讯员的培训。教科文组织还应邀为报道第二轮总统选举起草一份经双方同意的行为守则。由于这些共同努力，在选举进行中新闻界没有惹出什么大的事端。

33. 教科文组织参加了**联发援框架**的拟订，在该框架中，办事处与儿童基金会轮流担任教育委员会的主席。

34. 除了联发援框架，刚果的所有合作伙伴（双边或多边）在 2006 年拟订了一个国家援助框架，作为实现增长和《减贫战略文件》的一条捷径。通过发挥教育工作组牵头人的作用，教科文组织为该文件的拟订做出了贡献。办事处也是其成员，参加的是艾滋病毒/艾滋病委员会和联发援框架管理委员会的工作；它还参加在艾滋病规划署框架内开展的活动。在文化方面，开发计划署对教科文组织进行的关于俾格米土著人民的研究提供了支持。

拉巴特多国办事处

阿尔及利亚

35. 2006 年在教育领域的行动主要集中在《支持阿尔及利亚教育系统改革计划》上，该计划 2003-2006 年的预算为 720 000 美元。《阿尔及利亚教育改革计划》的目的是在以下方面加强国家能力：（1）更新教学大纲和课本；（2）培训培训者；（3）规范信息流动和改进信息和指导系统；（4）将信息和传播技术引入教育创新；以及（5）引导课程改革。2006 年执行了十余次鉴定和培训任务；关于阿尔及利亚教育改革第一阶段（2003-2006 年）的经验出版了两本 MEN/UNESCO 合著，以及专家为教员、督学和校长编写的一本方法指南。

36. 2006 年 12 月根据国家教育部的要求，对扫盲新战略所作的评价为提高能力的扫盲行动框架内的合作开辟了新的领域，加强了教科文组织对《2007-2011 年联发援框架国家计划 1.2.2》的成果做出的贡献。

37. 2006 年发起了一项关于阿尔及利亚妇女、家庭法和司法秩序的研究，其目标是准确了解情况并研究真正的问题和现有障碍/不足，以便让决策者意识到司法障碍和困难以及为克服这些障碍和困难提议的行动。该研究报告将在 2007 年出版并散发给各代表团、全国委员会、妇女组织和妇女事务部。

38. 与阿尔及利亚的合作涉及在文化各领域加强国内专业人员的能力，这符合联发援框架的第一项目标。

39. 以书为指导开展的活动使阿尔及利亚得以弄清该部门的情况并且与其他马格里布国家进行交流。

40. 成功举办了名为“学会和平”的麦地那和平问题青年论坛。该论坛成为了阿尔及利亚政府奉行的国家和平、民族和解和加强社会团结政策的一部分。

摩洛哥

41. 在摩洛哥主要干预重点是在三个层面支持扫盲：（1）为在被排斥者识字倡议框架内精心拟订 2008-2012 年国家战略提供技术协助；（2）提供信息跟踪和管理的工具

和系统并且评估计划的质量，以及（3）扫盲后的专业培训以及农村妇女的经济融入（Ouarzazate 和 Zagora 项目）。2006-2007 年这一支助数额约为 800 000 美元。

42. 第二个重点是提高教育质量。工作涉及两个层面，即内容和方法的适当性以及对知识的评估。就第一个层面而言，涉及（1）通过尝试新内容加强联系学校网的能力，以及（2）开发有关艾滋病毒/艾滋病的教学材料（针对年轻人的关于艾滋病毒/艾滋病的教育剧目、针对教育工作者的以戏剧技巧为基础的培训手册、提高妇女的谈判能力手册……）。

43. 关于评估，2006 年一个国内工作组在扫盲评估和监督计划的框架内开发了在摩洛哥直接衡量扫盲水平的工具。2007 年将对这些工具进行验证，以便在 2008 年进行全国性调查，该调查将产生有关成年人口（15 岁及以上）掌握阅读能力和处理及传播信息水平的数据，数据按教育/培训水平分列。

44. 2007-2011 年出现的一个新的重点是被拘押的年轻人的教育问题。这加强了迄今为止以残疾人教育为基础的混合教育计划，为家庭设计了一项指南，并且支持在这方面制定国家战略。

45. 联系可持续发展问题世界首脑会议为鼓励和加强一种面向与水资源管理有关的人的方式提出的建议，教科文组织拉巴特办事处想突出教育促进可持续发展的重要性。为此，教科文组织拉巴特办事处和伊斯兰教科文组织为马格里布各国的小学生编写了一套有关“水，生命之源”的小册子（共 5 册）。

46. 在联合国教育促进可持续发展十年的框架内，教科文组织拉巴特办事处与领土整治、环境和水资源部联合组织了一个摄影比赛。

47. 社会科学及人文科学部门和传播与信息部门在 2006 年与摩洛哥国家广播电视公司和摩洛哥妇女民主协会联合发起了一个有关妇女权利的广播节目的试办活动。为活跃于摩洛哥各地的七个妇女协会组织了一次培训，目的是让它们熟悉与人权、两性平等和发展有关的广播节目的制作。这些节目随后进行了录制并于 2006 年 1 月在摩洛哥国家广播电视公司的频道上播出。

48. 2006 年开展了一项有关摩洛哥的妇女、人权和司法秩序的研究，目标是准确了解情况并研究目前的真正问题和障碍/不足，以便让决策者意识到司法障碍和困难以及为克服这些障碍和困难而提议的行动。

49. 办事处的合作涉及在文化管理领域加强摩洛哥的能力。因此，在图书领域开展的活动使得文化部对该部门进行了一次详细的研究，与专业人员举行了会晤并且着手制定一个能够弥补查明的薄弱之处的行动计划。

50. 在非物质文化遗产领域，在 Jemaa El Fnaa 广场实施的预算外项目使年轻人得以参与进来并且意识到他们的遗产的一个重要组成部分的重要意义。为学生们出版了一份出版物。还对摩洛哥王国国家图书馆提供了支持，该图书馆成功地进行了有关手稿数字化的尝试。出版了一个 CD-ROM，并且摩洛哥王国国家图书馆的能力得到了加强。

51. 此外，教科文组织拉巴特办事处为目前有关摩洛哥古代织物的国家战略的制定做出了贡献，该战略将认真考虑教科文组织在管理和保存这些岌岌可危的文化财产方面提供的建议和指导。

52. 在摩洛哥王国政府出台的 e-摩洛哥国家战略的框架内，办事处支持经济和一般事务部在电子政务领域实施的计划，并且资助了一张摩洛哥地方电子政务的路线图，目的是清查摩洛哥的地方电子政务倡议，研究和分析其他国家的类似建议以及分析和概括所清查的倡议的优点和缺点。

毛里塔尼亚

53. 《支持在毛里塔尼亚发展教育计划（2007-2008 年）》确定了办事处在毛里塔尼亚教育领域的行动，经济和发展事务部以及教科文组织驻努瓦克肖特总干事于 2007 年 1 月 11 日签署了该计划的协议。《支持在毛里塔尼亚发展教育计划》包括四个层面的一系列行动：（1）为落实全国扫盲战略（2006 年）提供技术协助，（2）支持提高基础教育的质量，（3）加强启蒙教育，（4）加强教育部门的评估和监测能力。

54. 为落实全国扫盲战略而提供的技术协助的第一个组成部分旨在取得下述结果：
（1）为落实 2006 年全国扫盲战略而制定并宣布有效的一个行动计划，（2）为了能够

评估战略实施的影响而确定的全国文盲的典型情况，（3）为改进目前的扫盲工作而提出的建议，以及（4）为计划的规划、管理和监测而加强国家能力。

55. 关于提高基础教育质量的第二个组成部分包括一项关于初等教育中的留级情况的研究，以及关于基础教育学习成绩的现有数据的综合和利用。该研究的预期成果是提出建议，一方面是为了制定国家预防辍学战略，另一方面是为了更有效地实施新的教学大纲以提高学习成绩。

56. 《支持在毛里塔尼亚发展教育计划》的第三个组成部分，旨在通过分析启蒙教育的情况以及通过一个工作组为在启蒙教育和基础教育之间搭建桥梁而提供技术协助来加强启蒙教育。通过该组成部分预期得到的成果是最终完成已经宣布有效的行动计划，以便在两个子系统之间建立桥梁，制订国家启蒙教育和基础教育综合战略。

57. 《支持在毛里塔尼亚发展教育计划》的第四个组成部分是横向的，旨在加强对基础教育、启蒙教育和扫盲方面的所有行动的监测和评估能力。

58. 社会科学及人文科学部门和传播与信息部门 2006 年 9 月在拉巴特为两个地方广播电台和 16 个地方协会组织了培训。在农村地区发展协会的参与下，通过广播节目预计将提高人们对涉及妇女权利和基本人权的专题的认识。该项目旨在向生活在农村地区或城市郊区的妇女传播有关人权、性别问题和发展的信息，使这些人更好地认识自己的权利并鼓励她们的自主行动能力。

59. 2006 年，教科文组织拉巴特办事处开展了一项研究，主题是“毛里塔尼亚的家庭法：现状和为更好地纳入《消除对妇女一切形式歧视公约》的原则而提出的建议”。该研究应该与包括妇女地位国务秘书处在内的毛里塔尼亚主要有关参与者一起进行。

60. 在毛里塔尼亚开展的活动涉及在文化管理领域加强该国的能力。因此，在图书领域开展的活动使得文化部对该部门进行了一项详细的研究，与专业人员举行了会晤并且着手制定一个能够弥补查明的薄弱之处的行动计划。文化遗产是毛里塔尼亚的一个优先领域。办事处提供的支持导致了一个国家活的人类财富系统的建立。

61. 教科文组织拉巴特办事处的主要帮助是在促进施政和人权框架内加强记者尤其是女记者的能力。办事处还致力于通过研究毛里塔尼亚音像产业的现状来增强音像政策

领域的能力。随着该国音像产业发生转变，该研究对该产业的决策者来说是一个重要工具。

62. 在降低产妇和婴幼儿及青少年死亡率方面，特别是在防治艾滋病毒/艾滋病方面，办事处与人口基金毛里塔尼亚办事处合作，通过努瓦克肖特青年协会区域网络促进了在艾滋病问题上与年轻人的互动。该网络用法语和阿拉伯语起草了一份文件，主题是“阿拉伯地区的艾滋病，青年和预防”，借世界艾滋病日之际主持了一个有关艾滋病的论坛，并且为该地区年轻人能够获得适当内容做出了贡献。

突尼斯

63. 对突尼斯的支持主要是在提高年轻人对可持续发展的重要性的意识和鼓励他们在社区一级积极参与方面，其途径是通过加强联系学校网的能力。由于联发援框架的期限是 2007-2011 年，所以目前正在实施的 2006-2007 年计划将延长并得到加强。

64. 教育部门/拉巴特提供支持的第二个方面是监测和评估国家为实现从现在起到 2015 年的全民教育目标而做出的努力。将特别把重点放在全民教育的第三个目标和第六个目标上，第三个目标更具体地涉及加强年轻人的生活能力，第六个目标涉及教育的质量和适当性。

65. 办事处在非物质文化遗产领域与突尼斯当局合作，在该领域为编写一个马格里布活的人类财富系统管理者指南进行了一项研究。办事处的帮助还涉及图书部门和博物馆发展，在这两个领域继续加强国家能力和利用突尼斯的经验。

66. 教科文组织为建立一个分区域资源中心来支持在信息和传播新技术领域面向年轻人的信息和教育机构做出了贡献，通过与微软和全国青年观察所的伙伴关系以及与突尼斯青年、运动和体育部的密切合作建成了该中心。该中心确保了对超过 400 名突尼斯培训人员的培训，他们将负责在突尼斯青年中心提供培训。该中心给年轻人提供了通过提高自己在信息和传播领域的技术能力发挥自己的潜能的手段，并且为区域和区域间网络创造了有利条件，尤其是有助于创建一个区域信息中心网络。

安曼办事处

67. 教科文组织安曼办事处在两年期内正在从事一项最小的正常方案预算的工作。获得预算外资金的努力至今还未取得成功，除了艾滋病毒/艾滋病问题，因为所有的双向资金都直接流向了约旦政府，它被视作是捐助者和联合国系统的一个合格伙伴。然而，办事处已经竭力满足政府在我们这一努力各个领域的要求和优先事项。

68. 鉴于约旦在教科文组织通常会追踪的领域内人力发展的记录，它是一个中等水平的发展中国家，在阿拉伯地区拥有合理的发展指标和一个几乎令人称羡的发展地位。约旦的方案干预必须具有比我们在发展中国家甚至该地区其他国家通常习惯的详细设计更具想象力和相对更高的质量。

69. 国家发展目标针对所有的发展部门，即教育、文化、科学和信息。教科文组织总是在干预方面拥有很大的余地和很多机会。办事处将自己的工作重点放在提供技术援助和支持的方案上，从教育部门监测和评估的能力建设到支助成立社区学习中心、从高等教育质量保证的建立联系到幼儿保育和发展的政策制定、从通过 ASP 网络项目与青年动员建立联系到调查人权教育的状况。达喀尔目标仍然是办事处当务之急，而令人振奋的是，约旦政府已经实现了与教育有关的两项千年发展目标。办事处继续紧密监测其余几项千年发展目标的进展情况，主要关切的是高等教育的质量以及加强技术和职业教育及其与工作世界的联系。

70. 鉴于世界遗产的价值和它们对旅游行业的经济回报及其对减少贫穷的影响，文化是政府极其感兴趣的一个部门。办事处一直以来与约旦政府合作，以增强其在准备向世界遗产委员会提交申报自然遗产、自然和文化遗产以及非物质遗产所需文件方面的能力。最近一次被列入口头遗产成为约旦的一个骄傲和鼓舞。支助政策制定、能力建设和拥护是办事处干预的主要模式。

71. 水资源的稀缺是这个国家的一个主要问题，因为约旦是世界上最缺少水资源的十个国家之一。教科文组织为综合水管理提供能力建设，并努力在人与生物圈计划的领域内保护生物多样性。办事处计划为约旦查明并指定其他的生物圈保护区。由基础科学与工程科学处支助的 SESAME 项目正在取得进展，尽管只获得了十分有限的捐助者的支助。主要的努力来自于约旦政府，该政府似乎已经下决心将继续实施这一项目，

即使不能获得所需的财政支助。当然，风险在于 **SESAME** 最后只能是约旦政府的一个国家项目，而不是如原先设想的那样是一个区域项目。

72. 约旦和教科文组织办事处赢得了在阿拉伯地区安曼以外的两个村庄成立第一个社区广播电台的单项荣誉。该项目是妇发基金和教科文组织之间电子村庄举措组成部分的一项联合努力。新闻记者的能力建设和提高对新闻记者安全和职业自由的认识的努力一直是办事处的重点。言论自由是整个地区的一个关切问题。国际新闻自由日是实现这一目的的有用工具，也得到了热烈的庆祝。

73. 教科文组织得以在联合国国家工作队中为自己确立合理的专门领域，并积极参与了共同国家评估/联合国发展援助框架的活动。根据 **BSP** 的指令，我们担任了教育小组的主席，能够获得教科文组织在共同国家评估和联合国发展援助框架所有的授权领域的反馈，该框架将于 12 月底最终敲定。

曼谷多国办事处

老挝人民民主共和国

74. 老挝人民民主共和国政府和发展伙伴之间于 2006 年 11 月 28 日至 30 日举行的圆桌会议为联合国各机构和双边捐助者提供了一个机会，以评估老挝的社会经济和政治局势，巩固伙伴对实施 2006-2010 年老挝人民民主共和国第六个全国社会经济发展五年计划的承诺和支助。圆桌会议还寻求采取适当的可监测的行动，提高援助的效率，并协助老挝在 2015 年之前实现千年发展目标和在 2020 年之前摆脱最不发达国家的长期发展目标（2020 年目标）。

75. 在会议期间，主要的捐助国，特别是德国和日本，承诺保持当前的援助水平，并将根据政府援助能力适当增加援助，同时鼓励老挝政府加强在施政、法制、财务事项、人权和保护弱势群体方面的工作。诸如瑞士和欧盟的其他捐助者则称赞了老挝政府在减少贫穷方面所取得的成功，承诺将在目前的水平基础上增加援助。而新的捐助者，如新加坡、泰国和韩国，则承诺将增加在能力建设领域的援助，办法是通过为老挝国民，特别是政府官员和公务员提供培训。

76. 专门提及了教科文组织在文化遗产领域的工作，特别是新西兰政府的代表。新西兰政府正在为教科文组织在 Xiengkhuang 省实施的一个项目提供资金。新的联合国常驻协调员还强调了在老挝人民民主共和国开展的其他联合国国家工作队的活动，他宣读了一份声明，并代表联合国国家工作队签署了《援助效力万象宣言》。在教科文组织继续在其能力范围内开展本两年期方案所确定的活动的同时，它还积极参加 2007--2011 年期间联合国发展援助框架的实施。

77. 教科文组织与 Princess Sirindhorn 办事处在一个旨在改善青年和儿童生活质量的项目上开展合作，并借此促进《联合国可持续发展教育十年》。在老挝，有七所试点学校参加了这一项目。该项目的目的在于扩大 HRH 的 Princess Sirindhorn 这一教科文组织的亲善大使帮助少数族裔和边缘人群的工作。项目持续时间为 2006 年和 2007 年。作为该项目活动的一部分，有 14 名教师参加了 2006 年的教师培训讲习班。2007 年 1 月，项目组对老挝的试点学校进行了访问，提供了技术援助，并与这些学校讨论了项目的实施和项目活动。这些学校将于 2007 年 3 月充分实施项目的各种活动。

缅甸

78. 2006 年 2 月 7 日，缅甸政府宣布了《联合国机构、国际组织和非政府组织和国际非政府组织指导方针》，规定将进一步减少人道主义行为者在该国的活动空间。于是，2006 年对于在缅甸工作的发展伙伴来说成为具有挑战性的一年。联合国常驻协调员致函规划与财政部部长，以寻求就政府规定的《指导方针》进行公开讨论。随后，2006 年 8 月，常驻协调员 Onder Yucer 先生与部长举行了会晤。尽管会晤确定，缅甸政府和人道主义社会的参考文件将是英文版本的《指导方针》，但是，在处理其他领域的问题方面取得的进展微乎其微，如果有进展的话，诸如对国际工作人员的旅行限制领域。缅甸政府禁止红十字国际委员会（红十字委员会）进入监狱，并关闭了其在城镇的五个办事处。

79. 联合国政治事务副秘书长 Ibrahim Gambari 先生对缅甸进行了两次访问：第一次是在 2006 年 5 月，并于 11 月再次访问了缅甸。他的访问意义重大，因为这是继 2005 年联合国特使 Razali Ismail 的访问和 2003 年人权事务缅甸特别报告员 Paulo Pinheiro 的访问以来的首次来自联合国的高级别访问。尽管他会见了全国民主同盟秘书长昂山素姬，但是却无法确保她的获释。全国民主同盟副秘书长 U Tin Oo 也仍然处于被软禁状

态，之前在 2 月，已经将软禁延长了一年。这一年期间其他的主要逮捕事件是对五名主要活动分子的逮捕，即 Min Ko Naing、Ko Ko Gyi、Htay Kywe、Min Zeya 和 Pyone Cho，他们被指控从美国大使馆处获得巨额款项来开展其政治活动。

80. 从政治上来看，高级主管 Than Shwe 似乎操纵了所有大权，尽管有谣言称在 9 月份发生了领导人的更换。年底，Than Shwe 对新加坡的未公开访问也加重了关于对他健康状况的谣言。

81. 教科文组织继续与在缅甸的常驻机构合作，特别是联合国开发计划署和联合国儿童基金会。应儿童基金会的邀请，教科文组织于 2006 年 7 月参加了在缅甸举行的首次教育讨论小组系列会议，会议的主要议题是两性问题。会议之后，联合国开发计划署和联合国儿童基金会商定一起合作，为 MOE 的教学大纲/教科书编排人开设一个可能的两性培训讲习班。教科文组织再次受到邀请，并将派人参加下一次会议，下一次会议将讨论非正规教育的办法，共享在该区域有关向辍学青年提供教育的最佳做法。教科文组织还参加了 12 月在曼谷举行的缅甸 - 泰国联合国国家工作队联合会议，会议讨论了有关泰国 - 缅甸边界问题的现行方案和活动。

泰国

82. 2006 年的下半年是多事的半年，见证了泰国所面临的许多挑战：9 月的军事政变导致首相他信下台，组建了一个临时政府，并最终宣布对国家的军事统治。尽管《军事法》在包括曼谷在内的一些区域被废除，但是，观察员仍然谴责泰国在剥夺公民权利和人权的做法。在新年前夜，曼谷市中心发生了一系列的炸弹爆炸事件，导致三人死亡，伤者若干，其中包括旅游者。虽然没有特别的组织宣称对这些袭击负责，但是，当前的政府被批评未能稳定局势，以及不能迅速回到民主。

83. 在经济层面，泰国中央银行 12 月初宣布对未满一年的国际投资施加惩罚，目的在于制止泰铢的升值。这一举措并不受外国投资者的欢迎，结果，第二天的基准股票指数下降了 15%。尽管泰国政府立即改变了其决定，并承诺不采取新的措施，但是，许多外国投资者还是撤出了泰国。

84. 教科文组织曼谷办事处继续积极参加联合国国家工作队在泰国的活动，特别是有关 2007-2011 年期间的联合国发展援助组织进程，联合国合作伙伴框架（UNPAF）确

认泰国作为捐助国援助欠发达的邻国的这一新作用。泰国的联合国发展援助框架侧重于六大重点领域（专题组）：权力下放和地方施政；减少贫穷和社会保护；流动人口/移徙；艾滋病毒/艾滋病；环境保护和自然资源保护，以及教育。教科文组织是专题工作组的主席。教科文组织对这一活动的积极参加得到保证，因为在所有六大专题组织中都有方案专家参加。

85. 通过来自联合国各伙伴的联合支助，教科文组织正在与泰国教育部合作，后者发起了一个《全民教育中期评估》的机制。一个由教育部长担任主席的指导委员会将率领六个技术工作小组开展对全民教育政策和方案的全面评估、审查完整的政策周期，并考虑国家发展战略和计划、泰国的《千年发展目标》和其他国家和国际框架。

雅加达多国办事处

86. 2004 年 12 月印度洋海啸灾难的后果继续要求雅加达办事处关注项目和方案的实施。大多数有关海啸的项目在 2006 年得到成功实施，而从这些干预中所学到的经验表明，教科文组织的强项在于在教育、文化、通讯和科学之间采用部门间的办法。一些例子包括主要针对受到海啸影响妇女的技能发展，以及制定自然灾害备灾教育支助工具。海啸紧急状况和立即人道主义救援阶段已经过去，但是实物基础设施的重建、社会和经济恢复，以及预防灾害在未来一段时间将继续需要得到关注。这一事实，加上 2006 年 5 月的日惹地震，引发了其他的灾后努力，诸如成立一个海啸资料中心（来自加拿大国际开发署的预算外支助）和恢复日惹的拔兰班南庙（由沙特阿拉伯支助）。

87. 教科文组织的多国办事处积极参加在印度尼西亚和东帝汶的联合国国家工作队。由于缺少在国家的存在，参加其他多国办事处所在国家的联合国国家工作队被局限在非正规的访问和信息交流。此外，联合国在文莱和马来西亚的方案在规模和范围上都要小得多。在 2006 年期间，教科文组织在所有的多国办事处所在国家实施了项目和方案。教科文组织对多国办事处所在国家的坚定承诺在总干事于 2006 年 5 月对文莱达鲁萨兰国和菲律宾的访问后得到进一步证明。在访问期间，商定了一系列的后续活动。

88. 2006 年还有一段相当长的过渡期间，之前在 2005 年 12 月，主任 Stephen Hill 先生退休。在此过渡期间，办事处由 Qunli Han 先生担任主任，直到新主任 Hubert Gijzen 先生于 2006 年 8 月上任为止。自新主任于 8 月上任以来，办事处的中期战略已经转向

在该地区建立强大的伙伴关系（比如国际科学委员会、美国在台协会、东南亚教育部长组织、东盟、教科文组织 Cat II 中心）、制定合适的“示范项目和方案”，并更加强调《千年发展目标》在此领域里的重点行动。这将导致未来 2 至 3 年在所有的多国办事处所在国家里具有国家存在（通过 CTAs 的主要项目）、加强与这些国家的其他联合国机构的合作，并在此领域里产生更加显而易见和切实的影响。

主要发展和每一个多国办事处所在国家的成果

文莱达鲁萨兰国

89. 文莱达鲁萨兰国于 2005 年 3 月正式加入教科文组织，成为其成员国。该国致力于通过当前以石油为基础的经济之外发展其他部门扩大其经济基础。虽然，这明显需要一个强有力的科学和技术基础，但是，当前的政府在这些领域的开支仍然低于经合组织确立的国内生产总值 3% 的目标（目前约为 0.053%）。由于这一原因，教科文组织将继续建议发展部制定一项强有力的科学与技术政策。没有系统的规划和能力建设，文莱达鲁萨兰国还面临着严重缺乏使经济活动多元化所需的人力资源。文莱于 1984 年获得独立，但是国家仍然处在制定各种国家政策的过程中。教科文组织的作用在于协助文莱制定适当的国家政策。至目前为止，教科文组织一直协助文莱制定婆罗洲的生物多样性的政策、科学和技术以及文化遗产的政策。

90. 2006 年 5 月，总干事对文莱进行了正式访问，以确定合作的主要领域。这一访问之后，雅加达办事处的方案专家们开展了一系列的任务。这些任务促进了科学与技术政策和战略的制定，以及职业教育活动和以青年为主导的活动、生态旅游和分区保护战略。与文莱国立大学之间存在合作的良好机会。其他的机会存在于生物多样性保护和研究领域。

91. 文莱达鲁萨兰国在成立教科文组织国家委员会的过程中取得了巨大进展。在 2006 年 12 月教科文组织雅加达办事处主任对文莱的一次访问期间，有关部委的成员资格得到确认，国家委员会将于 2007 年 2 月成立。国家委员会将设于教育部内。

印度尼西亚

92. 当印度尼西亚正在渐渐从 2004 年末的这场灾难性海啸中恢复过来时，一场里氏 5.9 级的地震于 2006 年 5 月 26 日袭击了印度尼西亚的爪哇岛。此次地震影响了日惹省的五个地区和邻近的中部爪哇省的六个地区，并直接影响了 270 万人，导致 150 万人无家可归。报道了 5 744 名受害者，近 40 000 人受伤，以及包括印度庙在内的 300 000 所房屋和建筑被毁。损失总价值估计达 30 多亿美元。通过教科文组织的技术援助项目，教科文组织为受地震影响的地区复原和保护文化遗产提供了 75 000 美元。沙特阿拉伯为复原印度神庙这一世界遗产提供了进一步的支助，它在 2006 年 5 月 27 日日惹的地震中遭到严重破坏（250 000 美元）。全面的复原工作需要获得更多的资金，正在积极争取来自印度政府和日本支助的可能性。教科文组织还获得了关于尼亚斯岛上《文化旅游》的项目资金。该岛受到了 2004 年 12 月海啸和 2005 年 3 月地震的影响。

93. 总的来说，在新政府的领导下，印度尼西亚在实现政治稳定方面已经取得了进展。印尼政府打击恐怖主义的态度是坚定的，在打击腐败方面也取得了进展。但是，宗教冲突仍然不时见诸新闻报端（特别是在苏拉威西和波索）。

94. 2006 年，在与教科文组织曼谷办事处的合作之下，教科文组织雅加达办事处协助印度尼西亚和菲律宾编写了他们的《全民教育十年中期评估》报告。在实现全民教育目标的过程中，教科文组织还协助了多国办事处所在国家，通过“为儿童创造学习环境”计划（CLCC）提高小学教育的质量，通过政策审查和促进《2007 年全民教育全球监测报告》加强幼儿保育和教育，并改进扫盲和职业教育方案。作为联合国经济和社会发展部的主导机构，教科文组织增强了国家教育部在拟订印度尼西亚全民教育十年方案以及发起联合国经济和社会发展部中的能力。

95. 亚太地区，特别是印度尼西亚，拥有丰富的生物多样性和文化多样性。保护印度尼西亚的自然和文化多样性仍然是印度尼西亚政府和教科文组织的优先事项。在 2006 年期间，在这些领域的项目和活动数目有所增加（主要是得益于，除其他外，来自沙特阿拉伯、西班牙和开发计划署的预算外支助）。与此同时，其他的规模项目也正在制定当中（比如，气候变化对自然遗产生物多样性的影响）。除了上述主题，教科文组织雅加达办事处还处理了在通讯和信息领域的其他重要问题，比如通过在印度尼西

亚和东帝汶成立社区多媒体中心、在互联网上创建远程学习的资源，以及促进对青年的媒体扫盲扩大人们获得通讯和信息的机会。

96. 在印度尼西亚，教科文组织加大了努力，以在联合国国家工作队中扩大其影响，办法是通过更加积极地参加联合方案，特别是关于艾滋病毒/艾滋病、教育的联合方案以及减灾的综合方案，包括防灾和备灾。教科文组织将主导开展一项最近获得批准的关于 CLCC 的项目（680 万美元），由新西兰国际开发署资助，与教科文组织和印度尼西亚政府共同执行。在联合国发展援助框架内，教科文组织是两个分成果的主导机构，那些关于教育和文化的分成果。就在千年发展目标的框架内实现国家发展目标而言，教科文组织在教育领域的工作至关重要，因为印度尼西亚是九个人口大国之一。与前一年相比，印度尼西亚政府国家预算对教育的拨款已经大大增加（增加了 18.5%），这是一个重大的发展。此外，印度尼西亚政府正在日益关注东部省份的发展（西努沙登加拉和巴布亚）。在这一方面，教科文组织同样也必须将一些资源重新用于东部印度尼西亚。

马来西亚

97. 从最近与马来西亚 NatCom 和其他政府官员的讨论中可知，马来西亚希望在教科文组织理事会和该地区的方案交付中发挥更为积极的作用。马来西亚政府通过两项行动证明了这一点：大力支持总干事的区域磋商（2006 年 6 月，河内）；以及组织 NatCom 高层官员访问教科文组织雅加达办事处（2006 年 11 月）。此外，马来西亚还表示愿意为年轻的马来西亚人接触联合国系统的机会。成立一个协理专家方案的可能性得到了讨论。马来西亚可以成为向本地区其他国家提供专门知识、知识、科学与技术支持的有力角色。马来西亚侧重于高等教育的质量保证、其在诸如生物能源这样的战略主题上的专门知识和投资，以及成立一个国际科学委员会地区办事处。这些都是这一方面的重要优点。

菲律宾

98. 菲律宾采取了重要的措施来促进宗教间对话。鉴于该国、该地区和国际层面发生持续的冲突事件，这一点就显得十分重要。尽管在保护和推广文化遗产方面已经有所

进展，但是，还需要更多地关注非物质遗产的保护。贫穷和自然灾害是需要得到继续关注的问题，也可能构成教科文组织干预的战略领域。讨论了关于科学、教育和可再生能源的项目提案的拟订，需要精心策划。

99. 在菲律宾，教科文组织几乎不参加该国的方案制定，因为我们在菲律宾没有办事处，而这一状况使教科文组织很难参加联合国国家工作队的规划会议。然而，教科文组织通过菲律宾教育研究发展技术基金会实施着一个关于生活技能发展的连续方案，以及在生态和沿海管理的举措。

东帝汶

100. 东帝汶的政治动荡（2006年5至6月）导致若干教科文组织活动的推迟实施（科学教育项目、博物馆到博物馆伙伴关系方案）。但是，博物馆到博物馆伙伴关系方案通过在墨尔本大学和东帝汶之间建立伙伴关系已经有了一个成功的开始，而科学教育项目则于2006年12月成功完成。科学教育项目通过互动的教学办法培养了一批科学导师和辅导人员，但是该项目需要一个后续项目，以保持青年教师对科学的热情。

101. 在东帝汶，天线办事处自2006年3月以来一直缺少一名主任。考虑到该国的能力较差和政治不稳定的状况，必须协助该国实现其发展目标，因此迫切需要有一名教科文组织人员来协调联合国国家工作队。在最近与教育部长和外交事务部部长的讨论期间，确定了一些未来合作的领域。这些领域包括科学教育、对整个教育部门的能力建设，以及对失业青年的技能开发。商定将于2007年制定提案。东帝汶尚未成立国家委员会，教科文组织雅加达办事处继续解释将采取的进程和步骤。

新加坡

102. 在2006年期间，新加坡继续担任教科文组织的全面观察员。2006年中期，雅加达办事处前任主任和现任主任对新加坡进行了访问，举行了协商，提供关于加入教科文组织的进一步澄清。2006年末，教科文组织雅加达办事处新主任与外交事务部部长会面，后者称加入教科文组织的申请正在进行中。

发展伙伴关系

103. 2006 年后半年，教科文组织雅加达办事处确立了一项旨在建立强大伙伴关系的战略，目的在于在多国办事处所在国（教科文组织全部目录）和亚太地区（科学目录）加快方案和项目的实施。这包括在国家一级（与政府、国家委员会、利益攸关方和捐助者）以及在区域一级（美国在台协会、国际科学委员会、有实力的大学、东南亚教育部长组织、东盟、教科文组织 Cat II 中心）的伙伴关系。在许多国家没有国家办事处的情况下，伙伴关系的办法可以有助于促进教科文组织方案的交付、可见性，最后但并非最不重要的，其对成员国的影响。教科文组织与国际科学委员会之间于 2006 年 9 月举行的一次会议期间，灾难管理和科学教育被确定为合作领域，双方同意开展合作，以寻求资金来源。同样地，与美国在台协会和东南亚教育部长组织的讨论已经表明了对这种互利和影响改善的伙伴关系办法。这一战略将在 2007 年期间获得极大的关注。

新德里多国办事处

104. 教科文组织新德里办事处直接包含了文莱、印度、马尔代夫和斯里兰卡，也支助教科文组织孟加拉国（在达卡）的国家办事处和尼泊尔（在加德满都）的国家办事处。2005 年 11 月多国办事处新主任的上任为在执行教科文组织活动中促进使用新办法提供了一个机会，这些活动更多地侧重于融合联合国的国家工作队，以促进在多国办事处直接包含的四个国家与 2006 年发起的联合国发展援助框架进程的更大和谐，以及与各个国家的国家发展计划之间的更紧密联系。

105. 这一进程中所遇到的主要挑战在于如何保持教科文组织作为一个专门机构的特异性和能力，这个专门机构拥有复杂的政府间委员会，在促进国际公约、规范性和确立标准的方案以作为解决在该组织管辖权领域内主要的全球问题表率中各自具有自己的政治和技术议程。

106. 这一将教科文组织与执行委员会相区别的特殊特点在四个多国办事处所在国家的联合国发展援助框架方案拟订活动中得到巩固。虽然联合国发展援助框架可以向教科文组织这样的专门机构提供许多好处，但是它也在促使该组织将有限的财政资源用于联合国联合方案中，以获得捐助社会通过 Flash Appeals 或联合国人权委员会划拨的预

算外资金。但是，应急需要总部的强有力而快速的支持，这从来都不是教科文组织的力量所在，因为它未能在海啸后在斯里兰卡、印度和影响到印度的克什米尔地震后的救援和复原努力中发挥重要作用。

107. 教科文组织在这一进程中所获得的成功，以及在有效地促进政策规划和实施成员国国家发展方案中的成功完全取决于其专门知识，即工作人员的技术能力，因为预算资源太有限，不能在足以支持复杂的实施进程所需时期内开展协商。这要求对教科文组织总部的征聘和任命政策进行审查，以确保被派遣至多国办事处的工作人员拥有专门知识开展所需的技术支持，并赢得该国政府和联合国对应机构的尊重。

108. 教科文组织新德里办事处为国际和区域论坛提供后勤支持，以确保成员国代表参与和提高认识的大会和专家会议。这虽然在传递教科文组织的关切方面很重要，但是却并没有转化为对国家一级实施进程的切实的后续支持。

109. 资金的匮乏迫使新德里办事处采取一项将其根据 33 C5 的规定所开展的活动侧重于在印度，因为那里的国家政府和州政府可以共同供资或完全资助由教科文组织所推广的业务活动。然后，在印度所取得的成就的基础上（比如以网络为基础的远程学习资料、修订遗产名录、促进创新性产业、中央管理控制台和发展活动的信息通讯技术等等），以包含多国的另外三个国家，并根据 34 C/5 的规定在这些国家制定更为有意义的国家方案。

110. 关于联合国发展援助框架，缺少资金和人员使斯里兰卡和马尔代夫不能充分参加共同国家评估/联合国发展援助框架的活动，以及在主要的机构间协商之后举行的专题会议。对于文莱而言，教科文组织的作用十分有限，虽然它与联合国人权委员会文莱办事处经常有邮件往来。

印度

111. 新德里办事处努力加强教科文组织在印度的相关性，将其根据 33 C5 的规定所开展的活动侧重于支持主要的国家方案，政策一级的和执行一级的国家方案，办法是通过与国家机构合作以及参加由国家政府实体正在开展的试点安排，同时通过筹备印度于 2008 年开始的联合国发展援助框架积极参加联合国人权委员会，侧重于支持权力下放和两性平等，以实现“更为快速和更具包容性的增长”。

112. 虽然鉴于其有限的财政和人力资源，很难在印度制定综合的教科文组织国家方案，但是，参加联合国人权委员会印度办事处主要是通过经常方案活动和教科文组织的专家网络与联合国的解决办法交换知识管理方案相联系，特别是通过教育社区和信息通信技术发展（由教科文组织主导），与权力下放、环境、自然减灾、治理和减少贫穷社区相联系。

113. 根据 2008-2012 年印度的联合国发展援助框架，教科文组织将参加所有四个联合国的国家方案成果：(1) 加强政策框架和大规模州和国家的旨在减少差距和增加弱势群体特别是妇女与儿童机会的方案的执行能力，以实现与《千年发展目标》有关的计划目标 11。教科文组织已被指定担任国家方案成果 1.3.1 “改进政策和方案，汲取印度和国际上多样化的成功创新做法来提高教育质量”；国家方案成果 1.7.2 “通过对用于可持续和平等分配以及参与性水资源管理的创新性办法、体系和技术的试用和评估做出改进，……以告知政策和方案”；(2) 在农村和城市地区建立负责和响应的地方政府系统，根据这一系统，教科文组织将主要负责成果 2.4.2，以查明通过论坛向城市改革议程推荐的问题，以及成果 2.4.4，以增强城市管理人员保护和城市遗产和保护环境的能力。教科文组织还将参加成果(3)以确保与《千年发展目标》有关的计划目标 11 在印度 7 个重点州中至少一个地区是在正常实施过程中，以及成果(4)，以增强包括妇女与儿童在内的弱势人群、各级政府的能力，以准备、应对和适应突如其来的灾害和环境变化并从中恢复过来。

114. 这些教科文组织在印度的联合国发展援助框架内的作用，是建立在新德里办事处现行在教育部门的工作基础之上的，这一工作强调了印度在通过《全民教育中期挑战十年中评估》进程实现全民教育目标所面临的挑战，以及对印度政府在其第 11 个五年计划中呼吁“通过教育赋予权力”的支持。由于主要挑战在于获得优质教育的机会不均等，宣传就继续被用来促进《教学教育基本权利》的执行，印度政府尚未对之进行正式通报，尽管有 21 个州已经将其纳入了州的法律当中。在与曼谷区域办事处的合作下，改进教育评估方法的需求通过 UIS 提供的专门知识获得支持。还为学生学习评估方案提供了技术专门知识，这一方案正由国家教育研究和培训中心开展，它刚刚完成了其制定新的国家教学大纲框架的十年努力。通过宣传优质教育，印度政府在减少辍学率方面的努力得到了支持，特别是通过发起一项对任职前教师和在职教师的培训方案的审查，培训是通过关于包容性强的教育各个方面的大会和专家会议进行的。正在

制定专门有关残疾儿童和青年受教育权利的研究和行动议程。通过作为印度政府综合儿童发展方案一部分的公共促进创新性和负责任的私营部门和非政府组织的参与，扩大对幼儿保育和教育的投资也正在通过研究良好做法得到实施。在此背景之下的多语教育，特别是对计划集团的教育，必须通过印度参加区域讲习班得到促进。

不丹

115. 教科文组织参加不丹 2008--2012 年的联合国发展援助框架内在五项国家方案成果中都有所预见。根据成果(1)：增加目标贫穷地区赚取收入和参加就业人群的机会，教科文组织将支持政府政策的制定和创新性行业的私营部门的发展。根据成果(2)：增加获得并利用优质保健服务的机会，教科文组织的作用将是对艾滋病毒/艾滋病教育进行支助。根据成果(3)：改善获得两性平等的优质教育的机会，特别是侧重于难以接近人群，教科文组织的支助将在于国家能力建设，以修订并实施教育大纲，特别是通过加强任职前和在职教师的培训和改进监测和评估，支持政府满足包括生活技能、多年级教学和有利于儿童的学校在内的新的政府需求，以及通过改进 NFE 针对青年人的国家能力。根据成果(4)：加强机构能力和人们的参与，以确保善政，教科文组织的作用在于通过促进和实施电子政务增加获得信息的机会，并加强媒体的作用和能力，以及根据已批准的国际公约，支持制定、审查和执行国家立法，增加妇女的参与，加强地方政府体系和能力。根据成果(5)：增强环境可持续性和灾害管理的国家能力，教科文组织的作用在于支持将减少灾害/气候风险的关切纳入国家政策和方案。

116. 所述教科文组织在不丹联合国发展援助框架中的作用的基础是教科文组织的能力范围，以及在教育部门的有限但进行中的建设国家教育机构和部门能力的活动。

斯里兰卡

117. 斯里兰卡共同国家评估仍然处于草案阶段，正在就制定仍然处于最后的拟订阶段的斯里兰卡 2008-2012 年联合国发展援助框架进行协商，这主要由常驻联合国机构完成，尽管与教科文组织这样的非常驻机构的协商也已经开始。由于 2004 年 12 月海啸的灾难性影响，当前的 2002-2006 年联合国发展援助框架已延长至包含 2007 年，斯里兰卡 2008-2012 年联合国发展援助框架的优先事项是善政，办法是通过权力下放和社区参与，重点在于改善治理结构和机制，尊重人权、和平，通过改善社会服务和提供人

道主义援助方面的公平性，增加民间社会和公共机构对促进人权和维护人道主义法律的参与；继续实施减少贫穷的方案，特别是在受海啸和冲突影响的社区，以及获得优质服务的平等机会；以及两性平等和公平。教科文组织预计将参加国家方案成果，改进治理和社会保护，通过修订教学大纲和培训教师，确保质量和包容性强的教育，特别是处于社会边缘地位的人群；加强数据收集与管理的能力；加强环境的可持续性；方案与执行；预防艾滋病毒/艾滋病；获得有效的知识体系和机制；通过便利和支持增加就业和生计的机会，以发展一种企业家文化、改善地方微型、小中型企业的商业气候，包括技能培训更新，特别是对妇女和青年的培训。

118. 新德里办事处对联合国国家工作队活动和为斯里兰卡制定一整套国家方案的贡献由于资金的缺乏而受到严重影响。教科文组织过去两个两年期间在斯里兰卡的活动主要在于向各种政府认可的非政府组织、某些政府部门或大学提供以项目为基础的资金，以便在教科文组织的能力范围内的某一领域开展各种活动。教科文组织支助政府解决国家的发展需求，以及特别是由几十年的内部矛盾和 2004 年的海啸造成的紧急需求的努力是十分典型的，还邀请政府官员参加区域和国际会议和专家会议，这些构成了教科文组织在该国所开展的活动的活动的主要部分。

马尔代夫

119. 教科文组织新德里办事处未能在 2006 年在马尔代夫开展任何针对具体国家的活动，仅仅组织了启动马尔代夫《全民教育十年中期评估》的国家协商，并邀请教育部官员参加关于各种全民教育专题的地区和国家的宣传和培训讲习班；或根据与区域组织的合同举办的媒体培训和研究活动。

120. 鉴于财政资源和人力资源有限，教科文组织对正在制定过程中的马尔代夫联合国发展援助框架的贡献有限，尽管新德里办事处参加了联合国发展援助框架的战略优先安排务虚会。教科文组织新德里办事处已经表示有兴趣参加关于增强善政中政府能力的国家方案成果，特别是通过电子施政，以及通过促进更大的公众参与建立公共信心、增强社区参加地方发展活动的规划与实施，并增强做出知情决定的能力。在这一方面，必须发展教科文组织通过专业记者和改善获得信息机会在促进独立和多元媒体的针对具体国家的活动。教科文组织还提供了其在支助关于改进获得环境服务和增强

在环境保护和自然灾害管理中的国家能力的国家方案成果方面的专门知识，特别是通过提高认识和传播关于气候变化和缓解和适应机制的知识，并通过支持政府解决主要的环境问题和政府政策和方案中的岛屿生态系统脆弱性。根据关于加强提供可支付得起的和有效的保健和教育服务国家能力的成果，教科文组织已经表明愿意通过修订教学大纲、任职前和在职教师培训支助改善教育质量的努力，并提高网络在线教师培训方案的质量和覆盖面，特别是针对在外侧的岛的教师。

121. 为使教科文组织能对联合国发展援助框架和政府的国家发展计划做出贡献，新德里办事处将要求总部和雅加达地区办事处支助在沿海和小岛屿生态系统管理中的国家能力建设，包括关键的淡水管理，以及支助支付得起的可再生能源适用中的创新。

阿拉木图多国办事处

122. 在哈萨克斯坦的阿拉木图多国办事处包含了在中亚的四个国家：哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦。乌兹别克斯坦的国家行动是通过教科文组织在塔什干的国家办事处来执行的。这些国家的状况在许多方面各不相同。同样地，也在这些国家相似的社会和传统文化以及生活方式中发现了许多共同点。

123. 教科文组织在中亚的**教育**方案主要是次区域一级的。2006年，教科文组织继续开展工作，以确保全民教育成为多国办事处所在国家发展议程的一部分。作为全民教育的“记分员”，教科文组织支持与政策相关的监测，办法是通过次区域的全民教育专题工作组和国家对十年中期评估的筹备，以帮助实现全民教育目标。改善教育质量是通过关于使内容多元化、促进普遍共享的价值观，以及分享信息和最佳做法，特别是有关全民教育和可持续发展教育的信息和最佳做法而实现的。儿童基金会 - 教科文组织支助的 CARK (中亚和哈萨克斯坦共和国)教育论坛和教科文组织其他的次区域活动对通过在关键的社会和文化领域举行政策对话来促进区域稳定而言至关重要。教科文组织所有应对艾滋病毒/艾滋病状况的努力均得益于对文化敏感的部门间合作，特别是在教育和传播与信息部门之间的合作，重点在于有效的预防教育（教育工具包）和媒体信息（媒体培训和多媒体培训员）。

124. 发展科学家的能力是教科文组织次区域方案在**自然科学**中的优先事项。教科文组织关于全球气候变化及其对水资源的影响的区域方案引起了全世界的兴趣，也促进了

区域和国家《千年发展目标》的实现，特别是目标 7。在**社会科学及人文科学**领域，教科文组织开始了关于生物伦理的工作。对包容性强的区域移徙政策的支持和与欧安组织和哈萨克斯坦政府进行的关于在接受国（哈萨克斯坦）移徙劳动力的协商将促进移徙劳动力的人权和保护（来自吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦）。

125. 在**文化**领域，教科文组织将其行动侧重于促进文化多样性，重点在于文化遗产：将“丝绸之路”古迹列入《世界遗产名录》的筹备工作；实施两个由日本资助的保护项目（哈萨克斯坦和塔吉克斯坦）；实施一个由日本资助的保护萨斯马更音乐这一非物质文化遗产传统（塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦），以及实施一个保护博物馆民族收藏品的项目（哈萨克斯坦和塔吉克斯坦）。在文化产业领域也付出了努力，办法是通过卓越徽章方案和其他发展传统手工艺的活动，以及实施一个发展生态旅游的项目。

126. 在**传播和信息**领域，教科文组织阿拉木图办事处向成员国提供了其在传播和信息能力范围内的专门知识。2006 年的主要产出之一是发起了哈萨克斯坦数字人权图书馆，以作为总统人权委员会、国家高校图书馆、联合国开发计划署和教科文组织的一项合办支助事业。在国际传播发展计划的支助下，在哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦共和国和塔吉克斯坦开展了能力建设和信息和媒体专业人员的数字联网。两项交叉活动：中亚的网上大学和开放式教育，特别是对农村地区的教育，促进了实践全民信息和教育的政治、社会、技术和行政解决办法。

每一个多国办事处所在国的主要发展

127. **哈萨克斯坦**是一个中低收入国家。该国拥有大量的石油和矿产资源以及广袤的可耕作土地。哈萨克斯坦的发展议程侧重于缩小富人与穷人之间的差距，通过减少脆弱性增强人类安全、改善社会服务的提供、恢复自然环境、促进民间社会的参与和提高国家的机构能力。在国家优先事项的基础上，为联合国发展援助框架合作确定了三个重点领域，而教科文组织是其组成部分。这些重点领域是：制定有利于穷人的政策、确保人人享有优质生活、为民主施政创造有利的环境，以及促进公民对发展的最广泛的参与。教科文组织是每一专题工作组的成员，并担任善政、参与性民主和人员工作组的主席。

128. **吉尔吉斯斯坦共和国**是一个低收入国家。农业和工业生产基础薄弱，使该国家易遭受自然灾害和外部冲击的影响。近 40%的人口被认为是穷人。获得诸如自来水、保健和教育这样的基本公共服务的机会在过去几年里大大减少。沉重的外债是一个问题。

129. 在吉尔吉斯斯坦共和国，联合国国家工作队已经为联合国发展援助框架合作确定了三大重点领域，联合国系统为实现《千年发展目标》提供了相对优势。这些领域是：减缓贫穷和社会服务；民主施政；以及艾滋病毒/艾滋病。除其他外，这些重点领域意味着，将人权问题纳入所有的干预之中、增强社区能力，在艾滋病毒/艾滋病方面，协助青年人和弱势人群采取更为安全的行为。发起了一项关于人权问题主流化的联合国联合方案，其中教科文组织是参加者。

130. 在 1990 年代的内战之后，**塔吉克斯坦**于 1997 年实现了和平与稳定，随后，由于政府、联合国和捐助社会之间的广泛合作，该国实现了宏观经济和政治的稳定。作为独联体中最贫穷的国家之一，塔吉克斯坦的基础设施薄弱，保健和教育系统也很脆弱。塔吉克斯坦还是毒品贸易的路线之一，这就更加重了打击腐败的挑战，并使通过静脉注射吸毒传播艾滋病毒/艾滋病成为一个关切。塔吉克斯坦拥有丰富的自然资源，特别是水、水力发电和一些矿物，包括金、银、宝石和铀。

131. 在塔吉克斯坦，有四个特征构成了联合国发展援助框架的基础，即许多基础服务的质量的下降和获得基础服务机会的减少（比如教育和保健）和严酷的山区地形（自然资源的可持续管理、备灾）、临时出现民主价值观（决策的问责制、法制与人权以及区域稳定）和重建家园中更大的家庭和社区举措（经济机会、获得干净的饮用水）。即使不是常驻塔吉克斯坦，教科文组织仍然是联合国国家工作队的积极成员，也对联合国发展援助框架的审查做出了积极的贡献。

阿皮亚多国办事处

132. 教科文组织阿皮亚多国办事处在增加其对成员国的支助的同时继续改进其完成任务授权的能力。办事处现在正在审查其办法，并正在对其向成员的服务采取一项更为战略性的办法，2008 年将实施一项办事处战略规划。

133. 这是办事处努力为 2008-2013 年期间做准备，同时又充分参加联合国改革和促进“一个联合国”的实现，与多国的关键利益攸关方紧密合作。

134. 尽管这样，办事处继续面临着一系列的挑战，这些挑战来自于其人口、经济、社会和政治局势。所有这些挑战在这种或那种方面都对办事处的效力都产生影响，以改变其专门知识和资源的利用，促进其所服务的人们的和平与和谐。

135. 作为联合国在教育领域一些举措的主导机构，教科文组织阿皮亚多国办事处继续对其所有的成员国提供支助，特别是关于在 2006 年实施这些举措方面的支助。

136. 关于教科文组织对在太平洋地区的三个联合国国家工作队**联合国发展援助框架**和**联合国国家方案**的贡献和参与，阿皮亚多国办事处是工作队的正式成员，对联合国发展援助框架在太平洋的发展和在巴布亚新几内亚的联合国国家方案提供了巨大的投入，这两个项目都将教育视作是联合方案的主要成果之一。

137. 自然科学方案也是太平洋区域联合国国家方案进程环境管理专题下的一个积极合作伙伴，目前正参加制定联合活动，重点在于生态和地球科学。

138. 阿皮亚多国办事处已经对其业务活动采用了部门间办法的战略。题为“我们的太平洋遗产”的主题已经被确定为是所有工作部门之间的共同部门间主题，并将他们的方案和活动在这一共同主题下联系起来。根据这一主题已经确立了一些领域，比如可持续发展教育、太平洋和太平洋科学网的人与生物圈工具包。

北京多国办事处

中国

139. 2006 年是联合国发展援助框架（2006-2010 年）的第一年。教科文组织通过联合国关于基础教育和人力资源开发的专题组积极参加联合国发展援助框架的实施，教科文组织担任框架的主席已经有三年。联合国艾滋病中国专题组和中国政府于 2006 年 12 月组织了第三次国家全民教育论坛，其间讨论了《全民教育十年中期评估》，特别是关于教育的指标和统计数据。中国政府和《全民教育全球监测报告》之间总存在关于入学率的冲突。教科文组织组织了五次关于数据质量和五个省份全民教育进展统计与分析的讲习班。中国参加了关于下列主题的案例研究《农村地区可持续发展全民教育

的良好做法和成功创新：努力实现全民教育目标》，由农村教育国际研究和培训中心、中国联合国教科文组织全国委员会和教科文组织主办。

140. 教科文组织是联合国艾滋病中国专题组的积极成员。这一联合国艾滋病中国专题组是联合国联合方案的先驱。联合国国家工作组批准了联合方案的文件，并提交至政府批准。联合国艾滋病中国专题组将于 2007 年开始联合供资。教科文组织利用来自联合国艾滋病规划署合作伙伴框架、欧佩克基金、预算和工作规划和私人捐助者的预算外资金实施了预防艾滋病毒/艾滋病教育项目。教科文组织特别侧重于诸如女性移徙者和少数民族这样的弱势人群。教科文组织还通过文化办法和广播培训促进一个不诋毁和歧视受艾滋病毒/艾滋病感染病人和家庭的的社会。

蒙古

141. 联合国国家工作队和蒙古政府联合签署了 2007-2011 年的联合国发展援助框架。议会通过了教育部门的硕士计划，而教科文组织对这一计划的筹备做出了巨大贡献。作为联合国艾滋病毒/艾滋病专题组的一名成员，教科文组织在蒙古开展了关于预防艾滋病毒/艾滋病教育和宣传的运动。议会于 2006 年 12 月批准了国家科学与技术政策硕士计划，教科文组织自 2003 年起就协助教育、文化和科学部进行筹备这一计划。

142. 联合国国家工作队一致商定，联合国应协助蒙古西部，那里的语言少数民族生活在经济状况欠佳的处境中。教科文组织完成了驯鹿少数民族调频广播站和多媒体中心的成立、哈萨克族广播站以及 Tsaatan 和 Darkhad 少数民族多媒体中心和广播站的成立。在蒙古政府的请求和鼓励下，教科文组织/儿童基金会/世界卫生组织/开发计划署制定了一项题为“综合社区服务，改进蒙古农村地区族裔/语言少数民族人类安全”的联合国机构间项目，目的在于获得来自联合国人类安全信托基金的资金。教科文组织是共同协调机构。

朝鲜民主主义人民共和国：

143. 联合国国家工作队于 2003 年 2 月发布了共同国家评估。自那时起，没有编写过任何联合国发展援助框架的文件。2006 年 2 月，由世界卫生组织、粮农组织、开发计划署、儿童基金会、粮食计划署和人口基金这一联合国常驻机构和教科文组织这一联合

国非常驻机构组成的联合国国家工作队举行了一次联合国和政府联合战略讲习班。结果，朝鲜政府和联合国于 2006 年 9 月签署了题为“联合国和朝鲜民主主义人民共和国之间 2007-2009 年合作战略框架”的文件。联合国将从人道主义援助转向发展援助。明确了五个国家优先事项，其中的可持续能源、环境管理和基础社会服务是教科文组织将促进的领域。

德黑兰多国办事处

144. 德黑兰多国办事处由四个国家构成，即：阿富汗、伊朗、巴基斯坦和土库曼斯坦。虽然所有这些国家几乎都属于穆斯林国家，但每个国家都有自己特殊的政治局限，有的时候，这些政治局限就限制了各个计划的实施。这些国家共同构成位于欧亚大陆和阿拉伯地质板块之间横贯大陆的地震带，地理条件十分恶劣；同时它们还被列为干旱和半干旱地区，因此易受许多自然灾害的影响。德黑兰多国办事处也有非常独特的有利环境，因为它拥有分别位于喀布尔和伊斯坦布尔的两个国家办事处（分别处理冲突后事务和九个人口众多国家行动问题）。这两个国家办事处在国家一级独立地进行有关教育和文化的工作，以此在各个国家增强了能力建设。虽然德黑兰在科学和通讯信息方面开展了重大活动，但分配给两个国家办事处的国家活动所需的资源却有限。所有这些办事处均没有社会和人文科学工作人员，尽管如此，在三个有教科文组织办事处的国家中，每个国家都成功地实施了为数不多的活动。

145. 总的来说，教科文组织方案在这些办事处的实施情况是令人满意的——尽管在这些国家常见的自然灾害（如地震）和政治挑战可能会阻碍或减缓执行的速度。这主要是由于工作人员的奉献精神和在这些国家的相关利益攸关方间建立的坚固的伙伴关系。此外，这些计划对国家发展目标的相关性也有助于形成国家的支持力，并使各国相当欢迎教科文组织的行动。虽然与其他较为富裕的机构相比，教科文组织的预算或许不是最高的，但它显然是最受尊重和欢迎的联合国机构，也具有更高的显著性。尽管大部分的教科文组织计划均是与国家或多国组伙伴直接开展的，这三个办事处与多国组的所有四国的联合国国家工作队均形成了良好的工作关系。

146. 这三个国家办事处是四国许多联合国发展援助框架的优先活动的积极伙伴，而教科文组织德黑兰办事处领导了一个关于“便利科学和技术的转让”的联合国发展援助框架的优先活动，教科文组织伊斯坦布尔办事处目前领导了一个关于教育的联合国国

家工作队，教科文组织德黑兰办事处在土库曼斯坦与儿童基金会共同实施了一个关于教育问题的积极的联合项目制定计划。

147. 多国组国家遵循了教科文组织在全民**教育**中的主要优先事项。为此，在伊斯法罕召开了第二届德黑兰多国组全民教育专家和部长会议，来自多国组和周边国家的 9 名部长和代表参加了会议。该会议形成了一个宣言和关于联合协作的建议。

148. 在与曼谷办事处、日本信托基金、全民教育下放规划和提高能力的扫盲行动等组织的密切合作下，伊朗发展教育活动着重于持续发展教育。按照提高能力的扫盲行动和与预算外财源合作的概念所进行的巴姆示范校区的建设已接近尾声。已经选好的人员和师资，编制了教材指南，并利用教科文组织的经验在相关部委的密切合作下对教职员工进行培训。与国际红十字会与红新月会协会、儿童基金会和伊朗教育部之间的成功伙伴关系可以成为在其他灾害后项目中适用的一个独特实例。

149. 在联合国发展援助框架的进程中，在与儿童基金会的合作下，全民教育在土库曼斯坦的执行包括全国课程和教材的评估和制定。为此还为教育系统的制定系统和监督机制编制了准则。在当前的总统选举中，该项工作的某些建议，如将在校时间从 9 年增加到 11 年，成为了主要的方向，这点非常有益。

150. 在巴基斯坦，各机构加强了在教育管理信息系统、教育普查规划和数据分析方面的能力。通过关于教育统计的能力建设和协助进行全国教育普查，为《全民教育十年中期评估》进行了筹备工作。

151. 为支助全国平等教育政策审查而为全民教育提供财务和技术支助；就幼儿教育、扫盲和性别问题举行圆桌会议；协助举行关于部门间方式的全国讲习班；教育部长官员参与国际会议。将联合国扫盲十年和提高能力的扫盲行动介绍给规划者、决策者、议员和媒体，各组织关于扫盲计划的规划和执行能力得到了加强。通过关于教育统计的能力建设和协助进行全国教育普查进行了《全民教育十年中期评估》的筹备工作。就幼儿教育提高了决策者和教育管理人员的认识。巴基斯坦各机构在教育管理信息系统、教育普查的规划和数据分析方面的能力得到加强。

152. 在阿富汗，虽然局势困难，却还是正在与地方对口机构的密切合作下，执行这一时期的所有项目。总体来说，教科文组织的项目加强了机构能力建设、政策变动、更

新和教育系统的重新调整。同时还通过高级别研讨会——如关于高等教育的政策和施政的一个研讨会——向高等教育部做了很大的贡献，高等教育部为此非常感激。

153. 教科文组织的**科学**股在各国组所有四国执行科学计划的过程中均与国家对口单位进行了协作。科学股所进行的计划主要是遵循教科文组织的主要优先活动“水和相关的生态系统”，着重于在与水相关的专家和决策者中加强能力建设和交流。与地方对口单位建立起了信任，各计划也得以顺利地执行，以适合相关国家的国家发展计划。

154. 干旱地区水资源及其发展信息全球网的行动得到了很大的关注，多国办事处四国目前均是该网络亚洲网络的积极成员，并从各种能力建设活动中受益。在教科文组织的赞助下，建立并在伊朗积极地运作了两个二类水事务中心。作为多国组所批准的工作计划的主要执行机构——尤其是在城市水管理、地下水保护、干旱地区水资源及其发展信息全球网以及坎井行动等领域——这些中心得到了技术和财政支持。为此，在各国组四国和周边各国组（北京、开罗、多哈、雅加达和新德里办事处）的培训人员的参与下，开展了许多能力建设活动，以加强参与者的知识基础和技能。

155. 通过预算外和常规计划供资在各国组国家开展了着重于能力建设及物质和非物质文化遗产保护的**文化**活动。在伊朗伊斯兰共和国，巴姆和乔加-赞比尔均从教科文组织日本信托基金中受益。在巴基斯坦，拉合尔古堡的萨拉玛花园在挪威政府的支助下获得了重点援助。

156 按照通过咨询小组机制进行的阿富汗契约的战略协调和阿富汗国家发展战略，教科文组织喀布尔和德黑兰办事处的文化科与阿富汗当局进行合作，以保护和发扬阿富汗的物质和非物质文化遗产、文化多样性和人权。在巴米扬、查姆、赫拉特、马扎里沙里夫和喀布尔都进行了显著的活动。

157. 教科文组织德黑兰办事处的各项活动的主旨是在日益政治化的国家和国际环境中使用媒体来处理发展问题和支持教科文组织的**传播和信息**部门的使命。通过培训讲习班来加强能力建设，包括就出现的问题，如艾滋病毒/艾滋病、难民、为残疾人提供无障碍的环境、提高关于地震问题的认识和科学新闻业等问题召开多利益攸关方、多机构、跨部门和区域的活动，这些活动应着重于千年发展目标 1、3 和 6，其中大部分活动是与其他联合国系统组织合作进行的。

158. 教科文组织喀布尔办事处在与机构伙伴（包括教育和信息部）缔结更加牢固和显著的联系方面非常成功。这使得教科文组织转移到关键媒体问题中的中心位置，特别是在目前正在进行的关于媒体自由、媒体法和公共广播事业的辩论中。通过培训讲习班加强了能力建设，包括就出现的问题，如艾滋病毒/艾滋病、难民、为残疾人提供无障碍的环境、提高关于地震问题的认识和科学新闻业等问题召开着重于千年发展目标 1、3 和 6 的多利益攸关方、多机构、跨部门和区域的活动。

159. 教科文组织伊斯兰堡办事处积极地与媒体伙伴建立更加牢固和显著的联系。能力建设的干预活动包括着重于千年发展目标 1、3 和 6 的培训讲习班、对言论自由的宣传和关于妇女问题的广播节目。

160. 如上所述，在德黑兰多国组的任何一个办事处都没有**社会和人文科学**工作人员。不过，通过国家对口机构与教科文组织总部的直接联络，还是开展了为数不多的活动，并在许多相关领域加强了能力。其中包括在德黑兰进行的科学技术伦理教育活动；在妇女事务部、高等教育部、开发计划署和妇发基金的合作下在喀布尔大学建立了一个性别研究所；并在社会转变管理方案下，由教科文组织、开发计划署和国家重建局合作，组织了“南亚社会发展部长第一届论坛”。该论坛为各国提供了一个平台，使各国可以就社会发展问题分享看法和做法，并加强在区域内的伙伴关系。

加德满都办事处

161. 2006 年 11 月 22 日，总理和毛派领导人签订了一个综合和平协定，结束了长达十年的武装冲突。联合国应请求对武器和武装人员进行管理，并协助重返社会工作。预计将于 2007 年 6 月举行制宪议会选举。在行动环境的便利和安全状况方面，新的冲突后局势令人鼓舞，但是该国的安全计划的各个阶段仍未作改动。

162. 根据这些新的进展，并对经过评估确定的需求进行响应，教科文组织应考虑在教育领域的宪法改革中提供技术援助，以保证新的宪法中的受教育权。教科文组织的技术服务也应当通过公民教育和和平及人权教育促成民主制度以及自由和公平的选举。同时也在不断寻找预算外资源。

163. 创新、领先是教科文组织加德满都办事处工作的核心，同时还有各个计划活动的内部联系，以便利跨部门协作并最大化地利用资金和人力资源。积极的资金筹措带来

的计划活动的扩展和与地方和国际伙伴的根基牢固的网络。与中央和地方政府对口机构的密切合作也确保了重要的掌有权和各方的认可。

164. 在计划实施中，在若干领域所普遍存在的对现有专业技术的缺乏往往带来挑战。如，创新的方法使学习更具有相关性、享受性和实效性，但是有时由于资源的缺乏会带来可持续性的问题。

165. 在冲突时期，政治情况瞬息万变，很难获得政策承诺，在某些重要领域，如两性问题领域，似乎已经失去了势头，但深入的游说工作终于在教育部产生了专门的协调中心，如性别问题协调中心（在教育部下的每个机构）、艾滋病毒/艾滋病协调中心和教育信息通信技术协调中心。

166. 随着临时宪法的出台，已形成了一个临时议会，它代表了与政府，尤其是地方一级的政府更加密切地合作的新的机会。

167. 教科文组织作为普及初等部分的教席积极地参加了共同国家评估的筹备。共同国家评估是于 2006 年 11 月完成的，而现在开始了联合国发展援助框架的筹备。教科文组织加德满都办事处将参与四个优先领域中的三个，即优先领域 1：加强法制、施政和人权，让所有的尼泊尔人从和平和恢复进程收益，优先领域 2：改善获取教育和医疗服务的机会的质量，优先领域 4：为子孙后代保护尼泊尔的自然和文化财富。

168. 教科文组织还积极地参与有关各个问题的机构间工作组和专题小组的工作，如关于安理会第 1325 号决议的和平支助工作组、信息问题工作组、人权问题工作组、联络小组（外地安全）、性别问题工作组，并积极地参与联合呼吁程序和联合国艾滋病问题联合小组。

169. 教科文组织加德满都办事处在联合国全民教育的机构间协作中发挥着主导作用，强调所有位于加德满都的联合国全民教育伙伴要有同一个声音和协同的行动，受到了捐助社会的赞赏。

170. 办事处代表也参加安全管理小组和联合国国家工作队的常会，这些会议上的机构间信息分享非常重要——特别是有关确保外地行动的安全和保障的问题。虑及 2006 年

12月15日开始启动的联合国技术评估团，教科文组织也应该开始筹备其对和平进程的具体的投入。

哈瓦那多国办事处

171. 哈瓦那多国办事处包括三个成员国（古巴、多米尼加共和国和海地）和一个准会员（阿鲁巴），并在海地有一个国家办事处。该办事处的职能是促进国家多国组的磋商、在古巴、多米尼加共和国和阿鲁巴执行计划活动，并协助海地办事处发挥职能。办事处特别着重于平等地服务于多国组四国的利益。通过系统化的使命以及通过或协同国家对口机构执行各项活动或加强与国家委员会的沟通和协调，系统地参与所有多国组四国的计划活动等实现了在此方面的进展。在文化领域，办事处在若干情况下制定及调整了方法和战略，而这些方法和战略在各国组一级得到了测试，并可供其他多国办事处复制，如教科文杰出手工艺品徽章、“记忆之地”、建立活的人类瑰宝的国家宣布系统等。

172. 在古巴，该办事处深入地参加到联合国国家工作队、共同国家评估/联合国发展援助框架过程——联合国发展援助框架文件将在2007年完成、机构间专题工作组和一些联合举措——特别是在灾害准备和艾滋病毒/艾滋病防治的领域的联合举措。它与国家委员会及其所有职能部委均保持着密切的工作关系。它支持在教育、科学、文化和通讯上的所有关键活动，并在管理和保护文化和自然遗产、艾滋病毒/艾滋病教育和防止等问题上开辟了新的道路。

173. 在多米尼加共和国，教科文组织于2006年4月联合签署了联合国发展援助框架，并采取在圣多明哥和教科文组织哈瓦那办事处的驻地协调员办公室任命机构间工作组工作人员等措施来确保充分参与计划制定和实施。与国家委员会的沟通更加的深入，各项活动的实施和与相关职能部委的沟通也变得更有成效。

174. 与阿鲁巴的合作通过国家委员会得到了加强，虽然沟通工作非常复杂，而实施安排也需要改善。国家活动应对查明的特定需求——如多语言教育——做出响应，而阿鲁巴对参与多国组活动也显示出浓厚的兴趣，事实证明，这些活动将使所有参与者受益。

175. 至于海地，办事处为教科文组织太子港办事处提供了援助和协作，筹备于 2004 年起草的《海地临时合作框架》。在当前的两年期中，两个办事处建立起了非常密切的协作，并联合进行方案和预算的制定，特别是在文化及传播和信息方面。这就使得人力和财力资源可以得到最佳利用，海地专家也能系统化地参与到多国组活动中。

176. 哈瓦那办事处也开始与周边多国办事处，特别是金斯顿办事处进行协作和联合活动，如加勒比旅游影展和加勒比世界遗产能力建设计划。

蒙得维的亚多国办事处

177. 教科文组织蒙得维的亚多国办事处有双重任务，既是南方共同市场区域（阿根廷、巴西、巴拉圭和乌拉圭）和智利的多国办事处，也是区域科学办事处。

178. 2006 年，该区域的经济态势是积极和稳定的。最复杂的局面是由于在乌拉圭河沿岸建造纸厂产生的阿根廷与乌拉圭之间的冲突。这场冲突对南方共同市场进程带来了负面影响，并已提交海牙国际法庭，但尚未达成最终结果。

179. 上述冲突也反映了利益攸关方对与水相关的问题的认识日益提高。特别是对瓜拉尼蓄水层的开发和勘探，也使水问题在该区域的政治日程中占有一席之地。教科文组织在这一问题上为成员国提供的总体指导和技术支持——尤其是在瓜拉尼问题上——作为一个消除和防止社会冲突的机制，必须旨在推动和改善水资源的综合管理。

180. 另外，在所有国家在过去 3 年来均报告经济增长的同时，贫困和缺乏足够社会服务的情况——特别是在教育领域——依然是由国家政府在国际合作的支持下将要解决的重大问题和关注事项。

181. 在此方面，根据教育部门改革形成的最新趋势，并严格遵照教育部门助理总干事在两年期初关于合作中基于国家方式为本的重要性的准则，重点在于为南方共同市场国家，以及经每个相关成员国系统查明的具体优先事项构思和执行干预措施。在此方面，已经与相关成员国的政府利益攸关方、以及在大学和社区一级设法达成了该部门工作的协调。与阿根廷国际教育规划研究所的联合行动也值得一提。

182. 另外，在教科文组织社会变革管理计划的支持下，阿根廷和乌拉圭以及各城市的政府和非政府组织、布宜诺斯艾利斯、科尔多瓦、蒙得维的亚和罗萨里奥德的各大学

院校于 2006 年 2 月 20 日至 24 日联合组织了社会科学 - 政策联系国际论坛，以探讨公共政策和社会科学研究之间的联系的区域问题和专题问题，并建议了消除两个领域间现有差距的方法。在一个面临重大社会活动和变革的区域，该论坛提供了一个开展新型对话的创新空间，将社会科学和政策联系起来，以谋求共识，增强其对社会变革的贡献。

183. 从人权的角度来看，应突出强调阿根廷、智利和乌拉圭各国政府为解决未决的 1970 和 1980 年代军事政府时期侵犯人权问题所做出的努力。自从某些曾参与前军事政权的部门做出了激烈反应之后，阿根廷国内产生了一些忧虑，但是绝大部分国民均对这种激烈反应表示谴责。

184. 该区域的另外一个忧患就是犯罪和暴力行为的增加，尤其是在阿根廷和巴西。贫困和其他社会问题之间的联系是显而易见的。从根本上讲，要将暴力行为作为一个复杂的现象去解决，并着重于社会原因。

185. 将委内瑞拉作为正式成员纳入南方共同市场影响了所有与教科文组织任务相关的政策。这值得深入分析，并需要教科文组织就此进行一个定位。除此之外，本月玻利维亚申请作为正式会员加入南方共同市场，这也会对教科文组织在此次区域的各项行动产生直接影响。

186. 从该区域各国之间的国际关系的角度来看，2006 年最重大的事件是于 2006 年 11 月 3 日至 5 日在蒙得维的亚（乌拉圭）举行的第 16 届伊比利亚美洲国家首脑会议。22 个国家的元首参加了此次会议并通过了《蒙得维的亚宣言》。在此方面，联合国秘书长科菲·安南进行了正式访问，并借此机会与全体联合国系统工作人员进行了会晤。此次活动也提供了一个机会，以便在 10 月底进行的地方伊比利亚美洲国家首脑会议的框架内推出拉丁美洲和加勒比城市反对种族主义、歧视和仇外心理教科文组织联盟。

187. 另外一个重要进程是在该区域实施联合国系统的改革，特别是制定国家计划的方法。教科文组织蒙得维的亚办事处积极地参加了联合国国家工作队，但主要是在办事处所在地乌拉圭。在教科文组织蒙得维的亚办事处所辖区域的其他国家，以及在教科文组织没有国家办事处的地方，确保有效参与联合国国家工作队是最为困难的。另一方面，巴西和智利可以依赖其各自的教科文组织国家办事处。在考虑教科文组织在其

专长领域的优先项目时，首先要考虑到在制定 2007-2010 年乌拉圭联合国发展援助框架中教科文组织蒙得维的亚办事处的参与和贡献。另外，乌拉圭被选为 2007 年实施“一个联合国”行动的试点国家。因此，教科文组织参与到这一过程中并虑及自身的权力下放改革进程将是具有挑战而又至关重要的。

基多多国办事处

188. 基多多国办事处积极地参与在厄瓜多尔的联合国国家工作队活动，在厄瓜多尔，教科文组织是各种工作组的成员，同时还在实施合作活动。该办事处的专业人员和若干工作人员还在 12 月代表教科文组织参加了开发计划署——厄瓜多尔务虚会，以审查 2006 年联合国发展援助框架活动的结果并开始进行 2007 年的规划。

189. 教育和文化专家也和哥伦比亚一起参与到北疆的合作项目中，其中包括全民教育和成人扫盲以及解决艾滋病毒/艾滋病防治的文化问题的各项活动。另外，合作项目还包括为该国的亚马逊区域的热带雨林和加拉帕格斯群岛制定环境保护战略。办事处还和妇发基金进行密切合作，就制定处理家庭暴力问题的计划提供广播培训。

190. 不过，由于参与多国组其他国家的联合国工作队需要大量时间和预算，使得这项工作依然难以解决。至于已经开始新一轮制定的哥伦比亚共同国家评估/联合国发展援助框架进程，基多办事处邀请哥伦比亚国家委员会来代表教科文组织，由此将教科文组织的任务领域很好地反映在这一文件中。正在哥伦比亚进行的这一进程也显示了外地办事处在东道国之外参加横向专题和共同国家评估/联合国发展援助框架活动所面临的挑战。基多办事处有意进一步地探索，看是否可能将国家委员会的援助纳入到这些横向专题和共同国家评估/联合国发展援助框架有关的活动中，作为一种确保充分代表教科文组织利益的方式。

金斯顿多国办事处

191. 教科文组织金斯顿多国办事处所管辖的 16 个加勒比国家的特点是人类发展水平较高，但同时也有不平等、失业和就业不充分、社会排外、贫困等问题。该区域的经济情况具有多样性，一些国家被列为高中收入国家，而某些国家属于贫穷的重债国家。随着 2006 年初发起了加勒比单一市场和经济体，该区域正在积极推行一体化的进

程。这一区域的另外一个特点就是高度的政治稳定、民主原则和人权。金斯顿多国办事处的加勒比群岛所面临的主要挑战包括对高中收入国家的发展合作援助日益减少、大量高技能人才移民出境、易受自然灾害和人为灾害的伤害、艾滋病毒/艾滋病的高发率（其发病率继撒哈拉以南非洲区域在世界上排名第二）以及日益增长的犯罪率、暴力和毒品贩运问题。

192. 2006年1月至12月期间，金斯顿多国办事处参加了在牙买加、苏里南、特立尼达和多巴哥的若干共同国家评估和联合国发展援助框架活动，以及巴巴多斯和东加勒比国家组织（安圭拉、安提瓜和巴布达、英属维京群岛、多米尼克、格林纳达、蒙特塞拉特、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚及圣文森特和格林纳丁斯）的次区域联合国发展援助框架。办事处努力为这些活动做出突出贡献，并确保将与教科文组织的任务相关的领域纳入到各文件中。牙买加的联合国发展援助框架已经最终确定，并由2006年10月经过牙买加政府和联合国系统的签署。该文件基于共同国家评估，是联合国系统、牙买加政府、民间社会组织和其他国际发展伙伴进行广泛磋商和协作产生的结果。金斯顿办事处充分地参与了这一过程。办事处在牙买加之外的其他国家更加有效地参与到类似的进程的主要阻碍是没有足够的资源（无论是财物资源还是人力资源）来参与共同国家评估和联合国发展援助框架活动中伴随的许许多多的会议，这些会议非常密集，需要大量的工作人员的时间经费。办事处在该区域设置的若干联合国专题组中也发挥了关键作用。2006年12月，教科文组织被艾滋病规划署在牙买加的联合发起机构选为该国2007-2008年关于艾滋病毒和艾滋病问题的联合国专题小组的主席--表明了金斯顿多国办事处在加强教育部门对艾滋病毒和艾滋病的响应方面所实施的计划的重大成绩和显著性（不仅在牙买加，而且在整个加勒比地区）。教科文组织还是在巴巴多斯为巴巴多斯和东加勒比国家组织建立的关于艾滋病毒和艾滋病问题、两性问题和发展问题的联合国专题工作组成员。值得一提的是，作为一个非常设机构，我们对这些工作组的参与主要是通过电话会议和电子邮件的方式实现的。

193. 金斯顿多国办事处的成员国的教育情况具有以下特点：初等教育的入学率很高，大部分国家已经实现或接近实现在2015年前实现普及初等教育的目标，虽然在国家内和国家间也存在着差距。教育中不存在性别差异，虽然在全区域的留级生大部分是男生，男生留级率为5.7%，而女生的留级率为2.9%（2007年全球监测报告）。加共体单一市场和单一经济的出台需要成员国改善教育质量，来产生具有竞争力的专业人

员。现在该区域又开始注意将技术和职业教育作为改善在技术和培训上不具有竞争力的现有工人的素质的方法，而这些工人可以在区域内流动。对优质教育的关注也在国家一级产生了协同努力、并通过加共体来加强幼儿教育和保育服务的质量，以提高初等教育的入学儿童的学习能力。同样，对于在中等收入的民主国家培养具有积极公民意识的态度和价值观的少年儿童，尤其是面临在加勒比学校日益增长的令人担忧的暴力问题，教育的作用得到了更多的重视。2006年7月，在总干事与拉丁美洲和加勒比地区国家委员会就草案34 C/4和34 C/5举行的磋商中，与会者将“公民教育”作为该组织应该处理的主要优先事项。

194. 在报告期间，在金斯敦多国办事处的教育计划通过以下项目促成了全民教育和拉丁美洲及加勒比地区教育项目目标的实现：

- (i) 支持该区域的全民教育战略，包括援助国家主导的规划和全部门方法进程、进行能力建设以确保质量并进行研发以为决策提供依据；
- (ii) 通过利用信息通信技术制定和提供优质远程教育计划在加勒比地区的五所大学进行远程教育的能力建设--由教科文组织/日本信托基金加勒比海综合全程教育大学项目供资；
- (iii) 通过在国家和区域一级树立认识、做出承诺和进行能力建设（主要伙伴为加共体、艾滋病规划署、世界银行、美洲开发银行和西印度群岛大学）加强全区域教育系统对艾滋病毒/艾滋病的应对；
- (iv) 通过组织了加勒比幼儿政策论坛（2006年3月牙买加，主要伙伴为儿童基金会、美洲开发银行、加共体和冯·李尔基金会），在金斯敦（牙买加）组织了2007年全球监测报告在加勒比地区的启动，该报告着重于幼儿教育和保育（这是一个重大的媒体事件，通过八个其他加勒比海国家的视频会议进行转播，同时还在金斯敦的重要广播电视台进行了访谈）；为加共体秘书处制定幼儿保育和教育区域最低标准提供支持，该标准预计将在2007年由教育部长批准。

195. 关于**传播和信息**，加勒比海国家出现了一个日益显著的趋势，就是通过合并或买断产生的媒体所有权的集中，这就造成了媒体聚结——该趋势有可能破坏媒体的多元性和民主性。加共体单一市场和单一经济以及加勒比法院的逐步实现也提高了传播和

信息技术系统在区域的发展中发挥更大作用的必要性。该多国办事处在 2006 年实施的及在 2007 年规划的传播和信息计划行动，尝试对这些趋势做出反应。加勒比传媒和传播研究所通过研讨会和网上授课的方式对媒体和信息专业人员提供培训，这些培训着重于千年发展目标、全民教育、信息社会世界首脑会议、社区媒体、网络新闻和信息及媒体知识，为这些培训所提供的支持就是设法促进媒体多元化、在新闻学中的专业标准以及该区域的发展中新老媒体的角色的发展；

196. 2006 年 5 月，以“媒体和加勒比地区的发展”为主题成功地庆祝了世界新闻自由日，突出表现了媒体在该区域的发展中所发挥的关键作用，并形成了对媒体和政府的建议。另外，目前为建立社区多媒体中心/社区广播站所提供的支持，也是为了将媒体放在普通公民的手中，特别是那些在农村社区、偏远社区和边远社区的人。再加上加勒比互联网广播门户的建立，均促使了媒体多元化、文化多样性和信息及知识的获取。

197. 通过为拉加信息合作方案通讯提供支持、为拉丁美洲和加勒比海国家信息政策制定手册（西班牙文和英文）、制定包括两个案例分析在内的国家信息通信技术概览/政策，传播和信息计划正在应对该区域的挑战方面实现进展。现在已采取措施来在最近恢复的加勒比地区电信伙伴关系中——一个通过信息通信技术促进该区域发展的联合利益攸关方组织——让教科文组织发挥重要的作用。在此领域的一个重要成就，就是将在 2007 年进行的对加勒比电子政务战略的支持。由此产生的加勒比电子政务英才中心将会旨在推动各岛屿的研究、培训和以公民为本的电子政务方法。图书馆和档案馆在信息的保留和存取方面做出了重大的贡献。金斯頓多国办事处继续通过与该区域的主要图书馆协会的伙伴关系支持图书馆人员的培训。办事处为加强圣基茨和尼维斯、特立尼达和多巴哥以及巴哈马群岛的图书馆提供支助；为教师、学生和图书管理员信息知识普及讲习班出资；并在一个正规中学和一个监狱率先建立了两个成熟的社区多媒体中心。同时还为世界记忆计划，以及加勒比土著和濒危语言的推广和保护提供了支助。（<http://infolac.ucol.mx/mow/www.mona.uwi.edu/dllp/jlu/ciel/pages/index.htm>, <http://heritagedocs.org>）。

198. **自然科学**计划已克服了在此区域建立一个新的科学计划的某些障碍，并在 2006 年取得了一些重大成就，特别是在促进发展的科学和技术领域。金斯頓多国办事处正

与加共体成员进行合作，来改善科学和技术对国家和区域发展的影响。办事处旨在加强私营部门、大学院校、研究机构和政府之间的伙伴关系。2006年5月在特立尼达和多巴哥就“促进加勒比发展的科学和技术”组织了一个重要的会议，该会议得到了金斯敦办事处、教科文组织国际基础科学计划、加勒比科学网络（CARISCIENCE）和许多其他伙伴的支助，反映出其跨社会部门性，其结果已经产生了某些影响：三个成员国的科学和技术政策正得到审查；巴巴多斯公开承诺将研发费用提高到其国内生产总值的1-1.5%——特立尼达会议的直接结果之一。教科文组织还应特立尼达和多巴哥会议期间的一个申请，为一名外聘顾问的费用出资，从而支持了对加勒比地区的科学需求进行关键分析的工作。

199. 科学计划还对与小岛屿发展中国家和可持续发展的相关问题产生了影响，某些小岛屿每天应对的环境和发展问题，特别是脆弱的环境和旅游业问题，在所有的加勒比地区岛屿的项目中都得到了处理。尤其是“观沙”（Sandwatch）项目，促使学生、教师和社区行动起来清理他们的沙滩并了解沙滩环境所具有的社会和文化问题（如旅游业、污染和贫困），并成为普及科学的一种有益的方式。“观沙”本身就成为了一种力量，许多国家都把他们的故事撰写成文章并向季刊《观沙人》及其网站（www.sandwatch.org）投稿。“观沙”这种方式的成功和实效已带来两个试点研究，在试点研究中，将把这种方式调整后用于其他的生态系统，即河流和分水岭。

200. **文化计划**致力于将文化放在加勒比地区发展目标的中心。其中包括与加共体秘书处、该区域的文化部和文化处进行合作来提倡、制定、执行和改良关于保护物质和非物质文化遗产、扩大创造型产业和青年参与自然和文化遗址保护的文化政策。该区域的旗舰项目包括《加勒比地区通史》——一个为加勒比历史提供新的视角和促进文化建设对话的六卷的著作。

201. 在审查期间，金斯敦多国办事处还对建立国家减贫战略、自然和文化保护和就业机会之间的有效联系提供了支持。横向专题项目——通过旅游业和遗产减少青年的贫穷，成功地吸引了青年人参与到可持续的社区旅游业及文化和自然遗址的保护活动中，这些青年主要分布在巴巴多斯、巴哈马、伯利兹、多米尼克、格林纳达、牙买加、圣基茨、圣卢西亚、圣文森特和苏里南的农村社区。同样，对于通过建立详细目

录来查明和保护非物质文化遗产和保护并促进牙买加黑人音乐和文化传统以及多米尼克传统音乐的文化中心，办事处也给予了支持。

202. 办事处还为保护和恢复特立尼达的濒危文化财产、社区参与非物质文化遗产的保护、保护土著人民的文化多样性和为圣马藤岛制定一项文化政策等工作做出了突出的贡献。办事处同样支持了牙买加全国两百年规划委员会的纪念废除跨大西洋贩卖奴隶国际日活动，并在教科文组织“奴隶之路”项目和 Shomburg 黑人文化研究中心合办的巡回展览“为免忘却：废除奴隶制的胜利”中的巴巴多斯、圣卢西亚、巴哈马和牙买加之旅提供了支助。

圣何塞多国办事处

203. 圣何塞多国办事处主管哥斯达黎加、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯、墨西哥、尼加拉瓜和巴拿马。办事处在危地马拉和墨西哥没有代表职能，但是在和两国的教科文组织国家办事处的合作下负责计划，主要是在科学、文化、传播和信息领域。在社会和人文科学方面，办事处的大多数活动主要覆盖整个拉丁美洲和加勒比海地区，在传播和信息领域覆盖了若干多国组。

204. 在过去的一年中，七个多国组中，有四个国家的新政府经过民主总统选举开始执政（洪都拉斯：2006 年 1 月，哥斯达黎加：2006 年 5 月，墨西哥：2006 年 12 月，尼加拉瓜：2007 年 1 月）。这对计划的实施不可能不产生影响。同时由于洪都拉斯和巴拿马大规模教师罢工等问题，也对工作产生了影响。

205. 报告期间，在所有专场领域均进行了重要的活动。其中可以突出强调以下活动：一个关于教育促进可持续发展的区域大会（教育部门）、一个关于灾害预防和准备的次区域讲习班（科学部门）、开始实施保护加勒比黑人语言、音乐和舞蹈（包括伯利兹、危地马拉、洪都拉斯和尼加拉瓜）的行动计划和保护被教科文组织宣布为“人类口述和非物质遗产杰作”的牧牛和牛车传统的行动计划（文化）、一个纪念世界新闻自由日的议会间大会（传播和信息）。在社会和人文科学方面，防止青少年暴力和促进青少年发展的一系列项目中的第一批项目已经启动，并在萨尔瓦多以及危地马拉（最后一个由国家办事处管理）成功地实施。将在尼加拉瓜进行的第三个项目已经随时可以签署，推迟进行纯属该国的选举造成。预计将在 2007 年 2 月初制定在洪都拉斯

的第四个项目，并在开发计划署的合作下筹备一个会议，来启动关于此问题的一个次区域项目。这些项目得到了总干事的特别关注和支持。联合国扫盲十年的荣誉大使，劳拉·布什女士所组织的关于教育和扫盲的圆桌会议，产生了在中美举行拉丁美洲和加勒比海扫盲大会（2008年初于哥斯达黎加举行）的规划。

206. 办事处还格外关注与中美洲教育和文化协调机构——一个在中美洲一体化体系下的组织——发展战略伙伴关系和合作。去年，教科文组织圣荷西办事处通过为一个公共服务教育和文化电视台制定了一个可行性研究——去年4月相关部长大会在中美洲教育和文化协调机构日程上所规定的一个项目——而做出了具体的贡献。同时，与中美洲一体化体系，特别是其旅游业部门的联系以及与巴拿马乡镇计划之间的联系都得到了进一步发展。

207. 在更具有全多国组性质的方法上以及多国组三个办事处之间的合作上也有了进展，7月在牙买加为筹备第34 C/C/4和34 C/5号草案（如见联合发出的定期简讯）所作的磋商中，与会国家代表团对此表示欢迎。更广义的说，办事处也改善了与区域办事处（圣地亚哥、蒙得维的亚、哈瓦那）之间的关系，并欢迎在拉丁美洲和加勒比海办事处主任之间形成的谅解和合作的良好精神，在其于蒙得维的亚（2006年11月）举行的会晤上，可以清楚地看到这点。

208. 除了上述工作，还进行了深入的努力，来使办事处的工作更加综合、开放和透明。常驻代表和国家委员会定期通过办事处主任的新闻文告来了解各项任务、目标和问题，并事先获得征求最终意见的活动计划和半年期执行报告。这种做法将会继续，2006年9月还完成了一个网站的筹备，但由于关于公共信息的新的统一政策，不得不推迟网站的启用。

209. 教科文组织圣荷西办事处在过去的12个月中，同时参与和促成了在五个国家的共同国家评估和/或联合国发展援助框架，主要是远程进行的。办事处在哥斯达黎加带头编制了在教育与环境方面的共同国家评估。所有这些共同国家评估和联合国援助发展框架过程均是以基于人权的方法进行的，并与国家发展目标和千年发展目标相联系。虽然对相关国家与教科文组织有关的问题很感兴趣，但事实证明，将这些问题纳入这些文件却极端困难。其中部分原因是：其他联合国机构对复杂的教科文组织概念缺乏理解（如，文化促进发展）；从政府这方面来说，典型的教科文组织伙伴部委对

该进程的参与相对薄弱；教科文组织圣荷西办事处不能亲自参加非常任国的讨论（缺乏资金和时间），以及联合国伙伴机构的自身利益等。不过，教科文组织圣荷西办事处至少以其任务领域中的具体投入在更为广义的领域（如减贫、经济发展）占领了一席之地。

210. 总体来说，通过这些活动，教科文组织圣荷西办事处，已充分准备并愿意使用更具有国家推动性的方法（如与尼加拉瓜的支持国家教育战略活动马上就要启动，其他的活动也将立即跟进）。在联合国改革问题高级别小组报告结论中的压力下，其他联合国机构似乎更愿意在国家计划中与教科文组织进行合作，但想法和实践依然相互矛盾。

莫斯科多国办事处

211. 莫斯科办事处自 2002 年以来就是亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、摩尔多瓦共和国和俄罗斯联邦的多国组办事处。

212. 在俄罗斯联邦、阿塞拜疆、亚美尼亚和白俄罗斯有了相当积极的经济进展。根据来自经济发展和贸易部的数据，按照俄罗斯于 2006 年的经济表现，该国已经完全克服了向市场经济过渡时所产生的最严重的经济不景气。白俄罗斯在独联体中按人类发展指数和人均国民生产总值的排名第一。它的贫困率在该区域也是最低的。在白俄罗斯，关于普及初等教育的千年发展目标已经实现。它还确保了充分的初等教育入学率和总体的基本入学率。根据国际货币基金组织的数据，阿塞拜疆 2005 年的国内生产总值增长了 24.3%，其增幅超过安哥拉（20.6%）和阿富汗（14%），在世界上排名第一。有序的经济改革所带来的人均收入的快速增长和贫困率的下降是亚美尼亚当前的特点。经过 2001-2004 年约 12% 的平均增长，由于大量的建筑活动和丰收，2005 年的国内生产总值增长了约 14%。马尔达夫在过去一年的表现令人鼓舞，虽然天然气进口价格陡增，且向传统市场的红酒出口受到干扰，减缓了增长、刺激了通货膨胀并对银行系统带来威胁。在这些外部的动荡面前，当局保持了宏观经济的稳定和所需改革的强大势头，值得赞赏。

213. 2006 年 7 月 17 日在俄罗斯圣彼得堡召开的八国集团首脑会议题为“21 世纪教育促进创新社会”的机构文件大大提高了全民教育的国际重要性。该文件承认教育是人

类进步的核心，重申了各国领导“对全民教育日程的承诺并欢迎教科文组织落实一项全球行动计划来实现全民教育目标，并为多边援助机构为支持国家一级的实施而进行的协调和互补行动提供一个框架。”

214. 2006年在俄罗斯发起的国家计划是改善人民总体安康和生活质量的重要一步。之所以决定执行这些国家计划，是由于需要在农业、教育、住房建设和公共健康等领域提供做出改良和提高效率的新的推动力。国家计划代表了实施社会政策的一个新的工具。千年发展目标+的概念推出了一套适用于俄罗斯的基于千年发展目标的可衡量的指标。国家计划和千年发展目标+都是旨在减少贫困和提高获取人类发展资源的机会。俄罗斯的国家计划着重于以下千年发展目标+，如改善获取教育的机会、减少母婴死亡率 and 打击艾滋病毒/艾滋病、结核病等疾病和其他社会传染疾病。千年发展目标+旨在提高最贫困的群体的收入，这些群体包括多子女家庭、失业者和残疾人等。

215. 根据艾滋病规划署提供的消息，俄罗斯联邦是欧洲艾滋病最盛行的国家。不过近年来俄罗斯联邦的年度新确诊艾滋病毒的情况却相对稳定。到2005年底，联邦艾滋病中心正式登记了约35万例艾滋病毒病例。约80%的艾滋病毒感染发生在15-29岁的年轻人群，其中女性多于三分之一。2006年，在提高国家应对该流行病的政治承诺方面有了显著的进展。4月，总统弗拉基米尔·普京在其声明中首次将俄罗斯的艾滋病流行病称为“需要社会各界关注的尖锐问题”，他保证要大幅提高联邦预算并做出确保“不管多么昂贵，所以需要药物治疗的人都应获得药物治疗”的承诺。2006年的联邦预算从2005年的500万美元增至1.05亿美元。莫斯科办事处与其他5个艾滋病规划署联合发起机构（开发计划署、人口基金、儿童基金会、毒品和犯罪问题办事处和卫生组织）在“协调行动：在俄罗斯联邦使用‘三个一’原则”的倡议下共同实施了关于艾滋病毒预防教育的联合项目。莫斯科办事处不仅在教育领域、也在文化和社会科学领域扩大了对艾滋病毒/艾滋病的干预，包括关于“应对艾滋病毒/艾滋病的当代艺术”和“通过在人权领域的教育和将艾滋病毒/艾滋病感染人群融入社会在俄罗斯区域解决艾滋病毒/艾滋病流行病的社会后果”的项目。

216. 与地方和国家政府机构的协作得到了加强，在国际合作的领域和提倡有关文化事务和生物伦理的标准设置和规范文书的能力建设方面都有了不错的进展。由此，5个多

国组国家中有 4 个已经批准了《保护非物质文化遗产公约》。白俄罗斯、马尔代夫、亚美尼亚和俄罗斯联邦已经设立了生物伦理国家委员会。

217. 办事处还做出努力来扩展和提高捐助方的供资水平，捐助方包括：福特基金会、英国石油公司和可口可乐。“加强纳尔奇克地方广播电视台技术和内容能力”的项目（俄罗斯卡巴狄诺-巴卡里亚）为地方电视台提供技术和创造能力来制作和广播旨在有助于加强该区域和平和包容的进程并就重大社会和经济问题提出青年人的独立看法和观点的电视节目。

218. 为了提高教科文组织的重要性，办事处努力地积极参加联合国国家工作对其专题组：艾滋病毒/艾滋病问题、青年问题、贫困问题、通信问题、全球电信系统、绒促性素和旅游组织。根据教科文组织将教科文组织优先事项纳入联合国共同国家评估计划制定的努力，莫斯科办事处通过制定一个部门间计划将其活动延伸到多国组国家之一（亚美尼亚）。为支持减少经济、社会和政治不平等的联合国发展援助框架，教科文组织莫斯科办事处确定了三个最高项目：加强能力和创建机构框架；在相关部门内协助制定政策和监管框架以促进负责、透明和有效的管理机构；并发起支持减贫和可持续发展的举措。这些项目刚被转化为教科文组织的具体干预活动，其中虑及了教科文组织的相对优势、优先事项和主要焦点。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一七六届会议

176 EX/4 Partie I Add.2

巴黎，2007年4月11日
原件：法 文

临时议程项目 4

总干事关于大会通过的计划执行情况的报告

第 I 部分

增 补 件

概 要

本报告旨在向执行局委员通报大会通过的计划的执行情况。

本增补件介绍教科文组织 2006 年在预测与展望领域开展的活动综述。

预测与展望

1. 在 2006 年，教科文组织主要借助“二十一世纪会晤和二十一世纪对话”系列活动，继续在其主管领域里促进前瞻性对话和辩论。各会员国、科学界、知识界、媒体和民间社会各机构因而能够认识到对前瞻性思考的重要性，以及在国际、地区和国家层面增强这方面能力的必要性。
2. 在这段时期，在总干事的主持下，在教科文组织总部举办了一次“二十一世纪对话”和三次“二十一世纪会晤”活动，在美洲国际经济论坛/蒙特利尔会议框架内，另外一次会晤是在总部外举行的。在 2006 年 3 月 30 日举行的首次“会晤”期间，四位知名人士 Axel Kahn、Paula Sibilia、Peter Sloterdijk 和 Jacques Testard 探讨了“人类能否自己驯服自己？”的问题。2006 年 5 月 9 日举行了第二次“会晤”，Jean Baudrillard, Hélé Béji, Norman Myers 和 Adama Samassekou 围绕“是否一切都会消逝？人类、语言、文化、价值观……”等问题交换了看法。9 月 25 日在教科文组织总部举行了 2006 年的最后一次“二十一世纪会晤”，Nouzha Guessous-Idrissi, Jacques Attali 和 Boutros Boutros-Ghali 与会，共同探讨了“共享知识：永远是明天的事吗？”这一专题。教科文组织世界报告《迈向知识社会》就是继这次会晤后出版的，本次会晤吸引了近 600 名公众与会。
3. 在美洲国际经济论坛/蒙特利尔会议框架内，与加拿大人文科学研究理事会合作，于 6 月 5 日在蒙特利尔举行了一次围绕专题“理政与发展：多种文化共存的挑战”的二十一世纪会晤。
4. 展望局于 11 月 25 日在教科文组织总部举行了一次“二十一世纪对话”会议，其主题是“人类的未来如何？地球的未来如何？”。总干事和联合国前秘书长 J.佩雷斯·德奎利亚尔主持了这次对话会议的开幕式。来自全世界的科学工作者、专家、哲学家及负责人士同一千多与会者进行了一整天的对话，对话主要围绕五个问题：“人口、资源、能源、发展增长有限制吗？”；“全民享有水吗？”；“面临危险的生物多样性”；“节约地球：少消费，生活会更好吗？”；“新的责任伦理学：迈向自然契约？”。
5. 已经用法文、英文、西班牙文、阿拉伯文、俄文、中文、葡萄牙文和印地文发行了“二十一世纪会晤和对话，二十一世纪之关键”文选第一集。2006 年用阿尔巴尼亚文出版了该文选第一集。广泛传播了用法文、英文、西班牙文、阿拉伯文、俄文、中文、葡萄牙文

和卡塔尼亚文出版的“*二十一世纪会晤和对话，价值观向何处去？*”文选第二集。2006年出版了其它语言版本：阿拉伯文第二版、葡萄牙文、西班牙文和俄文。“*二十一世纪会晤和对话*”文选第三集正在编制中。

6. 此外，还开展了向媒体宣传教科文组织展望未来方面活动的各种行动。比如，大约 80 家有影响力的报纸刊载了概述世界报告的精髓“迈向知识社会”的文章。互联网也传播了此文。在 2006 年 9 月 25 日在总部就“共享知识：永远是明天的事吗？”这一主题举行“*二十一世纪会晤*”会议后，迄今已有 60 家有影响力的报纸出版了同一主题的文章。2006 年，展望处开展了“*二十一世纪会晤*”会议音像资料数字化工作，以便建立一个不久将要上网的多媒体基金，同时介绍教科文组织开展的展望未来方面的活动。

7. 应当指出，2006 年 10 月，总干事决定把展望处（SHS/FOR）移交给本组织中央服务部门，改名为展望局，以加强教科文组织预测与展望方面的活动，发挥其作为“思想试验室”的职能，增进跨部门和跨学科的做法。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一七六届会议

176 EX/4

Part II

巴黎，2007年4月5日

原件：英文/法文

临时议程项目 4

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

第 II 部分

关于在 2006--2007 年拨款决议允许范围内所作的预算调整

和

截至 2006 年 12 月 31 日 2006--2007 年计划执行的管理情况表

(批准的 33 C/5) (未经审计)

No.39

概 要

第 176 EX/4 号文件第 II 部分包含以下内容：

- A. 总干事关于在 2006--2007 年拨款决议允许范围内所作预算调整的报告。遵照《2006--2007 年拨款决议》(33 C/96 号决议，第 1(b)、(d)和(e)段)的规定，总干事现将本报告提交执行局批准：
- (i) 关于因自从上一届执行局会议以来收到的捐赠和特别捐款而对批准的 2006--2007 年拨款所作调整的报告；
 - (ii) 因组织结构调整和利用职位调整准备金而建议在拨款项目之间转帐；和
 - (iii) 建议从预算第 IV 篇转帐，用以支付由于法定及其他因素而增加的人事费和商品及服务费。
- 需作决定之事项：第 24 段。
- B. 截至 2006 年 12 月 31 日的 2006--2007 年计划(批准的 33 C/5)执行情况的统计表

目 录

引 言

A. 总干事关于在 2006--2007 年拨款决议允许范围内所作预算调整的报告

- A.I 因自从上一届执行局会议以来收到的捐赠和特别捐款而对批准的《2006--2007 年拨款》所作调整
- A.II 建议在拨款项目之间转帐
- A.III 建议从预算第 IV 篇转帐，用以支付由于法定及其他因素而增加的人事费和商品及服务费。

附件 I 截至 2006 年 12 月 31 日的 2006--2007 年正常预算状况

B. 总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

管理图--截至 2006 年 12 月 31 日的计划的执行情况

- 表 1 各主要拨款项目的总体执行情况（正常预算和预算外资金，包括人事费和参与计划在内的开支情况）
- 表 2 (A) 各主要拨款项目和各主要资金来源的计划执行情况（正常预算，不包括人事费和预算外资金在内的开支情况）
- 表 2 (B) 2002--2003 年美国缴纳的会费的计划执行情况
- 表 2 (C) 2 500 万美元的补充性一揽子方案特别账户的计划执行情况
- 表 3 各主要拨款项目和各地区下放资金的执行情况（不包括人事费）
- 表 4 临时人员、差旅和合同业务的开支情况（正常预算）
- 表 5 各地区对参与计划的执行情况
- 表 6 职位状况和人事费开支

预算外资金

- 图 5 各资金来源和各重大计划的预算外业务计划
- 图 6 预算外业务计划：拨款与开支

(ii)

- 表 7 按资金来源分类的预算外计划的执行情况
- 表 8 按赞助者和地区分类的预算外计划的执行情况
- 表 9 各部门预算外计划的执行情况
- 表 10 按赞助者细分的由教科文组织及其各研究机构管理的预算外计划
- 表 11 教科文组织各研究机构各项细分款项的管理情况

附件 II 各工作重点正常预算的执行情况的详细报告

附件 III 执行局各支出项目的业务费

引 言

1. 本文件包括：

A 部分 总干事关于在《2006--2007 年拨款决议》允许范围内所作预算调整的报告；

B 部分 截至 2006 年 12 月 31 日的“计划执行情况统计表”。

2. 与往常一样，本文件 A 部分介绍了因捐款和特别捐款增加而对预算进行的调整，而且还包括因以下原因而对拨款项目之间预算转帐提出的若干建议：

- 总干事希望在 34 C/5《预算和计划》范围内执行的、某些科室的跨部门转帐，
- 动用职位调整准备金，必然会从这种准备金向第 I-III 部分有关拨款项目的预算转帐
- 利用预算第 IV 篇资金支付因人事费和商品及服务通货膨胀费用法定增加而引起的增加费用，也必然会从预算第 IV 篇向第 I-III 部分各拨款项目的预算转帐。

3. 与向上届执行局会议提交的有关文件一样，本统计表 B 部分旨在反映正常资金和预算外资金的整体状况。由于预算外资金资助的通常是多年期项目，所以它的开支情况是以年为基础列出，以反映预算外资金的实际管理周期。无论资金来源如何，整个统计表中的数字未经审计，涉及的是 2006 年 1 月 1 日至 12 月 31 日的情况。本统计表采用与上届执行局会议相同的形式，并且包括大会批准的 2500 万美元的补充性一揽子方案特别账户的计划执行情况。

4. 166 EX/3.1.1 号决定请总干事继续按照开支项目提供开支情况，尤其是差旅费、合同服务和临时人员的开支情况，根据这一决定，总干事在表 4 中提供了这方面的情况。

5. 按照执行局 164 EX/3.1.1 和 160 EX/3.1.1 号决定的要求，对那些实际支出与“预计支出”相差超过 15%的正常预算活动作了说明。由于各项活动的规划时间不同等原因，各项活动的预计支出额也有所差别，所以根据本双年度实际过去的月数（即实际时间基准）为基础制定了一个 50%的理论开支率。因此对于开支率超过 35%或低于 65%的情况一般也作了说明。

A. 总干事关于在《2006--2007年拨款决议》允许范围内所作的预算调整的报告

**因上届执行局会议以来收到的捐赠和特别捐款而对批准的
《2006--2007年拨款》所做的调整**

6. 根据《2006--2007年拨款决议》的1.(b)段,总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼物、遗赠、资助以及各国政府为总部外常设单位的运行费用提供的捐款,并将它们增加到批准的2006--2007年拨款中。总干事很高兴在下面提供自175 EX/4第II部分定稿以来收到的捐赠和特别捐款的情况:

来 源	用 途	金 额
		\$
重大计划 I--教育		
A. 政府		
• 墨西哥政府	资助提高最贫穷邦和直辖市全民教育执行情况国家倡议	57 378
• 教育和文化部, 耶路撒冷 (以色列)	资助撒哈拉以南非洲师资培训活动	20 000
• 教育和文化部, 耶路撒冷 (以色列)	资助高等教育活动 (Sida-瑞典国际开发合作署)	10 000
• 教育和文化部, 耶路撒冷 (以色列)	资助能力建设活动 (PERACH-HED)	20 000
• 加拿大政府	资助重建中非教育系统	7 225
• 教育部 (智利)	资助执行“教育、文化交流和入学情况”计划	37 175
B. 其他捐款		
• BP 贸易有限公司	资助举办2006年11月16-17日莫斯科“波洛尼亚进程: 现代大学教育计划的质量”活动	9 981
• 世界银行	资助举办金斯敦艾滋病病毒/艾滋病会议	58 000
• 世界银行	资助达喀尔艾滋病病毒/艾滋病教育问题全球倡议 (EDUCAIDS)	79 000
• 墨西哥青年学院	资助以土著青年为主的青年和生活技能学习和推广活动	18 002

来 源	用 途	金 额
		\$
• Chalmers 大学/哥德堡大学	对可持续发展教育的捐款	5 917
• 哥德堡大学	资助传播和宣传活动，目的是传播可持续发展教育做法和指导方针	6 410
• 蒙得维的亚共和国大学	资助 NFE 和生活技术计划的捐款	600
• 法国依视路国际有限公司 (ESSILOR INTERNATIONAL)	资助第三次教科文组织/依视路国际有限公司论坛 “展望与发展：加快今后里程碑步伐”（2006 年 10 月 12-13 日）	10 536
• 伊斯兰教育、科学和文化组 织 (ISESCO)	资助对马格里布边缘化青年进行培训及就业情况 项目	2 475
• 伊斯兰教育、科学和文化组 织 (ISESCO)	传播和信息部门对上届执行局会议 (175 EX/4 Part II.A) 报告中伊斯兰教育、科学和文化组织/ 联合国教科文组织合作计划中“扩大 http://jeunessearabe.info ”门户网站捐款部分的拨款	7 988
• 世界卫生组织 (WHO)	资助出版族裔医学出版物	2 724
• 联合国开发计划署 (UNDP)	资助通过联合国教科文组织/联合国儿童基金会 对泰国北部部分社区学习中心的责任承担者和权利 人的能力培养活动	15 000
• 联合国开发计划署 (UNDP)	资助世界艾滋病日 (2006 年 12 月) Jonathan Mann 奖	2 000
• 联合国妇女发展基金 (UNIFEM)	资助世界艾滋病日 (2006 年 12 月) Jonathan Mann 奖	1 001
• 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合 规划署 (UNAIDS)	资助世界艾滋病日 (2006 年 12 月) Jonathan Mann 奖	1 000
• 联合国人口基金 (UNFPA)	资助根据马格里布地区的具体情况改编《利用剧 院技术促进青年同行教育》	25 849
• 拉丁美洲和加勒比经济委员 会 (智利)	资助“普及初等教育”活动	7 480
• 拉丁美洲和加勒比经济委员 会 (智利)	资助“有质量的全民初等教育”活动	7 460

来 源	用 途	金 额
		\$
• Kasikorn 银行	对世界艾滋病日（2006 年 12 月）的捐款	5 000
• 韩国教育发展研究所（KEDI）	资助在 2006 年 12 月 12-15 日曼谷“评估 2006 年韩国教育发展研究所-联合国教科文组织关于资助亚洲各国国家全民教育计划执行情况合作研讨会”	22 400
• 湄公河研究所（MI）	资助 2007 年 2 月至 3 月在泰国 Khon kaen 举行的“公共部门改革背景下进行教育非集中化”教育课程	29 005
• EMC2	资助与国际奥林匹克委员会共同举办 2006 年 10 月世界教育、文化和体育大会	50 000
重大计划 I, 合计		519 606
重大计划 II--自然科学		
A. 政府		
• 以色列政府	对地球科学处的捐款	4 958
• 比利时政府	资助在遥感地质应用计划（GARS）和全球综合观测战略（IGOS）地质灾害计划框架内各种防止地质灾害活动执行情况。将 GARS 发展成为一个地质科学观测系统	17 690
• 英国国际开发部（DFID）	资助支持加强联合国教科文组织与英国有关机构和有关政府部门之间科学合作活动	35 000
• 英国国际开发部（DFID）	资助科学文化部门/社会科学与人文科学部门（SC/SHS）评估项目	100 000
• 英国国际开发部（DFID）	资助以色列巴勒斯坦组织	31 888
• 芬兰政府	资助科学审查项目	38 071
B. 其他捐款		
• 联合国大学	对有关出版（第一七五届会议上报告的）《权利和水》一文拨款的调整	(1 500)
• 环境局（ADEME）	资助可再生能源教育和培训项目（全球环境基金）（GEF）	68 496

来 源	用 途	金 额
		\$
• 灯塔基金会	资助“青年眼中的岛屿生活”项目	50 251
• 联合国环境规划署 (UNEP)	资助执行“地下水污染和对非洲城市的影响”项目	60 198
• 联合国法律研究所	资助联合国教科文组织在拉丁美洲和加勒比合作框架内加强水资源管理活动	46 175
• 国际水文协会 (IHA)	资助在全球陆地 (Global Land) 活动和气候变化背景下进行水资源统一评估项目	15 000
• 德国国际水文方案国家委员会/ NWRP	资助世界水评估计划 (WWAP)	12 459
• 国际光学工程学会 (SPIE)	资助教科文组织光学教育项目中的各种活动	10 000
• 联合国粮食及农业组织 (FAO)	资助共同出版“2005年东京圣地专题讨论会”联合会议的会议纪要	600
• 联合国大学-日本分校 (UNU)	资助共同出版“2005年东京圣地专题讨论会”联合会议的会议纪要	600
• Lusa do Yoga 协会	资助国际水文计划	6 410
• Grupo Holcim	资助中美洲防灾和备灾项目	5 000
• Industrias Infinito S.A.	资助中美洲防灾和备灾项目	1 000
• Metales Procesados MRW S.A.	资助中美洲防灾和备灾项目	4 000
• Sococo de Costa Rica S.A.	资助中美洲防灾和备灾项目	2 000
• 法国发展研究所 (IRD)	资助古巴 FRIEND (根据国际试验和网络数据系列确定水流状态) 世界会议	7 692
• 美国华盛顿生态学和水文学中心	资助古巴 FRIEND (根据国际试验和网络数据系列确定水流状态) 世界会议	20 102
• Petrofund Contribution	资助纳米比亚数学巡回展	969
	重大计划 II, 合计	537 059

来 源	用 途	金 额
		\$
重大计划 III--社会科学和人文科学		
A. 政府		
• 以色列	资助关于能力建设的道德的教育计划	20 000
• 古巴代表团	资助对 Jose Marti 奖的组织工作	5 109
B. 其他捐款		
• 国际发展研究中心 (IDRC)	CRDI/IDRC 资助世界科学知识与技术伦理委员会 (COMEST) --第五届世界科学知识与技术伦理委员会拟于 2006 年 12 月 6 日至 9 日在达喀尔召开	42 597
• 伊斯兰教育、科学和文化组织 (ISESCO)	资助全球化和妇女经济、社会和文化权利项目	8 000
	重大计划 III, 合计	75 706
重大计划 IV--文化		
A. 政府		
• 美利坚合众国驻柬埔寨金边大使馆	资助文化财产保护项目	2 000
• 以色列全国委员会	资助“布哈拉 (Bukhara) 犹太博物馆- CLT/CH”项目	15 000
• 土耳其常驻代表团	资助“落实世界艺术家状况建议和艺术教育问题世界会议”项目	168
• 希腊政府	资助保护 (冲突后) 文化遗产项目	58 673
B. 其他捐款		
• SABR Amenagement	资助加强马格里布国家世界遗产管理能力项目	2 813
• 阿根廷布宜诺斯艾利斯波士顿银行	资助提高国际市场项目设计质量的项目	15 000
• 格蒂格兰特计划 (Getty Grant Program)	资助用以支付原 ADG/CLT 部门某个代表团的费用	500
• Ryokoku 大学	资助阿富汗冲突后局势中文化财产管理国家能力	16 200

来 源	用 途	金 额
	建设应急保护项目	\$
• 卫奕信勋爵文物信托 (Lord Wilson Heritage Trust)	资助教科文组织 2002 年亚太地区遗产奖保护案例研究出版的付款项目	4 360
• 泰国国际航空公司 (Thai Airways International PCL)	资助巴基斯坦地震后非物质遗产保护活动	26 233
• 国际博物馆理事会 (ICOM)	资助阿富汗红色清单的印刷设计项目	1 275
• Daniel Langlois 基金会 (加拿大蒙特利尔)	资助“促进非洲数字创造力”活动	4 505
• 道德科学研究中心 (日本)	资助“从地方经验中学会如何提高项目决策者和协调人员促进地方和国家文化多元化能力”活动	10 000
	重大计划 IV, 合计	156 727
重大计划 V--传播和信息		
A. 政府		
• 教科文组织以色列全国委员会	资助培养以色列-阿拉伯-巴勒斯坦新闻记者的讲习班	25 000
• 法国驻内罗毕大使馆	为第三届非洲动画培养和制作讲习班的 2006 年赠款提供资助	6 180
B. 其他捐款		
• 微软公司 (Microsoft)	资助马里 CMC 培训师培训讲习班	16 000
• 微软公司 (Microsoft)	资助塞内加尔 CMC 培训师培训讲习班	16 000
• 联合国人口基金 (UNFPA)	资助温得和克 ETSIP 录像制作项目	1 000
• 联合国人口基金 (UNFPA)	资助第十届传播发展问题机构间圆桌会议的口译、交通和餐饮、顾问和临时人员费用	25 000
• 联合国开发计划署 (UNDP)	联合国开发计划署资助 ETSIP 录像制作项目	2 558
• 联合国环境规划署 (UNEP)	资助加强拉丁美洲和加勒比各国信息网络和系统合作促进发展区域方案 (INFOLAC) 时事通讯季刊的制作和发行活动	1 500
• 伊斯兰教育、科学和文化组织	资助从事农村人口公民教育活动的女记者	7 975

来 源	用 途	金 额
		\$
(ISESCO)		
• 伊斯兰教育、科学和文化组织 (ISESCO)	资助 AV 政策研究和能力建设	8 000
• 伊斯兰教育、科学和文化组织 (ISESCO)	资助利用信息与传播技术 (TIC) 促进马格里布文化保护活动	5 000
• 伊斯兰教育、科学和文化组织 (ISESCO)	向教育部门局部调配在 ISESCO/UNESCO 合作计划框架内资助“加强门户网站 http://jeunessearabe.info 建设”项目以前收到的捐款。(据上届会议报告称, 传播和信息部门总收到捐款 18 950 美元 (175 EX/4 Part II.A))	(7 988)
• 广播协会共同体	资助千年发展目标报告的地区 IFAP ICT 项目	10 000
• 人类发展合作学院 (HIVOS)	资助“对社区广播和 CMC 专业人员进行千年发展目标第二、三和六项目标等内容制作方面的培训”活动	11 506
• 南非开放社会倡议 (OSISA)	资助“对社区广播和 CMC 专业人员进行千年发展目标第二、三和六项目标等内容制作方面的培训”活动	4 968
• KAIST (大韩民国)	资助知识专业人员能力建设活动	50 000
	重大计划 V, 合计	182 699
第 I 篇 B--指导		
总干事办公室 (ODG)		
• 欧洲航天局	支付“展示美丽岛屿蓝天计划”的制作费用	44 987
	总干事办公室, 合计	44 987
内部监督办公室 (IOS)		
• 联合国评估小组 (UNEG)	资助联合国评估小组 2006 年会议 (2006 年 3 月 27-29 日, 巴黎联合国教科文组织总部)	4 656
	内部监督办公室, 合计	4 656

来 源	用 途	金 额
		\$
第 II 篇 C--与计划有关的业务		
战略规划与计划监督 (BSP)		
A. 政府		
• 希腊常驻代表团	资助战略规划和落实与协调建设和平文化及促进非暴力与和平文化造福世界儿童国际十年有关活动	7 712
B. 其他捐款		
• 欧洲青年议会 (PEJ)	资助举办欧洲青年议会大会 (2006 年 4 月 1-2 日, 巴黎联合国教科文组织总部)	2 582
• 促进青年国际委员会	资助促进青年活动 (联合国教科文组织成立六十周年纪念)	2 810
战略规划与计划监督, 合计		13 104
第 III 篇--对计划执行的支助和管理		
总部外管理与协调项下的总部外办事处间接费用 (总部外协调局)		
以下是各国政府为常设总部外办事处的运作费用提供的捐款:		
• 印度尼西亚	雅加达办事处	18 000
• 哥斯达黎加	圣何塞办事处	20 071
• 罗马尼亚	布加勒斯特办事处	3 143
• 智利	圣地亚哥办事处	50 000
• 巴基斯坦	伊斯兰堡办事处	17 800
• 厄瓜多尔	基多办事处	50 000
• 尼泊尔	加德满都办事处	15 006
• 巴西	巴西利亚办事处	159 817
间接费用, 合计		333 837

来 源	用 途	金 额
		\$
对外关系和合作局（ERC）		
A. 政府		
• 希腊代表团	资助联合国教科文组织俱乐部运动和教科文组织俱乐部、中心和协会世界联合会（WFUCA）	25 126
B. 其他捐款		
• EMC2	资助私营部门与体育协会在重大体育赛事方面建立战略合作关系	49 980
对外关系和合作局，合计		75 106
捐赠和特别捐款，共计		1 943 487

二

建议拨款项目之间的转账

7. 《2006--2007 年拨款决议》第 1 (e) 段规定：“总干事可以在事先征得执行局同意后进行拨款项目间的转账。不言而喻，预算第 II 篇 A 中各项计划的预算项目和大会计划决议相对应的行动领域的所有预算项目均属于拨款项目。”因此，总干事据此对以下拨款项目之间的转账提出建议。

职位调整储备金的使用情况

8. 批准的 33 C/5 号文件规定，职位调整储备金的预算项目总金额为 1 500 000 美元。总干事建议将本储备金用于以下项目：

- | | |
|---|---------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • 总部一般事务类工作人员采用新的叙级标准（普通职位调整做法）产生的费用： 为了进一步将联合国教科文组织总部一般事务类岗位定级制度与联合国系统定级制度统一起来，2006 年还对某些一般事务工作人员的定级制度进行了审查。据审查结果来看，2006 年因职位调整造成的额外费用估计为 480 500 美元。 | 480 500 美元 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 依据业绩晋升产生的费用： 经过全面评估之后，18 人因业绩突出而获得升职，主要涉及 G6 级工作人员，这是该级别内等级最高的工作人员。这些人员因职位调整产生的估计费用为 255 900 美元。 | 255 900 美元 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 专业人员和一般事务/本地类员额的职位调整： 总干事批准了总部和总部外办事处 33 个员额的职位调整，费用总额为 763 600 美元。 | 763 600 美元 |
| 建议从职位调整储备金向第 I 至 III 篇转账的费用总额 | 1 500 000 美元 |

科股转账

9. 鉴于最近在过渡到第 34 C/5 号文件背景下进行了改组审查，总干事建议进行以下相对转账：

- | | |
|--|------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • 体育股转账： 从教育部门（第 II 篇 A）向社会科学和人文科学部门（第 II 篇 A）转账。此项转账所需款额为：382 835 美元（活动费）+ 365 200 美元（人事费） | 748 035 美元 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 展望办公室转账： 社会科学和人文科学部门（第 II 篇 A）向预算结构第 II 篇 C 项下一个新设处转账。此项转账所需款额为：189 625 美元（活动 | 713 425 美元 |

费) + 523 800 美元 (人事费)

- 青年科转账：从战略规划编制局 (第 II 篇 C) 转入社会科学和人文科学部门 (第 II 篇 A)。此项转账所需款额为：81 956 美元 (活动费) + 229 400 美元 (人事费) 311 356 美元
- “思想之路”科的转账：从社会科学和人文科学部门 (第 II 篇 A) 转入文化部门 (第 II 篇 A)。此项转账所需款额为：59 929 美元 (活动费) + 165 350 美元 (人事费) 225 279 美元
- “世界报告”相关活动的转账：从社会科学和人文科学部门 (第 II 篇 A) 转入文化部门 (第 II 篇 A)。此项转账所需款额为：312 772 美元 (活动费) 312 772 美元

总部外办事处指导和培训工作需要追加的费用

10. 总干事决定为 22 家总部外办事处提供深入指导和培训。为了确定哪些办事处可以从这些指导工作受益，用到了多种标准，包括：预算总额 (经常计划和预算外资金)、办事处主任和行政干事的任命日期、行政单位的人员数量、核证人和银行签字人的数量、环境控制的情况以及审计建议的执行情况。此项工作包括以下各方面的培训：新的放权与问责表、本组织的财务条例和细则以及报告财务管理情况可使用的工具。指导工作还将用于帮助一些选定办事处执行那些未执行的、由内部监督办公室和外聘审计员提出的审计建议，帮助各办事处改进预算外资金供资项目的执行情况。2007 年指导工作的估算费用总额为 175 000 美元，在批准的 33 C/5 号文件中没有指定用途。

11. 鉴于此项工作的紧迫性，总干事请执行局照此原则批准这些供资要求拨款，将现有的资金转到总部外管理和协调局 (第 III 篇 A)，不言而喻，转走这些资金的预算项目以后将根据各预算项目下的实际支出变化情况来确定，并且将在执行局第一七七届会议上报告。

175 000 美元

转入第 III 篇 A 的总金额

175 000 美元

三

建议从预算第 IV 篇转账，用以支付由于法定因素或其他因素而增加的人事费以及用品和劳务费

12. 《2006--2007 年拨款决议》第 1 (d) 段规定，“经执行局批准，总干事有权为支付人事费以及货物和劳务费的增加额，将预算第 IV 篇（预计费用增长）的款项转入预算第 I 至第 III 篇的有关拨款项目。”此外，在第 33 C/83 号决议中，大会授权总干事继续对教科文组织工作人员实行联合国大会或国际公务员制度委员会在薪金、津贴和福利方面采用的各项此类措施。总干事据此提交将预算第 IV 篇的款项转入预算其他各篇的建议，用以支付由于法定因素或通货膨胀因素而造成的下列各项费用增长：

人 事 费

13. **自 2006 年 9 月 1 日起提高专业人员及专业人员以上职类的应计养恤金薪酬：**2006 年 9 月，国际公务员制度委员会（ICSC）公布巴黎的专业人员及专业人员以上职类的应计养恤金薪酬提高 2.14%，这导致本组织对养恤基金的缴款增加。总之，这表明本双年度需要追加 385 000 美元。

385 000 美元

14. **自 2006 年 10 月 1 日起总部一般事务职类工作人员的工资和津贴调整：**按照大会第 33C/83 号决议和确定巴黎总部一般事务人员薪金的管理方法中规定的临时调整措施（ICSC/57/R.14 号文件第 95 段），总干事建议增加以下项目的拨款：

（一）**总部一般事务人员职类的薪金：**2005 年 6 月至 2006 年 6 月，法国基准工资系数提高了 2.85%。根据国际公务员制度委员会的临时调整措施，巴黎总部一般事务人员的薪金应按总增长额 90%或净薪金 2.57% 的比例加薪；

（二）**第一个被抚养子女和单亲津贴**从每年 3 716 欧元增至每年 3 720 欧元；

（三）**语言津贴：**第一语言由每年 1 641 欧元增至每年 1 683 欧元，第二语言由每年 820 欧元增至每年 841 欧元。

本双年度因适用上述增长额而产生的追加拨款需求额估计为 1 300 000 美元。

1 300 000 美元

人事费总需求额

1 685 000 美元

商品和服务费

15. **联合国安全和安保部开展的共同供资总部外安全行动的捐款增加：**大会第六十届会议批准 2006-2007 年为联合国总部外安全预算总共拨款 185 106 200 美元，该款额将在参与机构之间分摊。根据管理问题高级别委员会批准的费用分摊安排，教科文组织的捐款占预算总额的 2.12%，并考虑到借用了 2004-2005 年未用完的余款，教科文组织 2006-2007 年的总份额为 3 514 176 美元。这意味着对照第 33 C/5 号文件中批准的拨款（1 400 000 美元）需要追加拨款约 2 114 200 美元。
- 2 114 200 美元
16. **总部外工作人员的安保要求：**根据联合国安全和安保部提出的要求（例如办事处警卫、住房安全措施和现有安保设备的维修），对总部外办事处目前没有得到满足的安保要求和经常费用进行了详细审查，审查表明，2006-2007 年需求估算总额超出批准的第 33 C/5 号文件中预计款额（3 500 000 美元）约 1 173 200 美元。
- 1 173 200 美元
17. **由于通货膨胀导致总部外办事处的追加需求：**总部外办事处的一般业务费用通常都会受到当地高通货膨胀率的影响，需要定期进行预算审查。尽管评估每个国家每个支出项目的通货膨胀精确费用较难，但最近进行的分析表明，在设立教科文组织总部外办事处的国家，2006 年，5.7% 的平均通货膨胀率可以适用于一般业务费用，如公用事业、维修、设备、临时人员等。因此，需求追加拨款额估计为 458 600 美元。
- 458 600 美元
18. **总部业务费用和维修费支出增加：**根据东道国的做法，教科文组织的多数保养和服务合同都包括与通货膨胀相关的自动价格增长条款。因此，就公用事业（电、水、暖气等），清洁卫生服务而言，根据法国国家经济研究和统计局最新公布的通货膨胀指数，可以适用约 5.8% 的加权年通货膨胀率。鉴于 2007 年这些合同的预算拨款估算额为 4 843 552 美元，这一用途的追加拨款需求额估计约为 279 600 美元。
- 279 600 美元
19. **翻译、文件编制、规划和会议的临时雇员服务：**随着总部一般事务人员基薪的增加，临时雇员服务的费用也随之增长了 2.57%。这对会议、语言和文件司产生了具体影响，要求使用相当多的临时雇员服务，才能编写第 C/5 号文件和理事会的其他文件，这导致会议、语言和文件司追加拨款需求额为 80 000 美元。
- 80 000 美元
20. **口译服务：**随着总部一般事务人员基薪的总体增长，2006 年 10 月总部口译服务费用也增长了 2.57%，按照联合国与国际会议口译员协会（AIIC）的订正协定，2007 年 1 月又增长了 2.5%。这些因素导致会议、语言及文件司追加拨款需求额为 70 000 美元。
- 70 000 美元

21. **与印刷和文件编制有关的费用：**由于各种印刷和文件编制材料的费用增长（例如，印刷材料每年增长 2.9%、维修印刷材料每年增长 6.3%等），这些项目编制的预算金额以外需要追加拨款额约为 55 200 美元。

55 200 美元

用品和服务费的费用总需求额

4 230 800 美元

建议从第 IV 篇转账的估算需求总额

5 915 800 美元

为增加额供资

22. 根据大会的授权（参见上文第 12 段），总干事建议执行局批准从第 IV 篇划拨 5 915 800 美元，分配给第 24 段的决定草案所列的各拨款项目。

23. 如果执行局的批准此项转账到，第 IV 篇的情况将会有如下变化：

	美 元
● 大会第三十三届会议批准的款额	13 765 700
● 减去执行局第一七四届会议批准的款额（第 174 EX/24 号决定）	(5 200 000)
● 减去执行局第一七五届会议批准的款额（第 175 EX/5 号决定）	(1 804 000)
● 减去本文件建议的款额	(5 915 800 美元)
● 第 IV 篇余额	<hr/> 845 900 美元 <hr/>

四

拟议的决定草案

24. 如果执行局赞同总干事在本报告中提出的建议，它不妨考虑通过如下决定：

执行局，

1. 审议了总干事关于自执行局上届会议以来收到并拨给正常预算的捐赠和特别捐款，以及根据大会第三十三届会议批准的《拨款决议》（第 33 C/96 号决议，第 1 (b)、(d) 和 (e) 段），建议在预算拨款内进行拨款项目间转账，以及第 176 EX/4 号文件第 II 篇及其财务与行政委员会对此提出的建议（第 176 EX/...号文件）从预算第 IV 篇向第 I 至 III 篇转账的报告；
2. 注意到由于收到了这些捐赠和特别捐款，总干事增加的正常预算拨款总额达 1 943 487 美元，其分配情况如下：

	美 元
第 II 篇 A--重大计划 I	519 606
第 II 篇 A - 重大计划 II	537 059
第 II 篇 A - 重大计划 III	75 706
第 II 篇 A - 重大计划 IV	156 727
第 II 篇 A - 重大计划 V	182 699
第 I 篇 B - 指导机构（总干事办公室）	44 987
第 I 篇 B - 指导机构（内部监督办公室）	4 656
第 II 篇 C--与计划有关的业务（战略规划编制局）	13 104
第 III 篇--对计划执行的支助 （总部外办事处的间接费用）	333 837
第 III 篇--对计划执行的支助（对外关系与合作部门）	75 106
总计	<hr/> 1 943 487 <hr/>

3. 向第 176 EX/4 号文件第 II 篇第 6 段所列的捐赠者表示感谢；
4. 忆及《拨款决议》中关于总干事经执行局批准后可以在拨款项目间进行转账的规定；

5. 批准以下拨款项目之间的转账：
 1. 从职位调整储备金向预算第 I 至 III 篇转账 1 500 000 美元；
 2. 从第 II 篇 A 教育部门向第 II 篇 A 社会科学和人文科学部门转账 748 035 美元；
 3. 从第 II 篇 A 社会科学和人文科学部门向第 II 篇 C 下新成立的“预测和展望处”转账 713 425 美元；
 4. 从第 II 篇 C 战略规划编制局向第 II 篇 A 社会科学和人文科学部门转账 311 356 美元；
 5. 从第 II 篇 A 社会科学和人文科学部门向第 II 篇 A 文化部门转账 225 279 美元；
 6. 从第 II 篇 A 社会科学和人文科学部门向第 II 篇 A 文化部门转账 312 772 美元；
 7. 向第 III 篇 A 转账 175 000 美元，用于 22 个总部外办事处的指导工作，与被转走资金相对应的预算项目将在执行局第一七七届会议上得到确认。
6. 批准从预算第 IV 篇向第 I 至第 III 篇转入 5 915 800 美元，用于支付因法定及其他因素而造成的人事费以及商品和服务费的增加；
7. 注意到本决定附件一中的业经修订的拨款表。

Annex I
Revised Appropriation Table for 2006-2007

Appropriation line	33 C/5 Approved	33 C/5 Approved as Adjusted (174EX/Dec.24) (175EX/Dec.3)	Proposed Transfers					33 C/5 Approved as Adjusted
			I Donations received	II Between line transfer		III Transfers from Part IV		
				Transfer from reclassification reserve	Transfer between appropriation lines	Staff costs	Goods and services	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION								
A. Governing bodies								
1. General Conference	5,507,100	5,530,900				3,700	5,534,600	
2. Executive Board	7,779,400	7,825,200				12,900	7,838,100	
Total Part I.A	13,286,500	13,356,100				16,600	13,372,700	
B. Direction <i>(including: Directorate, Office of the Director-General, Internal Oversight Service, Office of International Standards and Legal Affairs)</i>	18,639,000	19,095,400	49,643	34,500		70,100	19,249,643	
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	6,734,600	6,734,600					3,287,400	
TOTAL, PART I	38,660,100	39,186,100	49,643	34,500	-	86,700	42,644,343	
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES								
A. Programmes								
Major Programme I - Education								
I. Personnel	52,176,800	52,988,700		140,400	(365,200)	185,700	52,949,600	
II. Activities								
I.1 Strengthening EFA coordination and planning								
I.1.1 Enhancing international coordination and monitoring for EFA	3,913,600	4,235,871					4,235,871	
I.1.2 Policy, planning and evaluation for achieving EFA	5,153,400	5,263,920	116,008				5,379,928	
I.2 Attaining basic education for all								
I.2.1 Universal basic education	7,867,000	8,194,032	62,651				8,256,683	
I.2.2 Literacy Initiative for Empowerment (LIFE) and United Nations Literacy Decade (UNLD)	6,272,800	6,372,947	26,590				6,399,537	
I.2.3 Teacher education	3,417,000	3,421,000	20,000				3,441,000	
I.3 Enhancing quality education								
I.3.1 Quality education for learning to live together	5,304,000	5,517,436	87,308		(382,835)		5,221,909	
I.3.2 HIV/AIDS and education	1,272,200	1,410,325	171,850				1,582,175	
I.4 Supporting post-primary education systems								
I.4.1 Secondary and technical/vocational education	2,684,800	2,685,200	5,199				2,690,399	
I.4.2 Higher education for the knowledge society	1,799,500	1,810,242	30,000				1,840,242	
UNESCO education institutes								
UNESCO International Bureau of Education (IBE)	4,591,000	4,591,000					4,591,000	
UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP)	5,100,000	5,100,000					5,100,000	
UNESCO Institute for Education (UIE)	1,900,000	1,900,000					1,900,000	
UNESCO Institute for Information Technologies in Education (ITE)	1,100,000	1,100,000					1,100,000	
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa (ICBA)	2,000,000	2,000,000					2,000,000	
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean (IESALC)	2,200,000	2,200,000					2,200,000	
Projects relating to cross-cutting themes*	1,050,000	1,050,000					1,050,000	
Total, Major Programme I	107,802,100	109,840,674	519,606	140,400	(748,035)	185,700	109,938,345	
Major Programme II - Natural sciences								
I. Personnel	32,992,500	33,648,400		102,000		152,300	33,902,700	
II. Activities								
II.1 Science, environment and sustainable development								
II.1.1 Managing water interactions: systems at risk and social challenges	8,926,400	9,051,670	166,537				9,218,207	
II.1.2 Ecological and earth sciences for sustainable development	3,012,200	3,081,597	23,848				3,105,444	
II.1.3 UNESCO Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC)	3,876,400	3,876,400					3,876,400	
II.2 Capacity-building in science and technology for sustainable development								
II.2.1 Basic and engineering sciences, renewable energy and disaster mitigation	3,785,100	3,911,590					3,911,590	
II.2.2 Science and technology policies for sustainable development	1,686,900	1,735,257	346,675				2,081,931	
UNESCO science institutes								
UNESCO-IHE Institute for Water Education (IHE)	-	-					-	
The International Centre for Theoretical Physics (ICTP)	1,015,000	1,015,000					1,015,000	
Projects relating to cross-cutting themes*	700,000	700,000					700,000	
Total, Major Programme II	55,994,500	57,019,913	537,059	102,000	-	152,300	57,811,272	
Major Programme III - Social and human sciences								
I. Personnel	19,185,200	19,588,200		24,400	(94,550)	71,500	19,589,550	
II. Activities								
III.1 Ethics of science and philosophy								
III.1.1 Ethics of science	3,234,300	3,268,400	62,597				3,330,997	
III.1.2 Foresight, philosophy and human sciences, democracy and human security	2,913,900	2,913,900			(562,326)		2,351,574	
III.2 Human rights and social transformations								
III.2.1 Promotion of human rights	1,827,800	1,895,775	8,000				1,903,775	
III.2.2 Social transformations	2,576,800	2,841,954	5,109		464,791		3,311,854	
Projects relating to cross-cutting themes*	1,100,000	1,100,000					1,100,000	
Total, Major Programme III	30,838,000	31,608,229	75,706	24,400	(192,085)	71,500	31,587,750	
Major Programme IV - Culture								

Appropriation line	33 C/5 Approved	33 C/5 Approved as Adjusted (174EX/Dec.24) (175EX/Dec.3)	Proposed Transfers					33 C/5 Approved as Adjusted
			I Donations received	II Between line transfer		III Transfers from Part IV		
				Transfer from reclassification reserve	Transfer between appropriation lines	Staff costs	Goods and services	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
I. Personnel	33,873,400	34,568,900		164,100	165,350	130,500		35,028,850
II. Activities								
IV.1 Protect and safeguard cultural heritage worldwide								
IV.1.1 Reinforcing capacity-building for the protection of World Heritage	3,304,900	3,371,385	33,906					3,405,291
IV.1.2 Identifying and safeguarding the intangible cultural heritage	2,433,800	2,475,713						2,475,713
IV.1.3 Protecting and rehabilitating cultural heritage	2,315,100	2,346,587						2,346,587
IV.1.4 Protecting cultural property	1,082,900	1,082,900	93,148					1,176,048
IV.2 Strengthen cultural policies, cultural industries and intercultural dialogue								
IV.2.1 Developing cultural policies	2,061,300	2,067,900			372,701			2,440,601
IV.2.2 Promoting intercultural dialogue	1,846,400	1,851,375	10,000					1,861,375
IV.2.3 Sustaining cultural industries and crafts	2,606,800	2,606,800	15,168					2,621,968
Projects relating to cross-cutting themes*	1,050,000	1,100,816	4,505					1,105,321
Total, Major Programme IV	50,574,600	51,472,376	156,727	164,100	538,051	130,500	-	52,461,753
Major Programme V - Communication and information								
I. Personnel	18,502,200	18,841,200		132,000		75,200		19,048,400
II. Activities								
V.1 Empowering people through access to information and knowledge with special emphasis on freedom of expression								
V.1.1 Creating an enabling environment for the promotion of freedom of expression and universal access	3,489,600	3,531,536	11,488					3,543,024
V.1.2 Fostering community access and diversity of content	6,480,500	6,508,807	159,654					6,668,461
V.2 Promoting communication development and ICTs for education, science and culture								
V.2.1 Fostering media development	2,382,500	2,382,500						2,382,500
V.2.2 Advancing the use of ICTs in education, science and culture	595,600	595,600	3,558					599,158
Projects relating to cross-cutting themes*	1,500,000	1,500,000	8,000					1,508,000
Total, Major Programme V	32,950,400	33,359,643	182,699	132,000	-	75,200	-	33,749,542
UNESCO Institute for Statistics	9,020,000	9,020,000						9,020,000
Field - Management of decentralized programmes	40,813,800	40,825,800		342,800		60,200		41,228,800
Total, Part IIA	327,993,400	333,146,635	1,471,796	905,700	(402,069)	675,400	-	335,797,463
B. Participation Programme	20,000,000	20,000,000						20,000,000
C. Programme related services								
1. Coordination of action to benefit Africa	4,309,200	4,389,200		24,300		13,700		4,427,200
2. Fellowships Programme	1,867,300	1,887,300				9,200		1,896,500
3. Public information	13,657,600	13,953,300		51,500		68,700		14,073,500
4. Strategic planning and programming monitoring	6,258,600	6,447,564	13,104		(311,356)	21,200		6,170,512
5. Budget preparation and monitoring	4,306,200	4,418,300		36,900		14,300		4,469,500
6. Anticipation and foresight	-	-			713,425	-		713,425
Total, Part IIC	30,398,900	31,095,664	13,104	112,700	402,069	127,100	-	31,750,637
TOTAL PART II	378,392,300	384,242,299	1,484,901	1,018,400	-	802,500	-	387,548,100
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION								
A. Field management and coordination <i>(Headquarters activities and field office operating costs)</i>	20,988,300	21,239,265	333,837	36,900		20,300	458,600	22,088,902
B. External relations and cooperation	19,824,700	20,270,100	75,106	87,800		90,100		20,523,106
C. Human resources management	30,716,900	31,189,300		52,400		117,800		31,359,500
D. Administration	106,152,000	108,036,800		270,000		567,600	484,800	109,359,200
TOTAL, PART III	177,681,900	180,735,465	408,943	447,100	-	795,800	943,400	183,330,708
TOTAL, PARTS I-III	594,734,300	604,163,864	1,943,487	1,500,000	-	1,685,000	4,230,800	613,523,151
Reserve for reclassifications	1,500,000	1,500,000		(1,500,000)				-
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	13,765,700	6,761,700				(1,685,000)	(4,230,800)	845,900
TOTAL APPROPRIATION APPROVED AS ADJUSTED	610,000,000	612,425,564	1,943,487	-	-	-	-	614,369,051

* Cross-cutting themes:

1. Eradication of poverty, especially extreme poverty.
2. The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society.

Figures may not sum exactly due to rounding.

ANNEXE I
Tableau révisé des ouvertures de crédits pour 2006-2007

Article budgétaire	33 C/5 approuvé	33 C/5 approuvé et ajusté (174 EX/Déc., 24) (175 EX/Déc., 3)	Virements proposés					33 C/5 approuvé et ajusté
			I Dons reçus	II Virements de crédits		III Virements du Titre IV		
				Virements de la Réserve pour les reclassements	Virements entre articles budgétaires	Coûts de personnel	Biens et services	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION								
A. Organes directeurs								
1. Conférence générale	5 507 100	5 530 900				3 700		5 534 600
2. Conseil exécutif	7 779 400	7 825 200				12 900		7 838 100
Total, Titre IA	13 286 500	13 356 100				16 600		13 372 700
B. Direction <i>(Direction générale ; Cabinet du Directeur général ; Service d'évaluation et d'audit ; Office des normes internationales et des affaires juridiques)</i>	18 639 000	19 095 400	49 643	34 500		70 100		19 249 643
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	6 734 600	6 734 600					3 287 400	10 022 000
TOTAL, TITRE I	38 660 100	39 186 100	49 643	34 500	-	86 700	3 287 400	42 644 343
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME								
A. Programmes								
Grand programme I - Éducation								
I. Personnel	52 176 800	52 988 700		140 400	(365 200)	185 700		52 949 600
II. Activités								
L1 Renforcement de la coordination et de la planification pour l'EPT								
L1.1 Renforcement de la coordination internationale et du suivi pour l'EPT	3 913 600	4 235 871						4 235 871
L1.2 Élaboration de politiques, planification et évaluation pour l'EPT	5 153 400	5 263 920	116 008					5 379 928
L2 Réaliser l'éducation de base pour tous								
L2.1 Universalisation de l'éducation de base	7 867 000	8 194 032	62 651					8 256 683
L2.2 Initiative pour l'alphabétisation : savoir pour pouvoir (LIFE) et Décennic des Nations Unies pour l'alphabétisation (DNUA)	6 272 800	6 372 947	26 590					6 399 537
L2.3 Formation des enseignants	3 417 000	3 421 000	20 000					3 441 000
L3 Améliorer la qualité de l'éducation								
L3.1 Une éducation de qualité pour apprendre à vivre ensemble	5 304 000	5 517 436	87 308		(382 835)			5 221 909
L3.2 VIH/SIDA et éducation	1 272 200	1 410 325	171 850					1 582 175
L4 Appuyer les systèmes d'éducation postprimaire								
L4.1 Enseignement secondaire et enseignement technique et professionnel	2 684 800	2 685 200	5 199					2 690 399
L4.2 L'enseignement supérieur au service d'une société du savoir	1 799 500	1 810 242	30 000					1 840 242
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation								
Bureau international d'éducation de l'UNESCO (BIE)	4 591 000	4 591 000						4 591 000
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation (IIPÉ)	5 100 000	5 100 000						5 100 000
Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie (IUAV) (ex IUE)	1 900 000	1 900 000						1 900 000
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information à l'éducation (ITIE)	1 100 000	1 100 000						1 100 000
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique (IIRCA)	2 000 000	2 000 000						2 000 000
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC)	2 200 000	2 200 000						2 200 000
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	1 050 000	1 050 000						1 050 000
Total, Grand programme I	107 802 100	109 840 674	519 606	140 400	(748 035)	185 700	-	109 938 345
Grand programme II - Sciences exactes et naturelles								
I. Personnel	32 992 500	33 648 400		102 000		152 300		33 902 700
II. Activités								
II.1 Science, environnement et développement durable								
II.1.1 Gestion de feu - Phénomènes d'interaction : systèmes menacés et défis sociaux	8 926 400	9 051 670	166 537					9 218 207
II.1.2 Les sciences écologiques et les sciences de la terre au service du développement durable	3 012 200	3 081 597	23 848					3 105 444
II.1.3 Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO (COI)	3 876 400	3 876 400						3 876 400
II.2 Renforcement des capacités en science et technologie au service du développement durable								
II.2.1 Sciences fondamentales et sciences de l'ingénieur, énergies renouvelables et atténuation des effets des catastrophes	3 785 100	3 911 590						3 911 590
II.2.2 Politiques scientifiques et technologiques au profit du développement durable	1 686 900	1 735 257	346 675					2 081 931
Instituts de l'UNESCO pour les sciences								
Institut UNESCO-IHE pour l'éducation relative à feu (UNESCO-IHE)	-	-						
Centre international de physique théorique (CIPT)	1 015 000	1 015 000						1 015 000
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	700 000	700 000						700 000
Total, Grand programme II	55 994 500	57 019 913	537 059	102 000	-	152 300	-	57 811 272
Grand programme III - Sciences sociales et humaines								
I. Personnel	19 185 200	19 588 200		24 400	(94 550)	71 500		19 589 550
II. Activités								
III.1 Éthique des sciences et philosophie								
III.1.1 Éthique des sciences	3 234 300	3 268 400	62 597					3 330 997
III.1.2 Prospective, philosophie et sciences humaines, démocratie et sécurité humaine	2 913 900	2 913 900			(562 326)			2 351 574
III.2 Droits de l'homme et transformations sociales								
III.2.1 Promotion des droits de l'homme	1 827 800	1 895 775	8 000					1 903 775
III.2.2 Transformations sociales	2 576 800	2 841 954	5 109		464 791			3 311 854
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	1 100 000	1 100 000						1 100 000
Total, Grand programme III	30 838 000	31 608 229	75 706	24 400	(192 085)	71 500	-	31 587 750

Article budgétaire	33 C/5 approuvé	33 C/5 approuvé et ajusté (174 EX/Déc., 24) (175 EX/Déc., 3)	Virements proposés					33 C/5 approuvé et ajusté
			I Dons reçus	II Virements de crédits		III Virements du Titre IV		
				Virements de la Réserve pour les reclassements	Virements entre articles budgétaires	Coûts de personnel	Biens et services	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Grand programme IV - Culture								
I. Personnel	33 873 400	34 568 900		164 100	165 350	130 500	35 028 850	
II. Activités								
IV.1 Protection et sauvegarde du patrimoine culturel dans le monde			33 906					
IV.1.1 Renforcement des capacités pour la protection du patrimoine mondial	3 304 900	3 371 385					3 405 291	
IV.1.2 Identification et sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	2 433 800	2 475 713					2 475 713	
IV.1.3 Protection et réhabilitation du patrimoine culturel	2 315 100	2 346 587					2 346 587	
IV.1.4 Protection des biens culturels	1 082 900	1 082 900	93 148				1 176 048	
IV.2 Renforcement des politiques culturelles, des industries culturelles et du dialogue interculturel					372 701			
IV.2.1 Élaborer des politiques culturelles	2 061 300	2 067 900					2 440 601	
IV.2.2 Promouvoir le dialogue interculturel	1 846 400	1 851 375	10 000				1 861 375	
IV.2.3 Renforcer les industries culturelles et l'artisanat	2 606 800	2 606 800	15 168				2 621 968	
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	1 050 000	1 100 816	4 505				1 105 321	
Total, Grand programme IV	50 574 600	51 472 376	156 727	164 100	538 051	130 500	52 461 753	
Grand programme V - Communication et information								
I. Personnel	18 502 200	18 841 200		132 000		75 200	19 048 400	
II. Activités								
V.1 Autonomiser les populations par l'accès à l'information et au savoir, l'accès étant mis sur la liberté d'expression								
V.1.1 Créer un environnement propice à la promotion de la liberté d'expression et de l'accès universel	3 489 600	3 531 536	11 488				3 543 024	
V.1.2 Favoriser l'accès des communautés et la diversité des contenus	6 480 500	6 508 807	159 654				6 668 461	
V.2 Promouvoir le développement de la communication et l'utilisation des TIC à des fins éducatives, scientifiques et culturelles								
V.2.1 Favoriser le développement des médias	2 382 500	2 382 500					2 382 500	
V.2.2 Promouvoir l'utilisation des TIC à des fins éducatives, scientifiques et culturelles	595 600	595 600	3 558				599 158	
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	1 500 000	1 500 000	8 000				1 508 000	
Total, Grand programme V	32 950 400	33 359 643	182 699	132 000	-	75 200	33 749 542	
Institut de statistique de l'UNESCO (ISU)	9 020 000	9 020 000					9 020 000	
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	40 813 800	40 825 800		342 800		60 200	41 228 800	
Total, Titre II A	327 993 400	333 146 635	1 471 796	905 700	(402 069)	675 400	335 797 463	
B. Programme de participation	20 000 000	20 000 000					20 000 000	
C. Services liés au programme								
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	4 309 200	4 389 200		24 300		13 700	4 427 200	
2. Programme de bourses	1 867 300	1 887 300				9 200	1 896 500	
3. Information du public	13 657 600	13 953 300		51 500		68 700	14 073 500	
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	6 258 600	6 447 564	13 104		(311 356)	21 200	6 170 512	
5. Élaboration du budget et suivi de son exécution	4 306 200	4 418 300		36 900		14 300	4 469 500	
6. Anticipation et prospective	-	-				713 425	713 425	
Total, Titre II C	30 398 900	31 095 664	13 104	112 700	402 069	127 100	31 750 637	
TOTAL, TITRE II	378 392 300	384 242 299	1 484 901	1 018 400	-	802 500	387 548 100	
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION								
A. Gestion et coordination des unités hors Siège <i>(Activités au Siège et dépenses de fonctionnement des bureaux hors Siège)</i>	20 988 300	21 239 265	333 837	36 900		20 300	22 088 902	
B. Relations extérieures et coopération	19 824 700	20 270 100	75 106	87 800		90 100	20 523 106	
C. Gestion des ressources humaines	30 716 900	31 189 300		52 400		117 800	31 359 500	
D. Administration	106 152 000	108 036 800		270 000		567 600	109 359 200	
TOTAL, TITRE III	177 681 900	180 735 465	408 943	447 100	-	795 800	183 330 708	
TOTAL, TITRES I - III	594 734 300	604 163 864	1 943 487	1 500 000	-	1 685 000	613 523 151	
Réserve pour les reclassements	1 500 000	1 500 000		(1 500 000)			-	
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	13 765 700	6 761 700				(1 685 000)	845 900	
TOTAL, CREDITS APPROUVES ET AJUSTES	610 000 000	612 425 564	1 943 487	-	-	-	614 369 051	

* *Thèmes transversaux :*

1. L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté.
2. La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir.

Du fait des arrondis, les totaux peuvent ne pas être tout à fait égaux à la somme des chiffres.

B 部分

总干事关于大会批准的计划的执行情况报告

(统计表)

截止 2006 年 12 月 31 日的计划执行情况

表 1

各主要拨款项目的总体执行情况

正常预算和预算外资金

(包括截至 2006 年 12 月 31 日的人事费和参与计划在内的开支情况)

表 1 全面介绍了正常预算和预算外资金的执行情况，以及正常预算和预算外资金的主要拨款项目（包括人事费和参与计划）的总体执行情况，因此包括与各个拨款项目有关的所有资金。

关于正常预算，本表包括了第 IV 篇（预计费用增长），也考虑到了执行局第一七四和第一七五届会议已经批准的从这一篇向预算其他各篇的预算转账款额，以及本文件第 II 篇 A 中介绍的自本双年度开始以来收到的捐赠的补充拨款。

关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

截至 2006 年 12 月 31 日，正常预算的总开支率为 46.3%，而理论开支率为 50%。预算外资金应按年计算，因此应以理论开支率 100% 来衡量。预算外资金的实际开支率为 73.0%，比 2005 年底的 75.8% 略有下降。

TABLE 1
OVERALL IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE
(Regular Budget and Extrabudgetary resources including staff costs and Participation Programme)
1 January 2006 to 31 December 2006*
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Regular budget				Extrabudgetary resources		
	33 C/5 Approved	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION							
A. Governing bodies							
1. General Conference	5,507	5,531	722	13.1	-	-	-
2. Executive Board	7,779	7,825	3,816	48.8	-	-	-
Total, Part I.A	13,286	13,356	4,539	34.0	-	-	-
B. Direction							
3. Directorate	3,137	3,207	1,642	51.2	-	-	-
4. Office of the Director-General	6,526	6,737	3,284	48.7	1,196	892	74.6
5. Internal oversight	5,717	5,853	2,281	39.0	315	75	23.8
6. International Standards and Legal Affairs	3,259	3,348	1,572	46.9	-	-	-
Total, Part I.B	18,639	19,145	8,779	45.9	1,511	967	64.0
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	6,735	6,735	4,313	64.0	-	-	-
TOTAL, PART I	38,660	39,236	17,631	44.9	1,511	967	64.0
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES							
A. Programmes							
I Education	107,802	110,360	51,341	46.5	246,785	189,740	76.9
II Natural sciences	55,994	57,557	26,919	46.8	74,546	56,339	75.6
III Social and human sciences	30,838	31,684	15,544	49.1	64,379	46,569	72.3
IV Culture	50,575	51,629	23,631	45.8	64,143	39,829	62.1
V Communication and information	32,950	33,542	15,925	47.5	36,402	23,117	63.5
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020	4,510	50.0	21	21	100.0
Field Management of decentralized programmes	40,814	40,826	21,928	53.7	-	-	-
Total, Part II.A	327,993	334,618	159,798	47.8	486,276	355,615	73.1
B. Participation Programme	20,000	20,000	6,098	30.5			
C. Programme Related Services							
1. Coordination of action to benefit Africa	4,309	4,389	1,898	43.3	520	418	80.4
2. Fellowships Programme	1,867	1,887	1,007	53.3	-	-	-
3. Public Information	13,658	13,953	6,615	47.4	6	1	16.7
4. Strategic planning and programme monitoring	6,259	6,461	2,973	46.0	484	335	69.2
5. Budget preparation and monitoring	4,306	4,418	2,047	46.3	87	74	85.1
Total, Part II.C	30,399	31,109	14,541	46.7	1,097	828	75.5
TOTAL, PART II	378,392	385,727	180,437	46.8	487,373	356,443	73.1
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION							
A. Field management and coordination	20,988	21,573	10,559	48.9	804	508	63.2
B. External relations and cooperation	19,825	20,345	9,865	48.5	4,368	2,809	64.3
C. Human resources management	30,717	31,189	15,002	48.1	125	105	84.0
D. Administration, maintenance and renovation of Headquarters premises	106,152	108,037	50,949	47.2	153	113	73.9
TOTAL, PART III	177,682	181,144	86,375	47.7	5,450	3,535	64.9
TOTAL, PARTS I - III	594,734	606,107	284,443	46.9	494,334	360,945	73.0
Reserve for reclassifications	1,500	1,500	-	-			
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	13,766	6,762	-	-			
TOTAL, PARTS I - IV	610,000	614,369	284,443	46.3	494,334	360,945	73.0

*For extrabudgetary resources figures are for the period from 1 January 2005 to 31 December 2005.

TABLEAU 1

EXÉCUTION GLOBALE PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL
(Budget ordinaire et ressources extrabudgétaires, y compris les coûts de personnel et le Programme de participation)
du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006*
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Budget ordinaire				Ressources extrabudgétaires		
	33 C/5 approuvé	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION							
A. Organes directeurs							
1. Conférence générale	5 507	5 531	722	13,1	-	-	-
2. Conseil exécutif	7 779	7 825	3 816	48,8	-	-	-
Total, Titre I.A	13 286	13 356	4 539	34,0	-	-	-
B. Direction							
3. Direction générale	3 137	3 207	1 642	51,2	-	-	-
4. Cabinet du Directeur général	6 526	6 737	3 284	48,7	1 196	892	74,6
5. Evaluation et audit	5 717	5 853	2 281	39,0	315	75	23,8
6. Normes internationales et affaires juridiques	3 259	3 348	1 572	46,9	-	-	-
Total, Titre I.B	18 639	19 145	8 779	45,9	1 511	967	64,0
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	6 735	6 735	4 313	64,0	-	-	-
TOTAL, TITRE I	38 660	39 236	17 631	44,9	1 511	967	64,0
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME							
A. Programmes							
I Education	107 802	110 360	51 341	46,5	246 785	189 740	76,9
II Sciences exactes et naturelles	55 994	57 557	26 919	46,8	74 546	56 339	75,6
III Sciences sociales et humaines	30 838	31 684	15 544	49,1	64 379	46 569	72,3
IV Culture	50 575	51 629	23 631	45,8	64 143	39 829	62,1
V Communication et information	32 950	33 542	15 925	47,5	36 402	23 117	63,5
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020	4 510	50,0	21	21	100,0
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	40 814	40 826	21 928	53,7	-	-	-
Total, Titre II.A	327 993	334 618	159 798	47,8	486 276	355 615	73,1
B. Programme de participation	20 000	20 000	6 098	30,5			
C. Services liés au programme							
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	4 309	4 389	1 898	43,3	520	418	80,4
2. Programme de bourses	1 867	1 887	1 007	53,3	-	-	-
3. Information du public	13 658	13 953	6 615	47,4	6	1	16,7
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	6 259	6 461	2 973	46,0	484	335	69,2
5. Élaboration du budget et suivi de son exécution	4 306	4 418	2 047	46,3	87	74	85,1
Total, Titre II.C	30 399	31 109	14 541	46,7	1 097	828	75,5
TOTAL, TITRE II	378 392	385 727	180 437	46,8	487 373	356 443	73,1
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION							
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	20 988	21 573	10 559	48,9	804	508	63,2
B. Relations extérieures et coopération	19 825	20 345	9 865	48,5	4 368	2 809	64,3
C. Gestion des ressources humaines	30 717	31 189	15 002	48,1	125	105	84,0
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	106 152	108 037	50 949	47,2	153	113	73,9
TOTAL, TITRE III	177 682	181 144	86 375	47,7	5 450	3 535	64,9
TOTAL, TITRES I-III	594 734	606 107	284 443	46,9	494 334	360 945	73,0
Réserve pour les reclassements	1 500	1 500	-	-			
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	13 766	6 762	-	-			
TOTAL, TITRES I-IV	610 000	614 369	284 443	46,3	494 334	360 945	73,0

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires portent sur la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 2005.

表 2 (A)

各主要拨款项目和主要资金来源的计划执行情况

正常预算（不包括人事费）和预算外资金

（截至 2006 年 12 月 31 日）

表 2 (A) 按主要拨款项目和主要资金来源全面介绍了正常预算和预算外资金计划活动的总体实施情况，应该指出的是，正常预算的数额不含人事费。

本表按惯例包括本文件 A 部分所述的关于捐赠的补充拨款。

关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

截至 2006 年 12 月 31 日，正常预算活动（第 I-IV 篇）的总实施率为 44.7%，而本期的理论进度目标为 50%。按照第 164 EX/3.1.1 和 160 EX/3.1.1 号决定的要求，对开支率超过 65% 或低于 35% 的情况说明如下：

第 I 篇--总政策和领导机构

大会（9.0%）：此时本拨款项目的开支率自然很低，因为大会在 2007 年 9-10 月才举行会议。

总干事室（100.5%）：总干事室的开支比例高，这是因为额外费用无法预计，并且该预算项目里的活动一般都避免不了，也不可以压缩，而且费用一直在增长。

总干事办公室（65.0%）：总干事办公室的开支率为 65%，这主要是因为本组织举办六十周年庆祝活动用了一些资金，但在编制批准的第 33 C/5 号文件时却没有预先考虑到为这些活动拨备预算资金。如果不包括此项活动，该办公室的开支率将保持在 44.0%。

TABLE 2 (A)
PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY PRINCIPAL SOURCE OF FUNDING
Regular budget (excluding staff costs) and extrabudgetary resources
1 January 2006 to 31 December 2006*
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Regular budget				Extrabudgetary resources					
	33 C/5 Approved	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure	United Nations sources			Other sources		
					Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION										
A. Governing bodies										
1. General Conference	4,671	4,671	422	9.0	-	-	-	-	-	-
2. Executive Board	6,314	6,314	3,072	48.6	-	-	-	-	-	-
Total, Part IA	10,985	10,985	3,493	31.8						
B. Direction										
3. Directorate	459	459	461	100.5	-	-	-	-	-	-
4. Office of the Director-General	446	491	319	65.0	-	-	-	1,196	892	74.6
5. Internal oversight	1,148	1,152	485	42.1	-	-	-	315	75	23.8
6. International standards and legal affairs	103	103	51	49.8	-	-	-	-	-	-
Total, Part IB	2,154	2,204	1,315	59.7				1,511	967	64.0
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	6,735	6,735	4,313	64.0						
TOTAL, PART I	19,874	19,923	9,122	45.8				1,511	967	64.0
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES										
A. Programmes										
I Education	55,625	57,372	26,972	47.0	25,298	18,115	71.6	221,487	171,625	77.5
II Natural sciences	23,002	23,909	11,460	47.9	7,135	6,025	84.4	67,411	50,314	74.6
III Social and human sciences	11,653	12,096	6,595	54.5	529	473	89.4	63,850	46,096	72.2
IV Culture	16,701	17,060	7,059	41.4	8,444	5,377	63.7	55,699	34,452	61.9
V Communication and information	14,448	14,701	7,223	49.1	2,099	1,821	86.8	34,303	21,296	62.1
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020	4,510	50.0	-	-	-	21	21	100.0
Total, Part II.A	130,450	134,157	63,819	47.6	43,505	31,811	73.1	442,771	323,804	73.1
B. Participation Programme	20,000	20,000	6,098	30.5						
C. Programme Related Services										
1. Coordination of action to benefit Africa	1,055	1,055	633	60.0	-	-	-	520	418	80.4
2. Fellowships Programme	1,262	1,262	660	52.3	-	-	-	-	-	-
3. Public Information	2,900	2,900	1,392	48.0	-	-	-	6	1	16.7
4. Strategic planning and programme monitoring	1,214	1,278	705	55.2	24	-	-	460	335	72.8
5. Budget preparation and monitoring	206	206	115	55.9	-	-	-	87	74	85.1
Total, Part II.C	6,637	6,700	3,505	52.3	24			1,073	828	77.2
TOTAL, PART II	157,086	160,858	73,422	45.6	43,529	31,811	73.1	443,844	324,632	73.1
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION										
A. Field management and coordination	16,680	17,137	8,194	47.8	-	-	-	804	508	63.2
B. External relations and cooperation	3,368	3,460	1,631	47.1	-	-	-	4,368	2,809	64.3
C. Human resources management	14,752	14,752	7,069	47.9	24	11	46	101	94	93.1
D. Administration, maintenance and renovation of Headquarters premises	41,798	41,798	18,738	44.8	-	-	-	153	113	73.9
TOTAL, PART III	76,598	77,146	35,632	46.2	24	11	46	5,426	3,524	64.9
TOTAL, PARTS I - III	253,558	257,927	118,177	45.8	43,553	31,822	73.1	450,781	329,123	73.0
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	6,570	6,570	-	-						
TOTAL, PARTS I - IV	260,128	264,497	118,177	44.7	43,553	31,822	73.1	450,781	329,123	73.0

*For extrabudgetary resources figures are for the period from 1 January 2006 to 30 June 2006.

TABLEAU 2 (A)
EXÉCUTION DU PROGRAMME PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL ET PAR SOURCE DE FINANCEMENT PRINCIPALE

Budget ordinaire (à l'exclusion des coûts de personnel) et ressources extrabudgétaires
du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006*
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Budget ordinaire				Ressources extrabudgétaires					
	33 C/5 approuvé	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Sources des Nations Unies			Autres sources		
					Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION										
A. Organes directeurs										
1. Conférence générale	4 671	4 671	422	9,0	-	-	-	-	-	-
2. Conseil exécutif	6 314	6 314	3 072	48,6	-	-	-	-	-	-
Total, Titre IA	10 985	10 985	3 493	31,8						
B. Direction										
3. Direction générale	459	459	461	100,5	-	-	-	-	-	-
4. Cabinet du Directeur général	446	491	319	65,0	-	-	-	1 196	892	74,6
5. Evaluation et audit	1 148	1 152	485	42,1	-	-	-	315	75	23,8
6. Normes internationales et affaires juridiques	103	103	51	49,8	-	-	-	-	-	-
Total, Titre IB	2 154	2 204	1 315	59,7				1 511	967	64,0
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	6 735	6 735	4 313	64,0						
TOTAL, TITRE I	19 874	19 923	9 122	45,8				1 511	967	64,0
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME										
A. Programmes										
I Éducation	55 625	57 372	26 972	47,0	25 298	18 115	71,6	221 487	171 625	77,5
II Sciences exactes et naturelles	23 002	23 909	11 460	47,9	7 135	6 025	84,4	67 411	50 314	74,6
III Sciences sociales et humaines	11 653	12 096	6 595	54,5	529	473	89,4	63 850	46 096	72,2
IV Culture	16 701	17 060	7 059	41,4	8 444	5 377	63,7	55 699	34 452	61,9
V Communication et information	14 448	14 701	7 223	49,1	2 099	1 821	86,8	34 303	21 296	62,1
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020	4 510	50,0	-	-	-	21	21	100,0
Total, Titre II.A	130 450	134 157	63 819	47,6	43 505	31 811	73,1	442 771	323 804	73,1
B. Programme de participation	20 000	20 000	6 098	30,5						
C. Services liés au programme										
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	1 055	1 055	633	60,0	-	-	-	520	418	80,4
2. Programme de bourses	1 262	1 262	660	52,3	-	-	-	-	-	-
3. Information du public	2 900	2 900	1 392	48,0	-	-	-	6	1	16,7
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	1 214	1 278	705	55,2	24	-	-	460	335	72,8
5. Élaboration du budget et suivi de son exécution	206	206	115	55,9	-	-	-	87	74	85,1
Total, Titre IIC	6 637	6 700	3 505	52,3	24			1 073	828	77,2
TOTAL, TITRE II	157 086	160 858	73 422	45,6	43 529	31 811	73,1	443 844	324 632	73,1
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION										
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	16 680	17 137	8 194	47,8	-	-	-	804	508	63,2
B. Relations extérieures et coopération	3 368	3 460	1 631	47,1	-	-	-	4 368	2 809	64,3
C. Gestion des ressources humaines	14 752	14 752	7 069	47,9	24	11	46	101	94	93,1
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	41 798	41 798	18 738	44,8	-	-	-	153	113	73,9
TOTAL, TITRE III	76 598	77 146	35 632	46,2	24	11	46	5 426	3 524	64,9
TOTAL, TITRES I-III	253 558	257 927	118 177	45,8	43 553	31 822	73,1	450 781	329 123	73,0
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COUTS	6 570	6 570	-	-						
TOTAL, TITRES I-IV	260 128	264 497	118 177	44,7	43 553	31 822	73,1	450 781	329 123	73,0

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires ne portent que sur la période allant du 1^{er} janvier au 30 juin 2006.

表 2 (B)

利用美利坚合众国 2002-2003 年分摊会费的

各主要计划拨款项目的计划执行情况

(截至 2006 年 12 月 31 日的开支情况)

大会第三十二届会议欢迎美利坚合众国从 2003 年 10 月 1 日起重返本组织，并注意到它交纳的 2003 年 10 月 1 日至 12 月 31 日的会费为 15 093 141 美元。此外，大会请总干事向执行局报告利用这笔会费实施行动计划的情况。表 2 (B) 介绍的就是这些资金的使用情况。应该指出的是，这笔会费是通过一个特别账户机制使用的，因此是在多年度的基础上运作的。

说 明

对开支率的情况说明如下：

教育 (64.1%) :

执行局于 2003 年 10 月批准了教育系统重建计划，并于 2004 年 7 月为阿富汗、刚果民主共和国、塞拉利昂和利比里亚拨款，2004 年底和 2005 年初，又为危地马拉、安哥拉、哥伦比亚和索马里拨款。尽管截至 2006 年 12 月 31 日教育部门的全球开支率仅为 64.1%，但这没有准确地反映该计划的实际执行情况，阿富汗是唯一一个仍然有大量资金没有支出但其计划参与率达到近 40% 的国家。2006 年的执行情况大为改观，8 个计划国家中有 6 个国家的初次拨款已经几近用完。特别是，刚果民主共和国、危地马拉、哥伦比亚和索马里及机构间紧急教育网 (INEE) 的开支率达到 95% 至 100%。利比里亚和塞拉利昂的开支率分别为 85% 和 75%。已经拨给教育部门但没有支出的资金总额达到 320 万美元，其中阿富汗的 200 万美元还没有支出，原因是该国冲突后局势刚刚起步，恢复工作处于初期阶段，教育部内出现变动，而且优先事项发生变化。阿富汗 2006 年 12 月底的开支率为 40% 左右，但该国在确定了长期规划和弄清阶段性需要之后加快了其执行速度。2006 年底，安哥拉的计划开支率为 60% 左右，这是因为为了更加有效地重新确定该项目的方向而推迟了执行工作。安哥拉仍将

从 2007--2008 年期间约 20 万美元拨款中受益。除了已经执行的活动，总干事划拨了新的资金，特别是为危地马拉、哥伦比亚和利比里亚划拨了新的资金，以继续完成教科文组织在当地开展的业务活动。因此，2006 年 12 月底剩余的 60 万美元的“未分配余额”（如上表所示）已在 2007 年 2 月全部拨给教育部门。

文化（46.9%）：

在 2006 年 9 月划拨 100 万美元最终款额之后，总开支率下降到 47%。但是，如果不包括最新拨款所对应的这些活动，开支率为 59%，预计到本双年度结束时能够圆满完成这些项目。

尽管过去几年总体上得到了改善，但是**巴基斯坦**的项目由于 2005 年秋季发生的地震已经有些延误。为了纠正这种局面，教科文组织伊斯兰堡办事处在教科文组织科学顾问协助下，重新拟订目标并调整了工作计划，以在参与该项目的三家博物馆之间建立了更加密切的国家协调机制。因此，本项目目前在顺利执行。

此外，在总部外协调局推出指导计划和文化部门助理总干事办公室指定联络中心之后，在阿克拉办事处主任直接监督下，阿克拉项目现在已经落实到位，在同该办事处主任交流和协商之后，双方就该项目取得了共同看法。预计 2007 年 3 月会制定出详细的工作计划和预算。

吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦项目的执行工作有些延误，因为这两个项目的原工作计划是由阿拉木图办事处制订的，不能令人满意，在 2006 年 10 月专家代表团访问之后，这些项目的第一阶段活动目前在进行之中。尽管吉尔吉斯斯坦的项目现已顺利开始，但塔吉克斯坦的项目由于后勤问题开展得较慢，不过现在有望顺利进行。

最后，**博物馆伙伴关系**项目中有七个近乎完成，三个伙伴关系项目（印度、缅甸和埃及）的执行工作有些延误，因为当地形势出现问题或者无法找到博物馆伙伴。但是，埃及项目目前正在与设在美国的国际讲故事中心（史密森尼博物馆的一个附属公司）谈判，以形成正式的伙伴关系。

如上所述，总干事在 2006 年 9 月为这些活动批准最新拨款 100 万美元，这些活动需要准备时间，并且将在 2007 年第一季度开始。

世界遗产中心 (84.7%)

开支率从截至 2006 年 6 月 30 日的 70.2% 稳步增长到截至本报告日期的 84.7%，预计在年底之前将用掉全部拨款。

表 2 (C)

**2 500 万美元补充性一揽子方案特别账户
的各主要计划拨款项目的计划执行情况**

(截至 2006 年 12 月 31 日的开支情况)

大会第 33 C/96 号决议第 2 段接受“总干事提出的、旨在加强第 33 C/5 号文件主要优先事项的 2 500 万美元的一揽子计划，作为例外措施，该计划的资金将来自自愿捐款，并请会员国及其他资助机构提供必要的自愿捐款”。表 2 (C) 介绍了 2 500 万美元特别账户的计划执行情况。截至 2006 年 12 月 31 日，该特别账户共有 430 万美元可以动用，其中的 160 万美元已经拨付。在已经拨付的这笔资金中，26.7% 已经使用。

TABLE 2 (B) PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE ON THE 2002-2003 CONTRIBUTION FROM THE UNITED STATES OF AMERICA Regular budget 1 January 2004 to 31 December 2006 (in thousands of US dollars)			
Appropriation line	Work plan allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	%
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES			
A. Programmes			
I Education	8,982	5,754	64.1
II Natural sciences	-	-	-
III Social and human sciences	-	-	-
IV Culture	4,543	2,129	46.9
World Heritage Centre	1,000	847	84.7
V Communication and information	-	-	-
UNESCO Institute for Statistics	-	-	-
Total, Part II.A	14,525	8,730	60.1
Non-allocated balance	568	-	-
TOTAL	15,093	8,730	57.8

TABLE 2 (C) PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE ON THE US\$25 MILLION SPECIAL ACCOUNT SUPPLEMENTARY PROGRAMME PACKAGE 1 January 2006 to 31 December 2006 (in thousands of US dollars)					
Appropriation line	Work plan distribution (33 C/5 Approved)	Allocation 2006-2007	Allocation 2006	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure (expenditure against allocation 2006)
	\$	\$	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION					
Internal Oversight	500	173	173	-	-
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES					
A. Programmes					
I Education	15,000	3,461	1,339	432	32
II Natural sciences	2,500	75	38	2	4
III Social and human sciences	-	-	-	-	-
IV Culture	2,500	577	77	-	-
V Communication and Information	1,000	-	-	-	-
UNESCO Institute for Statistics	1,000	-	-	-	-
Total, Part II.A	22,000	4,112	1,454	434	29.9
B. Participation Programme	2,000	-	-	-	-
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION					
Human resources management	500	-	-	-	-
Non-allocated (interest earned)	-	42	-	-	-
TOTAL	25,000	4,328	1,627	434	26.7

TABLEAU 2 (B)

**EXÉCUTION, PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL, DU PROGRAMME
FINANCÉ PAR LA CONTRIBUTION DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE AU BUDGET DE 2002-2003**

Budget ordinaire

**du 1^{er} janvier 2004 au 31 décembre 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)**

Article budgétaire	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	%
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME			
A. Programmes			
I Éducation	8 982	5 754	64,1
II Sciences exactes et naturelles	-	-	-
III Sciences sociales et humaines	-	-	-
IV Culture	4 543	2 129	46,9
Centre du patrimoine mondial	1 000	847	84,7
V Communication et information	-	-	-
Institut de statistique de l'UNESCO	-	-	-
Total, Titre II.A	14 525	8 730	60,1
Solde non alloué	568	-	-
TOTAL	15 093	8 730	57,8

TABLEAU 2 (C)

**EXÉCUTION, PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL, DE L'ENSEMBLE D'ÉLÉMENTS DE PROGRAMME
SUPPLÉMENTAIRES FINANCÉ PAR LE COMPTE SPÉCIAL DE 25 MILLIONS DE DOLLARS**

**du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)**

Article budgétaire	Répartition entre les plans de travail (33 C/5 approuvé)	Allocation 2006-2007	Allocation 2006	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense (dépenses par rapport à l'allocation pour 2006)
	\$	\$	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION					
Évaluation et audit	500	173	173	-	-
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME					
A. Programmes					
I Éducation	15 000	3 461	1 339	432	32
II Sciences exactes et naturelles	2 500	75	38	2	4
III Sciences sociales et humaines	-	-	-	-	-
IV Culture	2 500	577	77	-	-
V Communication et information	1 000	-	-	-	-
Institut de statistique de l'UNESCO	1 000	-	-	-	-
Total, Titre II.A	22 000	4 112	1 454	434	29,9
B. Programme de participation	2 000	-	-	-	-
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION					
Gestion des ressources humaines	500	-	-	-	-
Montant non alloué (intérêts perçus)	-	42	-	-	-
TOTAL	25 000	4 328	1 627	434	26,7

表 3

各主要拨款项目和各地区下放资金的执行情况 正常预算和预算外资金

(截至 2006 年 12 月 31 日不包括人事费的总部外计划活动的开支情况)

表 3 说明的是截至 2006 年 12 月 31 日, 第 II 篇(计划和与计划有关的业务)和第 III 篇(对计划执行的支助和行政管理)的下放资金按地区统计的执行情况。为了体现出下放资金的执行情况全貌, 本表既列出了正常预算资金, 也列出了预算外资金。

应当指出的是, 正常预算的资金额不包括人事费。关于预算外资金, 拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明

下放资金占正常预算活动费总额的 39.2%, 而截至 2006 年 12 月 31 日的开支率为 43.5%。

教育部门的下放资金不包括给国际教育规划研究所(IIEP)、国际教育局(IBE)、教科文组织教育信息技术研究所(IITE)和教科文组织教育研究所(UIE)的财政拨款, 因为将它们的财政拨款转至特别帐户的结转机制并不是按地区进行计划分配的。出于同样的原因, 给阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心(ICTP)的财政拨款没有含在自然科学条目下的下放资金内。这种方法也表现出该部门更准确的开支情况, 因为它不包括研究所已有的 50% 支出率。另一方面, 给教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA)和教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国家高等教育研究所(IESALC)的财政拨款则被分别列入非洲和拉丁美洲地区, 因为这些研究所的计划完全是在这些地区实施的。

在计划和与计划有关的业务(第 II 篇)中, 正常预算活动拨款总额的 51.8% 被下放到总部外单位执行, 其开支率为 43.0%。

对正常预算拨款项目开支率超过 65%或低于 35%的情况说明如下：

第 II 篇--计划和与计划有关的业务

社会科学和人文科学

非洲（69.5%）

开支率相对较高的原因是已在 2006 年利用重要预算拨款开展了以下等活动：在达喀尔举行第五届世界科学知识与技术伦理委员会（COMEST）常会、筹备教科文组织小额赠款项目国际会议、建立和加强达喀尔西非国家经济共同体（ECOWAS）部长级论坛地区网络和内罗毕研究与发展中心。

阿拉伯国家（34.9%）

主要由于黎巴嫩的政治形势和教科文组织开罗办事处缺少一名计划专家，故该部门在阿拉伯地区执行计划活动方面遇到了困难。该部门期望在从总部向教科文组织开罗办事处（2007 年 1 月生效）调一名计划专家（P-3）（从 2007 年 1 月生效）以及预计在 2007 年上半年为教科文组织驻黎巴嫩办事处指派一名计划专家（P-4）之后，能够加快本地区各项活动的执行进度。

文 化

阿拉伯国家（34.4%）

如上所述，阿拉伯地区文化计划开支率低的原因也可以解释为由于战争以及拉马拉办事处周边政治环境困难造成了贝鲁特办事处暂时中止了活动。贝鲁特办事处的活动已经恢复，但很难弥补目前已经耽搁的工作。

公众宣传

亚洲及太平洋地区（27.8%）

开支率低是因为原计划在 2006 年实施的媒体培训讲习班实际上被推迟到 2007 年下半年举行。

第 III 篇--对计划执行的支助和行政管理

对外关系与合作

阿拉伯国家 (78.9%)

下放资金执行率高的原因是下放到教科文组织驻拉巴特总部外办事处的资金用于支付 2006 年 6 月 28-29 日在摩洛哥举办“地中海议员会议”。

人力资源管理

非洲 (33.4%)

阿拉伯国家 (28.4%)

欧洲和北美洲 (22.4%)

用于人力资源管理的被下放资金一般都是总部外办事处的培训预算。培训计划是根据办事处的需求制定的，而培训活动的时间安排则在很大程度上取决于办事处的工作进度表，而且通常在双两年度的第二年进行。非洲开支率相对较低的原因是许多总部外办事处很难在双年度的第一年找到符合其要求的培训提供者。阿拉伯国家开支率低的主要原因是冲突后局势延缓了一些总部外办事处开展培训活动。此外，欧洲和北美地区开支率低的原因是大部分培训活动都安排在双年度的第二年实施。

TABLE 3
IMPLEMENTATION OF DECENTRALIZED FUNDS
BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY REGION (excluding staff costs)

1 January 2006 to 31 December 2006*
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Regular budget						Extrabudgetary resources					
	Total Programme allocation (Headquarters and field) (work plans)	Allocation for all field units (work plans)	Rate of decentralization	Breakdown of decentralized allocation by region	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure	Total Programme resources (Headquarters and field)	Allocation for all field units	Rate of decentralization	Breakdown of decentralized allocation by region	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION	19,923						1,511	-	-	-	-	-
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES												
A. Programmes												
I Education	57,372	25,907	45.2		11,332	43.7	246,785	213,635	86.6		169,342	79.3
- Africa		9,107		35.2	3,914	43.0		15,716		7.4	11,537	73.4
- Arab States		3,618		14.0	1,449	40.1		33,323		15.6	27,485	82.5
- Asia and Pacific		7,811		30.1	3,486	44.6		11,508		5.4	7,256	63.1
- Europe and North America		473		1.8	181	38.2		5,854		2.7	4,424	75.6
- Latin America and the Caribbean		4,899		18.9	2,302	47.0		147,234		68.9	118,640	80.6
II Natural sciences	23,909	7,337	30.7		3,386	46.1	74,546	48,313	64.8		38,282	79.2
- Africa		1,997		27.2	971	48.6		600		1.2	212	35.3
- Arab States		1,248		17.0	447	35.8		7,737		16.0	4,888	63.2
- Asia and Pacific		2,065		28.1	964	46.7		2,871		5.9	1,637	57.0
- Europe and North America		452		6.2	263	58.1		11,327		23.4	8,845	78.1
- Latin America and the Caribbean		1,574		21.5	741	47.1		25,778		53.4	22,700	88.1
III Social and human sciences	12,096	4,453	36.8		2,339	52.5	64,379	62,338	96.8		44,949	72.1
- Africa		1,411		31.7	980	69.5		825		1.3	511	61.9
- Arab States		881		19.8	307	34.9		307		0.5	218	71.0
- Asia and Pacific		895		20.1	446	49.9		737		1.2	561	76.1
- Europe and North America		300		6.7	137	45.7		124		0.2	104	83.9
- Latin America and the Caribbean		967		21.7	467	48.3		60,345		96.8	43,555	72.2
IV Culture	17,060	8,135	47.7		3,630	44.6	64,143	26,238	40.9		16,904	64.4
- Africa		2,312		28.4	1,067	46.2		2,503		9.5	1,245	49.7
- Arab States		1,484		18.2	511	34.4		1,796		6.8	810	45.1
- Asia and Pacific		1,830		22.5	961	52.5		6,881		26.2	4,788	69.6
- Europe and North America		649		8.0	340	52.4		3,929		15.0	2,500	63.6
- Latin America and the Caribbean		1,859		22.9	751	40.4		11,129		42.4	7,561	67.9
V Communication and information	14,701	8,309	56.5		4,449	53.5	36,402	31,005	85.2		19,627	63.3
- Africa		2,690		32.4	1,446	53.8		1,675		5.4	1,488	88.8
- Arab States		988		11.9	493	49.8		1,353		4.4	780	57.6
- Asia and Pacific		2,448		29.5	1,200	49.0		3,365		10.9	1,652	49.1
- Europe and North America		423		5.1	223	52.7		43		0.1	43	100.0
- Latin America and the Caribbean		1,760		21.2	1,087	61.8		24,569		79.2	15,664	63.8
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020		100.0	4,510	50.0	21	21	100.0		21	100.0
- Europe and North America		9,020		100.0	4,510	50.0		21		100.0	21	100.0
Total, Part II.A	134,157	63,162	47.1		29,645	46.9	486,276	381,550	78.5		289,125	75.8
B. Participation Programme	20,000	20,000	100.0		6,098	30.5						

*For extrabudgetary resources figures are for the period 1 January 2006 to 31 December 2006.

TABLE 3
IMPLEMENTATION OF DECENTRALIZED FUNDS
BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY REGION (excluding staff costs)

1 January 2006 to 31 December 2006*
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Regular budget						Extrabudgetary resources					
	Total Programme allocation (Headquarters and field) (work plans)	Allocation for all field units (work plans)	Rate of decentralization	Breakdown of decentralized allocation by region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure	Total Programme resources (Headquarters and field)	Allocation for all field units	Rate of decentralization	Breakdown of decentralized allocation by region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
C. Programme Related Services												
1. Coordination of action to benefit Africa	1,055	-					520	69	13.3		44	63.8
- Africa		-						69		100.0	44	63.8
2. Fellowships Programme	1,262	-										
3. Public Information	2,900	95	3.3		47	49.2	6	-	-		-	-
- Africa		-										
- Asia and Pacific		25		26.3	7	27.8						
- Europe and North America		70		73.7	40	56.9						
- Latin America and the Caribbean		-										
4. Strategic planning and programme monitoring	1,278	-					484	-	-		-	-
5. Budget preparation and monitoring	206	-					87	-	-		-	-
Total, Part II.C	6,700	95	1.4		47	49.2	1,097	69	6.3		44	63.8
TOTAL, PART II	160,858	83,257	51.8		35,790	43.0	487,373	381,619	78.3		289,169	75.8
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION												
A. Field management and coordination	17,137	16,162	94.3		7,970	49.3	804	609	75.7		355	58.3
- Africa		4,948		30.6	2,471	49.9						
- Arab States		2,201		13.6	1,250	56.8		241		39.6	162	67.2
- Asia and Pacific		4,468		27.6	2,141	47.9		20		3.3	11	55.0
- Europe and North America		980		6.1	484	49.4		348		57.1	182	52.3
- Latin America and the Caribbean		3,564		22.1	1,624	45.6						
B. External relations and cooperation	3,460	20	0.6		16	78.9	4,368	-	-		-	-
- Africa		-			-	-						
- Arab States		20		100.0	16	78.9						
- Asia and Pacific		-			-	-						
- Europe and North America		-			-	-						
- Latin America and the Caribbean		-			-	-						
C. Human resources management	14,752	714	4.8		252	35.2	125	-	-		-	-
- Africa		179		25.0	60	33.4						
- Arab States		92		12.8	26	28.4						
- Asia and Pacific		228		31.9	84	37.0						
- Europe and North America		41		5.7	9	22.4						
- Latin America and the Caribbean		175		24.5	72	41.4						
D. Administration	41,798	-					153	-	-		-	-
TOTAL, PART III	77,146	16,895	21.9		8,237	48.8	5,450	609	11.2		355	58.3
TOTAL (Part I - Part III)	257,927	101,152	39.2		44,027	43.5	494,334	382,228	77.3		289,524	75.7

*For extrabudgetary resources figures are for the period 1 January 2006 to 31 December 2006.

TABLEAU 3
UTILISATION DES FONDS DÉCENTRALISÉS PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL ET PAR RÉGION
(à l'exclusion des coûts de personnel)
du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006*
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire principal	Budget ordinaire						Ressources extrabudgétaires					
	Montant total des crédits alloués pour les programmes (Siège et hors Siège) (Plans de travail)	Crédits alloués pour toutes les unités hors Siège (Plans de travail)	Taux de décentralisation	Ventilation des crédits décentralisés par région	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Montant total des ressources pour les programmes (Siège et hors Siège)	Allocations pour toutes les unités hors Siège	Taux de décentralisation	Ventilation des allocations décentralisées par région	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION	19 923						1 511	-	-	-	-	-
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME												
A. Programmes												
I Éducation	57 372	25 907	45,2		11 332	43,7	246 785	213 635	86,6		169 342	79,3
- Afrique		9 107		35,2	3 914	43,0		15 716		7,4	11 537	73,4
- États arabes		3 618		14,0	1 449	40,1		33 323		15,6	27 485	82,5
- Asie et Pacifique		7 811		30,1	3 486	44,6		11 508		5,4	7 256	63,1
- Europe et Amérique du Nord		473		1,8	181	38,2		5 854		2,7	4 424	75,6
- Amérique latine et Caraïbes		4 899		18,9	2 302	47,0		147 234		68,9	118 640	80,6
II Sciences exactes et naturelles	23 909	7 337	30,7		3 386	46,1	74 546	48 313	64,8		38 282	79,2
- Afrique		1 997		27,2	971	48,6		600		1,2	212	35,3
- États arabes		1 248		17,0	447	35,8		7 737		16,0	4 888	63,2
- Asie et Pacifique		2 065		28,1	964	46,7		2 871		5,9	1 637	57,0
- Europe et Amérique du Nord		452		6,2	263	58,1		11 327		23,4	8 845	78,1
- Amérique latine et Caraïbes		1 574		21,5	741	47,1		25 778		53,4	22 700	88,1
III Sciences sociales et humaines	12 096	4 453	36,8		2 339	52,5	64 379	62 338	96,8		44 949	72,1
- Afrique		1 411		31,7	980	69,5		825		1,3	511	61,9
- États arabes		881		19,8	307	34,9		307		0,5	218	71,0
- Asie et Pacifique		895		20,1	446	49,9		737		1,2	561	76,1
- Europe et Amérique du Nord		300		6,7	137	45,7		124		0,2	104	83,9
- Amérique latine et Caraïbes		967		21,7	467	48,3		60 345		96,8	43 555	72,2
IV Culture	17 060	8 135	47,7		3 630	44,6	64 143	26 238	40,9		16 904	64,4
- Afrique		2 312		28,4	1 067	46,2		2 503		9,5	1 245	49,7
- États arabes		1 484		18,2	511	34,4		1 796		6,8	810	45,1
- Asie et Pacifique		1 830		22,5	961	52,5		6 881		26,2	4 788	69,6
- Europe et Amérique du Nord		649		8,0	340	52,4		3 929		15,0	2 500	63,6
- Amérique latine et Caraïbes		1 859		22,9	751	40,4		11 129		42,4	7 561	67,9
V Communication et information	14 701	8 309	56,5		4 449	53,5	36 402	31 005	85,2		19 627	63,3
- Afrique		2 690		32,4	1 446	53,8		1 675		5,4	1 488	88,8
- États arabes		988		11,9	493	49,8		1 353		4,4	780	57,6
- Asie et Pacifique		2 448		29,5	1 200	49,0		3 365		10,9	1 652	49,1
- Europe et Amérique du Nord		423		5,1	223	52,7		43		0,1	43	100,0
- Amérique latine et Caraïbes		1 760		21,2	1 087	61,8		24 569		79,2	15 664	63,8
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020	100,0		4 510	50,0	21	21	100,0		21	100,0
- Europe et Amérique du Nord		9 020		100,0	4 510	50,0		21		100,0	21	100,0
Total, Titre II.A	134 157	63 162	47,1		29 645	46,9	486 276	381 550	78,5		289 125	75,8
B. Programme de participation	20 000	20 000	100,0		6 098	30,5						

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires portent sur la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006.

Article budgétaire principal	Budget ordinaire						Ressources extrabudgétaires					
	Montant total des crédits alloués pour les programmes (Siège et hors Siège) (Plans de travail)	Crédits alloués pour toutes les unités hors Siège (Plans de travail)	Taux de décentralisation	Ventilation des crédits décentralisés par région	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Montant total des ressources pour les programmes (Siège et hors Siège)	Allocations pour toutes les unités hors Siège	Taux de décentralisation	Ventilation des allocations décentralisées par région	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
C. Services liés au programme												
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	1 055	-					520	69	13,3		44	63,8
- Afrique	-	-					69		100,0	44	63,8	
2. Programme de bourses	1 262	-										
3. Information du public	2 900	95	3,3		47	49,2	6	-	-	-	-	
- Afrique	-	-					-	-	-	-	-	
- Asie et Pacifique	-	25		26,3	7	27,8	-	-	-	-	-	
- Europe et Amérique du Nord	-	70		73,7	40	56,9	-	-	-	-	-	
- Amérique latine et Caraïbes	-	-					-	-	-	-	-	
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	1 278	-					484	-	-	-	-	
5. Élaboration du budget et suivi de son exécution	206	-					87	-	-	-	-	
Total, Titre ILC	6 700	95	1,4		47	49,2	1 097	69	6,3		44	63,8
TOTAL, TITRE II	160 858	83 257	51,8		35 790	43,0	487 373	381 619	78,3		289 169	75,8
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION												
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	17 137	16 162	94,3		7 970	49,3	804	609	75,7		355	58,3
- Afrique	-	4 948		30,6	2 471	49,9	-	-	-	-	-	-
- États arabes	-	2 201		13,6	1 250	56,8	-	241		39,6	162	67,2
- Asie et Pacifique	-	4 468		27,6	2 141	47,9	-	20		3,3	11	55,0
- Europe et Amérique du Nord	-	980		6,1	484	49,4	-	348		57,1	182	52,3
- Amérique latine et Caraïbes	-	3 564		22,1	1 624	45,6	-	-		-	-	-
B. Relations extérieures et coopération	3 460	20	0,6		16	78,9	4 368	-	-		-	-
- Afrique	-	-			-	-	-	-		-	-	-
- États arabes	-	20		100,0	16	78,9	-	-		-	-	-
- Asie et Pacifique	-	-			-	-	-	-		-	-	-
- Europe et Amérique du Nord	-	-			-	-	-	-		-	-	-
- Amérique latine et Caraïbes	-	-			-	-	-	-		-	-	-
C. Gestion des ressources humaines	14 752	714	4,8		252	35,2	125	-	-		-	-
- Afrique	-	179		25,0	60	33,4	-	-		-	-	-
- États arabes	-	92		12,8	26	28,4	-	-		-	-	-
- Asie et Pacifique	-	228		31,9	84	37,0	-	-		-	-	-
- Europe et Amérique du Nord	-	41		5,7	9	22,4	-	-		-	-	-
- Amérique latine et Caraïbes	-	175		24,5	72	41,4	-	-		-	-	-
D. Administration	41 798	-			-	-	153	-	-		-	-
TOTAL, TITRE III	77 146	16 895	21,9		8 237	48,8	5 450	609	11,2		355	58,3
TOTAL (Titre I - Titre III)	257 927	101 152	39,2		44 027	43,5	494 334	382 228	77,3		289 524	75,7

表 4

临时人员、差旅和合同业务的开支情况

(截至 2006 年 12 月 31 日的正常预算)

秘书处为进一步强调注重结果的计划编制和管理方法的同时，也在寻求一种可用来替代按开支项目进行监控的传统做法的新的报告方法。不过，考虑到会员国以前就某些开支项目的监督问题所提出的意见（见第 166 EX/决定），表 4 还是详细介绍了三个项目的情况：临时人员费、差旅费和合同业务费。

本表介绍了 33 C/5 预算拨款（指标性预算）在这些项目下按主要拨款用途的实际开支情况。在此应该指出的是：

- 临时人员费分属两类合同：“临时人员和编外人员合同”和由活动费项下开支的“顾问合同”；
- 差旅费也分为两类：代表的差旅费（与会代表的差旅费和理事机构项下开支的执行局委员差旅费）和工作人员的差旅费。对这两类开支的每一种都列出了指标性预算和实际开支数额，以进行对照比较。
- 合同业务费包括研究合同和约稿合同、外包文字翻译合同、印刷和出版合同、组织会议或举办培训研讨班的合同、评估研究和审计费等。

说 明：

各项开支率是：临时人员费：40.0%，差旅费：57.5%，合同业务费：44.6%。这些项目的实际执行结果与 50% 的理论开支率相比都略有偏离。造成这种偏离的原因可以有几种解释。第一，50% 的理论开支率是以资金使用的线性分布为假设得出来的，而在实际中这种情况并不总是能够实现的。有些活动可能集中于双年度的一定的时段里执行，有些甚至要跨时段执行。第二，由于 C/5 文件的编制是在它实际执行的两年前完成的，因此，各部门是很难在编制预算时精准地预测出两年后每个开支项目的开支数额的。第三，表 4 表示的是相对于批准的 33 C/5 中的指标性预算的按开支项目完成的开支情况，因此它没有考虑进为了适应计划执行中出现的情况变化而可能在双年度期里对工作计划进行调整的情况。

尽管如此，本组织仍然一如既往地不断加强对大的开支项目的管理。例如对于差旅费开支，秘书处就加强了对批准的旅行计划的监督以及对相应开支的控制工作。各部门和办事处都被要求在安排出差时要选择最经济的旅行路线，而且在决定出差之前要确认确实没有诸如电视会议等其它电信手段可以替代出差来完成相关的任务。我们要是有了差旅管理模式，管理工作会得到进一步改善。

TABLE 4
Expenditures under Temporary Assistance, Travel and Contractual Services (Regular budget)
1 January 2006 to 31 December 2006
(in thousands of US dollars)

Regular budget														
Principal Appropriation Line	Temporary assistance					Travel						Contractual services		
	Indicative budget 33C/5	Temporary supernumeraries	Consultants	Total expenditure	Rate of expenditure	Delegates' travel			Staff travel			Indicative budget 33C/5	Expenditures	Rate of expenditure
						Indicative budget (33C/5)	Expenditures	Rate of expenditure	Indicative budget (33C/5)	Expenditures	Rate of expenditure			
	\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION														
A. Governing bodies														
1. General Conference	462	43	-	43	9.2	122	16	13.3	-	-	-	695	624	89.8
2. Executive Board	3,650	1,517	6	1,523	41.7	2,125	742	34.9	5	17	-	20	89	447.4
Total, Part IA	4,112	1,560	6	1,566	38.1	2,247	758	33.7	5	17	330.3	715	714	99.8
B. Direction														
3. Directorate	45	22	0	22	49.9	-	5	-	300	245	81.8	14	-	-
4. Office of the Director-General	80	7	9	16	20.5	-	16	-	124	23	18.7	101	62	61.6
5. Internal oversight	100	12	-	12	12.3	-	50	-	538	94	17.4	442	234	52.8
6. International standards and legal affairs	20	2	-	2	12.5	-	-	-	18	8	43.4	30	13	43.8
Total, Part IB	245	45	9	54	21.9	-	72	-	980	370	37.7	587	309	52.6
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System														
	-	19	-	19	-	-	-	-	61	5	8.2	360	17	4.9
TOTAL, PART I	4,357	1,624	15	1,639	37.6	2,247	829	36.9	1,046	391	37.4	1,662	1,040	62.6
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES														
A. Programmes														
I Education	4,250	1,473	1,267	2,740	64.5	4,050	1,935	47.8	4,150	2,700	65.1	21,322	7,707	36.1
II Natural sciences	2,737	446	882	1,328	48.5	1,559	1,634	104.8	1,988	1,417	71.3	10,986	4,981	45.3
III Social and human sciences	400	316	67	383	95.7	2,300	1,530	66.5	1,400	753	53.8	5,300	2,167	40.9
IV Culture	1,958	492	326	817	41.8	1,272	457	35.9	1,837	679	37.0	7,275	3,578	49.2
V Communication and information	1,539	319	236	554	36.0	647	536	82.9	1,274	697	54.7	6,434	4,276	66.5
UNESCO Institute for Statistics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Field - Management of decentralized programmes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, Part IIA	10,883	3,045	2,777	5,822	53.5	9,828	6,092	62.0	10,650	6,245	58.6	51,318	22,709	44.3
B. Participation Programme	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C. Programme related services														
1. Coordination of action to benefit Africa	503	50	26	76	15.2	71	72	101.1	175	89	50.9	46	198	430.0
2. Fellowships Programme	6	1	-	1	16.4	-	-	-	-	-	-	6	1	20.0
3. Public Information	294	63	-	63	21.3	3	2	60.0	347	89	25.7	1,368	751	54.9
4. Strategic planning and programme monitoring	392	37	9	46	11.8	70	17	24.5	349	197	56.4	179	220	123.0
5. Budget preparation and monitoring	9	-	-	-	-	-	-	-	45	26	58.0	75	58	77.0
Total, Part IIC	1,203	151	35	186	15.5	144	91	63.0	916	401	43.8	1,674	1,228	73.4
TOTAL, PART II	12,087	3,196	2,812	6,008	49.7	9,972	6,182	62.0	11,566	6,646	57.5	52,991	23,937	45.2
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION														
A. Field management and coordination	4,731	2,273	1	2,273	48.1	-	14	-	1,451	695	47.9	234	102	43.7
B. External relations and cooperation	480	193	32	225	46.8	668	377	56.4	666	353	53.0	987	570	57.7
C. Human resources management	1,215	102	33	135	11.1	50	203	405.0	392	525	134.0	313	1,649	526.3
D. Administration, maintenance and renovation of Headquarters premises	3,831	381	12	393	10.3	125	60	48.2	253	80	31.5	6,654	740	11.1
TOTAL, PART III	10,257	2,948	78	3,026	29.5	843	653	77.5	2,762	1,653	59.9	8,189	3,062	37.4
Reserve for reclassifications	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL, PARTS I - III	26,701	7,768	2,905	10,673	40.0	13,062	7,665	58.7	15,373	8,691	56.5	62,842	28,039	44.6
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL, PARTS I - IV	26,701	7,768	2,905	10,673	40.0	13,062	7,665	58.7	15,373	8,691	56.5	62,842	28,039	44.6

TABLEAU 4
DÉPENSES AU TITRE DE L'ASSISTANCE TEMPORAIRE, DES VOYAGES EN MISSION ET DES SERVICES CONTRACTUELS
(budget ordinaire)
du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire principal	Budget ordinaire														
	Assistance temporaire					Voyages						Services contractuels			
	Budget indicatif (33 C/5)	Assistance temporaire et surnuméraires	Consultants	Dépenses totales	Taux de dépense	Voyages des délégués			Voyages du personnel			Budget indicatif (33 C/5)	Dépenses	Taux de dépense	
						Budget indicatif (33 C/5)	Dépenses	Taux de dépense	Budget indicatif (33 C/5)	Dépenses	Taux de dépense				
\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%		
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION															
A. Organes directeurs															
1. Conférence générale	462	43	-	43	9,2	122	16	13,3	-	-	-	695	624	89,8	
2. Conseil exécutif	3 650	1 517	6	1 523	41,7	2 125	742	34,9	5	17	-	20	89	447,4	
Total, Titre IA	4 112	1 560	6	1 566	38,1	2 247	758	33,7	5	17	330,3	715	714	99,8	
B. Direction															
3. Direction générale	45	22	0	22	49,9	-	5	-	300	245	81,8	14	-	-	
4. Cabinet du Directeur général	80	7	9	16	20,5	-	16	-	124	23	18,7	101	62	61,6	
5. Évaluation et audit	100	12	-	12	12,3	-	50	-	538	94	17,4	442	234	52,8	
6. Normes internationales et affaires juridiques	20	2	-	2	12,5	-	-	-	18	8	43,4	30	13	43,8	
Total, Titre IB	245	45	9	54	21,9	-	72	-	980	370	37,7	587	309	52,6	
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies															
	-	19	-	19	-	-	-	-	61	5	8,2	360	17	4,9	
TOTAL, TITRE I	4 357	1 624	15	1 639	37,6	2 247	829	36,9	1 046	391	37,4	1 662	1 040	62,6	
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME															
A. Programmes															
I Éducation	4 250	1 473	1 267	2 740	64,5	4 050	1 935	47,8	4 150	2 700	65,1	21 322	7 707	36,1	
II Sciences exactes et naturelles	2 737	446	882	1 328	48,5	1 559	1 634	104,8	1 988	1 417	71,3	10 986	4 981	45,3	
III Sciences sociales et humaines	400	316	67	383	95,7	2 300	1 530	66,5	1 400	753	53,8	5 300	2 167	40,9	
IV Culture	1 958	492	326	817	41,8	1 272	457	35,9	1 837	679	37,0	7 275	3 578	49,2	
V Communication et information	1 539	319	236	554	36,0	647	536	82,9	1 274	697	54,7	6 434	4 276	66,5	
Institut de statistique de l'UNESCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total, Titre IIA	10 883	3 045	2 777	5 822	53,5	9 828	6 092	62,0	10 650	6 245	58,6	51 318	22 709	44,3	
B. Programme de participation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
C. Services liés au programme															
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	503	50	26	76	15,2	71	72	101,1	175	89	50,9	46	198	430,0	
2. Programme de bourses	6	1	-	1	16,4	-	-	-	-	-	-	6	1	20,0	
3. Information du public	294	63	-	63	21,3	3	2	60,0	347	89	25,7	1 368	751	54,9	
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	392	37	9	46	11,8	70	17	24,5	349	197	56,4	179	220	123,0	
5. Élaboration du budget et suivi de son exécution	9	-	-	-	-	-	-	-	45	26	58,0	75	58	77,0	
Total, Titre IIC	1 203	151	35	186	15,5	144	91	63,0	916	401	43,8	1 674	1 228	73,4	
TOTAL, TITRE II	12 087	3 196	2 812	6 008	49,7	9 972	6 182	62,0	11 566	6 646	57,5	52 991	23 937	45,2	
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION															
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	4 731	2 273	1	2 273	48,1	-	14	-	1 451	695	47,9	234	102	43,7	
B. Relations extérieures et coopération	480	193	32	225	46,8	668	377	56,4	666	353	53,0	987	570	57,7	
C. Gestion des ressources humaines	1 215	102	33	135	11,1	50	203	405,0	392	525	134,0	313	1 649	526,3	
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	3 831	381	12	393	10,3	125	60	48,2	253	80	31,5	6 654	740	11,1	
TOTAL, TITRE III	10 257	2 948	78	3 026	29,5	843	653	77,5	2 762	1 653	59,9	8 189	3 062	37,4	
TOTAL, TITRES I-III	26 701	7 768	2 905	10 673	40,0	13 062	7 665	58,7	15 373	8 691	56,5	62 842	28 039	44,6	
Réserve pour les reclassements	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS															
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL, TITRES I-IV	26 701	7 768	2 905	10 673	40,0	13 062	7 665	58,7	15 373	8 691	56,5	62 842	28 039	44,6	

表 5

截至 2006 年 12 月 31 日的按地区统计的参与计划执行情况

表 5 介绍了按地区统计的参与计划执行情况，以及非政府国际组织和在紧急援助项下申请的参与计划执行情况。表中列出的开支数额表示的是截至 2006 年 12 月 31 日的情况。

说 明：

截至 2006 年 12 月，在参与计划（PP）项下共收到 1 686 份申请，申请金额总值相当于 38 589 717 美元。在这些申请中已有总值相当于 10 694 398 美元的 608 个项目（不含紧急援助项目）获得了总干事的批准。在紧急援助方面，总干事在 2006 年 1 月至 12 月期间，共批准了 21 个项目，总值为 683 300 美元。

截至 2006 年 12 月 31 日，参与计划、非政府国际组织和紧急援助拨款的总开支率为 53.6%。造成某些地区开支率相对较低的主要原因是许多要求会员国在本双年度活动开始之前提交的上年度活动的财务报告和评估报告尚未被收到。阿拉伯国家开支率低的主要原因是会员国所请求的登记工作因为请求中缺乏某些信息而延误所致。

TABLE 5
PARTICIPATION PROGRAMME
IMPLEMENTATION BY REGION

1 January 2006 to 31 December 2006
(in thousands of US dollars)

Region	Allotments issued	Expenditure	Rate of expenditure
	\$	\$	%
AFRICA	2,695	1,573	58.4
ASIA AND THE PACIFIC	2,859	2,010	70.3
ARAB STATES	544	10	1.8
EUROPE 1 (Western Europe, USA, Canada)	478	397	83.0
EUROPE 2 (Eastern and Central Europe)	838	390	46.6
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN	2,477	977	39.4
INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS	804	59	7.3
EMERGENCY ASSISTANCE PROGRAMME	683	683	100.0
Subtotal	11,378	6,098	53.6
UNALLOTTED BALANCE	8,622	-	-
TOTAL	20,000	6,098	30.5

TABLEAU 5
PROGRAMME DE PARTICIPATION
EXÉCUTION PAR RÉGION

du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

Région	Fonds alloués	Dépenses	Taux de dépense
	\$	\$	%
AFRIQUE	2 695	1 573	58,4
ASIE ET PACIFIQUE	2 859	2 010	70,3
ÉTATS ARABES	544	10	1,8
EUPOPE 1 (Europe occidentale, États-Unis d'Amérique, Canada)	478	397	83,0
EUROPE 2 (Europe orientale et centrale)	838	390	46,6
AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES	2 477	977	39,4
ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES	804	59	7,3
PROGRAMME D'AIDE D'URGENCE	683	683	100,0
Total partiel	11 378	6 098	53,6
SOLDE NON ALLOUÉ	8 622	-	-
TOTAL	20 000	6 098	30,5

表 6

职位状况和人事费开支

(截至 2006 年 12 月 31 日的正常预算)

表 6 按月显示了 2006 年 1 月至 2006 年 12 月期间已任职位和出缺职位的变化情况。该表所列的职位与预算意义的空缺是一致的：即真正产生节约的空缺职位是在扣除了用于支付临时人员费用的那些职位后的职位。因此，表中提供的信息与人力资源管理局公布的数据没有直接可比性。后者的数据涉及的是开放招聘的空缺职位，其数量一般要比本表中列出的预算意义的空缺职位数要多。

本表还提供了一份截至 2006 年 12 月 31 日总部和总部外办事处全部人事费开支的概要介绍。

说 明：

从 2006 年 1 月 1 日至 12 月 31 日，预算意义上的空缺职位平均数为 86 个。此外，这一时期空缺职位数量呈下降趋势。形成这种趋势的原因主要是由于采取了加快招聘程序和使用空缺职位的资金雇佣临时人员等措施。

预算局为保证人事费开支不超过批准预算拨款额度进行了严密的监控。截至 2006 年 12 月 31 日，人事费实际开支为 1.663 亿美元，占人事费拨款总额 3.479 亿美元（第 I--III 篇+职位调整储备金）的 47.5%。这个 47.5% 的开支率是成功地控制在 50% 的当期控制目标以内的。

TABLE 6

POSTS SITUATION AND STAFF COSTS EXPENDITURES

A. Monthly breakdown of posts budgetarily vacant from January 2006 to December 2006

33 C/5 Approved

Total number of established posts under the regular budget: 1,879

YEAR/ MONTH	Number of filled posts out of 33 C/5 Approved (1,879)			Number of vacant posts out of 33 C/5 Approved (1,879)				
	Headquarters	Field	TOTAL	HQ		Field		TOTAL
				P	GS	P	L	
2006								
January	1,207	540	1,747	31	30	34	37	132
February	1,223	543	1,766	24	21	34	34	113
March	1,212	554	1,766	32	24	28	29	113
April	1,217	564	1,781	26	25	21	26	98
May	1,220	565	1,785	30	18	20	26	94
June	1,220	555	1,775	30	18	25	31	104
July	1,235	558	1,793	20	13	36	17	86
August	1,238	576	1,814	15	15	31	4	65
September	1,234	566	1,800	24	10	37	8	79
October	1,242	577	1,819	15	11	23	11	60
November	1,248	578	1,826	11	9	24	9	53
December	1,253	586	1,839	12	3	23	2	40
Average	1,229	564	1,793	23	16	28	20	86

B. Cumulative situation of staff costs from 1 January 2006 to 31 December 2006 (in thousands of US dollars)

	Allocation \$	Expenditure \$	%
HEADQUARTERS	252,973	119,673	47.3
FIELD	95,207	46,593	48.9
Reserve for reclassifications	1,500	-	-
TOTAL	349,680	166,266	47.5

TABLEAU 6
SITUATION DES POSTES ET COÛTS DE PERSONNEL

A. Ventilation mois par mois, de janvier à juin 2006, des postes budgétairement vacants

33 C/5 approuvé

Nombre total de postes établis au titre du budget ordinaire : 1 879

ANNÉE/MOIS	Nombre de postes pourvus sur le total indiqué dans le 33 C/5 approuvé (1 879)			Nombre de postes vacants sur le total indiqué dans le 33 C/5 approuvé (1 879)				
	Siège	Hors Siège	TOTAL	Siège		Hors Siège		TOTAL
				P	GS	P	L	
2006								
Janvier	1 207	540	1 747	31	30	34	37	132
Février	1 223	543	1 766	24	21	34	34	113
Mars	1 212	554	1 766	32	24	28	29	113
Avril	1 217	564	1 781	26	25	21	26	98
Mai	1 220	565	1 785	30	18	20	26	94
Juin	1 220	555	1 775	30	18	25	31	104
Juillet	1 235	558	1 793	20	13	36	17	86
Août	1 238	576	1 814	15	15	31	4	65
Septembre	1 234	566	1 800	24	10	37	8	79
Octobre	1 242	577	1 819	15	11	23	11	60
Novembre	1 248	578	1 826	11	9	24	9	53
Décembre	1 253	586	1 839	12	3	23	2	40
Moyenne	1 229	564	1 793	23	16	28	20	86

**B. État cumulatif des coûts de personnel du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)**

	Allocations \$	Dépenses \$	%
SIÈGE	252 973	119 673	47,3
HORS SIÈGE	95 207	46 593	48,9
Réserve pour les reclassements	1 500	-	-
TOTAL	349 680	166 266	47,5

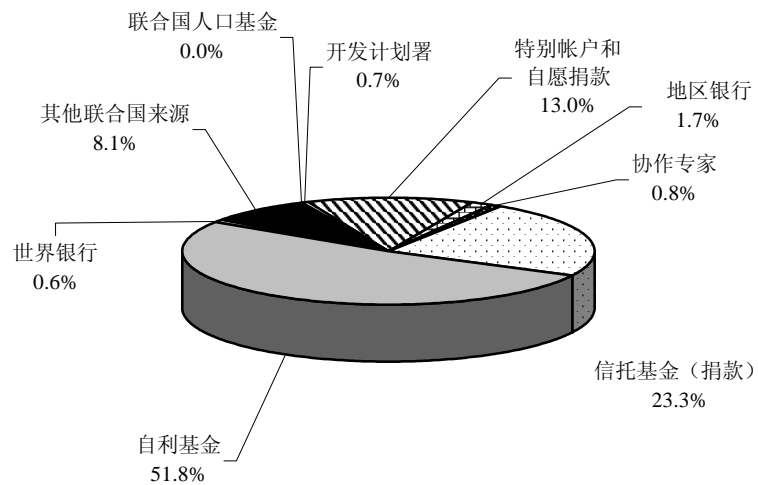
关于预算外资金的分析

图 1

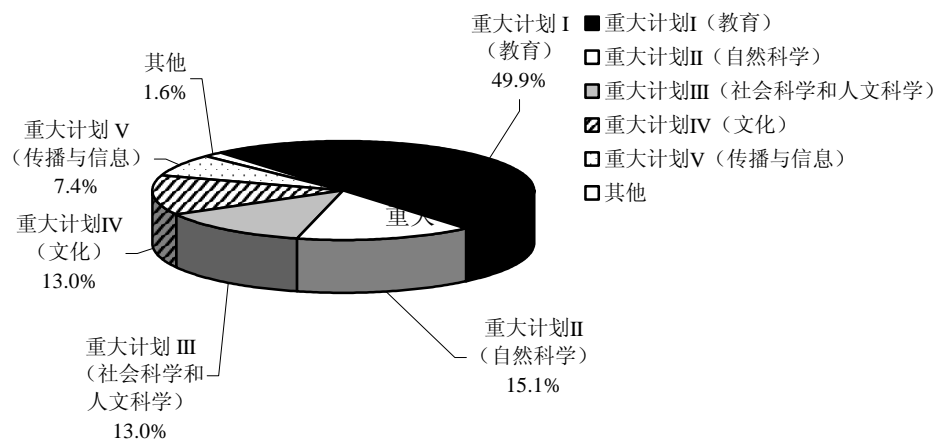
按资金来源和重大计划统计的预算外资金业务计划

截至 2006 年 12 月 31 日的拨款

总计：4.943 亿美元



按百万美元计



预算外资金经常是用于多年度的项目，为反映出目前预算外资金管理周期的情况，本表所介绍的预算外资金的开支状况已折算为年度开支来表示。

图表 1 包括了两个图表，分别显示截止 2006 年 12 月 31 日按资金来源和按重大计划的拨款情况。

- 捐助者自利信托基金继续占最主要份额，占拨款总额的 51.8%。造成这种状况的主要原因是由于与巴西开展的大规模合作，仅此一项就占了拨款总额的 49.6%。
- 教育部门继续是预算外财源的主要受益部门，占了 2006 年预算外资金拨款总额的 49.6%。

图 2

预算外资源业务计划：拨款与支出

截至 2006 年 12 月 31 日

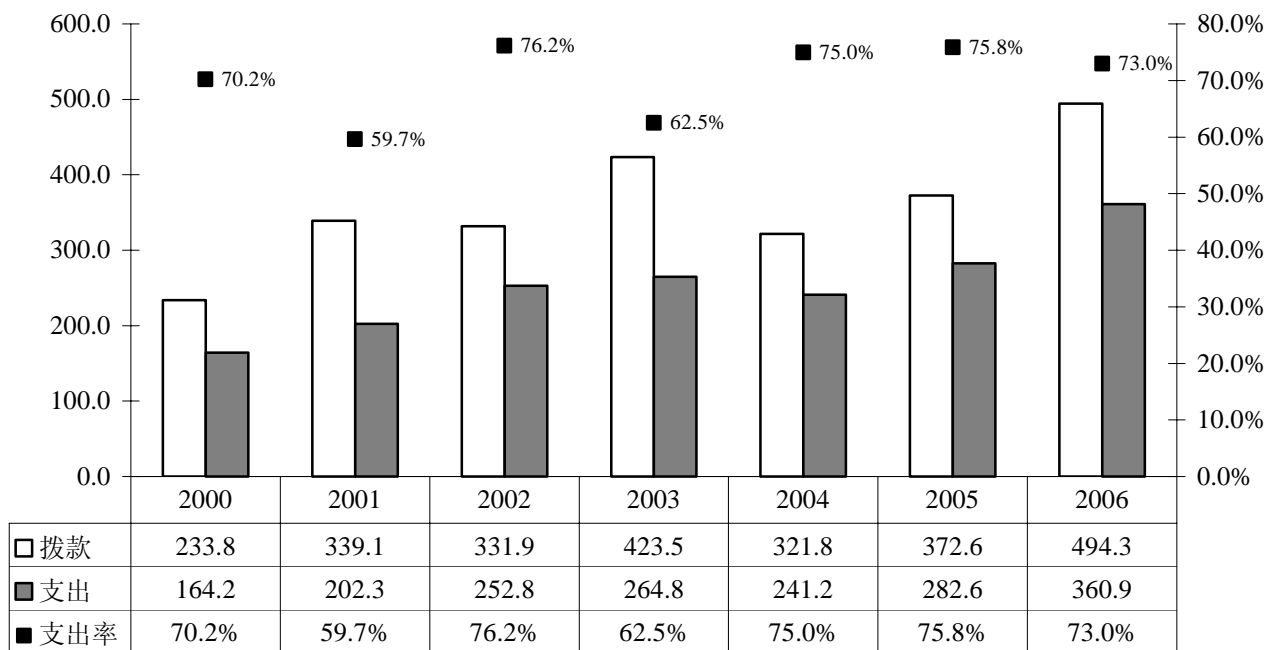


图 2 显示了最近 7 年间拨款与开支的变动情况。与 2005 年的同期相比，拨款额增加了 32.7%。与 2005 年 75.8% 的开支率相比，2006 年的开支率为 73.0%。

以下是对表 7 至表 11 的说明。

表 7 按资金来源详细列出有关数据。2006 年资金总额为 4.943 亿美元，比 2005 年增加了 1.217 亿美元（即增长了 32.7%），这主要归因于与巴西合作导致资金显著增加（1.091 亿美元）。

需要对表 7 作如下说明：

- 应当指出的是，2005 年下半年通过信托基金与沙特阿拉伯开始了新的合作，导致资金净增长 1470 万美元。来自西班牙、瑞典和欧洲联盟委员会的拨款显著增长，而与 2005 年相比，日本、意大利和卡塔尔基金会等一些主要的捐助方在 2006 年的拨款比 2005 年有所下降。
- 过去几年里，来自联合国机构的资金一直在下降，但与联合国-国际减少灾害战略（UN-ISDR）和联合国环境规划署（UNEP）等联合国机构的合作在不断增加，对这些合作的拨款分别增加了 80 万美元和 20 万美元。
- 在 2006 年开始对联合国教科文组织巴西利亚办事处进行重新调整的背景下，随着一些大规模项目的最终确定，资金额显著增长（增长了 1.091 亿美元）。此外，由于它们监督和管理财务状况的系统得到加强，故该办事处目前有能力登记包括未结算款项在内的所有开支项目，因此，开支情况更清楚和更准确地反映了在巴西执行的自利项目的情况。

表 8 详细列出受益地区资金来源的情况。由于教科文组织与巴西的广泛合作，拉丁美洲及加勒比地区是预算外资金的主要受益者。在伊拉克开展的项目规模使阿拉伯地区位居第二。应当指出，如果把与巴西的合作计划和在伊拉克开展的活动排除在外，所获资源最多的是非洲。

表 9 列出各重大计划部门之间资金的分配与开支情况。教育仍然是预算外资金分配最多的部门，占全部预算外资金的一半（49.9%）。与巴西的合作计划使传播和信息部门的预算外资金有了相当大的增长，2006 年比 2005 年增长了 1550 万美元。

表 10 按捐助者列出截至 2006 年 12 月 31 日所有预算外资金，其中包括各研究所收到的捐款和为协理专家分配的资金细目。意大利和日本仍然在信托基金中占主要地位，分别提供了 4520 万美元和 2330 万美元的信托基金，占本组织预算外资金总额的 13.7%。意大利给国际理论物理中心（ICTP）提供 2330 万美元，这使意大利占据了现在的位置。如前面统计

图表所示，法国同意支付贝尔蒙计划第二期贷款的利息。法国 2006 年支付的利息为 1 738 064 美元。

表 11 主要介绍了各研究所的预算外资金情况，反映了这些研究所可以动用资金的总体分配情况，包括以下几项：

- 正常计划（33 C/5）项下的财政拨款；
- 正常计划项下的下放活动；
- 2006 年的预算外下放项目；
- 捐助者提供的捐款。

由于从意大利（2 330 万美元）和国际原子能机构（AIEA）（240 万美元）获得大笔捐款，国际理论物理中心（ICTP）得到的预算外资金最多，共计 2 980 万美元，占预算外资金总额的 32.0%。教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）和教科文组织统计研究所（UIS）分别获得 1 940 万美元（占总额 20.8%）和 1 580 万美元（占总额 16.9%），资金分配位居国际理论物理中心（ICTP）之后。

TABLE 7

EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY FUNDING SOURCE

1 January 2006 to 31 December 2006
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	2006			2005		
	Allocations	Expenditure	Rate %	Allocations	Expenditure	Rate %
UNITED NATIONS SOURCES						
UNDP	3,535	2,128	60.2	5,154	2,433	47.2
UNFPA	200	162	81.0	156	108	69.2
Other United Nations sources						
UNDG	19,217	14,972	77.9	24,612	18,353	74.6
UNEP	2,133	1,733	81.2	1,927	1,454	75.5
UNFIP	6,938	4,232	61.0	7,698	5,174	67.2
UN-ISDR	2,329	2,273	97.6	1,515	1,390	91.7
WHO/UNAIDS	6,533	4,771	73.0	6,567	6,034	91.9
Others	2,668	1,551	58.1	1,437	894	62.2
Subtotal United Nations sources	43,553	31,822	73.1	49,066	35,840	73.0
OTHER PROGRAMMES						
World Bank	2,885	1,900	65.9	2,716	2,105	77.5
Regional development banks	8,247	5,796	70.3	5,083	2,944	57.9
Donated funds-in-trust						
Japan	28,494	18,088	63.5	30,857	18,756	60.8
Italy	21,396	10,792	50.4	23,345	12,024	51.5
Saudi Arabia	15,004	13,511	90.0	292	0	0.0
Norway	5,070	3,232	63.7	4,731	3,257	68.8
Spain	3,403	1,994	58.6	1,830	1,074	58.7
Flanders	3,328	2,417	72.6	4,397	2,613	59.4
Sweden	2,559	1,669	65.2	1,291	851	65.9
European Commission	7,963	6,386	80.2	6,909	5,443	78.8
Private Funds	4,686	3,269	69.8	8,002	5,720	71.5
Qatar Foundation	3,836	2,725	71.0	7,326	5,000	68.3
Others	19,398	12,804	66.0	18,625	12,241	65.7
Self-benefiting funds-in-trust						
Brazil	245,021	190,934	77.9	135,914	122,712	90.3
Lybian Arab Jamahiryia	5,961	3,957	66.4	6,240	2,281	36.6
Nigeria	2,927	2,701	92.3	1,768	515	29.1
Bahrain	429	102	23.8	334	142	42.5
Others	1,896	1,317	69.5	2,687	2,201	81.9
Associate experts, special accounts and voluntary contributions	68,278	45,529	66.7	61,174	46,878	76.6
Subtotal other programmes	450,781	329,123	73.0	323,521	246,757	76.3
Total	494,334	360,945	73.0	372,587	282,597	75.8

TABLEAU 7

EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES PAR SOURCE DE FINANCEMENT

du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	2006			2005		
	Allocations	Dépenses	Taux de dépense %	Allocations	Dépenses	Taux de dépense %
SOURCES NATIONS UNIES						
PNUD	3 535	2 128	60,2	5 154	2 433	47,2
FNUAP	200	162	81,0	156	108	69,2
Autres sources Nations Unies						
GNUD	19 217	14 972	77,9	24 612	18 353	74,6
PNUE	2 133	1 733	81,2	1 927	1 454	75,5
FNUPI	6 938	4 232	61,0	7 698	5 174	67,2
SIPC	2 329	2 273	97,6	1 515	1 390	91,7
OMS/ONUSIDA	6 533	4 771	73,0	6 567	6 034	91,9
Autres	2 668	1 551	58,1	1 437	894	62,2
Total partiel, Sources Nations Unies	43 553	31 822	73,1	49 066	35 840	73,0
AUTRES PROGRAMMES						
Banque mondiale	2 885	1 900	65,9	2 716	2 105	77,5
Banques régionales de développement	8 247	5 796	70,3	5 083	2 944	57,9
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons						
Japon	28 494	18 088	63,5	30 857	18 756	60,8
Italie	21 396	10 792	50,4	23 345	12 024	51,5
Arabie saoudite	15 004	13 511	90,0	292	0	0,0
Norvège	5 070	3 232	63,7	4 731	3 257	68,8
Espagne	3 403	1 994	58,6	1 830	1 074	58,7
Flandres	3 328	2 417	72,6	4 397	2 613	59,4
Suède	2 559	1 669	65,2	1 291	851	65,9
Commission européenne	7 963	6 386	80,2	6 909	5 443	78,8
Sources de financement privées	4 686	3 269	69,8	8 002	5 720	71,5
Fondation du Qatar	3 836	2 725	71,0	7 326	5 000	68,3
Autres	19 398	12 804	66,0	18 625	12 241	65,7
Fonds-en-dépôt autofinancés						
Brésil	245 021	190 934	77,9	135 914	122 712	90,3
Libye	5 961	3 957	66,4	6 240	2 281	36,6
Nigéria	2 927	2 701	92,3	1 768	515	29,1
Bahreïn	429	102	23,8	334	142	42,5
Autres	1 896	1 317	69,5	2 687	2 201	81,9
Experts associés, comptes spéciaux et contributions volontaires	68 278	45 529	66,7	61 174	46 878	76,6
Total partiel, Autres programmes	450 781	329 123	73,0	323 521	246 757	76,3
Total	494 334	360 945	73,0	372 587	282 597	75,8

TABLE 8
EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY REGION
1 January 2006 to 31 December 2006
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Total	Africa	Arab States	Asia and the Pacific	Europe and North America	Latin America and the Caribbean	Interregional and global
UNITED NATIONS SOURCES							
UNDP	2,128	1,314	371	76	49	318	
UNFPA	162			162			
Other United Nations sources							
UNDG	14,972		14,972				
UNFIP	4,232	1,069		1,040		1,533	590
WHO/UNAIDS	4,771	824	95	569	-	131	3,152
UN-ISDR	2,273			286			1,987
UNEP	1,733	834					899
Others	1,551	514	103	852	82		-
Subtotal United Nations sources	31,822	4,555	15,541	2,985	131	1,982	6,628
OTHER PROGRAMMES							
World Bank	1,900		(12)	8		1,904	-
Regional development banks	5,796	2,069	-	518		2,259	950
Donated funds-in-trust							
Japan	18,088	2,809	976	7,732	1,014	1,171	4,386
Italy	10,792	1,730	723	1,579	4,549	664	1,547
Saudi Arabia	13,511		13,404	107			
Norway	3,232	877	60	1,341	59	14	881
Spain	1,994	50		178		632	1,134
Flanders	2,417	1,065	357	211	41	140	603
Sweden	1,669	256					1,413
European Commission	6,386	2,781	142	9	156	144	3,154
Private Funds	3,269	196	380	486	459	867	881
Qatar Foundation	2,725		2,725				
Others	12,804	4,340	793	2,876	104	350	4,341
Self-benefiting funds-in-trust							
Brazil	190,934					190,934	
Lybian Arab Jamahiriya	3,957		3,957				
Nigeria	2,701	2,701					
Bahrain	102		102				
Others	1,317	-	(1)	75		1,084	159
Associate experts, special accounts and voluntary contributions	45,529	1,218	2,051	2,162	3,176	8,291	28,631
Subtotal other programmes	329,123	20,092	25,657	17,282	9,558	208,454	48,080
Total	360,945	24,647	41,198	20,267	9,689	210,436	54,708

TABLEAU 8
EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES PAR RÉGION
 du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
 (en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Total	Afrique	États arabes	Asie et Pacifique	Europe et Amérique du Nord	Amérique latine et Caraïbes	Projets interrégionaux et mondiaux
SOURCES NATIONS UNIES							
PNUD	2 128	1 314	371	76	49	318	
FNUAP	162			162			
Autres sources Nations Unies							
GNUD	14 972		14 972				
FNUPI	4 232	1 069		1 040		1 533	590
OMS/ONUSIDA	4 771	824	95	569	-	131	3 152
SIPC	2 273			286			1 987
PNUE	1 733	834					899
Autres	1 551	514	103	852	82		-
Total partiel, Sources Nations Unies	31 822	4 555	15 541	2 985	131	1 982	6 628
AUTRES PROGRAMMES							
Banque mondiale	1 900		(12)	8		1 904	-
Banques régionales de développement	5 796	2 069	-	518		2 259	950
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons							
Japon	18 088	2 809	976	7 732	1 014	1 171	4 386
Italie	10 792	1 730	723	1 579	4 549	664	1 547
Arabie saoudite	13 511		13 404	107			
Norvège	3 232	877	60	1 341	59	14	881
Espagne	1 994	50		178		632	1 134
Flandres	2 417	1 065	357	211	41	140	603
Suède	1 669	256					1 413
Commission européenne	6 386	2 781	142	9	156	144	3 154
Sources de financement privées	3 269	196	380	486	459	867	881
Fondation du Qatar	2 725		2 725				
Autres	12 804	4 340	793	2 876	104	350	4 341
Fonds-en-dépôt autofinancés							
Brésil	190 934					190 934	
Libye	3 957		3 957				
Nigéria	2 701	2 701					
Bahreïn	102		102				
Autres	1 317	-	(1)	75		1 084	159
Experts associés, comptes spéciaux et contributions volontaires	45 529	1 218	2 051	2 162	3 176	8 291	28 631
Total partiel, Autres programmes	329 123	20 092	25 657	17 282	9 558	208 454	48 080
Total	360 945	24 647	41 198	20 267	9 689	210 436	54 708

TABLE 9
EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY SECTOR
1 January 2006 to 31 December 2006
(in thousands of US dollars)

Sector	2006			2005		
	Allocations	Expenditure	Rate %	Allocations	Expenditure	Rate %
ED	246,785	189,740	76.9	181,057	143,523	79.3
SC	74,546	56,339	75.6	63,302	45,744	72.3
SHS	64,379	46,569	72.3	38,546	34,359	89.1
CLT	64,143	39,829	62.1	57,784	35,831	62.0
CI	36,402	23,117	63.5	20,863	14,899	71.4
Others	8,079	5,351	66.2	11,035	8,241	74.7
TOTAL	494,334	360,945	73.0	372,587	282,597	75.8

TABLEAU 9
EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES PAR SECTEUR
 du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
 (en milliers de dollars des États-Unis)

Secteur	2006			2005		
	Allocations	Dépenses	Taux de dépense %	Allocations	Dépenses	Taux de dépense %
ED	246 785	189 740	76,9	181 057	143 523	79,3
SC	74 546	56 339	75,6	63 302	45 744	72,3
SHS	64 379	46 569	72,3	38 546	34 359	89,1
CLT	64 143	39 829	62,1	57 784	35 831	62,0
CI	36 402	23 117	63,5	20 863	14 899	71,4
Autres	8 079	5 351	66,2	11 035	8 241	74,7
TOTAL	494 334	360 945	73,0	372 587	282 597	75,8

TABLE 10
EXTRABUDGETARY RESOURCES MANAGED BY UNESCO AND ITS INSTITUTES BROKEN DOWN BY DONOR*
1 January 2006 to 31 December 2006
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Total	UNESCO funds excluding associate experts	Associate experts	Contributions received by institutes
UNITED NATIONS SOURCES				
UNDP	3,554	3,535	-	19
UNFPA	200	200	-	-
Other United Nations sources				
UNDG	19,217	19,217	-	-
UNFIP	6,938	6,938	-	-
WHO/UNAIDS	6,533	6,533	-	-
IAEA	2,628	-	-	2,628
UN-ISDR	2,329	2,329	-	-
UNEP	2,133	2,133	-	-
UNICEF	728	404	-	324
UNOCA	599	599	-	-
UNDP	381	381	-	-
UNHCR	256	256	-	-
Others	1,075	1,028	-	47
Total United Nations Sources	46,571	43,553	-	3,018
OTHER PROGRAMMES				
World Bank	4,674	2,885	-	1,789
Regional development banks	8,333	8,247	-	86
Donated funds-in-trust				
Italy	45,193	21,396	537	23,260
Japan	29,612	28,494	1,118	-
Saudi Arabia	15,004	15,004	-	-
Norway	9,307	5,070	142	4,095
European Commission	8,365	7,963	-	402
Sweden	6,427	2,559	317	3,551
Private Funds	4,686	4,686	-	-
Netherlands	4,349	1,736	124	2,489
Qatar Foundation	3,836	3,836	-	-
Spain	3,403	3,403	-	-
Flanders	3,328	3,328	-	-
Switzerland	3,312	2,135	57	1,120
Germany	3,065	2,309	420	336
Canada	2,747	552	-	2,195
United Kingdom	2,391	2,171	20	200
France**	2,304	1,650	199	455
Argentina	1,603	-	-	1,603
United States of America	1,551	1,551	-	-
Belgium	1,385	1,194	191	-
Denmark	1,380	684	113	583
New Zealand	1,237	1,237	-	-
Finland	1,118	236	452	430
Korea	1,000	695	305	-
Ireland	916	210	-	706
Luxembourg	621	621	-	-
Others	6,794	2,417	127	4,250
Self-benefiting funds-in-trust				
Brazil	245,021	245,021	-	-
Others	11,213	11,213	-	-
Special accounts and voluntary contributions	64,156	64,156	-	-
Total, Other programmes	498,331	446,659	4,122	47,550
Total	544,902	490,212	4,122	50,568

*Contributions to special accounts (multi-donor projects) are not broken down by donor.

** It should be noted that with regard to the Belmont Plan, UNESCO is benefiting from an interest free loan as the interest is paid by France. In 2006, this interest paid by France amounts to \$1,738,064 but this is not reflected in this table as it is treated outside of the accounts.

TABLEAU 10
RESSOURCES EXTRABUDGÉTAIRES GÉRÉES PAR L'UNESCO
ET SES INSTITUTS, PAR DONATEUR*

du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Total	Fonds de l'UNESCO à l'exclusion des experts associés	Experts associés	Contributions reçues par les instituts
SOURCES NATIONS UNIES				
PNUD	3 554	3 535	-	19
FNUAP	200	200	-	-
Autres sources Nations Unies				
GNUD	19 217	19 217	-	-
FNUPI	6 938	6 938	-	-
OMS/ONUSIDA	6 533	6 533	-	-
AIEA	2 628	-	-	2 628
SIPC	2 329	2 329	-	-
PNUE	2 133	2 133	-	-
UNICEF	728	404	-	324
UNOCA	599	599	-	-
PNUD	381	381	-	-
HCR	256	256	-	-
Autres	1 075	1 028	-	47
Total, Sources Nations Unies	46 571	43 553	-	3 018
AUTRES PROGRAMMES				
Banque mondiale	4 674	2 885	-	1 789
Banques régionales de développement	8 333	8 247	-	86
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons				
Italie	45 193	21 396	537	23 260
Japon	29 612	28 494	1 118	-
Arabie saoudite	15 004	15 004	-	-
Norvège	9 307	5 070	142	4 095
Commission européenne	8 365	7 963	-	402
Suède	6 427	2 559	317	3 551
Sources de financement privées	4 686	4 686	-	-
Pays-Bas	4 349	1 736	124	2 489
Fondation du Qatar	3 836	3 836	-	-
Espagne	3 403	3 403	-	-
Flandres	3 328	3 328	-	-
Suisse	3 312	2 135	57	1 120
Allemagne	3 065	2 309	420	336
Canada	2 747	552	-	2 195
Royaume-Uni	2 391	2 171	20	200
France**	2 304	1 650	199	455
Argentine	1 603	-	-	1 603
États-Unis d'Amérique	1 551	1 551	-	-
Belgique	1 385	1 194	191	-
Danemark	1 380	684	113	583
Nouvelle-Zélande	1 237	1 237	-	-
Finlande	1 118	236	452	430
Corée	1 000	695	305	-
Irlande	916	210	-	706
Luxembourg	621	621	-	-
Autres	6 794	2 417	127	4 250
Fonds-en-dépôt autofinancés				
Brésil	245 021	245 021	-	-
Autres	11 213	11 213	-	-
Comptes spéciaux et contributions volontaires	64 156	64 156	-	-
Total, Autres programmes	498 331	446 659	4 122	47 550
Total	544 902	490 212	4 122	50 568

* Les contributions aux comptes spéciaux (projets multidonateurs) ne sont pas ventilées par donateur.

** Il convient de noter qu'en ce qui concerne le Plan Belmont, l'UNESCO bénéficie d'un prêt sans intérêt, étant donné que la France verse le montant des intérêts. En 2006, ce montant s'élève à 1 738 064 dollars des États-Unis mais il n'apparaît pas dans le tableau car il n'entre pas dans les comptes.

TABLE 11
BREAKDOWN OF FUNDS MANAGED BY UNESCO INSTITUTES
1 January 2006 to 31 December 2006
(in thousands of US dollars)

Source of Funds	Total	IBE	IESALC	IICBA	ITE	ICTP	IIEP	UIS	UIL	UNEVOC	TWAS
Funds received from UNESCO											
Regular Programme - Financial Allocation	26,926	4,591	2,200	2,000	1,100	1,015	5,100	9,020	1,900	-	-
Regular Programme - Decentralized Activities	457	10	-	12	20	-	30	180	-	205	-
Extrabudgetary Decentralized Projects	15,172	360	-	192	-	390	579	1,744	1,841	1,487	8,579
Subtotal	42,555	4,961	2,200	2,204	1,120	1,405	5,709	10,944	3,741	1,692	8,579
Other Sources of funding											
UN Agencies											
IAEA	2,628	-	-	-	-	2,404	224	-	-	-	-
UNICEF	324	-	-	-	-	-	324	-	-	-	-
ITU	24	-	-	-	-	24	-	-	-	-	-
WMO	20	-	-	-	-	20	-	-	-	-	-
UNDP	19	-	-	-	-	-	19	-	-	-	-
FAO	3	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-
Banks and Regional funds											
World Bank	1,789	-	-	-	-	-	53	1,667	69	-	-
African Development Bank	50	-	-	-	-	-	50	-	-	-	-
Inter American Development Bank	36	-	-	-	-	-	36	-	-	-	-
Governments											
Italy	23,260	-	-	-	-	23,260	-	-	-	-	-
Norway	4,095	-	-	-	-	-	3,072	654	369	-	-
Sweden	3,551	806	-	-	-	674	1,131	-	940	-	-
Netherlands	2,489	-	-	-	-	-	2,489	-	-	-	-
Canada	2,195	-	-	-	-	-	497	1,698	-	-	-
Argentina	1,603	-	91	-	-	-	1,512	-	-	-	-
Switzerland	1,120	506	-	-	-	-	512	-	102	-	-
Ireland	706	-	-	-	-	-	706	-	-	-	-
Denmark	583	-	-	-	-	-	425	158	-	-	-
France	455	-	-	-	-	-	455	-	-	-	-
Finland	430	-	-	-	-	-	430	-	-	-	-
European Commission	402	-	-	-	-	336	-	-	66	-	-
Germany	336	-	-	-	-	-	-	-	336	-	-
Ghana	218	-	-	-	-	-	-	218	-	-	-
Sierra Leone	203	-	-	-	-	-	-	203	-	-	-
United Kingdom	200	-	-	-	-	-	200	-	-	-	-
United States of America	186	-	-	-	-	15	171	-	-	-	-
Venezuela	122	-	122	-	-	-	-	-	-	-	-
Austria	89	-	-	-	-	-	89	-	-	-	-
Dominican Republic	77	-	-	-	-	-	77	-	-	-	-
Niger	37	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-
Nigeria	30	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-
Kuwait	21	-	-	-	-	-	21	-	-	-	-
Colombia	20	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-
Bolivia	13	-	-	-	-	-	13	-	-	-	-
India	10	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Others	3,224	47	159	-	25	1,704	1,147	132	10	-	-
Subtotal	50,568	1,359	392	-	25	28,437	13,666	4,767	1,922	-	-
Total	93,123	6,320	2,592	2,204	1,145	29,842	19,375	15,711	5,663	1,692	8,579

TABLEAU 11
VENTILATION DES FONDS GÉRÉS PAR LES INSTITUTS DE L'UNESCO

du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Total	BIE	IESALC	IIRCA	ITIE	CIPT	IPE	ISU	IUAV	UNEVOC	TWAS
Fonds reçus de UNESCO											
Programme ordinaire - Allocation financière	26 926	4 591	2 200	2 000	1 100	1 015	5 100	9 020	1 900	-	-
Programme ordinaire - Activités décentralisées	457	10	-	12	20	-	30	180	-	205	-
Projets extrabudgétaires décentralisés	15 172	360	-	192	-	390	579	1 744	1 841	1 487	8 579
Total partiel	42 555	4 961	2 200	2 204	1 120	1 405	5 709	10 944	3 741	1 692	8 579
Autres sources de financement											
Organismes des Nations Unies											
AIEA	2 628	-	-	-	-	2 404	224	-	-	-	-
UNICEF	324	-	-	-	-	-	324	-	-	-	-
UIT	24	-	-	-	-	24	-	-	-	-	-
OMM	20	-	-	-	-	20	-	-	-	-	-
PNUD	19	-	-	-	-	-	19	-	-	-	-
FAO	3	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-
Banques et fonds régionaux											
Banque mondiale	1 789	-	-	-	-	-	53	1 667	69	-	-
Banque africaine de développement	50	-	-	-	-	-	50	-	-	-	-
Banque interaméricaine de développement	36	-	-	-	-	-	36	-	-	-	-
Gouvernements											
Italie	23 260	-	-	-	-	23 260	-	-	-	-	-
Norvège	4 095	-	-	-	-	-	3 072	654	369	-	-
Suède	3 551	806	-	-	-	674	1 131	-	940	-	-
Pays-Bas	2 489	-	-	-	-	-	2 489	-	-	-	-
Canada	2 195	-	-	-	-	-	497	1 698	-	-	-
Argentine	1 603	-	91	-	-	-	1 512	-	-	-	-
Suisse	1 120	506	-	-	-	-	512	-	102	-	-
Irlande	706	-	-	-	-	-	706	-	-	-	-
Danemark	583	-	-	-	-	-	425	158	-	-	-
France	455	-	-	-	-	-	455	-	-	-	-
Finlande	430	-	-	-	-	-	430	-	-	-	-
Commission européenne	402	-	-	-	-	336	-	-	66	-	-
Allemagne	336	-	-	-	-	-	-	-	336	-	-
Ghana	218	-	-	-	-	-	-	218	-	-	-
Sierra Leone	203	-	-	-	-	-	-	203	-	-	-
Royaume-Uni	200	-	-	-	-	-	200	-	-	-	-
États-Unis d'Amérique	186	-	-	-	-	15	171	-	-	-	-
Venezuela	122	-	122	-	-	-	-	-	-	-	-
Autriche	89	-	-	-	-	-	89	-	-	-	-
République dominicaine	77	-	-	-	-	-	77	-	-	-	-
Niger	37	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-
Nigéria	30	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-
Koweït	21	-	-	-	-	-	21	-	-	-	-
Colombie	20	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-
Bolivie	13	-	-	-	-	-	13	-	-	-	-
Inde	10	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Autres	3 224	47	159	-	25	1 704	1 147	132	10	-	-
Total partiel	50 568	1 359	392	-	25	28 437	13 666	4 767	1 922	-	-
Total	93 123	6 320	2 592	2 204	1 145	29 842	19 375	15 711	5 663	1 692	8 579

附件 II (B 部分)

关于正常预算各工作重点的执行情况的详细报告

(截至 2006 年 12 月 31 日)

附件 II 介绍批准的 33 C/5 附件中所列出的正常计划各工作重点的执行情况。

同前几次的管理图表一样，在主要拨款项目栏下列出人事费的拨款和开支，而活动费的拨款和开支则列到工作重点这一级。

本表包括了本文件第 II 篇 A 部分介绍的捐赠带来的追加拨款。

根据 160 EX/3.1.1 号和 164 EX/3.1.1 号决定的要求，对正常预算资助的活动开支率超过 65% 或者低于 35% 的情况进行了说明。但为避免重复本文件前面的说明，本部分只提供新项目的说明。

说 明：

截至 2006 年 12 月 31 日，总开支率（包括第 IV 篇）为：活动费 44.7%，人事费 47.5%，合计总开支率为 46.3%（见表 1），略低于原定 50% 的目标。如果不算第 IV 篇和储备金，开支率为：活动费 45.8%，人事费 47.8%。

关于表 2 (A) 中未列截至 2006 年 12 月 31 日正常预算活动费开支率超过 65% 或低于 35% 的情况，说明如下：

第 II 篇--计划和与计划有关的业务

教 育

- L1.1 工作重点 2. 全民教育监测和改进数据 (24.0%)：开支率低是因为《全民教育全球监测报告》在 2006 年 10 月底才开始，从而导致全民教育进展审查活动被安排在 2007 年开展，预计到 2007 年 8 月将有 40 万美元已经开支。2007 年，11 家总部外办事处将开支近 30 万美元的下放资金，其中贝鲁特办事处将开支 10 万美元，该办事处至目前为止的工作主要是致力于阿拉伯国家的筹备进程。

- 联合国教科文组织终身学习研究所（UIL）（77.1%）：2007 年的部分财政拨款是依据大会第三十三届会议的决定在 2006 年度拨款之前特别划拨的，用以支付联合国教科文组织终身学习研究所转型人员和有关人员补偿金。此项追加拨款已经得到充分利用；从而导致目前的开支率较高。

自然科学

- II.2.1 工作重点 3. 为发展提供可再生能源来源（32.1%）：开支率相对较低的原因是关于可再生能源的主要活动，特别是“变化中的世界的能源”国际部长级会议（2007 年 5 月 31 日至 6 月 1 日）被安排在本双年度的第二年举行。

社会科学及人文科学

- 与横向专题有关的项目（信息与传播技术对发展教育、科学及文化事业和建设知识社会的贡献）（74.5%）：横向专题项目的开支率高是由于在 100 000 美元的双年度拨款中大部分资金已在预算中列出并且在本双年度的第一年得到执行。

文 化

- IV.1.2. 工作重点 2. 增强保护非物质文化遗产的能力（34.3%）：开支率低是由于有关清点非物质文化遗产的活动被安排在了双年度的第二年，因为必须首先编写一份基于 2003 年《公约》精神的关于这一问题的文件。此外，一些保护活动已经被推迟，原因是（i）会员国正在清点保护项目，和（ii）编写手册的日程安排，秘书处希望尽可能从 2003 年《公约》政府间委员会的讨论中获益。
- IV.1.3. 工作重点 2. 促进并实施《保护文化遗产公约》（33.1%）：根据成员国关于将工作重点放于规范领域并提高效率的请求，对预见活动清单进行了审查，并对其目标进行了重新设置。因此，在新的基础上制定了一项专门旨在促进各项公约（特别是 2001 年的公约）批准以促进其实施的新活动计划，并定于 2007 年开始实施。
- 与横向专题有关的项目（消除贫困，尤其是赤贫）（33.8%）：开支率低是由于人员在一些项目中的周转率相对较慢，从而导致暂时缺乏技术人力资源来管理这些项目活动的实施。此外，一些项目位于偏远的农村地区，缺乏足够的通讯系统，这对教科文组织在这些国家的全国委员会、教科文组织金斯敦办事处和项目

地点之间的协调造成了负面影响。然而，应当指出，已经努力通过电话会议和增加技术支持，大大促进了参与这些项目的 11 个国家的项目活动的实施。

第 III 篇--对计划执行的支助和行政管理

第 III 篇 D. 行政管理

- 总部大楼的维修、养护和翻新（34.0%）：开支率相对较低是因为米奥利斯/邦万（Miollis/Bonvin）安全工程的筹备工作（招标等）只被安排在 2007 年进行。截至 2007 年 2 月底，最新开支率为 55.7%。

ANNEX II
DETAILED STATUS REPORT ON THE REGULAR BUDGET BY MAIN LINE OF ACTION
1 January 2006 to 31 December 2006
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Activity costs				Staff costs			
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION								
A. Governing bodies								
1. General Conference	4,671	422	4,249	9.0%	860	301	559	35.0%
2. Executive Board	6,314	3,072	3,242	48.6%	1,512	745	767	49.3%
Total, I.A	10,985	3,493	7,491	31.8%	2,371	1,046	1,326	44.1%
B. Direction								
3. Directorate	459	461	(2)	100.5%	2,748	1,181	1,567	43.0%
4. Office of the Director-General	491	319	172	65.0%	6,247	2,965	3,282	47.5%
5. Internal Oversight	1,152	485	668	42.1%	4,700	1,796	2,904	38.2%
6. International Standards and Legal Affairs	103	51	51	49.8%	3,246	1,521	1,725	46.9%
Total, I.B	2,204	1,315	889	59.7%	16,941	7,463	9,478	44.1%
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System								
	6,735	4,313	2,421	64.0%	-	-	-	-
TOTAL, PART I	19,923	9,122	10,801	45.8%	19,313	8,509	10,804	44.1%
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES								
A. Programmes								
I EDUCATION								
I.1 Strengthening EFA coordination and planning								
I.1.1 Enhancing international coordination and monitoring for EFA								
1 Coordinating EFA partners and maintaining the collective momentum	3,150	1,715	1,435	54.4%				
2 Monitoring EFA and improving quality of data	1,018	244	774	24.0%				
Total, I.1.1	4,168	1,959	2,209	47.0%				
I.1.2 Policy, planning and evaluation for achieving EFA								
1 Developing national policies and programmes	3,033	1,616	1,417	53.3%				
2 Supporting regional strategies and coordination	2,263	910	1,352	40.2%				
Total, I.1.2	5,296	2,526	2,770	47.7%				
Total, I.1	9,463	4,485	4,978	47.4%				
I.2 Attaining basic education for all								
I.2.1 Universal basic education								
1 Expanding access to quality ECCE	1,892	1,020	873	53.9%				
2 Achieving universal primary education	2,410	1,080	1,330	44.8%				
3 Promoting gender equity and equality	2,088	909	1,179	43.5%				
4 Improving education policies and systems for inclusion	1,733	608	1,125	35.1%				
Total, I.2.1	8,123	3,617	4,506	44.5%				
I.2.2 Literacy Initiative for Empowerment (LIFE) and United Nations Literacy Decade (UNLD)								
1 Implementing the Literacy Initiative for Empowerment (LIFE)	4,168	1,497	2,671	35.9%				
2 Promoting learning opportunities for all through non-formal education within the framework of UNLD	2,126	923	1,202	43.4%				
Total, I.2.2	6,294	2,420	3,874	38.5%				
I.2.3 Teacher education								
1 Implementing the Teacher Training Initiative for sub-Saharan Africa	2,355	865	1,490	36.7%				
2 Professional development of teachers and educational personnel	1,028	486	543	47.2%				
Total, I.2.3	3,383	1,350	2,033	39.9%				
Total, I.2	17,800	7,387	10,413	41.5%				
I.3 Enhancing quality education								
I.3.1 Quality education for learning to live together								
1 Promoting human rights, peace, democratic citizenship and intercultural understanding through education	2,100	872	1,228	41.5%				
2 Education for sustainable development	1,975	970	1,004	49.1%				
3 Assessing learning outcomes	757	345	412	45.5%				
4 Physical education and sports	684	357	328	52.1%				
Total, I.3.1	5,515	2,543	2,972	46.1%				
I.3.2 HIV/AIDS and education								
1 Leading the Global Initiative on HIV/AIDS and Education (UNICAIDS)	910	454	456	49.9%				
2 Supporting comprehensive responses to HIV/AIDS through education	651	315	336	48.4%				
Total, I.3.2	1,561	769	791	49.3%				
Total, I.3	7,076	3,312	3,764	46.8%				
I.4 Supporting post-primary education systems								
I.4.1 Secondary and technical/vocational education								
1 Expanding and renewing general secondary education	803	337	466	42.0%				
2 Improving technical and vocational education and training	1,218	557	661	45.7%				
3 Promoting science and technology education for all	625	261	363	41.9%				

Appropriation Line	Activity costs				Staff costs			
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
Total I.4.1	2,645	1,155	1,490	43.7%				
I.4.2 Higher education for the knowledge society								
1 Advancing policy options for higher education	844	369	475	43.7%				
2 Promoting inter-university solidarity for development	513	217	295	42.4%				
3 Promoting the use of information and communication technologies in education	453	182	271	40.2%				
Total I.4.2	1,810	769	1,041	42.5%				
Total, I.4	4,455	1,924	2,531	43.2%				
UNESCO education institutes								
<i>(Regular budget financial allocations include the costs of personnel and activities)</i>								
UNESCO International Bureau of Education (IBE)	4,591	2,296	2,296	50.0%				
UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP)	5,100	2,550	2,550	50.0%				
UNESCO Institute for Lifelong learning (UIL)	1,900	1,464	436	77.1%				
UNESCO Institute for Information Technologies in Education (IITE)	1,100	550	550	50.0%				
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa (IICBA)	2,000	1,000	1,000	50.0%				
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean (IESALC)	2,200	1,270	930	57.7%				
Total, UNESCO education institutes	16,891	9,130	7,761	54.1%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	350	192	158	54.8%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	700	256	444	36.5%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,050	448	602	42.6%				
HQ - Indirect programme costs	637	286	350	45.0%				
Staff Cost					52,989	24,369	28,619	46.0%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME I	57,372	26,972	30,400	47.0%	52,989	24,369	28,619	46.0%

Appropriation Line	Activity costs				Staff costs			
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
II NATURAL SCIENCES								
II.1 Sciences, environment and sustainable development								
II.1.1 Managing Water interactions: systems at risk and social challenges								
1 Assessing and managing the impacts of global change on the water cycle	1,570	745	825	47.5%				
2 Managing water as a scarce resource for human needs	3,096	1,626	1,470	52.5%				
3 Mitigating water-related risks and facing social challenges	2,516	1,293	1,223	51.4%				
4 Managing land-water-habitat interactions through an ecosystem approach	1,910	940	969	49.2%				
Total, II.1.1	9,092	4,604	4,488	50.6%				
II.1.2 Ecological and earth sciences for sustainable development								
1 Minimizing biodiversity loss through research and capacity building for ecosystem management	888	446	442	50.3%				
2 Biosphere Reserves: promoting environmental sustainability	1,042	417	625	40.0%				
3 Enhancing linkages between cultural and biological diversity	289	106	183	36.7%				
4 Global partnership in earth sciences and earth system monitoring	844	360	484	42.6%				
Total, II.1.2	3,063	1,329	1,734	43.4%				
II.1.3 UNESCO Intergovernmental Oceanographic Commission								
1 Addressing scientific uncertainties for the management of the marine environment and climate change	762	371	391	48.7%				
2 Developing operational capabilities for the management and sustainable development of the open and coastal ocean	1,468	693	775	47.2%				
3 Capacity of Member States in marine science for the coastal ocean strengthened	1,591	653	939	41.0%				
Total, II.1.3	3,822	1,717	2,105	44.9%				
Total, II.1	15,976	7,650	8,327	47.9%				
II.2 Capacity-building in science and technology for sustainable development								
II.2.1 Basic and engineering sciences, renewable energy and disaster mitigation								
1 IBSP and partnerships in the basic sciences	2,517	1,261	1,256	50.1%				
2 Promoting capacities in science, engineering and technology education	558	246	312	44.1%				
3 Renewable energy sources for development	545	175	370	32.1%				
4 Disaster prevention and preparedness	468	240	228	51.3%				
Total, II.2.1	4,088	1,922	2,165	47.0%				
II.2.2 Science and technology policies for sustainable development								
1 Promoting policy dialogue and building capacities in the formulation of science, technology and innovation policies	1,065	576	489	54.1%				
2 Inter-island and interregional cooperation for sustainable development of Small Island Developing States (SIDS)	644	290	354	45.0%				
3 Local and indigenous knowledge systems for sustainable development and natural resource management	120	56	64	46.7%				
Total, II.2.2	1,829	921	907	50.4%				
Total, II.2	5,916	2,844	3,072	48.1%				
UNESCO science institutes								
<i>(Financial allocations include the costs of personnel and activities)</i>								
UNESCO-IHE Institute for Water Education (IHE)	-	-	-					
The International Centre for Theoretical Physics (ICTP)	1,015	508	508	50.0%				
Total, UNESCO science institutes	1,015	508	508	50.0%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	350	149	201	42.7%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	350	135	215	38.5%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	700	284	416	40.6%				
HQ - Indirect programme costs	301	174	127	57.8%				
Staff costs					33,648	15,459	18,189	45.9%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME II	23,909	11,460	12,449	47.9%	33,648	15,459	18,189	45.9%

Appropriation Line	Activity costs				Staff costs			
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
III SOCIAL AND HUMAN SCIENCES								
III.1 Ethics of science and philosophy								
III.1.1 Ethics of Science								
1 Bioethics	2,262	1,242	1,021	54.9%				
2 Ethics of science and technology	1,008	638	371	63.2%				
Total, III.1.1	3,270	1,879	1,391	57.5%				
III.1.2 Foresight, philosophy and human sciences, democracy and human security								
1 Philosophical reflection and the human sciences	837	466	371	55.6%				
2 Promotion of human security and peace	1,237	780	457	63.0%				
3 Anticipation and foresight	785	310	475	39.5%				
Total, III.1.2	2,859	1,556	1,304	54.4%				
Total III.1	6,129	3,435	2,695	56.0%				
III.2 Human rights and social transformations								
III.2.1 Promotion of human rights								
1 Human rights development	764	362	402	47.3%				
2 Gender equality and development	778	413	365	53.1%				
3 Fight against racism and discrimination	328	212	116	64.6%				
Total, III.2.1	1,870	986	883	52.8%				
III.2.2 Social transformations								
1 Policy, international cooperation and knowledge sharing in the social sciences	2,114	1,134	980	53.7%				
2 International migration and social integration, especially in urban settings	684	356	328	52.1%				
Total III.2.2	2,799	1,491	1,308	53.3%				
Total III.2	4,668	2,477	2,191	53.1%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	1,000	489	511	48.9%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	100	75	25	74.5%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,100	564	536	51.2%				
Headquarters - Indirect programme costs	198	120	78	60.4%				
Staff costs					19,588	8,949	10,639	45.7%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME III	12,096	6,595	5,501	54.5%	19,588	8,949	10,639	45.7%

Appropriation Line	Activity costs				Staff costs			
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
IV CULTURE								
IV.1 Protect and safeguard cultural heritage worldwide								
IV.1.1 Reinforcing capacity-building for the protection of world heritage								
1 Coordination of statutory meetings of the World Heritage Committee	815	330	485	40.5%				
2 Promotion of equitable representation on the World Heritage List	393	198	195	50.5%				
3 Strengthening the protection of world heritage properties and in particular properties in danger	2,164	782	1,382	36.1%				
Total, IV.1.1	3,372	1,310	2,061	38.9%				
IV.1.2 Identifying and safeguarding the intangible cultural heritage								
1 Promoting the entry into force of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage	1,017	413	603	40.7%				
2 Strengthening capacities for the safeguarding of intangible cultural heritage	1,426	489	937	34.3%				
Total, IV.1.2	2,442	902	1,540	36.9%				
IV.1.3 Protecting and rehabilitating cultural heritage								
1 Rehabilitation of heritage in post-conflict situations and in the LDCs	1,527	758	770	49.6%				
2 Promotion and implementation of conventions for the protection of cultural heritage	854	282	572	33.1%				
Total, IV.1.3	2,382	1,040	1,342	43.7%				
IV.1.4 Protecting cultural property								
1 Enhancing protection of movable cultural property	874	392	483	44.8%				
2 Advancing heritage conservation practices and museum policy development	210	122	88	58.3%				
Total, IV.1.4	1,084	514	570	47.4%				
Total, IV.1	9,280	3,767	5,513	40.6%				
IV.2 Strengthen cultural policies, cultural industries, and intercultural dialogue								
IV.2.1 Developing cultural policies								
1 Promotion of the Convention on the Protection of the Diversity of Cultural Contents and Artistic Expressions	1,087	426	661	39.2%				
2 Promotion, elaboration, implementation and updating of cultural policies	952	362	590	38.0%				
Total, IV.2.1	2,040	788	1,251	38.7%				
IV.2.2 Promoting intercultural dialogue								
1 Formulation of policies promoting cultural pluralism and inter-cultural dialogue	947	492	456	51.9%				
2 Strengthening competences in intercultural communication	886	318	568	35.9%				
Total, IV.2.2	1,833	809	1,024	44.1%				
IV.2.3 Sustaining cultural industries and crafts								
1 Development of cultural industries and strengthening of partnerships	1,537	668	869	43.5%				
2 Advancing crafts and design for sustainable development	1,049	479	570	45.7%				
Total, IV.2.3	2,586	1,148	1,438	44.4%				
Total, IV.2	6,459	2,745	3,713	42.5%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	768	260	508	33.8%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	338	197	141	58.4%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,105	457	648	41.3%				
Headquarters - Indirect programme costs	216	90	126	41.8%				
Staff costs					34,569	16,572	17,997	47.9%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME IV	17,060	7,059	10,001	41.4%	34,569	16,572	17,997	47.9%

Appropriation Line	Activity costs				Staff costs			
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
V COMMUNICATION AND INFORMATION								
V.1 Empowering people through access to information and knowledge with special emphasis on freedom of expression								
V.1.1 Creating an enabling environment for the promotion of freedom of expression and universal access								
1 Promoting freedom of expression	1,742	955	786	54.9%				
2 Universal access - promoting policies and standards, raising awareness and monitoring	1,745	838	907	48.0%				
Total, V.1.1	3,487	1,793	1,693	51.4%				
V.1.2 Fostering community access and diversity of content								
1 Training information and media professionals and strengthening related institutions	2,109	1,143	965	54.2%				
2 Strengthening community access and participation in knowledge	2,140	1,034	1,107	48.3%				
3 Creating and preserving diverse content	2,315	1,139	1,176	49.2%				
Total, V.1.2	6,564	3,316	3,248	50.5%				
Total, V.1	10,050	5,109	4,941	50.8%				
V.2 Promoting communication development and ICTs for education, science and culture								
V.2.1 Fostering media development								
1 Promoting independent and pluralistic media development	1,290	627	663	48.6%				
2 Developing media in conflict areas and post-disaster situations	1,054	483	571	45.8%				
Total, V.2.1	2,344	1,110	1,234	47.4%				
V.2.2 Advancing the use of ICTs in education, science and culture								
1 Enhancing literacy, teacher training and quality education at all levels through media and ICTs	329	136	193	41.3%				
2 Broadening access to scientific and technical information through media and ICTs	260	115	145	44.1%				
Total, V.2.2	590	251	339	42.5%				
Total, V.2	2,934	1,361	1,573	46.4%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	150	59	91	39.0%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	1,358	596	762	43.9%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,508	654	854	43.4%				
Headquarters - Indirect programme costs	209	99	111	47.2%				
Staff costs					18,841	8,702	10,139	46.2%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME V	14,701	7,223	7,478	49.1%	18,841	8,702	10,139	46.2%

Appropriation Line	Activity costs				Staff costs			
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
UNESCO Institute for Statistics <i>(Financial allocations include the costs of personnel and activities)</i>	9,020	4,510	4,510	50.0%	-	-	-	-
Field - Management of decentralized programmes	-	-	-	-	40,826	21,928	18,898	53.7%
Total, II.A	134,157	63,819	70,338	47.6%	200,461	95,979	104,482	47.9%
B. Participation Programme	20,000	6,098	13,902	30.5%	-	-	-	-
C. Programme related services								
1. Coordination of action to benefit Africa	1,055	633	422	60.0%	3,334	1,266	2,069	38.0%
2. Fellowships programme	1,262	660	602	52.3%	625	347	279	55.5%
3. Public information	2,900	1,392	1,508	48.0%	11,053	5,223	5,830	47.3%
4. Strategic planning and programme monitoring	1,278	705	572	55.2%	5,183	2,268	2,915	43.8%
5. Budget preparation and monitoring	206	115	91	55.9%	4,212	1,932	2,280	45.9%
Total, II.C	6,700	3,505	3,195	52.3%	24,408	11,036	13,373	45.2%
TOTAL, PART II	160,858	73,422	87,435	45.6%	224,870	107,015	117,855	47.6%
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION								
A. Field management and coordination <i>(Headquarters activities and field offices' operating costs)</i>	17,137	8,194	8,942	47.8%	4,436	2,364	2,072	53.3%
B. External relations and cooperation	3,460	1,631	1,828	47.1%	16,886	8,234	8,652	48.8%
C. Human resources management	14,752	7,069	7,683	47.9%	16,437	7,933	8,504	48.3%
D. Administration								
1. Administrative coordination, support and procurement	348	217	130	62.5%	5,907	2,964	2,943	50.2%
2. Accounting, treasury management and financial control	1,627	1,036	591	63.7%	7,742	3,757	3,984	48.5%
3. Information systems and telecommunications	10,630	5,452	5,178	51.3%	13,104	6,121	6,984	46.7%
4. Conferences, languages and documents	3,853	1,569	2,284	40.7%	22,838	11,236	11,603	49.2%
5. Common services, security, utilities and management of premises and equipment	11,141	5,641	5,500	50.6%	16,648	8,133	8,515	48.9%
6. Maintenance, conservation and renovation of Headquarters premises	14,200	4,824	9,376	34.0%	-	-	-	-
Total, III.D	41,798	18,738	23,060	44.8%	66,239	32,211	34,028	48.6%
TOTAL, PART III	77,146	35,632	41,514	46.2%	103,998	50,742	53,256	48.8%
TOTAL, PARTS I - III	257,927	118,177	139,750	45.8%	348,180	166,266	181,914	47.8%
Reserve for reclassifications	-	-	-	-	1,500	-	1,500	-
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	6,570	-	6,570	-	192	-	192	-
TOTAL, PARTS I - IV	264,497	118,177	146,320	44.7%	349,872	166,266	183,606	47.5%

ANNEXE II

TABLEAU DÉTAILLÉ DE LA SITUATION DU BUDGET ORDINAIRE

du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Coûts d'activités				Coûts de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION								
A. Organes directeurs								
1. Conférence générale	4 671	422	4 249	9,0%	860	301	559	35,0%
2. Conseil exécutif	6 314	3 072	3 242	48,6%	1 512	745	767	49,3%
Total, I.A	10 985	3 493	7 491	31,8%	2 371	1 046	1 326	44,1%
B. Direction								
3. Direction générale	459	461	(2)	100,5%	2 748	1 181	1 567	43,0%
4. Cabinet du Directeur général	491	319	172	65,0%	6 247	2 965	3 282	47,5%
5. Évaluation et audit	1 152	485	668	42,1%	4 700	1 796	2 904	38,2%
6. Normes internationales et affaires juridiques	103	51	51	49,8%	3 246	1 521	1 725	46,9%
Total, I.B	2 204	1 315	889	59,7%	16 941	7 463	9 478	44,1%
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	6 735	4 313	2 421	64,0%	-	-	-	-
TOTAL, TITRE I	19 923	9 122	10 801	45,8%	19 313	8 509	10 804	44,1%
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME								
A. Programmes								
I ÉDUCATION								
I.1 Renforcement de la coordination et de la planification pour l'EPT								
I.1.1 Renforcement de la coordination internationale et du suivi pour l'EPT								
1 Coordination entre les partenaires de l'EPT et maintien de la dynamique collective	3 150	1 715	1 435	54,4%				
2 Suivi de l'EPT et amélioration de la qualité des données	1 018	244	774	24,0%				
Total, I.1.1	4 168	1 959	2 209	47,0%				
I.1.2 Élaboration de politiques, planification et évaluation pour l'EPT								
1 Élaboration de politiques et de programmes nationaux	3 033	1 616	1 417	53,3%				
2 Soutien des stratégies régionales et coordination	2 263	910	1 352	40,2%				
Total, I.1.2	5 296	2 526	2 770	47,7%				
Total, I.1	9 463	4 485	4 978	47,4%				
I.2 Réaliser l'éducation de base pour tous								
I.2.1 Universalisation de l'éducation de base								
1 Élargir l'accès à une éducation et protection de la petite enfance de qualité (EPPE)	1 892	1 020	873	53,9%				
2 Universaliser l'enseignement primaire	2 410	1 080	1 330	44,8%				
3 Promouvoir l'équité et l'égalité entre les sexes	2 088	909	1 179	43,5%				
4 Améliorer les politiques et les systèmes d'éducation dans une perspective d'intégration	1 733	608	1 125	35,1%				
Total, I.2.1	8 123	3 617	4 506	44,5%				
I.2.2 Initiative pour l'alphabétisation : savoir pour pouvoir (LIFE) et Décennie des Nations Unies pour l'alphabétisation (DNUA)								
1 Mise en œuvre de l'Initiative pour l'alphabétisation : savoir pour pouvoir (LIFE)	4 168	1 497	2 671	35,9%				
2 Offrir à tous des possibilités d'apprendre par l'éducation non formelle dans le cadre de la DNUA	2 126	923	1 202	43,4%				
Total, I.2.2	6 294	2 420	3 874	38,5%				
I.2.3 Formation des enseignants								
1 Mise en œuvre de l'Initiative pour la formation des enseignants en Afrique subsaharienne	2 355	865	1 490	36,7%				
2 Perfectionnement professionnel des enseignants et des personnels de l'éducation	1 028	486	543	47,2%				
Total, I.2.3	3 383	1 350	2 033	39,9%				
Total, I.2	17 800	7 387	10 413	41,5%				
I.3 Améliorer la qualité de l'éducation								
I.3.1 Une éducation de qualité pour apprendre à vivre ensemble								
1 Promouvoir les droits de l'homme, la paix, la citoyenneté démocratique et la compréhension entre les cultures par l'éducation	2 100	872	1 228	41,5%				
2 L'éducation au service du développement durable	1 975	970	1 004	49,1%				
3 Évaluer les résultats de l'apprentissage	757	345	412	45,5%				
4 Éducation physique et sports	684	357	328	52,1%				
Total, I.3.1	5 515	2 543	2 972	46,1%				
I.3.2 VIH/sida et éducation								
1 Piloter l'Initiative mondiale VIH/sida et éducation (EDUSIDA)	910	454	456	49,9%				
2 Soutenir la mise en œuvre d'interventions globales contre le VIH/sida par l'éducation	651	315	336	48,4%				
Total, I.3.2	1 561	769	791	49,3%				
Total, I.3	7 076	3 312	3 764	46,8%				
I.4 Appuyer les systèmes d'éducation postprimaire								
I.4.1 Enseignement secondaire et enseignement technique et professionnel								
1 Étendre et rénover l'enseignement secondaire général	803	337	466	42,0%				
2 Améliorer l'enseignement et la formation techniques et professionnels	1 218	557	661	45,7%				
3 Promouvoir l'enseignement scientifique et technologique pour tous	625	261	363	41,9%				
Total, I.4.1	2 645	1 155	1 490	43,7%				

Article budgétaire	Coûts d'activités				Coûts de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
I.4.2 L'enseignement supérieur au service d'une société du savoir								
1 Proposer des pistes pour l'enseignement supérieur	844	369	475	43,7%				
2 Promouvoir la solidarité entre les universités au service du développement	513	217	295	42,4%				
3 Promouvoir l'utilisation des technologies de l'information et de la communication en éducation	453	182	271	40,2%				
Total, I.4.2	1 810	769	1 041	42,5%				
Total, I.4	4 455	1 924	2 531	43,2%				
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation <i>(Les allocations financières au titre du budget ordinaire couvrent les coûts de personnel et d'activités)</i>								
Bureau international d'éducation de l'UNESCO (BIE)	4 591	2 296	2 296	50,0%				
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation (IIPE)	5 100	2 550	2 550	50,0%				
Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie (IUAV)	1 900	1 464	436	77,1%				
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information à l'éducation (ITIE)	1 100	550	550	50,0%				
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique (HIRCA)	2 000	1 000	1 000	50,0%				
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC)	2 200	1 270	930	57,7%				
Total, Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	16 891	9 130	7 761	54,1%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	350	192	158	54,8%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	700	256	444	36,5%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 050	448	602	42,6%				
Siège - Coûts indirects de programme	637	286	350	45,0%				
Coûts de personnel					52 989	24 369	28 619	46,0%
TOTAL, GRAND PROGRAMME I	57 372	26 972	30 400	47,0%	52 989	24 369	28 619	46,0%
II SCIENCES EXACTES ET NATURELLES								
II.1 Sciences, environnement et développement durable								
II.1.1 Gestion de l'eau - Phénomènes d'interaction : systèmes menacés et défis sociaux								
1 Évaluer et gérer les effets du changement planétaire sur le cycle de l'eau	1 570	745	825	47,5%				
2 Gérer l'eau comme une ressource rare par rapport aux besoins humains	3 096	1 626	1 470	52,5%				
3 Atténuer les risques liés à l'eau et affronter les défis sociaux	2 516	1 293	1 223	51,4%				
4 Gérer les interactions terre-eau-habitat grâce à une approche écosystémique	1 910	940	969	49,2%				
Total, II.1.1	9 092	4 604	4 488	50,6%				
II.1.2 Les sciences écologiques et les sciences de la terre au service du développement durable								
1 Réduire au minimum la perte de biodiversité par la recherche et le renforcement des capacités concernant la gestion des écosystèmes	888	446	442	50,3%				
2 Réserves de biosphère : promotion d'un environnement durable	1 042	417	625	40,0%				
3 Valoriser les liens entre diversité biologique et diversité culturelle	289	106	183	36,7%				
4 Partenariats mondiaux en matière de sciences de la terre et de surveillance du système terrestre	844	360	484	42,6%				
Total, II.1.2	3 063	1 329	1 734	43,4%				
II.1.3 Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO								
1 Résoudre les incertitudes scientifiques concernant la gestion de l'environnement marin et les changements climatiques	762	371	391	48,7%				
2 Développer les capacités opérationnelles aux fins de la gestion et du développement durable de l'océan côtier et de la haute mer	1 468	693	775	47,2%				
3 Renforcement des capacités des États membres dans le domaine des sciences de la mer relatives à l'océan côtier	1 591	653	939	41,0%				
Total, II.1.3	3 822	1 717	2 105	44,9%				
Total, II.1	15 976	7 650	8 327	47,9%				
II.2 Renforcement des capacités en science et technologie au service du développement durable								
II.2.1 Sciences fondamentales et sciences de l'ingénieur, énergies renouvelables et atténuation des effets des catastrophes								
1 Le PISF et les partenariats dans les sciences fondamentales	2 517	1 261	1 256	50,1%				
2 Renforcement des capacités pour l'enseignement des sciences, de l'ingénierie et de la technologie	558	246	312	44,1%				
3 Sources d'énergie renouvelables pour le développement	545	175	370	32,1%				
4 Prévention des catastrophes et préparation à y faire face	468	240	228	51,3%				
Total, II.2.1	4 088	1 922	2 165	47,0%				
II.2.2 Politiques scientifiques et technologiques au profit du développement durable								
1 Promotion de la concertation et du renforcement des capacités pour la formulation des politiques dans le domaine des sciences, des technologies et de l'innovation	1 065	576	489	54,1%				
2 Coopération entre les îles et les régions pour un développement durable des petits États insulaires en développement (PEID)	644	290	354	45,0%				
3 Savoirs locaux et autochtones pour le développement durable et la gestion des ressources naturelles	120	56	64	46,7%				
Total, II.2.2	1 829	921	907	50,4%				
Total, II.2	5 916	2 844	3 072	48,1%				

Article budgétaire	Coûts d'activités				Coûts de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
Instituts de l'UNESCO pour les sciences								
<i>(Les allocations financières couvrent les coûts de personnel et d'activités)</i>								
Institut UNESCO-IHE pour l'éducation relative à l'eau (UNESCO-IHE)	-	-	-					
Centre international de physique théorique (CIPT)	1 015	508	508	50,0%				
Total, Instituts de l'UNESCO pour les sciences	1 015	508	508	50,0%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	350	149	201	42,7%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	350	135	215	38,5%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	700	284	416	40,6%				
Siège - Coûts indirects de programme	301	174	127	57,8%				
Coûts de personnel					33 648	15 459	18 189	45,9%
TOTAL, GRAND PROGRAMME II	23 909	11 460	12 449	47,9%	33 648	15 459	18 189	45,9%
III SCIENCES SOCIALES ET HUMAINES								
III.1 Éthique des sciences et philosophie								
III.1.1 Éthique des sciences								
1 Bioéthique	2 262	1 242	1 021	54,9%				
2 Éthique des sciences et des technologies	1 008	638	371	63,2%				
Total, III.1.1	3 270	1 879	1 391	57,5%				
III.1.2 Prospective, philosophie et sciences humaines, démocratie et sécurité humaine								
1 Réflexion philosophique et sciences humaines	837	466	371	55,6%				
2 Promotion de la sécurité humaine et de la paix	1 237	780	457	63,0%				
3 Anticipation et prospective	785	310	475	39,5%				
Total, III.1.2	2 859	1 556	1 304	54,4%				
Total, III.1	6 129	3 435	2 695	56,0%				
III.2 Droits de l'homme et transformations sociales								
III.2.1 Promotion des droits de l'homme								
1 Développement des droits de l'homme	764	362	402	47,3%				
2 Égalité des sexes et développement	778	413	365	53,1%				
3 Lutte contre le racisme et la discrimination	328	212	116	64,6%				
Total, III.2.1	1 870	986	883	52,8%				
III.2.2 Transformations sociales								
1 Formulation de politiques, coopération internationale et partage des connaissances en sciences sociales	2 114	1 134	980	53,7%				
2 Migrations internationales et intégration sociale, en particulier en milieu urbain	684	356	328	52,1%				
Total, III.2.2	2 799	1 491	1 308	53,3%				
Total, III.2	4 668	2 477	2 191	53,1%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	1 000	489	511	48,9%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	100	75	25	74,5%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 100	564	536	51,2%				
Siège - Coûts indirects de programme	198	120	78	60,4%				
Coûts de personnel					19 588	8 949	10 639	45,7%
TOTAL, GRAND PROGRAMME III	12 096	6 595	5 501	54,5%	19 588	8 949	10 639	45,7%
IV CULTURE								
IV.1 Protection et sauvegarde du patrimoine culturel dans le monde								
IV.1.1 Renforcement des capacités pour la protection du patrimoine mondial								
1 Coordination des réunions statutaires du Comité du patrimoine mondial	815	330	485	40,5%				
2 Promotion d'une représentation équitable sur la Liste du patrimoine mondial	393	198	195	50,5%				
3 Renforcement de la protection des biens du patrimoine mondial et en particulier des biens en péril	2 164	782	1 382	36,1%				
Total, IV.1.1	3 372	1 310	2 061	38,9%				
IV.1.2 Identification et sauvegarde du patrimoine culturel immatériel								
1 Promotion de l'entrée en vigueur de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	1 017	413	603	40,7%				
2 Renforcement des capacités pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	1 426	489	937	34,3%				
Total, IV.1.2	2 442	902	1 540	36,9%				
IV.1.3 Protection et réhabilitation du patrimoine culturel								
1 Réhabilitation du patrimoine culturel en situation de post-conflit et dans les PMA	1 527	758	770	49,6%				
2 Promotion et mise en œuvre des conventions sur la protection du patrimoine culturel	854	282	572	33,1%				
Total, IV.1.3	2 382	1 040	1 342	43,7%				
IV.1.4 Protection des biens culturels								
1 Améliorer la protection des biens culturels meubles	874	392	483	44,8%				
2 Promotion des pratiques de conservation du patrimoine et élaboration de politiques des musées	210	122	88	58,3%				
Total, IV.1.4	1 084	514	570	47,4%				
Total, IV.1	9 280	3 767	5 513	40,6%				

Article budgétaire	Coûts d'activités				Coûts de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
IV.2 Renforcement des politiques culturelles, des industries culturelles et du dialogue interculturel								
IV.2.1 Élaborer des politiques culturelles								
1 Promotion de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles	1 087	426	661	39,2%				
2 Promotion, élaboration, mise en œuvre et actualisation des politiques culturelles	952	362	590	38,0%				
Total, IV.2.1	2 040	788	1 251	38,7%				
IV.2.2 Promouvoir le dialogue interculturel								
1 Élaboration de politiques favorisant le pluralisme culturel et le dialogue interculturel	947	492	456	51,9%				
2 Renforcement des compétences en matière de communication interculturelle	886	318	568	35,9%				
Total, IV.2.2	1 833	809	1 024	44,1%				
IV.2.3 Renforcer les industries culturelles et l'artisanat								
1 Développement des industries culturelles et renforcement de partenariats	1 537	668	869	43,5%				
2 Promotion de l'artisanat et du design aux fins du développement durable	1 049	479	570	45,7%				
Total, IV.2.3	2 586	1 148	1 438	44,4%				
Total, IV.2	6 459	2 745	3 713	42,5%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	768	260	508	33,8%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	338	197	141	58,4%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 105	457	648	41,3%				
Siège - Coûts indirects de programme	216	90	126	41,8%				
Coûts de personnel					34 569	16 572	17 997	47,9%
TOTAL, GRAND PROGRAMME IV	17 060	7 059	10 001	41,4%	34 569	16 572	17 997	47,9%
V COMMUNICATION ET INFORMATION								
V.1 Autonomiser les populations par l'accès à l'information et au savoir, l'accent étant mis sur la liberté d'expression								
V.1.1 Créer un environnement propice à la promotion de la liberté d'expression et de l'accès universel								
1 Promouvoir la liberté d'expression	1 742	955	786	54,9%				
2 Accès universel à l'information - Promouvoir des politiques et des normes, sensibiliser et mener des activités de suivi	1 745	838	907	48,0%				
Total, V.1.1	3 487	1 793	1 693	51,4%				
V.1.2 Favoriser l'accès des communautés et la diversité des contenus								
1 Formation des professionnels de l'information et des médias et renforcement des institutions dans ce domaine	2 109	1 143	965	54,2%				
2 Renforcer l'accès et la participation des communautés aux sociétés du savoir	2 140	1 034	1 107	48,3%				
3 Création et préservation de contenus diversifiés	2 315	1 139	1 176	49,2%				
Total, V.1.2	6 564	3 316	3 248	50,5%				
Total, V.1	10 050	5 109	4 941	50,8%				
V.2 Promouvoir le développement de la communication et l'utilisation des TIC à des fins éducatives, scientifiques et culturelles								
V.2.1 Favoriser le développement des médias								
1 Promouvoir le développement de médias indépendants et pluralistes	1 290	627	663	48,6%				
2 Développer les médias dans les zones de conflit et les situations consécutives à des catastrophes	1 054	483	571	45,8%				
Total, V.2.1	2 344	1 110	1 234	47,4%				
V.2.2 Promouvoir l'utilisation des TIC à des fins éducatives, scientifiques et culturelles								
1 Renforcer l'alphabétisation, la formation des enseignants et l'éducation de qualité à tous les niveaux au moyen des médias et des TIC	329	136	193	41,3%				
2 Élargir l'accès à l'information scientifique et technologique grâce aux médias et aux TIC	260	115	145	44,1%				
Total, V.2.2	590	251	339	42,5%				
Total, V.2	2 934	1 361	1 573	46,4%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	150	59	91	39,0%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	1 358	596	762	43,9%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 508	654	854	43,4%				
Siège - Coûts indirects de programme	209	99	111	47,2%				
Coûts de personnel					18 841	8 702	10 139	46,2%
TOTAL, GRAND PROGRAMME V	14 701	7 223	7 478	49,1%	18 841	8 702	10 139	46,2%

Article budgétaire	Coûts d'activités				Coûts de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
Institut de statistique de l'UNESCO <i>(Les allocations financières couvrent les coûts de personnel et d'activités)</i>	9 020	4 510	4 510	50,0%	-	-	-	-
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	-	-	-		40 826	21 928	18 898	53,7%
Total, IIA	134 157	63 819	70 338	47,6%	200 461	95 979	104 482	47,9%
B. Programme de participation	20 000	6 098	13 902	30,5%	-	-	-	-
C. Services liés au programme								
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	1 055	633	422	60,0%	3 334	1 266	2 069	38,0%
2. Programme de bourses	1 262	660	602	52,3%	625	347	279	55,5%
3. Information du public	2 900	1 392	1 508	48,0%	11 053	5 223	5 830	47,3%
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	1 278	705	572	55,2%	5 183	2 268	2 915	43,8%
5. Élaboration du budget et suivi de son exécution	206	115	91	55,9%	4 212	1 932	2 280	45,9%
Total, IIC	6 700	3 505	3 195	52,3%	24 408	11 036	13 373	45,2%
TOTAL, TITRE II	160 858	73 422	87 435	45,6%	224 870	107 015	117 855	47,6%
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION								
A. Gestion et coordination des unités hors Siège <i>(activités au Siège et dépenses de fonctionnement des bureaux hors Siège)</i>	17 137	8 194	8 942	47,8%	4 436	2 364	2 072	53,3%
B. Relations extérieures et coopération	3 460	1 631	1 828	47,1%	16 886	8 234	8 652	48,8%
C. Gestion des ressources humaines	14 752	7 069	7 683	47,9%	16 437	7 933	8 504	48,3%
D. Administration								
1. Coordination administrative, soutien et achats	348	217	130	62,5%	5 907	2 964	2 943	50,2%
2. Comptabilité, gestion de la trésorerie et contrôle financier	1 627	1 036	591	63,7%	7 742	3 757	3 984	48,5%
3. Systèmes informatiques et télécommunications	10 630	5 452	5 178	51,3%	13 104	6 121	6 984	46,7%
4. Conférences, langues et documents	3 853	1 569	2 284	40,7%	22 838	11 236	11 603	49,2%
5. Services communs, sécurité, services collectifs et gestion des bâtiments et des équipements	11 141	5 641	5 500	50,6%	16 648	8 133	8 515	48,9%
6. Maintenance, conservation et rénovation des bâtiments du Siège	14 200	4 824	9 376	34,0%	-	-	-	-
Total, IIID	41 798	18 738	23 060	44,8%	66 239	32 211	34 028	48,6%
TOTAL, TITRE III	77 146	35 632	41 514	46,2%	103 998	50 742	53 256	48,8%
TOTAL, TITRES I-III	257 927	118 177	139 750	45,8%	348 180	166 266	181 914	47,8%
Réserve pour les reclassements	-	-	-	-	1 500	-	1 500	-
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	6 570	-	6 570	-	192	-	192	-
TOTAL, TITRES I-IV	264 497	118 177	146 320	44,7%	349 872	166 266	183 606	47,5%

附件 III (B 部分)

根据第 166 EX/ 5.2 号决定第 12 (b) 段，请总干事：

“每年向执行局第一届会议报告执行局在上年度按开支项目统计的业务费用”，

本附件介绍了执行局在截至 2006 年 12 月 31 日的年度中按开支项目统计的业务费用的情况。

执行局在 2006 年发生的业务费用

预 算

在第三十三届会议上，大会批准了关于为执行局 2006—2007 年度业务费用提供 6 313 700 美元拨款的预算。

(单位：千美元)

	批准的 33 C/5	2006 年的开支
执行局届会期间的开支*	2 125	963
口译、翻译和文件服务	3 570	1 949
其他业务费用	619	160
合计	6 314	3 072

* 包括代表的差旅费和生活补贴（从第一七四届会议到第一七五届会议）

2006年发生的开支

(单位: 千美元)

开支项目 (主要类别)		\$
A. 执行局届会期间的开支		
1	临时人员	119
2	加班 (一般事务人员)	65
3	差旅费及日补贴 (非居住在巴黎的代表, 为协商而旅行, FA 问题专家组)	730
4	一般性业务开支	49
总共, A		963
B. 口译、翻译和文件服务		
1	临时人员	1 735
2	加班 (一般事务人员)	78
3	合同业务	36
4	一般性业务费 (包括通讯、租借家具及维修)	9
5	用品和材料	1
6	采购材料和设备 (包括数据处理、印刷、复印和传送设备)	90
B 合计		1 949
C. 其他业务费 (包括为代表和常驻代表团提供信息工具以及执行局文件的数字化)		
1	临时人员	18
2	加班 (一般事务人员)	11
3	合同业务	32
4	一般性业务费	85
5	用品和材料	12
6	采购家具和设备	2
C 合计		160
2006年开支 (A + B + C) 合计		3 072